

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: C.C. Postale 115398 - ITALIA con - Compil. III - e prelievi e cons. decen. post. annuo L. 70.000, sem. 40.000, trim. 27.200 (con Piccolo del lun. L. 90.400, 58.400, 32.400) - ESTERO annuo L. 140.000, sem. 70.000, trim. 38.300 (con Piccolo del lun. L. 165.000, 85.500, 44.500) - Copie arretrate L. 800  
INSEZIONI: PK, tel. 65055/57 - Prezzi mod. Commerciali L. 60.000 (festivi post. e data prestabilita L. 72.000) - Redaz. L. 71.000 (F. L. 85.200) - Pubbl. istituz. L. 87.000 (F. L. 104.400) - Finanziari e legali 2.250 al min. alt. (F. L. 2.700) - Necrologie L. 1500-2800 p.p. (Partecipazioni L. 1700-3400 p.p.) - Economici prezzi su rubriche domen. - 20% IVA 15%

GLI INDUSTRIALI ACCETTANO L'INVITO DI SPADOLINI E FANNO MARCIA INDIETRO

## La Confindustria rinvia lo scontro Nessuna disdetta sulla scala mobile

Entro la fine del mese però il governo dovrà iniziare anche con i sindacati una trattativa sul costo del lavoro

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — La Confindustria rinvia lo scontro frontale con il sindacato. Il direttivo dell'associazione degli industriali ha fatto ieri marcia indietro e ha accettato l'invito del presidente del Consiglio incaricato, Spadolini, a non rimettere immediatamente in discussione l'accordo del '75 sul punto unico di scala mobile.

Gli ultimatum all'interno della Confindustria sono stati battuti, si è preferito alla fine scegliere la via del compromesso. E questo non tanto per rispondere positivamente all'invito di Spadolini, quanto per il rischio di un isolamento degli industriali e per le possibili contromisure sia a livello sindacale sia politico.

Infatti la maggioranza degli industriali, e le consultazioni di base lo hanno confermato, aveva una gran voglia di rimettere le mani su quel patto. Lo stesso firmatario del '75, Agnelli, aveva preso chiaramente posizione. Una disdetta dell'accordo, nonostante le assicurazioni di Merloni, aveva un significato politico. Da molte parti si è interpretato questo gesto come un siluro lanciato a Spadolini.

Già questo elemento aveva provocato nei vertici confindustriali alcune perplessità. L'ala dei moderati facenti capo a De Benedetti e al vicepresidente Ariani, ha fatto anche notare che aprire le ostilità con il sindacato e non accettare gli inviti alla moderazione da parte di Spadolini, avrebbe significato a medio periodo un danno per gli stessi industriali tale da compensare ampiamente i possibili guadagni di un minor costo della contingenza.

Infatti, nel conto doveva essere inserito il prezzo di sostanziate azioni di lotta, la possibilità che il governo dietro la spinta sindacale non rinnovasse la concessione della fiscalizzazione degli oneri sociali. Concessione che fa risparmiare all'industria alcune migliaia di miliardi. A questo andava aggiunta la vertenza per le liquidazioni, che alcune forze sindacali vogliono rinviare nel tempo, ma che di fronte ad una sfida degli imprenditori sarebbe stata immediatamente messa sul piatto della bilancia.

Nelle quattro ore di dibattito del consiglio direttivo queste argomentazioni hanno fatto breccia nel fronte del "falchi". A questo ha contribuito lo stesso presidente, Merloni, che già martedì sera ha fatto capire ai suoi più stretti collaboratori la propria intenzione di proporre un rinvio di tutta la partita.

Questo rinvio però non significa che per un anno è scongiurato ogni attacco alla scala mobile. I problemi del costo del lavoro e della produttività debbono essere discussi. Così il consiglio direttivo della Confindustria chiederà a Spadolini di convocare al più presto una riunione a Palazzo Chigi a cui dovranno partecipare governo, industriali e sindacati per avviare un esame complessivo del costo del lavoro.

Gli industriali però una risposta la vogliono subito, entro la fine del mese. Nel caso che Merloni non riscontrasse una volontà precisa di trattativa, la Confindustria ritornerebbe sulla decisione accennata, per il momento, denunciando l'accordo del '75. Tutto questo entro il 30 giugno, ultimo giorno utile per disdire l'accordo.

Stando ad alcune dichiarazioni di sindacalisti questo confronto però potrebbe andare in porto. Il segretario generale aggiunto della Cgil, Marianetti, ancor prima che iniziassero le riunioni degli industriali ha dichiarato che invece di uno scontro frontale tra sindacato e imprenditori si potrebbe procedere ad un negoziato «serio e ragionato» sulle dinamiche del costo del lavoro e delle indicizzazioni. Per Marianetti, il problema della scala mobile potrebbe essere così affrontato in un secondo tempo.

Ma sulla contingenza i problemi ci sono anche all'interno del sindacato. Cgil, Cisl e Uil a questo punto non possono perdere altro tempo per trovare una posizione comune perché gli industriali non hanno alcuna intenzione di attendere oltre il 30 giugno. Ma tra Cgil, Cisl e Uil c'è ancora polemica. Ha approfittato dell'abbrivio elettorale per varare una operazione politica di ampio respiro, volta a «imprimare» il Partito comunista. Pur di ottenere quattro poltrone ministeriali di scarso peso, Marchais è stato infatti costretto a ingoiare più di un

## Qualcosa si muove verso il patto sociale

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — I «messenger» di Spadolini debbono aver ben lavorato all'interno della Confindustria. Solo quattro o cinque giorni fa la disdetta dell'accordo sulla scala mobile era un dato certo, al punto che il sindacato aveva già preannunciato, in tutta risposta, uno sciopero generale. Due elementi che avrebbero reso più arduo il battesimo del segretario del Pri come primo presidente del consiglio non democristiano.

Ieri, invece, dal bunker di vetro e acciaio all'Eur, gli industriali hanno inviato un messaggio di pace. Il giorno prima Spadolini aveva giocato l'ultima carta impegnandosi a convocare entro la prossima settimana un vertice a tre (governo-confindustria-sindacati) per discutere insieme sui meccanismi necessari per ridurre l'inflazione, scala mobile compresa. La proposta ha convinto anche l'ala dura degli imprenditori dopo che per tutta la giornata il

loro presidente, Merloni, ha ripetutamente discusso al telefono con i rappresentanti della federazione unitaria. Qualcosa si muove, dunque, e se non ci fosse l'abitudine ad esorcizzare le forme lasciando intatti i contenuti potremmo dire che ieri è stato messo un tassello molto importante al mosaico del patto sociale.

La disponibilità della confindustria costituisce un'apertura di credito nei confronti di Spadolini che potrebbe

pesare favorevolmente anche nella fase conclusiva della formazione del nuovo esecutivo. Ma nello stesso tempo pone il sindacato di fronte alla necessità di risolvere nel giro di pochissimi giorni i problemi che negli ultimi mesi hanno alimentato la polemica tra le tre confederazioni fino a sfiorare il dramma della rottura dell'unità sindacale.

Cgil, Cisl e Uil si dovranno

Tommaso Genisio  
(Continua in 2.a pagina)

PAIONO ORMAI SCAVALCATI GLI OSTACOLI PER IL VARO DEL GOVERNO

## Domeni i leader dei partiti daranno l'avallo a Spadolini

A «tecnici» qualificati i ministeri economici? La Dc costretta a rinunciare ad alcuni dicasteri

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Spadolini viaggia con il vento in poppa verso la formazione del nuovo governo. Venerdì presenterà ai segretari dei cinque partiti della futura maggioranza le correzioni e gli aggiornamenti alla bozza programmatica tratti dalle indicazioni emerse

durante la seconda fase delle consultazioni e sabato mattina — o al più tardi lunedì — si recherà al Quirinale a sottoporre al Presidente della Repubblica Pertini la lista dei ministri.

Spadolini attribuisce grande importanza all'incontro di venerdì con i segretari dei partiti. Questo incontro — ha infatti spiegato una nota della «Voce Repubblicana» — non solo rappresenta il «momento conclusivo della formazione del governo», ma costituisce l'applicazione concreta e corretta dell'art. 49 della Costituzione, che attribuisce al partito la legittimazione a determinare la politica nazionale.

Sempre nel corso dell'incontro — ha aggiunto inoltre la nota — i segretari dei cinque partiti, accettando il richiamo fatto l'altro ieri da Spadolini all'art. 94 della Costituzione, che fissa la fiducia al governo da parte del Parlamento mediante «mozione motivata e votata per appello nominale», si impegneranno a fornire un «sostegno meditato e senza riserve sui punti qualificanti del programma di urgenza che essi stessi hanno contribuito ad esplorare sulla traccia del presidente incaricato, punti che corrispondono all'emergenza economica, all'emergenza morale, all'emergenza terroristica, alla collocazione internazionale dell'Italia».

Il tono ottimistico dell'articolo della «Voce Repubblicana» lascia capire che le difficoltà, che si sono presentate durante la seconda fase delle consultazioni, non hanno compromesso l'operazione. R. R. (Continua in 2.a pagina)

Andreatta: leva fiscale

Il ministro del Tesoro Andreatta, intervenendo all'assemblea dell'Abi, ha sostenuto che per risolvere la situazione economica e per evitare la svalutazione è urgente ricorrere alla leva fiscale. Il governatore della Banca d'Italia ha difeso l'uso della stretta creditizia. Infine il presidente dell'Abi, Golzio, ha auspicato modi nuovi di raccolta di risparmio.

DIETRO LE PESANTI RINUNCE IDEOLOGICHE DEI COMUNISTI NEL «COMPROMESSO FRANCESE»

## La spinta di Mosca nell'operazione Marchais?

Bush a Parigi: «La partecipazione di ministri del Pcf è destinata a suscitare preoccupazione»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

PARIGI — I riflettori sono ancora puntati sulla ribalta politica francese dopo la conclusione del patto unitario che ha portato — per la prima volta dal 1947 — un partito comunista in un governo dell'Europa occidentale. E mentre il vicepresidente americano George Bush — giunto ieri a Parigi — ha l'incarico di sondare per primo il terreno e di far conoscere a François Mitterrand il pensiero dell'amministrazione Reagan su un evento che — indipendentemente dalle circostanze in cui è maturato — costituisce purtuttavia uno sviluppo storico negli equilibri politici occidentali, gli osservatori cercano di analizzare le ragioni che hanno indotto protagonisti e «padrini» a concludere quello che può essere battezzato il «compromesso francese».

Non c'è dubbio, ovviamente, che Mitterrand ha giocato pesante. Ha approfittato dell'abbrivio elettorale per varare una operazione politica di ampio respiro, volta a «imprimare» il Partito comunista. Pur di ottenere quattro poltrone ministeriali di scarso peso, Marchais è stato infatti costretto a ingoiare più di un

rosopo e a rinneare tutta la sua linea, sul piano interno ed internazionale. Senza contare che il nuovo capo dell'«Eti» ha in ogni momento la possibilità di dare il benvenuto ai «compagni» comunisti e di scaricarli dalla barca go-

vernativa, disponendo il Partito socialista di una maggioranza parlamentare autosufficiente.

Ma il problema che si pone non riguarda tanto il partito socialista — le cui mosse ed ambizioni possono essere, tut-

to sommato, decifrate abbastanza facilmente — quanto il Pcf, protagonista di un'operazione poco chiara.

E vero che Marchais è arrivato all'appuntamento decisivo con Mitterrand in condizioni disastrose dopo la sconfitta

patita dal suo partito sia nelle presidenziali, sia nelle legislative, e che quindi il segretario del Pcf aveva bisogno di un «salvagente» ovvero di una boccata di ossigeno per evitare di restare travolto dalla «valanga rosa» mitterrandiana. Ma è sufficiente una rapida occhiata retrospettiva alla politica seguita dal Pcf negli ultimi anni per rendersi conto che il Partito comunista francese è finora sempre stato il più fedele in Europa alle direttive del Cremlino.

Basti ricordare quanto accaduto nel marzo 1978, allorché i sondaggi democratici e i test elettorali erano unanimi nel prevedere una vittoria dell'«Unione della sinistra» al turno delle legislative. Alla vigilia del voto, Marchais mandò all'aria ogni accordo a sinistra e il risultato fu quello di consentire alla maggioranza di centro-destra un recupero in extremis. In quell'occasione si disse che Marchais — su ordine di Mosca — aveva agito così perché non poteva tollerare che il Pcf avesse una situazione di superiorità.

P. T. (Continua in 2.a pagina)

## Chi va e chi viene nel governo

PARIGI — Il nuovo governo francese è formato da 43 tra ministri e sottosegretari, contro i 44 del precedente.

I nuovi ministri del secondo governo Mauroy escono quindi dalla compagnia ministeriale: Maurice Faure (Giustizia); Mermaz, che diventerà presidente della nuova Assemblea nazionale; Pierre Joxe, candidato alla presidenza del gruppo socialista all'Assemblea nazionale; Debarge, che su sua richiesta torna al Senato; e Alain Bombard, che era segretario di Stato per l'ambiente e che diventa membro del Parlamento europeo.

(Ps); Marcel Rigout (Pc), ministro della Sanità diventa ministro delegato presso il ministero dell'Industria, incaricato dell'energia; Catherine Lamureur da segretario di Stato alla Funzione pubblica.

Roger Quilliot, già ministro dell'Edilizia, cumula anche il portafoglio dell'Urbanistica; Jean Le Garrec, già segretario di Stato presso il primo ministro, assume ora lo stesso incarico per l'estensione del settore pubblico; François Autain, segretario di Stato della Previdenza sociale, assume ora la responsabilità di ministro della Solidarietà, incaricato degli immigrati; Georges Lemoine, da segretario di Stato dell'Energia diventa segretario di Stato alla Difesa.

Edmond Herve da ministro della Sanità diventa ministro delegato presso il ministero dell'Industria, incaricato dell'energia; Catherine Lamureur da segretario di Stato alla Funzione pubblica.

Roger Quilliot, già ministro dell'Edilizia, cumula anche il portafoglio dell'Urbanistica; Jean Le Garrec, già segretario di Stato presso il primo ministro, assume ora lo stesso incarico per l'estensione del settore pubblico; François Autain, segretario di Stato della Previdenza sociale, assume ora la responsabilità di ministro della Solidarietà, incaricato degli immigrati; Georges Lemoine, da segretario di Stato dell'Energia diventa segretario di Stato alla Difesa.

(Continua in 2.a pagina)

DOPO GLI INTERROGATORI DI SICA AI PRESUNTI COLLABORATORI DI GELLI

## Al giudice istruttore l'inchiesta sulla «P2»

«Tartassato» per due ore e mezzo il gen. Picchiotti - Oggi il parere del Consiglio di Stato

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Il pubblico ministero Domenico Sica passa la mano al giudice istruttore consegnandogli gli atti dell'inchiesta giudiziaria sull'attività della Loggia P2 di Licio Gelli. Interrogati ieri alcuni degli imputati che ha ritenuto i più diretti collaboratori dell'industriale di Arezzo, contestando loro reati che vanno dalla cospirazione politica, all'associazione per delinquere alla truffa e alla sottrazione di notizie riservate concernenti la sicurezza dello Stato, il magistrato dell'accusa ha inviato stamane tutti gli atti del procedimento all'ufficio istruttoria che d'ora in poi, designato il giudice a cui affidare gli atti, dovrà proseguire le indagini e prendere eventuali altre iniziative, sentito ovviamente il parere del pubblico ministero.

Nell'imminenza della scadenza dei termini che la legge concede all'ufficio del pubblico ministero per condurre l'istruttoria sommaria allorché uno degli imputati sia detenuto, il dottor Sica ha accelerato in questi ultimi giorni i tempi dell'indagine. E proprio stamane, con tre giorni di anticipo, ha potuto consegnare all'ufficio istruttoria il risultato dei suoi accertamenti.

Le indagini cominciarono il 3 maggio scorso e giunsero ad una prima tappa allorché, il 20 maggio venne emesso l'ordine di cattura che portò in carcere il colonnello Antonio Vizzini, ex ufficiale del Sid, per l'accusa di spionaggio in concorso con Licio Gelli, sfuggito però alla cattura. Da quel momento sono cominciati a decorrere i quaranta giorni che la legge concede per lo svolgimento dell'istruttoria sommaria. E poiché nuovi risvolti si sono affacciati nella vicenda nei momenti successivi all'arresto dell'ufficiale,



Roma — Il generale Franco Picchiotti lascia il palazzo di giustizia dopo esser stato interrogato da Sica (Tel. Ansa)

non è stato possibile concludere l'inchiesta senza passare per il giudice istruttore. Il dottor Sica ha dato l'avvio all'ultima fase della sua indagine ieri mattina chiamando al Palazzo di Giustizia l'ammiraglio Mario Casaroli, ex capo del Sid (l'ultimo in ordine di tempo, prima che il servizio venisse sciolto), il generale in pensione Franco Picchiotti, il professor Fabrizio Trecca, l'ex funzionario dell'ufficio «affari riservati» del ministero dell'Interno Giovanni Fanelli e, nel pomeriggio, l'ex segretario generale della Camera dei deputati

Francesco Cosentino. L'interrogatorio più lungo è stato quello del generale in pensione Franco Picchiotti, il cui nome ebbe già gli onori della cronaca al tempo in cui si indagò sulle attività del Sid. Considerato uno dei più «vicini» a Gelli, Picchiotti ha prestato servizio nell'Arma dei carabinieri. Attualmente è segretario del Centro studi e documentazione per la cooperazione europea, un sodalizio che quando cominciò l'inchiesta è stato uno dei primi ad

## Presto pubblici altri assegni versati a Gelli

ROMA — Un quarto gruppo di documenti sulla loggia P2 è stato inviato dai magistrati di Milano alla commissione parlamentare Sindona: le fotografie di altri assegni versati a Licio Gelli da presunti appartenenti alla P2 per il pagamento di quote associative e di ulteriore corrispondenza fra il gran maestro e i suoi adepti. Gli assegni sono una trentina e vanno ad aggiungersi al centinaio già reso noto nelle settimane scorse. Anche in questo caso, sono stati sequestrati dai magistrati in diverse banche italiane. Punto di partenza è stato, ancora una volta, la «Banca toscana» di Castiglion Fibocchi (Arezzo) della quale Gelli è correntista e nella quale metteva all'incasso i vari titoli a lui intestati.

Fra i firmatari degli assegni dei quali si è saputo il nome sarebbero l'ex direttore del «Corriere della Sera», Franco Di Bella, il sen. Fossa (Psi), l'ammministratore delegato della Stet Michele Principe, l'ammiraglio Birindelli e l'am-

Domeni inserto mensile  
IL PICCOLO SPESA  
Due alimenti base: pane e vino

ministratore delegato dell'«Assitalia» Giasolli. Tutta questa documentazione (corrispondenza inclusa) sarà resa nota nei prossimi giorni. Alla commissione Sindona sono anche pervenuti due documenti anonimi: una lettera con l'intestazione «Grande Oriente d'Italia - via Giustiniani 5» che contiene alcuni nomi, finora inediti, di presunti aderenti alla P2 e un telegramma nel quale si denunciava un «racket» nel quale sarebbe coinvolto un magistrato di Torino il cui nome è nella lista di Gelli.

La lettera con l'intestazione «Grande Oriente» contiene undici nomi nuovi: due di generali, sette di politici (uno dei quali morto da tempo) e quelli di un alto burocrate e di un giornalista. Dei politici, uno è socialista, tre sono democristiani e tre comunisti.

Ciascun nome è accompagnato dal numero di codice e dal numero di tessera, secondo i criteri del noto «tabulato» di Gelli. I numeri di tessera appartengono alla fascia che va da 200 a mille, mentre quelli della lista attribuita al «maestro venerabile» vanno da 1600 circa a 2600 circa.

L'ignoto autore della lettera (che porta la data del 10 giugno) afferma di inviare alla commissione dopo aver invano tentato di far pubblicare i nomi dalla stampa alla quale aveva fatto pervenire un analogo elenco. Entrambi questi scritti anonimi non saranno resi pubblici dalla commissione Sindona, che li invierà invece alla autonoma commissione parlamentare che dovrà in futuro occuparsi della vicenda P2. Sarebbe questa commissione a dover valutare la credibilità dei due documenti e l'opportunità di allegarli agli atti, di renderli eventualmente pubblici e di porli alla base di valutazioni da inserire nella relazione finale.

## Pechino all'Urss: trattare sulle cose

PECHINO — La Cina vuole migliorare le relazioni con l'Unione Sovietica, ma le trattative per giungere a questo miglioramento devono svolgersi all'insegna della «sostanza delle cose» e non all'ombra di «vuoti slogan» ideologici. Questo è il messaggio che, indirettamente, i dirigenti della Repubblica popolare cinese hanno inviato al Cremlino, sia pure con pochissime speranze che esso possa venire accolto o captato.

Lo ha inviato il vicepresidente Li Xiannian, parlando con una delegazione tedesca del Baden-Württemberg in visita in Cina.

Nelle pagine interne

## Morto il senatore Togni (77 anni)

Il senatore Giuseppe Togni, uno dei fondatori della Democrazia cristiana, è morto ieri notte a Roma, a 77 anni. Ebbe una lunga carriera parlamentare: a lui tra l'altro si devono le prime leggi per l'industrializzazione del Mezzogiorno. A pagina 2.

## Sventato un altro «golpe» in Spagna

A quattro mesi dal tentato colpo di Stato del colonnello Tejero, un altro complotto è stato sventato a Madrid. Tre ufficiali e i loro complici sono stati arrestati: avrebbero organizzato un complotto per colpire Juan Carlos nella giornata del suo onomastico. A pagina 17.

## Il clero islamico padrone dell'Iran

Tutto il potere nell'Iran rivoluzionario appare ormai concentrato nelle mani del clero islamico. Dedito al Bani Sadr, l'attuale premier Ali Rajai è indicato come il successore più probabile. Prosegue intanto la sanguinosa repressione: vittime delle esecuzioni a catena sono esponenti della sinistra e della setta Baha'i. A pagina 17.



SCOMPARE UNA FIGURA EMBLEMATICA DEL PARTITO

## Muore il senatore Togni uno dei «padri» della Dc

Si è spento nella sua abitazione romana - Più volte ministro sedette in Parlamento sin dal '48 - A Palazzo Madama nel '72

ROMA — Il sen. Giuseppe Togni, uno dei fondatori della Democrazia Cristiana, è morto ieri notte nella sua abitazione romana. Era nato a Pontedera in provincia di Pisa il 5 dicembre 1903. Professore di diritto del lavoro all'Università di Roma, ha pubblicato numerose opere giuridiche e storico-sociali, tra cui «L'arbitrato nelle controversie del lavoro». Per una riforma della legislazione del lavoro, «Attualità della cooperazione», «Cattolici e la questione sociale». Iniziò la sua militanza politica, come sindacalista, nelle file dell'Azione cattolica e del Partito popolare. Prese parte attiva alla lotta clandestina.

Nella Dc fece parte, in rappresentanza dei tecnici dirigenti di aziende industriali, della prima consultazione nazionale. Nel '46 fu eletto deputato alla costituente nel collegio di Pisa.

Giuseppe Togni nel '48 venne eletto al primo Parlamento repubblicano nella circoscrizione di Pisa-Livorno-Lucca-Massa Carrara. È nominato presidente della decima commissione industria, commercio e turismo e della giunta dei trattati internazionali. Nel secondo gabinetto De Gasperi (6 febbraio-31 maggio '47) è nominato sottosegretario per il lavoro e la previdenza sociale.

Nel successivo gabinetto De Gasperi è ministro dell'Industria e commercio fino al 15 dicembre '47, epoca in cui fu nominato ministro senza portafoglio con l'incarico di promuovere e coordinare le attività economiche del governo. Si interessa delle imprese di stato, e in particolare dell'Iri sul quale redige un «rapporto» e lo statuto tuttora in vigore.

A Togni si devono le prime leggi per l'industrializzazione del Mezzogiorno. Diviene presidente dell'Istituto nazionale per il commercio con l'estero, ma poco dopo è nominato



IN VISITA ALLA REPUBBLICA AUSTRIACA LA DELEGAZIONE ITALIANA GUIDATA DA CUFFARO

## Sollecitato a Vienna il decollo dei traffici per il porto triestino

DAL NOSTRO CORRESPONDENTE

VIENNA — Una delegazione di parlamentari italiani guidata dall'on. Antonino Cuffaro si trova in questi giorni a Vienna in visita ufficiale per una serie di incontri con gli uomini di governo e del Parlamento austriaci. Gli austriaci hanno riservato agli ospiti italiani un'accoglienza superiore alle previsioni. Il carattere estremamente cordiale dei colloqui col Presidente della Repubblica e con i ministri della Giustizia, dell'Industria e del Commercio, col cancelliere Kreisky e in convalescenza dopo il collasso e il successivo ricovero in ospedale della settimana scorsa) e con il ministro degli Esteri Pahr, ha confermato che gli italiani e gli austriaci «possono» parlarsi con franchezza senza il timore di cadere nel malinteso o nel processo alle intenzioni.

Questa impressione l'hanno ricavata adesso anche l'on. Cuffaro e gli altri delegati (il sen. De Zan, gli onorevoli Hoepner, Virgili, Kessler, Raffaeli e il prof. De Cesare): se, come è vero, l'amicizia tra gli stati è un patrimonio politico, come in possesso dell'Italia e dell'Austria è un bene comune che va curato e messo a frutto. Le condizioni a tal fine ci sono, ha detto Cuffaro, e si tratta di mettersi al lavoro.

Cuffaro ha detto che esiste in Austria l'interesse all'intensificazione dei rapporti culturali oltre che economico-commerciali. «Scopo della nostra visita — ha dichiarato al «Piccolo» — è quello di rilanciare il discorso sulla collaborazione tra i nostri due paesi».

I colloqui non si sono limitati a uno scambio di dichiarazioni di buona volontà, ma sono scesi nella sostanza dei problemi che si intrecciano nel tessuto della collaborazione italo-austriaca e che investono, almeno alcuni, anche il meccanismo della collaborazione a livello europeo. In questo quadro, Trieste e la sua regione e il suo porto, hanno occupato un posto importante nelle conversazioni.

## Quando i dati elettorali «parlano» sui quotidiani

ROMA — I giudizi pubblicati dai quotidiani del 23 giugno sui risultati ottenuti da ciascun partito nelle elezioni amministrative e regionali sono stati analizzati dall'Istituto italiano di publicismo (che fa capo all'Università di Roma) per un riscontro della risonanza che hanno avuto i dati emersi dalle urne.

Su un campione di 23 quotidiani rappresentativo di oltre il 65 per cento della tiratura nazionale, sono stati esaminati i titoli di testa delle prime pagine e sono stati presi in considerazione i termini che più incisivamente e strettamente esprimevano l'opinione del giornale in merito all'andamento dei dati elettorali. Dall'indagine sono scaturiti i seguenti risultati:

— Dc: 80 per cento espressioni del tipo «perde», «declina», «arretra», «sflette», 11 per cento del tipo «regge», «tiene» e 9 per cento nessuna citazione nel titolo di testa. La voce più ricorrente è stata «cala» con il 20 per cento.

— Pci: 59 per cento, «cede, perde», 28 per cento «si difende, successo», e 13 per cento nessuna citazione. Il termine più ricorrente in negativo è stato, anche per il Pci, «cala» con il 9 per cento contro il 6 per cento in positivo «recupera».

— Psi: 60 per cento espressioni in positivo del tipo «successo, vittoria» e 4 per cento nessuna citazione. «Avanza» è stata la parola più usata con il 35 per cento.

— Msi-dn: Si registra il 61 per cento nessuna citazione nei titoli in prima pagina, 26 per cento «sconfitta, regresso», 13 per cento «conferma, tiene».

Per Psdi, Pri e Pli: 83 per cento in positivo come «progresso, aumento», 17 per cento nessuna citazione. L'espressione in positivo più utilizzata è stata «più forti» con il 17 per cento.

DALL'URSS SEVERE CRITICHE A «RINASCITA»

## Stoccata sovietica all'eurocomunismo

Polemiche ancora una volta sul problema polacco

MOSCA — Un autorevole periodico sovietico ha duramente criticato il settimanale comunista italiano «Rinascita» per aver preso le difese del processo di rinnovamento in Polonia e aver accusato l'Urss di interferenza nella crisi in atto a Varsavia. Secondo quanto ha riferito l'agenzia «Tass» anticipando un editoriale che apparirà sul prossimo numero del giornale «Novoye Vremia» («Tempi Nuovi»), la posizione di «Rinascita» sugli eventi polacchi sarebbe «strana» e il settimanale del Pci avrebbe «di fatto preso le difese delle forze ostili al socialismo in Polonia».

«Novoye Vremia» ha già attaccato a più riprese in passato la linea eurocomunista del Pci. Essa critica in questa occasione il fatto che, prendendo le distanze dalla lettera che il Pcus ha recentemente inviato ai dirigenti polacchi, «Rinascita» «non abbia speso nemmeno una parola per condannare le forze ostili al socialismo e le abbia anzi di fatto difese, gettando un'ombra sulla politica del Pcus».

Reagendo a una frase di «Rinascita» secondo cui la lettera del Cremlino ai dirigenti di Varsavia proverebbe l'esistenza (nell'Urss) di un «inaccettabile concezione dell'internazionalismo», il periodico sovietico scrive di non capire a sua volta «quale sia la concezione dell'internazionalismo» che ha il settimanale del Pci e aggiunge che «l'internazionalismo del Pcus significa solidarietà con tutte le forze del progresso sociale, della democrazia e della pace, significa porre al primo posto gli interessi della pace e del socialismo».

Un'altra accusa di «Novoye Vremia» a «Rinascita» è quella di «non aver detto una parola circa il fatto che i dirigenti polacchi hanno inteso nel giusto verso la lettera del Pcus e si sono detti d'accordo con le valutazioni in essa contenute, negando tra l'altro che essa costituisse un'interferenza nei loro affari interni».

La diversa valutazione che i comunisti sovietici e quelli italiani danno degli eventi polacchi aveva già suscitato una prima polemica lo scorso autunno, culminata in una dura lettera di rimprovero inviata dal Pcus al Pci in novembre e mai pubblicata a Mosca.

della delegazione parlamentare italiana.

Cuffaro: «Per quanto riguarda Trieste e la sua regione, abbiamo indicato agli austriaci la strada delle iniziative associate, alcune delle quali specifiche per la zona di frontiera. Abbiamo per così dire, sollecitato un ritorno dei traffici austriaci verso il porto di Trieste. Al riguardo c'è, da parte austriaca, un interesse molto vivo. Gli austriaci lamentano però lo strozzamento delle infrastrutture». Il ministro degli Esteri Pahr (è sempre Cuffaro che parla) si è impegnato per il miglioramento delle comunicazioni ferroviarie, ma è rimasto prudente per quanto riguarda il problema delle comunicazioni stradali.

A questo proposito c'è un problema che scotta: le strade e le autostrade austriache sono sovvercariche. La rete stradale dell'Austria minaccia di soccombere sotto il peso dei giganteschi autocarri che l'attraversano portando ovunque le merci dei paesi della Comunità economica. Sulle strade austriache transitano ogni anno circa 18 milioni di tonni di merci straniere: il doppio di quante ne passano sulle strade tedesche. Vienna sollecita da tempo un aiuto finanziario della Comunità per il miglioramento della rete stradale e per la costruzione di nuove strade. La delegazione del

parlamentari italiani ha promesso l'appoggio di Roma presso la Cee per il finanziamento del traforo di Monte Croce Carnico.

Da parte italiana si è insistito molto sul problema dei collegamenti col porto di Trieste «per ridare all'Adriatico la sua funzione naturale di idrovia». Al riguardo sappiamo, anche se l'on. Cuffaro non l'ha detto esplicitamente, che il Parlamento europeo ha approvato il finanziamento di uno studio che dovrebbe essere pronto per la fine dell'anno, delle infrastrutture ferroviarie colleganti il Centro Europa

con Trieste.

Per quanto riguarda la collaborazione nel settore scientifico e in quello culturale, l'on. Cuffaro ha confermato l'interesse austriaco «per l'area di ricerca di Trieste e per le iniziative relative alla macchina acceleratrice luce di sincrotrone» mentre c'è già la partecipazione austriaca ad altre organizzazioni scientifiche a livello europeo che hanno sede a Trieste e nella sua zona.

Nel dialogo italo-austriaco non poteva mancare il tema vertente sull'autonomia dell'Alto Adige. Al riguardo Cuffaro ha detto: «Nel confronto del problema altoatesino, che è soprattutto problema interno di attuazione piena della Costituzione italiana, il Parlamento di Roma ha già fatto il suo dovere approvando il pacchetto delle norme di autonomia. Mentre per un'altra minoranza, quella slovena, il problema resta aperto, qui il problema è virtualmente risolto. Quarantatré punti del pacchetto sono operanti, restano una decina di questioni aperte tra cui tre di rilievo. Si tratta di questioni indubbiamente complesse perché il livello di protezione della minoranza etnica potrebbe violare diritti individuali costituzionali, ma la soluzione si può raggiungere ed è necessario raggiungerla presto».

Ettore Petta

### Vessichelli riprende l'attività

ROMA — Il procuratore aggiunto di Roma, Raffaele Vessichelli, reintegrato nelle funzioni e nello stipendio, ha ripreso la propria attività a Palazzo di giustizia di Roma. La sezione disciplinare del Consiglio superiore della magistratura ha disposto, infatti, la revoca della sospensione provvisoria del magistrato.

L'alto magistrato era stato incriminato l'anno scorso di rivelazione di segreto di ufficio nell'inchiesta in corso a Bologna sull'uccisione del sostituto procuratore della Repubblica romana, Mario Amato.

CINQUANTATRE PREMI NOBEL LANCIANO UN APPELLO AL MONDO

## La fame stermina ogni giorno una città di 50 mila bambini

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Nel '78 15 milioni di bambini sono morti di fame mentre il mondo stava spendendo somme inimmaginabili negli armamenti. Dal '79 all'80 per le armi sono stati spesi 4 miliardi di dollari. A lanciare questa denuncia è

stato ieri mattina lord Philip Noel-Baker, novantatreenne premio Nobel per la pace 1959, che si è fatto portavoce insieme ad altri 52 premi Nobel di tutto il mondo dell'iniziativa radicale contro la fame e contro la corsa agli armamenti.

Ieri mattina, nella sala del cenacolo dei gruppi parlamentari della Camera, è stata organizzata dal Partito radicale una conferenza in contemporanea con altre quattro a Ginevra, Bruxelles, Parigi e New York. Sono stati letti messaggi di adesione di personalità politiche ed esponenti del mondo della cultura e della scienza di tutto il mondo, e sono stati forniti dati sulla piaga che affligge il mondo, quella della morte per denutrizione di 50 mila bambini ogni giorno.

I radicali hanno poi annunciato che il 13 luglio avrà inizio uno sciopero del denaro impiegato nella corsa agli armamenti, mentre oggi «le armi costituiscono molto più una minaccia che una difesa» e che in America è stato studiato che «l'investimento nell'industria delle armi dà posti di lavoro in misura dieci volte inferiore all'investimento in benessere sociale e cioè case, scuole, ospedali».

Durante l'incontro è stato letto il messaggio del Presidente della Repubblica Sandro Pertini, del neoeletto ministro della giustizia francese Badinter, del capo del governo belga, il democristiano Eyskens, oltre a quelli di uomini politici ed esponenti del governo italiano.

M. Regina Perissinotto

## Mosca nell'operazione Marchais?

Dalla prima pagina

bordine rispetto ai socialisti in un eventuale governo di sinistra. Il segretario del Pci definisce impensabile ragione a chi sostiene tale tesi, rassicurando in modo sensibile all'Urss.

Ora, tre anni dopo, il «numero uno» del Pci si rimangia tutto e firma una dichiarazione di «critica» abbastanza palese nei confronti di Mosca. È del tutto credibile questa ennesima «conversione»? Oppure si tratta di un'operazione politica condotta ancora una volta in sintonia con il Cremlino? (Ci spieghiamo). Con l'avvento di Reagan alla Casa Bianca e il «caso polacco» sempre più critico, la dirigenza sovietica avrebbe deciso di rimuovere il suo «veto» all'ingresso del Pci in un governo nominato dai socialisti. Lo scopo perseguito da Mosca potrebbe essere quello di creare in un paese europeo dell'importanza della Francia una situazione potenzialmente «destabilizzante», tale da poter determinare uno «sbandamento» nelle strutture dell'alleanza occidentale.

Si delinea, in sostanza, l'ipotesi che Marchais abbia fatto da «kamikaze» per aprire un solco in campo avversario. Ma certo è troppo presto per dirlo. Legende d'ora e poi le settimane ci diranno se questa diagnosi è esatta o meno.

D'altra parte, dopo un incontro di due ore e mezza col presidente François Mitterrand, il vice presidente degli Stati Uniti George Bush ha già manifestato forti perplessità in ordine alla presenza di quattro ministri comunisti nel nuovo governo francese.

«I nostri alleati europei — ha detto ai giornalisti — sono nazioni sovrane e la decisione su come vengono governate spetta ai loro cittadini e ai loro rappresentanti eletti».

«Ciononostante — ha aggiunto — la posizione degli Stati Uniti in materia di partecipazione dei comunisti ai governi dei nostri alleati è ben nota. Questa partecipazione è destinata a suscitare preoccupazione, ma avendo detto ciò, intendo sottolineare che i colloqui sono stati cordiali e produttivi».

A sua volta il Presidente François Mitterrand ha dichiarato al vicepresidente degli Stati Uniti che non accetterà alcuna interferenza negli affari interni del proprio paese: «La politica della Francia è quella della Francia e resterà quella della Francia». Il Presidente francese ha poi tenuto a sottolineare il fatto di aver accolto con grande piacere il vicepresidente americano ed ha detto che questo contatto personale contribuirà sicuramente allo sviluppo di buone relazioni fra Parigi e Washington.

P. T.

### Qualcosa

presentare al tavolo delle trattative con il governo e la confindustria, forti di un progetto unitario che raccoglie il consenso della base. Non è facile, ma è su questo terreno che il sindacato gioca la sua partita più importante. In caso contrario la perdita di credibilità e, come conseguen-

za, di peso politico, sarebbe inevitabile.

C'è, infine, un quarto protagonista in questo incontro triangolare, ed è il Partito comunista. Stando all'intervista rilasciata dal sen. Chiaromonte (che è il responsabile dell'ufficio economico del Pci) proprio al quotidiano della Confindustria, «Il Sole 24 ore», nella sostanza non ci sono grosse differenze tra la politica economica elaborata dal partito comunista e quella prospettata dalla Confindustria. Le premesse per un tacito sostegno del partito di Berlinguer al tentativo di Spadolini ci sono tutte, ma sono premesse «tecniche».

Sul piano politico il Pci dovrebbe consentire la realizzazione di un patto sociale da parte di un governo che non lo vede protagonista. E qui che nascono i dubbi più consistenti, ma è anche su questo terreno che il Pci rischia di accentuare il suo isolamento.

T. G.

### Spadolini

coltà da cui provenivano i maggiori ostacoli al cammino di Spadolini sono quasi del tutto superate. Sul piano programmatico, anche se le direzioni dei partiti debbono ancora compiere un esame ancora più profondo della bozza, non dovrebbero esserci problemi. Lo stesso vale per la struttura del nuovo governo, soprattutto dopo che i risultati delle elezioni amministrative hanno eliminato la spinosa questione del criterio di ripartizione dei dicasteri tra la Dc e le

NEL BERGAMASCO

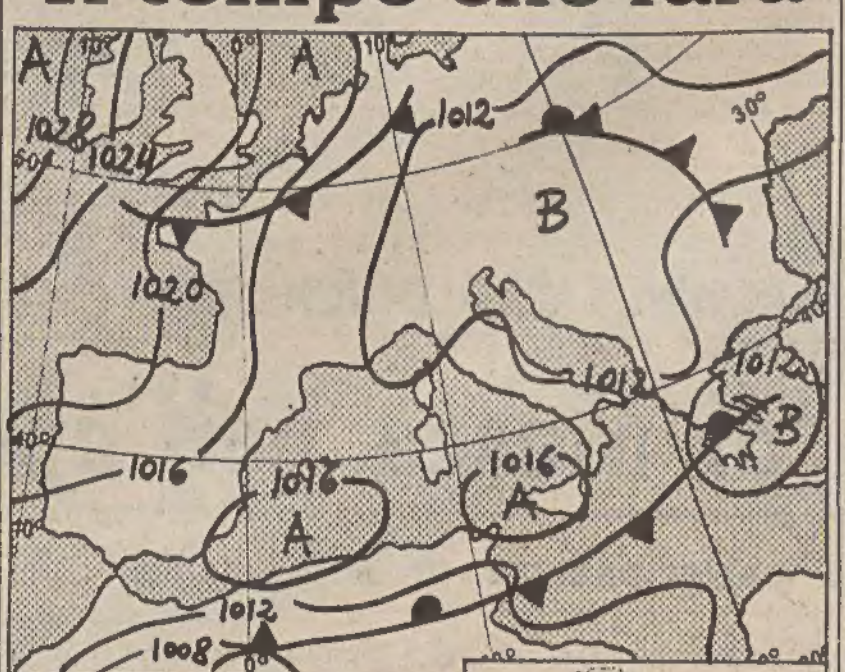
## Appuntato ferito gravemente da un vandalo

BERGAMO — Un appuntato dei carabinieri è stato colpito con un colpo di puntale all'addome da un uomo che era stato fermato per accertamenti. L'appuntato Iario Gentile di 34 anni, di Curnasco (Bergamo), in forza alla stazione dei carabinieri di Ponte San Pietro, sposato e padre di due figli, è stato ricoverato in ospedale con prognosi riservata.

L'appuntato Gentile, insieme all'appuntato Carmelo Panzino, nottetempo era appostato nella piazza della chiesa di Ponte San Pietro in quanto da diversi mesi gli automobilisti segnalavano che molte gomme di auto erano state tagliate con un puntale da un sconosciuto. Ad un certo punto, Gentile ha fermato un uomo: quest'ultimo ha reagito, c'è stata una colluttazione, dopo di che l'uomo è fuggito.

L'appuntato lo ha inseguito per circa un chilometro poi è caduto a terra. Successivamente il ferito è stato identificato per Enrico Innocenti di 39 anni, tuttora irreperibile. All'appuntato Gentile è stata diagnosticata una ferita alla parte sinistra dell'addome con perforazione del peritoneo e della zona gastrica.

Il tempo che farà



Situazione: la circolazione depressoria stazionaria sul Mediterraneo centrale si sposta verso l'Italia condizioni di marcata variabilità.

Tempo previsto per domani: su tutte le regioni nuvoloso o molto nuvoloso con precipitazioni sparse anche temporalesche. I fenomeni tenderanno a divenire più frequenti sulle estreme regioni meridionali.

Temperatura: senza variazioni al Nord; in lieve aumento al Centro e al Sud.

Venti: sulle regioni centro-settentrionali e sulla Sardegna deboli o moderati; intorno a Nord, meridionali con rinforzi.

Mari: mossi o molto mossi. Moto ondoso in aumento sui bacini circostanti le regioni meridionali.

Temperature minime e massime registrate ieri: Trieste 16, 23; Bologna 11, 25; Verona 14, 25; Venezia 14, 21; Milano 11, 26; Torino 9, 27; Cuneo 10, 19; Genova 16, 23; Bologna 14, 27; Firenze 14, 26; Pisa 13, 24; Falcognara 14, 24; Perugia 10, 19; Pescara 13, 24; L'Aquila 10, 18; Roma Urbe 14, 24; Roma Fiumicino 15, 23; Campobasso 10, 17; Bari 14, 24; Napoli 14, 24; Potenza 10, 18; Santa Maria di Leuca 21, 23; Reggio Calabria 19, 27; Messina 20, 25; Palermo 20, 24; Catania 18, 27; Alghero 15, 24; Cagliari 12, 25.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam s. 7, 19; Atene s. 21, 31; Bangkok s. 28, 33; Beirut n. 19, 23; Belgrado n. 15, 24; Berlino n. 12, 18; Bogotà n. 10, 18; Bruxelles s. 12, 20; Buenos Aires p. 11, 12; Caracas n. 20, 29; Chicago p. 13, 25; Copenhagen 12, 22; Ginevra s. 19, 19; Helsinki p. 10, 16; Hongkong s. 28, 30; Honolulu s. 21, 31; Giacarta s. 24, 33; Gerusalemme s. 13, 27; Johannesburg s. 5, 15; Kiev s. 20, 22; Lima n. 15, 19; Lisbona s. 17, 24; Londra n. 13, 19; Los Angeles s. 21, 31; Madrid n. 17, 21; Città del Messico s. 12, 22; Montevideo n. 12, 14; Mosca s. 17, 31; Nuova Delhi n. 30, 38; New York s. 20, 28.

### Loggia P2

essere perquisito per ordine di Sica

Prima di lui il magistrato aveva interrogato Mario Casaroli, che presentatosi di buon'ora, ha evitato l'assalto dei giornalisti. Casaroli, nell'inchiesta è accusato soltanto di sottostazione, sotto il profilo del concorso, di documenti riservati agli archivi del Sid in collaborazione con il colonnello Antonio Vizzier, il generale Gian Adelfo Maletti ed il capitano Antonio Labruna. Si tratta dell'ormai arcinoto rapporto «Mi.Fo.Biali», trovato in copia nell'ufficio del giornalista Mino Pecorelli dopo che questi venne ucciso da un killer ancora sconosciuto. Casaroli è rimasto nell'ufficio di Sica solamente pochi minuti, lasciando quindi il posto a Picchiotti.

Il generale è praticamente rimasto a colloquio con il magistrato per due ore e mezzo, assistito dall'avvocato Luciano Revel, che difende anche Farago, scrittore ex presidente della Cei, dalla quale si è dimesso nei giorni scorsi dopo che il suo nome era comparso nelle liste degli iscritti alla P2. «I giornali hanno fatto molte illazioni su questa vicenda... la P2 non è un'associazione segreta e non ha mai cospirato contro lo Stato. Ci hanno fatto passare per capigruppo, ma è tutto da dimostrare».

Molto più caldo è apparso Fabrizio Trecca, medico chirurgo, scrittore ex presidente della Cei, dalla quale si è dimesso nei giorni scorsi dopo che il suo nome era comparso nelle liste degli iscritti alla P2. «I giornali hanno fatto molte illazioni su questa vicenda... la P2 non è un'associazione segreta e non ha mai cospirato contro lo Stato. Ci hanno fatto passare per capigruppo, ma è tutto da dimostrare».

Anche Giovanni Fanelli, ex funzionario dell'ormai soppresso ufficio «Affari riservati» del ministero dell'Interno, ha respinto con veemenza le accuse. Essendo stato l'ultimo ad essere interrogato, è rimasto nei corridoi della Procura per quasi quattro ore ad attendere il suo turno. «Ho combattuto il fascismo — ha detto — sono stato in carcere perché ci fosse più libertà ed ecco quello che oggi ho ottenuto». Qualcuno si è ricordato che oggi è il suo onomastico e gli ha fatto gli auguri, ma Fanelli ha replicato: «Non ho l'abitudine di bestemmieri... lasciamo stare San Giovanni e gli onomastici». Con Sica ha parlato per una ventina di minuti e quando se ne è andato non ha voluto fare dichiarazioni. «Non mi ricordo neppure di che cosa ho parlato... lasciamo perdere», ha detto.

Infine, nel pomeriggio, da Sica si è recato Francesco Cosentino, accompagnato dall'avvocato Pietro D'Amico. Per anni segretario della Camera dei deputati, Cosentino si dimise in seguito ad un assegno che gli era stato dato da Camillo Crociani, coinvolto nello scandalo Lockheed.

Questo, dunque, il quadro di quanto accaduto ieri, mentre i magistrati romani attendono le decisioni dei colleghi milanesi, dal quale però non è giunto ancora alcun segnale.

«Noi — hanno spiegato i giudici della capitale — abbiamo dichiarato la nostra competenza a svolgere in maniera globale l'inchiesta. Abbiamo fatto un'ordinanza che con una lettera di accompagnamento abbiamo spedito a Milano, sollecitando la consegna degli atti. I nostri colleghi hanno soltanto un mezzo per opporsi alle nostre richieste. Sollevare il conflitto dinanzi alla Cassazione. Non c'è altra soluzione... altrimenti potrebbero configurarsi il reato di omissione di atti d'ufficio. Né d'altra parte, avendo noi dichiarato la nostra competenza, possiamo sollevare conflitto. Non si può spenzierare un'indagine in tante parti».

Della questione P2 si è intanto occupato anche il Consiglio di Stato, al quale il presidente del Consiglio Arnaldo Forlani ha chiesto un parere sull'applicabilità dell'articolo 212 del testo unico delle leggi di pubblica sicurezza, che prevede le sanzioni per i pubblici dipendenti che risultino iscritti ad un'associazione considerata segreta. Il parere è già pronto, ma solamente oggi se ne conoscerà il contenuto, se il presidente del Consiglio riterrà di renderlo pubblico. La bozza è stata preparata dal primo referendario dottor Alfredo Nocelli, che oggi sarà pronto la stesura definitiva. Il controfirmatario è il presidente di sezione dottor Guido Landi e dal segretario dottor Costarelli.

S. G.

### Saluzzo: detenuto s'impicca in cella

SALUZZO — Luciano Chicco di 21 anni, un operaio di Polonghera (Cuneo), si è impiccato nella cella del carcere di Saluzzo in cui era detenuto dal 9 maggio scorso. Chicco era stato arrestato dai carabinieri di Moretta, dopo che in un'autorimessa attigua alla sua abitazione erano state trovate piantucce di canapa indiana.

MINIMIZZA I CONSUMI.

INNOCENTI



## Le favolose Amazzoni

QUALI siano state all'inizio le ragioni che hanno favorito l'avvento delle donne al potere, la leggenda delle Amazzoni non lo dice. Diodoro Siculo che accenna alle prime battute del mito, scrive di una regina che, avendo messo insieme un esercito di donne, con rigido controllo formativo riuscì a esaltare nelle sottoposte doti ineguagliabili d'ardimento e di virtù guerresche. Ma evidentemente ciò deve essere avvenuto, quando già da un pezzo gli uomini avevano abdicato ad abdicare al governo della cosa pubblica.

Poi una serie di successi militari contro popoli vicini consolidò la supremazia delle donne che si diedero allora una legislazione capace d'impedire nel futuro ogni possibilità al ritorno competitivo degli uomini. Si stabilì così che solo le donne dovessero essere ammaestrate nelle discipline militari, mentre gli uomini, vietate le armi, erano obbligati ai lavori di tessitura, alle occupazioni casalinghe e a compiti servili, oltre naturalmente alle necessità della procreazione. Anzi si fece di più, perché ai nati maschi ancora in tenera età si stordivano ad arte braccia e gambe, in modo da risultare in seguito inabili alla guerra: ciò forse non era richiesto dalla legge, ma era solo prudenza che assicurava poi, a suo tempo, la più stretta osservanza della legge.

D'altra parte anche sulle nate femmine s'interveniva nella prima infanzia con un'operazione volta a provocare la bruciatura della mammella destra per preparare il petto alle future necessità del maneggio dell'arco: ammazzone significa appunto «senza seno». Ippocrate in «dell'aria, delle acque e dei luoghi» spiega il procedimento usato a tale scopo: «le madri, dopo averlo fortemente riscaldato, pongono uno strumento di bronzo, appositamente forgiato, sulla mammella destra delle fanciulle ancora picciole; la mammella, così bruciata, perde ogni crescita e tutta la forza e tutta la nutrizione restano a beneficio della spalla e del braccio dello stesso lato».

L'esercizio di queste donne, ogni giorno istruite agli uffici della guerra, crebbe di valore e di fama, passando da una vittoria all'altra nei continui conflitti con gente vicina e lontana, e assicurò lustro e potenza alla propria città, Temiscira, alla foce del fiume Termotide, sulle coste sud-orientali del Ponto Eusino. Era fatale perciò che i popoli dell'Ellade, affacciandosi nello stesso mare con velleità di conquiste e colonizzazioni, dovessero finire con lo scontrarsi.

Il mito raccolto da Apollonio Rodio ci dà notizia che il primo pericolo d'un conflitto armato si corse ai tempi degli uomini di Giasone, i quali sull'«Argo» navigavano per la Colchide: sospinti dal vento e dal mare gli argonauti erano approdati in una insenatura poco discosta dalla foce del Termotide. E già le donne di Temiscira avevano imbracciato gli archi, quando Giove intervenne con un vento favorevole che permise agli Elleni di riprendere il largo.

Ma sono tre eroi che la mitologia, diversamente intrecciata dagli aedi delle diverse contrade, interessa a demolire la potenza delle Amazzoni: Bellerofonte, il vincitore della Chimera, in groppa al cavallo alato Pegasus, volando alto oltre il pericolo delle frecce scagliate dalle donne, vince il confronto, facendo cadere grosse pietre sulle schiere nemiche; Eracle, alla sua nona fatica, guida una flotta fino alla foce del Termotide, investe Temiscira, supera in singoli successi quelli le amazzoni più ardite e la regina stessa e infine travolge con i suoi il loro esercito e ne distrugge la nazione; Teseo affronta nell'Attica l'esercito delle virago che, riorganizzate dopo l'offesa di Eracle, avevano invaso la terra degli Elleni, e lo annienta in una sanguinosa battaglia tra la collina Pnice e il Museo. Nobili favole tutte che animano i profondi silenzi del tempo!

Chi d'altro canto spruzza di storia queste vicende è Erodoto che però, ad ogni buon conto, non si sbilancia col nome del capo che condusse gli Elleni alla vittoria. Per lo storico greco anzi furono poi le Amazzoni, alla distanza, ad aver ragione degli Elleni. Egli scrive infatti

di una spedizione navale di questi ultimi verso il fiume Termotide e del suo completo successo sul campo in quella contrada. I vincitori, carichi di bottino, veleggiando nel ritorno verso la patria, furono però sorpresi sulle navi da un'improvvisa rivolta delle Amazzoni, prigioniere a bordo, e furono fatti a pezzi. Le donne poi, non sapendo di timoni e di vele, abbandonarono prudentemente gli scafi alle correnti del Ponto Eusino, le quali le spinsero nella palude Meotide (il mare d'Azov). E qui, dopo vicende di battaglie e saccheggi, esse infine si unirono a giovani sciti, con i quali, varcato il Tanai (il fiume Don), si stabilirono a «tre giornate di cammino oltre il fiume verso levante e ad altrettante giornate dalla palude Meotide verso settentrione». Per Erodoto una giornata di cammino «corrisponde a duecento stadi» (equivalenti a circa trentasette chilometri): la nuova terra scelta dalle Amazzoni distava perciò dalle acque del fiume e del mare di oltre cento chilometri. Ed in ciò sta forse il solo significato da scoprire in tutta questa storia. Probabilmente i popoli riveraschi dell'Eusino, ignari di navi e di vele, sotto la minaccia delle sempre più audaci scorrerie dei pirati ellenici, razziatori spietati di beni e di persone, abbandonavano la costa e si portavano lontano, nell'interno del paese, al riparo dalle improvvise ingiurie delle navi.

Comunque dall'unione di Sciti e Amazzoni derivò il popolo dei Sauromati, presso il quale ancora ai tempi di Erodoto le donne conservavano le antiche usanze: andavano in guerra con gli uomini e in fatto di nozze nessuna fanciulla poteva prendere marito senza avere all'attivo l'uccisione di almeno un nemico. Sicché, commenta lo storico greco, può succedere che qualcuno muoia ancora nubile in vecchiaia per non aver potuto soddisfare alla legge.

Le Amazzoni invece che, sfuggendo alla cattura degli Elleni, erano rimaste libere in patria, si riorganizzarono, ma non ebbero più peso politico nella contrada. Tuttavia allo scoppio della guerra di Troia esse accorsero in aiuto di Priamo e per la regina Pentestilea in un duello con Achille che poi, nello spogliarsi delle armi, si accese di amore per lei. Virgilio nell'«Eneide» ricorda questo intervento delle Amazzoni a Troia in una delle pitture effigianti i principali episodi di quella guerra sulle pareti del tempio di Giunone a Cartagine e sulle quali Enea, fuggiasco, ammira commosso la suggestiva apparizione del valore dei vinti troiani. (I, 490-493) «Conduce le schiere delle Amazzoni dai lunati scudi / Pentestilea rugente e in mezzo a mille infuria / con la tracolla d'oro annodata alla mammella ingenua / e, giovane guerriera, osa affrontare i tracotanti eroi».

Antonio Servello

IL 29 LUGLIO LE NOZZE TRA IL PRINCIPE CARLO D'INGHILTERRA E LADY DIANA

## Ma come andrà a finire questo gran matrimonio?



Il mensile «Astra» dedica il suo ultimo numero alle vacanze (sarà in edicola alla fine di giugno), e nell'occasione dedica anche un articolo a quello che viene ritenuto il matrimonio dell'anno, che vedrà uniti il principe Carlo d'Inghilterra con lady Diana Spencer. Lo riportiamo soprattutto per quanti si interessano all'astrologia.

Il principe Carlo d'Inghilterra ha finalmente deciso di mettere fine alla sua militanza di scapolo d'oro della monarchia internazionale per sposare il 29 luglio lady Diana Spencer, una graziosa giovane col viso di bambola discendente, tipico del suo Ascendente Sagittario.

La stampa ha dato naturalmente molto risalto alla notizia, anche se il cronista a volte offre resoconti fin troppo ricchi di colore. In questo caso, per esempio, è stato messo in rilievo che la futura regina è sicuramente ilibata. Tant'è. Non sappiamo quali siano le «fonti sicure» da cui è partita l'informazione, ma possiamo immaginare che la cosa non avrà mancato di impressionare favorevolmente il futuro re, che con i suoi valori Scorpione-Toro mostra di essere geloso e possessivo. Il giovane principe è nato a Londra il 14 novembre 1948 alle 21.14 ed è per questo uno Scorpione con Ascendente Leone e Luna in Toro. Segni particolari: dominante Venere-Nettuno in Bilancia, al Fondo Cielo, e dominante Plutone all'Ascendente. Sole, Marte e Giove sono nella quinta Casa. Di qui il suo sport preferito: collezione storie d'amore.

L'ultima, e secondo le aspettative degli inglesi anche la definitiva, è con Diana Spencer, nata a Norfolk il 1° luglio 1961, alle ore 19.45. Il suo Sole è in Cancro, l'Ascendente in Sagittario e la Luna in Acquario.

Come donna possiamo dire che è molto femminile, secondo i canoni classici dell'aggettivo, avendo il Sole in Cancro, nella settima Casa (quella del matrimonio), e Venere in To-

ro, nel settore oroscopico che ci parla dell'amore del soggetto. Tra i contrasti che vivificano la sua personalità si nota quello tra l'indole tradizionalista (valori Sagittario, Cancro, Toro) e quella ribellista in senso emancipativo facente capo alla Luna in Ac-

quarto, al trigono Urano-Ascendente e allo stellium in Casa ottava, opposto alla Luna.

Pensiamo tuttavia di avere ogni ragione, astrologica e logica, per prevedere un rafforzamento nel tempo dei primi valori elencati.

Osservando i due temi nell'analisi comparata, vediamo che non vi è alcun elemento armonico che li unisce, fatta eccezione soltanto per la costellazione data dalla presenza della Venere in lei in quinto Campo in parallelo allo stellium di lui nello stesso settore del tema natale. Un po' misera come base per una vita intesa insieme. A onor di verità c'è da segnalare anche il trigono tra i due Mercurio, ma né il principe Carlo né tantomeno Diana Spencer sembrano voler imporre il loro matrimonio su basi intellettuali. Troviamo invece un paio di aspetti planetari di sintonia tra i loro due oroscopi: la Luna di lei quadrata al Sole di lui e l'Ascendente di lei congiunto al Marte di lui. Quest'ultimo punto autorizza senz'altro a pensare che vi sarà parecchia aggressività tra loro.

Concludendo, e raccogliendo la domanda che è nell'aria, cosa ne sarà di questo matrimonio? Molto probabilmente regnerà perché la politica viene prima di tutto, ma tre sono le ombre che lo pro-

blemmizzano: la disarmonicità tra i temi, l'indole conquistatrice di Carlo che incontrerà difficoltà a mettere giudizio anche dopo il matrimonio e il brutto ammasso planetario nell'ottava Casa di lady Spencer.

### Il video in aiuto del «Carlo Felice»

ROMA — Nel 1828 veniva inaugurato a Genova un teatro lirico intitolato a Carlo Felice, che divenne uno dei centri della vita musicale genovese, poi bruscamente interrotta dai bombardamenti della seconda guerra mondiale. Il «Carlo Felice», in particolare, è rimasto un rudere nel centro della città; da dopo guerra a oggi si continua infatti a discutere sulla ricostruzione che ridarebbe finalmente un vero teatro lirico a Genova (oggi sacrificato negli infelici spazi del cinema-teatro «Margherita») e colmarebbe nel capoluogo ligure un voto anche urbanistico. Al teatro è dedicato il programma «Per il Carlo Felice», di Massimo Marchelli, che andrà in onda sulla terza rete tv, venerdì 26 giugno, alle 19.35.

La trasmissione illustra, tra l'altro, una recente iniziativa: la pubblicazione di un bando di gara da parte del Comune di Genova per la ricostruzione del teatro.

## Klee e una donna a Orsanmichele



«Donna maledicente» (1939) di Paul Klee. Del grande pittore svizzero è in corso a Firenze una mostra in Orsanmichele

SULLE FRANGE RIPETTINATE DI UN ROMANTICISMO DI RITORNO

## «Tu che le vanità»

Il campo letterario è ormai generosamente coltivato a biografie: ne spuntano di rigogliose e sane ogni settimana, nidificano nelle librerie con succosa invadenza, si arrampicano nelle classifiche di vendita e minacciano da vicino la moda (tramontata) del politico e del «pamphlet». È di nuovo opus di romanzo, e niente pare più romanzo di una vita, niente più avvincente di una «microstoria», niente più verosimile di una vicenda vera. Dall'assalto alla «privacy» non sono sfuggite la triste e ingiallita Paolina Leopardi, le contesse invischiate con la storia, attori, registi e compositori e soprattutto la neo-veneranda Virginia Woolf, quasi più nota per le sue confidenze personali e le sue abitudini mattutine che per le ottime fattezze di penna (l'ultimo «diario», oltre alle famose lettere, è «Momenti di essere», edizioni La Tartaruga, pagg. 258, lire 5.800).

Così, tanta attesa tra i librai per i «Taccuini» di Fitzgerald, i «Diari» di Tolstoj, gli «Appunti» e le «Lettere» della Mansfield, le «Introspezioni» della Duncan, e la «Vita» della Sand. Persino la sorella di Fo inventa ora un'opera gradevole e lieve per dire della vita propria e di riflesso di quella del geniale Dario con gli amici suoi («La ringhiera del miel vent'anni», Einaudi, pagg. 96, lire 4.500).

E ognuno, in questa generale necessità di introspezione e di onesto racconto, usa la formula che più gli appare congeniale: torna sulla carta persino il «romanzo misto di storia e d'invenzione», una vecchia novità romantica già inaugurata da Alessandro Manzoni.

Oggi, sulle frange ripetitive di un romanticismo di ritorno (e mentre il successo editoriale più clamoroso sono i romanzi rosa), ecco un libro

che in questo senso è in questo contesto diventa rappresentativo: «Tu che le vanità», di Rodolfo Celletti (Rizzoli, pagg. 248, lire 10.000).

Di romanzo, non corre dubbio, si tratta. Il personaggio narratore porta al successo due giovani amiche sue, entrambe profondamente votate alla lirica, che poi sul piedistallo della celebrità il mondo intero si contende come due stelle rivali.

Il racconto nasce da vicende familiari e casalinghe, e non rifiuta di utilizzare e proletarianizzare — col desiderio di una vera, avventurosa e picaresca trama — i personaggi dell'Arte maiuscola. Sottilando su questa facile vicenda e su una scrittura a tratti piacevolmente disinvolta e veloce, anche il lettore all'inizio più ignaro intravede il vero scopo di tutta la faccenda: «Tu che le vanità» non è un romanzo per proprio e altrui diletto, ma la biografia romanizzata delle due «nemi» della grande lirica: Tebaldi e Gailas.

I gesti di rivalità che trapiantano la seconda parte del libro, e che hanno per tramite l'«Io» narratore (amico, padre, confidente, manager, partner) dipingono una coppia di primedonne dietro le quinte, Celletti (storico dell'opera, critico musicale, qui al suo terzo romanzo) indugia sugli sforzi del due soprano, sulla tensione dei nervi portata allo spasimo, sul rapporto conflittuale con il proprio fisico femminile e con il pubblico visceralmente diviso tra amore e gelosia per l'una e per l'altra. Si sofferma, a lungo, sulla disperazione degli immancabili declini, sull'angoscia della curva discendente, sull'ansia che dopo aver generato intensità insuperabili — alla fine soltanto consuma.

Il libro ondeggia tra verità e finzione, così che ciascuno dei

mo dalla poetica michelangelo, insistendo per tutto il corso della sua vita in un drammatico e cupo luminismo; affascinato il secondo dall'altra componente del manierismo, quello emiliano di derivazione parmigianesca.

Paolo Veronese introduce a Venezia, assieme a Zelotti e Ponchino, una nuova ondata di cultura manieristica adatta a creare i più audaci impianti decorativi.

Alla rassegna saranno presenti, oltre ai protagonisti già citati (Tiziano, Tintoretto, Veronese, Bassano, El Greco), altre figure del momento artistico preso in considerazione. Tra gli altri: Andrea Schiavone, Giovanni de Mio, Battista Franco, Paris Bordon, Giulio Licinio, Giambattista Zelotti, i nordici Lambert Sustris, Paolo Flammingio, Lodovico Pozzoserato; fino a Palma il Giovane, uno tra i più rilevanti interpreti del tardo manierismo veneziano.

La mostra avrà due appendici: 1) nello stesso Palazzo Ducale, il gruppo delle Sale del Consiglio dei Dieci, supremo tribunale politico, con i soffitti allegorici di Paolo Veronese, dello Zelotti e del Ponchino; 2) la Sala della Biblioteca Marciana, tempio del sapere umano, con le decorazioni del Veronese, di Giuseppe Salviati, Andrea Schiavone, Giulio Licinio e Giambattista Zelotti. Si potrà così osservare come l'alto patriziato veneziano (Grimani, Gritti) e la

Serenissima stessa accettino questo nuovo linguaggio sfruttandone l'insito intellettualismo a supporto dell'ideologia ufficiale dello Stato. In detta sede verrà esposto un nucleo di stampe, in particolare dello Schiavone, di B. Franco, di B. del Moro, scelte in base alla loro funzionalità, come veicolo cioè di diffusione del gusto manieristico, oltre ad altri materiali atti a documentare la cultura figurativa del momento.

Attraverso tre nuclei complementari, indicati come itinerario esterno, ma strettamente collegati all'esposizione, sarà possibile inoltre seguire l'«uso» dell'arte manieristica da parte della Chiesa, nel dramma del Concilio di Trento, come strumento di propaganda del suo prestigio;

a) Chiesa di San Sebastiano (nei dipinti di Paolo Veronese la tematica antiluterana, incentrata nel culto della Vergine e nel trionfo della fede cattolica);

b) Scuola di San Rocco (dove i cicli del Tintoretto divennero rappresentazione della fede popolare nei miracoli, quasi fogli di una Bibbia perenni);

c) Sacrestia Vecchia di San Giacomo dall'Orto (con il ciclo di Palma il Giovane, dove il piano teologico ha come tema il mistero eucaristico sotto il doppio aspetto di Sacrificio della Messa e di Sacramento, nei riflessi più ortodossi del Concilio di Trento).

Sansoni Editore

### novità

#### IL PIANETA

Collana di informazione scientifica diretta da Adriano Buzzati Traverso

#### Herman E. Daly

### LO STATO STAZIONARIO

L'economia dell'equilibrio biofisico e della crescita morale: argomenti a favore dell'economia a crescita - zero.

#### A. Montagu F. Matson

### I LINGUAGGI DELLA COMUNICAZIONE UMANA

Dall'antropologia e dalla psicologia la chiave per esplorare i segnali silenziosi dei nostri sensi.

#### NUOVA BIBLIOTECA

#### Walter Binni

#### MONTI

### POETA DEL CONSENSO

Una nuova monografia per far luce su un grande protagonista della letteratura, fino ad oggi troppo trascurato.

#### NUOVI SAGGI

#### Vittore Branca

### BOCCACCIO MEDIEVALE E NUOVI STUDI SUL DECAMERON

La nuova edizione di un testo classico, con una serie di studi inediti che illustrano le suggestive novità portate dall'identificazione dell'autografo del Decameron, fatta dallo stesso Branca nel 1962.

#### Giuseppe Ungaretti

### LETTERE A SOFFICI

a cura di Paola Montefoschi e Leone Piccioni

Un momento particolarmente significativo del ricco epistolario ungarettiano. Di grande interesse gli inediti in versi - Acqua e talune varianti di poesie già note - nonché alcuni giudizi critici nettamente anticipatori sui Calligrammes di Apollinaire e su Modigliani.

#### Giovanni Lariccia

#### LE RADICI

### DELL'INFORMATICA

I fondamenti di una «informatica povera e cognitiva» riscoperti nel funzionamento della mente umana e nelle sue proiezioni sulla organizzazione sociale.

GRUPPO RIZZOLI-CORRIERE DELLA SERA

#### MARIO NANNI

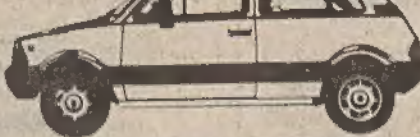
### L'ORBITA dei PIANETI NON E' ELLITTICA



UN LIBRO CHE TI AVVINCE PER LA SUA STREPITOSA ANALISI SCIENTIFICA E PER LE IMPLICAZIONI DI NATURA FILOSOFICA

CONSORZIO DISTRIBUTORI ASSOCIATI

### MINIMIZZA



### IL TRAFFICO.

abitualmente si dice — ma Defoe è il vero precursore dell'idea della previdenza sociale (o, se si vuole, del «Welfare State»).

Nella «Difesa del povero» Defoe lancia un duro attacco contro la parzialità della giustizia. Secondo Defoe i giudici applicano con rigore le norme penali contro i poveri ma non le applicano invece contro i potenti e i ricchi.

David H. Lawrence: «La donna che fugge a cavallo» (Universale economica Feltrinelli, pagg. 96, lire 3.000).

Una ragazza californiana, sposatasi per amore di avventura con un anziano proprietario di miniere d'argento nella Sierra Madre, un uomo votato alla morale dell'attivismo e del lavoro, sente parlare un giorno di una tribù di indiani, i Chilichu, che vivono selvaggi a qualche giorno di viaggio e conservano i riti e i costumi degli aztechi. Inizia così a covare un desiderio tra nevrotico e infantile di fuga e, alla prima occasione, con il suo cavallo raggiunge i Chilichu che la piegano ai loro riti.

Ampia metafora della crisi della civiltà occidentale, ai cui fondamenti Lawrence vede un pensiero idealizzante e una pratica tecnologica che producono dominio e sono nemici mortali dell'eros e della natura, e soprattutto una metafora del desiderio di Lawrence di uscire dalla crisi.

Daniel Defoe: «Fare l'elemosina non è carità. Dare lavoro ai poveri è un danno per la nazione» (Feltrinelli, pagg. 136, lire 6.500).

Perché gli storici dell'economia, della sicurezza sociale, della letteratura assegnano oggi ai saggi economico-politico-sociali di Defoe grande importanza? Perché non si può intendere a fondo l'entusiasmo culturale dal quale sono sorti i celebri romanzi di Defoe senza conoscere la sua precedente sagistica, perché Daniel Defoe è il primo autore che abbia approfondito i temi del pauperismo e della disoccupazione.

Karl Marx ha indicato in Defoe il precursore di quelle idee che poi hanno portato Maribus a formulare il suo celebre principio della popolazione. La sagistica di Defoe è, quindi, molto importante, ma essa è quasi sconosciuta in Italia. Basti dire che testi rilevanti di Defoe, come quelli contenuti nel presente volume, non erano stati mai tradotti in italiano.

E' possibile, nella società capitalistica, assicurare ai poveri buone condizioni di esistenza in termini di assistenza sociale generalizzata? E' possibile dare lavoro ai disoccupati? Ecco i problemi trattati da Defoe in «Fare l'elemosina non è carità». Nel «Saggio sui progetti» Defoe avanza la prima proposta di previdenza sociale che sia mai stata avanzata nella società capitalistica. Non Condorcet — come

## La rassegna dei libri

«Cara Donna Letizia» di Colette Rossetti Rusconi, 331 pagg., lire 10.000.

Da ventidue anni raccoglie le confidenze epistolari degli italiani in una seguitissima rubrica e ha deciso di scegliere le lettere più significative di questo lungo arco di tempo e di raccogliere in un libro, «che non vuol essere — come afferma in prefazione — un ambizioso specchio del tempo, ma una semplice cartella sorridente».

Parliamo di Colette Rossetti, in arte «Donna Letizia», che presenta, per i tipi dell'editore Rusconi, quasi centocinquanta lettere ricevute su vari argomenti con le relative risposte.

Dal problema del galateo a quelli pedagogici, dal fenomeno della droga all'omosessualità, dall'infedeltà ai giochi erotici, dalla pena di morte agli handicappati, dalla terza età alla scuola, dal razzismo agli animali; insomma su quasi tutte le questioni che si affacciano alla realtà quotidiana in una società così complessa e sfaccettata qual è la nostra, Donna Letizia è stata interrogata dai suoi lettori e ha fornito loro una risposta.

Mimmi Cassola: «Gli ostaggi» (Jaca Book, pagg. 144, lire 7000).

In una casamatta nel deserto egiziano cinque italiani sono tenuti in ostaggio. Sono stati prelevati da un «comando» nella sede dell'ambasciata italiana al Cairo e nessuno di loro sa perché ciò sia avvenuto e perché si trovino in quella situazione disperata. E' questo il quarto romanzo di Mimmi Cassola, che incentra il suo racconto su un drammatico ritmo di suspense. Tutti i personaggi arrivano infine alla domanda chiave del libro: «Perché proprio io?». Ed è con questa domanda che la stessa Cassola supera il pretesto narrativo, e affonda nella ricerca delle radici della condizione umana, che si muove in mezzo a



# GIORNALE DI TRIESTE

SECONDA FUMATA NERA PER IL NUOVO RETTORE

## Deciderà il ballottaggio il nome del «magnifico»

Sempre più probabile una scelta tra Fusaroli e Calzolari

Non è stato ancora eletto il nuovo rettore, ma dalla votazione di ieri all'Università emergono due fatti abbastanza precisi: il primo dei candidati che parteciperà al ballottaggio a due sarà senz'altro il prof. Paolo Fusaroli, che ha ulteriormente rafforzato la propria posizione ottenendo, nonostante il minor numero di votanti rispetto a martedì un maggior numero di voti e una più alta percentuale; il secondo fatto è che entrambi i candidati di «sinistra», i professori Costa e Negrelli, continuano a ricevere voti, ma una loro partecipazione alla «votata» finale appare sempre più improbabile.

Resta da dire del quarto candidato, il prof. Calzolari: nella votazione di ieri ha leggermente aumentato in percentuale (+0,4), ma ha perso in voti, nonostante un travaso da «sinistra». Come dicevamo, le due posizioni più deboli appaiono alla luce dei dati di ieri, quelle dei professori Negrelli e Costa. Il primo, dopo la nota dell'altra sera in cui annunciava il suo ritiro in favore del secondo, ha continuato a ricevere suffragi da un gruppo di «amici» che non avevano digerito il «dicta» implicito nell'accordo stipulato ancor prima di ritornare alle urne: l'accordo prevedeva la rinuncia del candidato di sinistra peggio piazzato, ma i 24 voti nulli con il solo nome di Costa hanno fatto pendere nonostante tutto il piatto della bilancia in favore del presidente di Scienze.

Dopo i risultati di ieri, quei voti sono in area di parcheggio. E' difficilmente pensabile infatti che il prof. Costa si ripresenti alla votazione di questa mattina con la certezza quasi matematica di esser sconfitto. Una parte dei suoi grandi elettori ha già compiuto una scelta in favore di Calzolari (come sta già facendo peraltro una parte dei vertici di lettere) e un'altra sta meditando di cercare un altro candidato «qualificato» su cui riversare i voti per la finale.

	I votazione 23/6	II votazione 24/6
<b>Elettori</b>	604	604
<b>Votanti</b>	482	451
<b>FUSAROLI</b>	168	176
<b>CALZOLARI</b>	124	118
<b>COSTA</b>	64	102
<b>NEGRELLI</b>	78	43
<b>bianche</b>	7	1,5
<b>nulle</b>	33	5
<b>disperse</b>	8	—

VIVACI POLEMICHE PER SAN BARTOLOMEO DI OPICINA

## Ostruzionismo dei radicali sul restauro di una chiesa

La chiesa di Opicina, dedicata a San Bartolomeo, è stata protagonista di un'appendice notturna dei lavori del consiglio comunale per via dell'ostruzionismo radicale. Durante la seduta di martedì sera, occupata dal dibattito sul bilancio, il consigliere dell'Unione slovena, Lokar, aveva proposto di rinunciare al suo intervento affinché pari tempo fosse dedicato all'approvazione di una delibera di stanziamento di 150 milioni per lavori di restauro del tetto e dei cornicioni della chiesa, ad evitare pericoli di crolli in strada.

Si deve sapere che, dal loro ingresso al consiglio comunale, i consiglieri radicali si sono sempre opposti a contribu-

ti pubblici per riparazioni di edifici di culto, quando non siano motivate da necessità di conservazione del patrimonio storico-artistico. Il Pr respinge, cioè, l'obbligatorietà del finanziamento da parte del Comune nei confronti delle chiese del solo culto cattolico, che nascerebbe in virtù di un «diritto di patronato» risalente al 1793.

Non è il caso di addentrarci qui nella complessa fattispecie giuridica; vale riferire, invece, che i consiglieri radicali, rientrati precipitosamente in aula dopo una momentanea assenza, hanno comunque ottenuto che la discussione sulla delibera venisse proposta alla fine della tornata di dibattito sul bilancio.

CALENDARIETTO

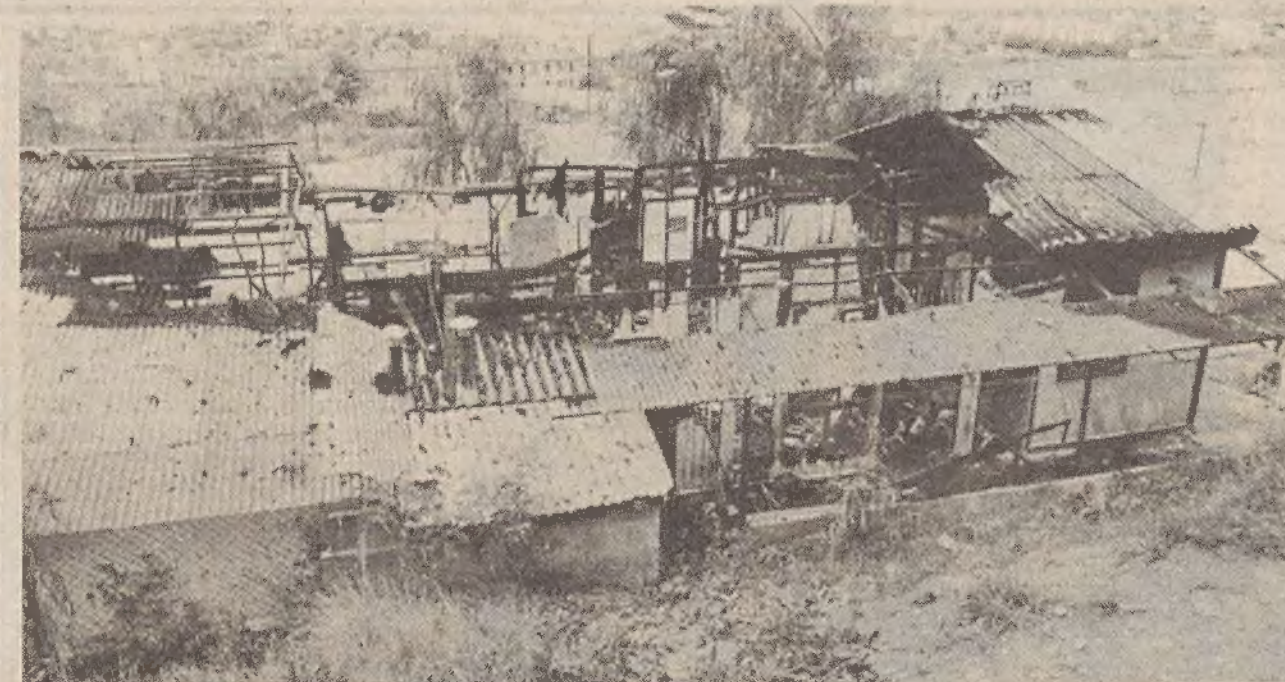
Oggi: Sant'Eligio. — Il sole sorge alle 5.16 e tramonta alle 20.58; la luna si leva alle 11.9 e cala alle 13.18.  
Ieri: temperatura massima gradi 22,9, minima gradi 16; pressione millibar 1012, in leggero aumento; umidità 73 per cento; calma di vento; mare quasi calmo con temperatura di gradi 15,8; pioggia caduta millimetri 1,4.  
Mare: oggi, alta alle 3.49 con cm 2 e alle 17.22 con cm 37 sopra il livello medio; bassa alle 9.53 con cm 26 e domani alle 0.35 con cm 22 sotto il livello medio.  
Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13, 16-19.30.  
Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: piazza Goldoni 8, via Belpoggio 4, via L. Stock 9 (Roiano); piazzale Valmaura 11.  
Farmacie aperte anche dalle 13.30 alle 20.30: piazza Goldoni 8, tel. 64144; via Belpoggio 4, tel. 765252; via L. Stock 9 (Roiano), tel. 414304; piazzale Valmaura 11, tel. 812308; via Rossetti 33, tel. 790486; via Roma 16, tel. 631998.  
Farmacie aperte anche dalle 20.30 in poi (servizio notturno): via Rossetti 33, via Roma 16.

STATO CIVILE

MORTI: Prandstatter Malvina, 84; Godina Giuseppe, 82; Zulian Giovanni, 86; Longhi Carlo, 79; Miccoli ved. Zanetti Nora, 76; Perrotti Maria, 76; Manzutto Anna, 68; Cernitz in Saveni Olimpia, 94; Bonifacio Alessandro, 92; Dolce Pia in Segala, 67; Sponza in Sponza Domenica, 74; Venezia Giuseppe, 88; Torzulli Savino, 76; Michelone ved. Iurco Maria, 87; Zecca ved. Colamartino Adelaide, 78.  
NATI: Paganini Serena.

DEVASTATI GLI SPOGLIATOI E IL LOCALE DEL BAR

## Rogo alle Campanelle



Rogo nella notte al campo sportivo «Campanelle», di via polinea dell'autobus «33», nei pressi di via Brigata Casale. E' andata quasi completamente distrutta la baracca adibita a spogliatoio e bar-cucina del «gruppo sportivo Campanelle», che ha subito un danno valutabile attorno ai venti milioni di lire. I carabinieri della stazione di Borgo San Sergio, comandati dal maresciallo Lampariello, stanno conducendo indagini allo scopo di accertare le vere cause del sinistro. Sembra comunque che l'incendio sia stato provocato da cause accidentali: un corto circuito nel vano adibito a bar-cucina, dove c'erano appunto una macchina per il caffè espresso e la cucina elettrica.

L'incendio è scoppiato verso le 3 e mezzo del mattino ed avrebbe avuto conseguenze ancora più disastrose se le bottiglie di birra e di spumante ammassate in un ripostiglio non avessero dato l'allarme, scoppiando. I «bottiglioni» sono stati usati da Luciano Lorenzi, abitante in via Monte Lanaro 11 (a una sessantina di metri dalla baracca).

«I rumori mi hanno svegliato — ci ha detto — credevo fossero degli estanei in giardino. Sono balzato dal letto ed ho aperto la finestra. Ho così visto il fuoco e il fumo, mentre gli scoppi si ripetevano». L'allarme ai vigili del fuoco è stato immediato. Sul posto sono accorse le squadre di guardia e i carabinieri del Nucleo radiomobile di Muggia con quelli di Borgo San Sergio.



Il disastroso risultato dell'incendio notturno alle Campanelle

## Il corsivo

Una sentinella, a quanto si racconta, seguito per anni a venir messa in guardia nel parco di Schönbrunn, in un posto in cui, apparentemente, non c'era nulla da sorvegliare.

Tutto risaliva all'ordine impartito, mezzo secolo prima, da un'imperatrice, di tener d'occhio un rosario che le era caro.

Morta l'imperatrice, scomparso il rosario, la sentinella era rimasta.

Abbiamo ripensato all'epi-

sodio nell'apprendere che il protagonista triestino del «Colpo di Zurigo» rievocato dalla televisione, ancor oggi, da gentiluomo d'antico stampo, si rifiuta di rilevare i segreti di quell'impresa del nostro spionaggio, benché, in Italia, di segreto, ormai, ci sia poco e nulla.

Se ne deduce che anche su un fervente e coraggioso patriota italiano, qual è il nostro personaggio, ora ultranovantenne, l'educazione aburgica ha avuto la sua influenza.

LA GIUNTA INTENDE COMBATTERE LA DISAFFEZIONE AL LAVORO

## Retribuzioni più consone alle mansioni nella vertenza tra Regione e sindacati

La Regione vota oggi le nuove paghe dei suoi dipendenti (in tutto 2900 persone, compreso il personale degli enti disciolti). Questi ultimi, con uno sciopero di 24 ore, hanno contestato ieri i ritocchi — sia pur migliorativi — che la maggioranza ha apportato in sede di commissione alla bozza di accordo stipulata tra Giunta e sindacati confederali. Il voto del consiglio — che oggi si riunirà mattina e pomeriggio — potrebbe anche risentire della protesta, ma la maggioranza De-Psi-Pri appare salda nel difendere il provvedimento così come è stato modificato.

Dalla discussione di ieri — erano presenti in aula oltre cento scioperanti — sono emerse le linee del provvedimento. Secondo la maggioranza, esso tende ad attenuare gli effetti di un progressivo appiattimento provocato dalle indennità base sull'insieme dello stipendio. A questo scopo sono stati rivisti i livelli iniziali di stipendio base, in modo da premiare maggiormente i più alti livelli di responsabilità; è stato creato il nuovo livello della predirigenza; la dirigenza stessa è stata articolata in più classi; sono state studiate indennità particolari per gli uffici penite-



La protesta dei dipendenti regionali, ieri mattina, sotto la sede del Consiglio

Il costo totale dei provvedi-

menti è di oltre sei miliardi (su un totale di 46 miliardi di spese per il personale, che nella Regione Friuli-Venezia Giulia costituiscono il 5 per cento delle entrate complessive). Non sono questi sei miliardi a essere messi in discussione dallo sciopero. Le «prebende» cui i sindacati accennano riguardano solo alcune categorie maggiormente vicine al consiglio regionale. In particolare, il pino della discordia è costituito dall'articolo 112 del voluminoso provvedimento, là dove la commissione ha proposto per il personale addetto ai lavori d'aula o di commissione un'indennità giornaliera di 4000 lire.

Secondo l'assessore al bilancio Coloni, autore ieri di una dettagliata esposizione del provvedimento e delle sue motivazioni — le varianti contestate con lo sciopero comportano una spesa aggiuntiva di soli 52 milioni annui e non di due miliardi e mezzo, come alcuni hanno erroneamente riferito.

Dalla replica conclusiva del consigliere Angeli e da quella di Coloni è emersa la volontà della maggioranza di porre rimedio al generale clima di disaffezione al lavoro creato dagli appiattimenti. Entrambi hanno negato che i ritocchi

di commissione abbiano falsato il senso del provvedimento concordato con i sindacati ed hanno riaffermato la competenza esclusiva del Consiglio in materia di decisioni riguardanti il personale interno.

«PHOTO-FIT» COSTRUITO DAI CARABINIERI

## Una faccia della rapina



Il photo-fit di un rapinatore

Le indagini sulla rapina alla «tesoreria» delle Cooperative operaie di piazza San Giovanni, proseguono attivamente in ogni direzione. I carabinieri del Nucleo operativo sono riusciti — dopo non pochi sforzi — a ricostruire il «photo-fit» di uno dei due giovani che avevano agito a volto scoperto. L'immagine che pubblichiamo è quella del «biondino», il protagonista della rapina, quello cioè che si era presentato per primo e che aveva parlato senza inflessioni dialettali.

Del secondo malvivente, purtroppo, i carabinieri non sono riusciti ancora a mettere a fuoco le varie descrizioni fatte dai due testimoni oculari della rapina.

PUNTUALIZZAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

## Rinnovata contrarietà al piano che declassa il cantiere di Muggia

Dopo la manifestazione di martedì, nelle vie cittadine, dei lavoratori dell'«Alto Adriatico», anche al consiglio comunale si è tornato a parlare della situazione del cantiere muggesano sulla base di un'interpellanza comunista illustrata dal consigliere Poli. Nell'interpellanza si richiama la recente proposta del-

Garantito il miliardo al tram di Opicina

«Il tram di Opicina è salvo, il Fondo Trieste mi ha comunicato attraverso il suo presidente Arnaldo Pittoni che è disponibile a erogare un miliardo di lire necessario ai lavori di ammodernamento richiesti dalla legge: questo l'annuncio dato ieri sera dall'assessore De Rota nel corso della tavola rotonda organizzata dal Circolo della Stampa sul futuro del popolare tram».

Si è venuta così a concludere positivamente una vicenda che, tra rinvii, proroghe e conflitti di competenza tra Azienda consorzio trasporti, Comune e Regione, aveva rischiato di mettere fine all'ottantennale carriera del «tram de Opicina».

la Fincantieri (prossima partner di maggioranza della nuova società Fincantieri-Friulia, che deve rilevare il cantiere) la quale relega lo stabilimento a lavori di carpenteria leggera, escludendolo dalle costruzioni navali.

Il comunista Poli, nell'illustrare il documento, ha fra l'altro messo in guardia sull'operatività del piano nazionale di settore per la cantieristica, che attende ancora l'emanazione delle necessarie leggi di finanziamento.

Gli ha risposto l'assessore Gambassini, dando a sua volta un giudizio nettamente negativo sulla proposta Fincantieri. «Essa vanifica e contraddice — ha detto — tutte le promesse e tutte le aspettative», in particolare riferendosi all'esclusione del cantiere dalle attività di costruzione navale. Gambassini ha anche denunciato una riduzione del numero dei dipendenti a non più di 170 unità (contro le attuali 330), nonché il rischio di chiusura di quelle attività indotte, affidate a ditte e piccole imprese locali, il cui lavoro verrebbe svolto in proprio dal cantiere ridimensionato a nuovo ruolo, sia pure a costi doppi.

Se è poi vero — ha soggiunto Gambassini — che per i primi tre anni ci si aspetta per l'Alto Adriatico un deficit medio di 3 miliardi l'anno, occorre respingere la proposta Fincantieri e sollecitare nuove soluzioni, riconsiderando l'ipotesi della formazione di una società mista a capitale pubblico e privato, finora esclusa per volontà espressa della stessa Fincantieri. La giunta comunale — ha concluso — è quindi disposta a tenere conto dei richiedi colloqui con la Regione) per una nuova mobilitazione generale di tutte le forze politiche e sindacali della provincia.

Assemblea Cisl all'Italsider

La Cisl ha convocato per oggi, alle 13.30, nella mensa dell'Italsider, un'assemblea cui interverrà anche il segretario provinciale del sindacato, Stelio Pranzo. In discussione le voci sul passaggio dello stabilimento di Servola a società friulane.

## Promosso?

(Sì. Bravo. Ciao.)

A studenti di valore ciclomotori di pregio, PIAGGIO o GILERA, tanto per mettere... i punti sulla o.



RÖTL - con i punti sulla o - effettua consegne immediate, e in questo periodo fornisce il ciclomotore completo dell'ambizioso giubbotto Piaggio o Gilera.

**RÖTL**

CONCESSIONARIA PIAGGIO/GILERA Trieste, via San Francesco 50

**Liceo**

perché dà la cultura e la preparazione propria di un Liceo

**Linguistico**

perché insegna veramente tre lingue straniere

**Parificato**

perché è legalmente riconosciuto e dà accesso all'Università posti limitati

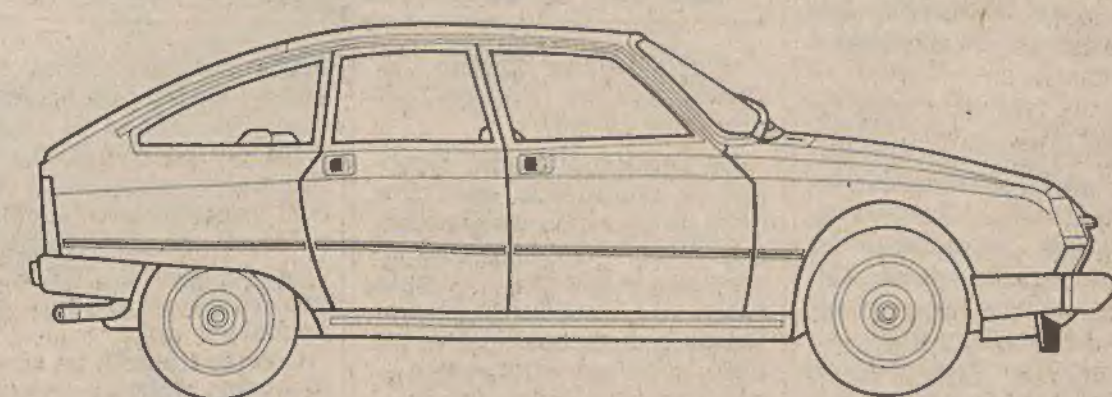
Sono aperte le iscrizioni alla classe prima presso la segreteria in via Udine 13 - Trieste Tel. 040/415722 - Sede legale d'esami di stato

**E. Fermi**

**33<sup>a</sup> fiera di Trieste**  
CAMPIONARIA INTERNAZIONALE  
17/29 giugno 1981  
entrare da p.le de gasperi 1  
e da via revoltella  
apertura 15/24 - domenica 10/24  
sabato 15/24 - domenica 10/24  
ingresso L. 2.000 (notte 1.500)

**SABATO MATTINA 27 GIUGNO 1981**

Venite a provare la Citroën GSA.



Se siete fortunati vincete una CX 2000 Pallas.  
Se lo siete meno vincete una delle 20 GSA Club.  
E se lo siete ancora meno, uno dei 50 buoni da 1000 litri di benzina.

(il concorso è valido fino al 30/6/1981)

...ma in ogni caso prenderemo assieme un DRINK

**BUONGIORNO**  
CITROËN

VIA CORONEO, 33

TRIESTE - TEL. 762381

CITROËN TOTAL

CITROËN GSA

Aut. Min.



GIORNALE DI TRIESTE

# Il volto sbagliato dell'estate



Data di nascita: 21 giugno 1981; segni particolari: un pessimo carattere. E' la carta d'identità che ci ha presentato l'estate. Una stagione, almeno finora, con un volto decisamente sbagliato. Pioggia, vento, repentini abbassamenti di tempera-

ra. Gli anni scorsi in questi giorni si vedevano adde per le nostre strade turisti in abito da spiaggia; adesso le note dominanti sono costituite da impermeabili, ombrelli, pull-over, berretti e, per le signore, fazzoletti sul capo. (Ita/foto)

## SEGNALAZIONI

GLI ABORTI SEGRETI E L'IMPOSSIBILITÀ DI FORNIRE PROVE

### Clandestini al sicuro

Faccio parte del Collettivo per la salute della donna, ma sento il dovere ed il diritto di rispondere a livello personale, semplicemente come donna, alla lettera del Movimento per la vita pubblicata il 17 giugno.

Premetto che non ho, e non ho mai avuto una tessera del partito comunista in tasca e quindi non difendo il comunista Poli. Scrivere in difesa di chiunque fosse stato così subdolanamente attaccato dal Movimento per la vita.

Questi signori non sono affatto ignoti; sanno benissimo che migliaia di donne, a Trieste come dappertutto, conoscono di persona ginecologi i quali han fatto da sempre aborti clandestini a caro prezzo ed ora sono nella lista degli obiettori e che alcuni dei loro nomi figurano nelle firme raccolte dal Movimento per la vita per la richiesta del Referendum abrogativo della legge 194.

Sanno altresì che noi donne non possiamo fare niente contro questi medici dal momento che non abbiamo prove da portare in Tribunale (i signori medici hanno sempre preteso per l'aborto clandestino che la donna fosse sola; vietato farsi accompagnare; vietato arrivare in tassametro o chiamare uno dall'ambulatorio per ritornare a casa).

E proprio perché sanno bene tutto questo approfittano della situazione per sfidarsi a fare nomi e metterli nei guai. Noi donne non ci lasceremo ingannare da questa ennesima provocazione: la nostra risposta l'abbiamo data il 17 maggio con una percentuale di «no» tra le più alte del Paese.

I signori del Movimento per la vita «salutano» le donne per sette mesi (dal momento dell'accertamento di una gravidanza fino al giorno del parto) per trasformare una donna incinta per incidente, in una donna ed un bambino disperati e lasciati a sé stessi; noi continueremo a lottare per aiutare ogni donna per settant'anni: non lottiamo per una società che «aiuti» la madre, ma per una risposta concreta a tutti i bisogni delle persone in ogni momento della loro vita.

Personalmente non risponderò più alle provocazioni del Movimento per la vita: sono dibattiti sterili e non portano a nulla di concreto. Ho tanta fiducia nei miei concittadini e sono sicura che ormai tutti hanno capito dove sta la buona volontà di lottare assieme alla gente e dove c'è pura e semplice mistificazione dei problemi. Silvia Sandrin.

L'ufficio informazioni alla Stazione centrale

Al nostro lettore dott. Carlo Rosani, a seguito di una segnalazione comparso il 26 maggio, l'on. Tombesi ha scritto quanto segue:

«In base alle informazioni assunte mi è stato assicurato che l'ufficio informazioni alla stazione centrale non verrà soppresso.

«La sola novità consiste nel fatto che la gestione dell'ufficio, ora affidata all'Ente provinciale del turismo, verrà passata all'Azienda di soggiorno e turismo.

«Al potenziamento delle iniziative turistiche contribuirà anche il nuovo ufficio aperto nel palazzo Parisi, che si trova di fronte alla stazione centrale.

le, e che a me pare molto importante per le finalità che si propone e per la specifica competenza in materia».

Da molti anni, faccio la spola fra Trieste e Monfalcone in corriere, tutti i giorni feriali e talvolta anche la domenica.

La stazione delle autocorriere è sempre più squallida: biglietterie a servizio ridotto, gabinetti (quasi tutti rotti) che a certe ore sono chiusi, bar che nei giorni festivi non lavora, sporcizia dovunque. Non solo, sembra che quanto prima elimineranno completamente la biglietteria della Ctt, con relativo servizio informazioni. M.D.

## Rassegna delle gallerie

La quarta edizione al Caiba del «Collare d'Italia»

Premio «Collare d'Italia» al Caiba. Alla quarta edizione del concorso nazionale sono presenti 24 artisti, di cui 11 ospiti. Incominceremo da questi. Se dovessimo scegliere non avremmo dubbi: primo premio a Onorina Di Biase da San Lorenzo di Sedegiano per il quadro «La vecchiaia rincorre la giovinezza», un piccolo dipinto d'ampio respiro, d'intenso calore coloristico, in modi scelti che tendono al neri e all'avvolgente movimento compositivo secessionista, sicché il significato allegorico è tutto calato nel vivo della rappresentazione, così come le due figure nell'ambiente boschivo che le circonda.

Altri ospiti di riguardo: Giovanni Delbono da Verrazzo un serrato dialogo fra il giorno e la notte, fra il nitore stereometrico delle case e lo sfumato degli sfondi, fra le foglie e l'alone delle fontane; Antonio Bernardi da Tarso di Treviso (attento alla metafisica quiete di silenzio stranie); Maria Partesotti da Pescantina (precisione di segno e delicatezza chiarista nella scena d'interno con figura); Alfredo Bonadio da Vinovo (una

«Frammento di bosco» — che supera il verismo in direzione opposta all'iperrealismo, fra il concettuale e il preespresso napoletano). Sono giunti da lontano anche Wanda Amato Musto (Napoli), Giovanni Dugo (Vittorio Veneto), Helene Guillet Allgeyer (Torino), Alfio Nipitella (Pescara), Rocco Frezzano (Potenza), Nilo Zan: da (Vicenza).

Del triestino il più valido, anche stavolta, è Carlo Mazzoleni, presidente del Caiba, acquerellista abilissimo e capace di misurarsi sulla veduta di grandi dimensioni, efficace tanto nelle scene boschive e montane quanto nelle marine, ma pronto a superare se stesso nella descrizione di Pirano dal mare.

Caso cadore di Antonietta Revere e «Paesaggio lagunare» di Renato Arioli sono due opere da non trascurare. Una sorpresa: la «Sera» di Gianna Martini, Lydia Sauli Morovich, Aldo Sentieri, Gabriella Sentieri Sabatino, Bianca Serini.

Concludiamo con un omaggio alla memoria di Leo Torsier (1889-1973), qui ricordato con quattro dipinti, fra cui il ritratto di Luisa Doria Feltrinelli.

## Il tesoro di Calusa

Mario Calusa al Bastione. L'artista introverso, che lavora sui temi più lunghi e che lotta con sé stesso per non lasciarsi vincere dalla tentazione di cambiare e di riversare in ogni opera quanto gli passa per la testa, mette a frutto un grosso tesoro.

Il tesoro di Calusa è venuto alla luce in questa inattesa mostra di monotypi: li ha realizzati di volta in volta e ora li espone tutti, perché lo merita. Sono bellissimi e l'uno diverso dall'altro, frutto di prolungata concentrazione e anche di repressione delle idee formali che qui si espandono liberamente.

Calusa era prudente e disciplinato, dipingeva e incideva (separando le due tecniche) quei suoi interni sospesi fra la sperimentazione prospettica e la simbologia metafisica. Ma dentro gli risuonavano altre voci: Kandinskij e Spazapan, Hartung e l'amico e collega Martini. Adesso che queste voci non sono di moda, Calusa le fa parlare e fa dire con le loro parole, che sono le sue parole, quella chiarezza ordinativa delle superfici in funzione dello spazio che da sempre gli era cara e che ora gli è più che mai cara.

Ha interiorizzato lo spazio. L'evoluzione del ripetersi in libertà la storia della pittura del secolo scorso coincide con la sua personale evoluzione di introversione.

La tecnica è semplice e veloce: stende a spatola le tinte calcografiche sulla lastra di zinco e trasferisce poi i colori stampando la lastra sulla carta. E' un'equilibrata interfezione fra due modi entrambi affatto moderni: la pittura astratta e gestuale (immediata dell'espressione di sé) e la stampa del monotypo (processualità mediata nel diventare altro da sé, passaggio dal progetto all'esecuzione, emergere nel prodotto delle sedimentazioni di colore che lo hanno preceduto). La separazione fra dipingere e incidere è cessata nell'unità del monotypo.

Quali sono le «superfici» che illustrano determinano lo spazio all'interno del riquadro? Sono diverse l'una dall'altra. A volte sono superfici, ma spessori soffici di tonalità morbide che si compenetrano e si curvano, oppure tralici zigzaganti che s'intrecciano allungando ad un'espansione dinamica, ad una crescita futurista.

Altrove, invece, sono scabole metalliche strette e sottili che definiscono con precisione i vettori di un conflitto fra le forme che dai bordi entrano verso il centro e che dal centro guizzano verso l'esterno. Ma il passaggio dall'una all'altra opera non è violento, poiché le opere fanno tutte parte del percorso interiore di Calusa. Una mostra ammirevole.

G. M.

## ORE DELLA CITTA'

Rotary club Trieste

L'odierna riunione conviviale del Club «Trieste», ultima dell'annata rotariana 1980/81, si concluderà con una relazione del presidente uscente. L'appuntamento è per le 20.30 nella consueta sede.

Round Table 9

La Round Table 9 Trieste è giunta al termine dell'anno sociale. Durante la riunione conviviale odierna, all'albergo Savoy Excelsior, avverrà il passaggio delle consegne dal direttivo uscente a quello che entra in carica.

Ex studenti di Pisino

È in preparazione un raduno degli ex studenti che nel lungo arco di tempo dalla fine del secolo scorso all'inizio del secondo dopoguerra frequentarono il ginnasio-liceo Gian Rinaldo Carli di Pisino e le scuole superiori che lo avevano preceduto: l'appuntamento è a Grado per la seconda metà del prossimo settembre. Gli interessati sono pregati di mettersi in contatto con il comitato promotore, presso l'Unione degli istrianisti, via Fellico 2, (tel. 795293).

Società «Solaris»

Presidente dell'Associazione Solaris Trieste, per il triennio 1981/83 è stato rieletto Fulvio Belsuso. Il consiglio direttivo risulta così composto: vicepresidente Danilo Scroscoppi, tesoriere Franco Russo, segretario Barbara Pozar, consigliere responsabile per l'attività sportiva Francesco Cipolla, consigliere per l'attività culturale, Roberto Tigelli.

Scacchi per studenti

Un campionato di scacchi per studenti delle scuole medie inferiori e superiori si svolgerà domani sabato e domenica nella sede di via Turatovich 3 (tel. 764438) della Società scacchistica triestina, dove le iscrizioni vengono accettate sino alle 15.30 di domani.

«Incontri» con il vino

Linda e Adriano Bellini attendono gli amici giovedì 25, venerdì 26, sabato 27 all'Eno-Bar Pipolo in via Giulia 5 - Trieste, per il quinto degli incontri. Si potranno degustare i vini e lo spumante dell'azienda vitivinicola Santi D'Illasi - Verona.

Gite e soggiorni

Alpina delle Giulie — Domenica 28 la società Alpina delle Giulie, sezione di Trieste del Cai, effettuerà una gita a Collinetta (Forni Avoltri) e la salita escursionistica della Cima d'Ombaladè (2255 m) nei monti di Volata, con discesa a Pierabec per il Passo di Pizforchie. Partenza in corriera alle 6.15 da piazza dell'Unità d'Italia. Programma particolareggiato e iscrizioni in sede dalle 19 alle 21 (tel. 60317), sabato escluso.

XXX Ottobre — L'associazione XXX Ottobre, sezione del Cai di Trieste, organizza per domenica 28 una gita a Collina con salita al Rauchkofel (m. 2480). Informazioni e prenotazioni entro mercoledì 24 nella sede di via Silvio Pellico 1 (tel. 88795).

Immagini elleniche

L'Ente ellenico per il turismo in collaborazione con il Consolato di Grecia a Trieste e la locale Comunità graco-orientale promuove, in occasione della presenza della Grecia alla Fiera campionaria internazionale di Trieste, una serata di documentari cinematografici a colori, con colonna sonora in italiano, sulla bellezza della Grecia. L'appuntamento, al quale interverrà il viceconsole di Grecia a Trieste sig. Giorgio Vassila, è fissato per le 18 di stasera al Circolo della stampa (corsa Italia 12).

Concerto di T. A.

In occasione del quindicesimo anniversario dell'inizio della sua attività a Trieste, «Telefono amico» ha promosso un concerto che si terrà domani con inizio alle 21 nella sala maggiore del Circolo della cultura e delle arti, via San Carlo 2. Cantierano il Gruppo pueri cantore piccolo coro San Giovanni, diretto dal maestro Edoardo Hribar e il Coro polifonico triestino, diretto da Nesbeda.

Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

Ragazzi del '99

I cavalieri di Vittorio Veneto soci della sezione «Ragazzi del '99» possono ritirare in sede le tessere agevolate per gli autobus con validità luglio, dalle 17 alle 17.30 di stasera.

Festa comunista

Una Festa della stampa comunista, promossa dalla sezione di fabbrica del Pci nell'area della Cartiera del Timavo, si inizierà alle 14 di domani per concludersi domenica sera. Per le 17.30 di sabato è annunciato un dibattito sul tema «Crisi industriali e ruolo della Regione» nel corso del quale saranno illustrate le proposte del Pci.

Donna in - V. Udine 49

D'estate vestita di sole e di...

Da Orvisi

Per i giochi all'aperto dei vostri bambini troverete: biciclette, canotti, motociclette ed automobili elettriche ed a pedali.

Giubilo tappeti orientali

Potete acquistare il vostro tappeto orientale pagandolo solo un acconto entro il 20 luglio. Lo potrete ritirare e saldare al prezzo oggi bloccato, in settembre. Giubilo tappeti orientali, largo Riborgo 3, tel. 62180.

Incontri culturali

Introduzione

a Picasso

In vista delle visite alla rassegna veneziana delle opere di Picasso che sono state organizzate dal Circolo della stampa per sabato prossimo, 27 e per mercoledì 8 luglio, il prof. Sergio Molesti, terra domani, con inizio alle 18, nella sede di corso Italia 12 del sodalizio una conversazione introduttiva alla mostra, che sarà corredata dalla proiezione di diapositive a colori.

Fiera e Regione

In merito a quanto pubblicato nel «Piccolo» del 6 giugno sotto il titolo «Non si rilancia la Fiera se la Regione non aiutava», si precisa che il Salone della sedia di Udine dal 1981 non è stato finanziato direttamente dalla Regione Friuli-Venezia Giulia bensì dalla Camera di Commercio di Udine. Livio Cobau, capo ufficio stampa.

Piccolo albo

È un caro ricordo d'una persona scomparsa la catenina d'oro con una pietra azzurra in forma di goletta che una nostra lettrice ha smarrito: si prega chi l'ha rinvenuta di telefonare al 88255.

# Mimosa... fiore di donna bellezza di donna

La mimosa, splendida e profumata, ha un solo difetto: sfiorisce rapidamente.

Non così la bellezza della donna che può essere rinnovata a tutte le età e conservata per tutta la vita.

Il solo segreto è dedicare tutti i giorni qualche minuto a se stesse.

Oggi, i nuovi spazi a nostra disposizione ci permettono di offrire alla clientela una vastissima scelta di prodotti anche i più sofisticati.

Da sempre la nostra esperienza garantisce ad ogni nostro cliente il miglior consiglio per la soluzione di qualsiasi problema.

GUERLAIN-CHANEL - YVES SAINT LAURENT - CHRISTIAN DIOR - HERMES - AZZARO - PAYOT-CHARLES OF THE RITZ - LANCOME - PACO RABANNE - E IN ESCLUSIVA: BORBONESE - GERARD DANFRE - MILA SCHÖN - CARITA

L'arredamento è stato progettato e realizzato dalla ARBOT Bologna, via Lenzi 8

**da domani 26 giugno di nuovo con voi**

Profumeria Mimosa, via Roma angolo piazza Ponterosso.

## Mostre d'arte

Cinquanta pittori in via del Collegio

Sabato 27 alle 19.30 sarà inaugurata nella sala teatro di Santa Maria Maggiore in via del Collegio 6, la tradizionale rassegna pittorica triestina, giunta alla sua 4ª edizione e organizzata dalla Galleria d'arte «Sant'Elena» di Pino Russo.

Anche quest'anno in occasione dell'apertura della mostra si terrà un concerto al quale prenderanno parte il basso Mario Pardini, accompagnato al piano da Odette Cossetto, il pianista Antonio Calia e il complesso degli «Alti Baroni». La mostra alla quale prendono parte cinquanta pittori rimarrà aperta fino al 7 luglio.

«Confessioni» a Sistiana

Domani sera alle 19.30 nella sede di Sistiana dell'Azienda di soggiorno della Riviera di Duino-Auristina si inaugurerà una mostra di Mario Cassetti, Giorgio Cicco, Riccardo Raimondi, Manuela Sedmach e Giorgio Stacul, intitolata «Atto di dolore estetico - Confessioni di cinque operatori artistici». Il critico Carlo Milie, al quale sono dedicate le «confessioni», illustrerà, presenti gli espositori, il significato della rassegna, che potrà essere visitata sino al 16 luglio.

Galleria Rettori Tribbio 2

Piazza Vecchia 6  
OTTAVIO BOMBEN  
Fino al 26 giugno

Piccolo formato alla Rettori

Nella galleria Rettori-Tribbio 2 di piazza Vecchia sarà inaugurata alle 18 di sabato una rassegna del «piccolo formato» comprendente 68 opere di altrettanti artisti del Sindacato regionale pittori, scultori e incisori. La mostra si potrà visitare sino al 10 luglio dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 17.30 alle 19.30 dei giorni feriali, lunedì escluso; festivi: 10.30-13.

Fulvio Monai espone a Venezia

Nella galleria veneziana «Segno grafico» espone sino a martedì prossimo 30, il pittore Fulvio Monai. Nelle sue opere, come ha osservato la critica, si riflettono ricordi istrici e memorie isontrine, scorporati dall'originaria scala di grandezze naturali.

Giacomini a Muggia

A Muggia, nella saletta del Caffè Carlini, si inaugurerà alle 19 di sabato una mostra del pittore triestino Sergio Giacomini, che sarà presentata da Roberto Ambrosi. La rassegna, che comprende vedute di Trieste e Muggia, potrà essere visitata sino al 10 luglio. L'artista è presente da una trentina d'anni a esposizioni cittadine, regionali e nazionali.

Studio Galleria S

Grado Zipser  
UGO CARA  
Opere grafiche, bronzetti. La mostra chiude oggi, orario 18-22.



## GIORNALE DI TRIESTE

IL CONSIGLIO COMUNALE TORNA A RIUNIRSI DOMANI SERA

## Ultime tornate di interventi prima del voto sul bilancio

Si avvia verso la conclusione il dibattito al consiglio comunale sul bilancio di previsione. Gli interventi si esauriranno nella serata di domani, mentre martedì prossimo ci sarà — come già annunciato — la replica del sindaco e si passerà quindi, dopo le dichiarazioni del capigruppo, al voto.

L'altra sera, intanto, hanno preso la parola i consiglieri democristiani Favotti e Bartoli, il missino Depolo, i consiglieri dell'Unione slovena, Lokar, e della LpT, Perco, e il radicale Busdachin. Diamo una sintesi di questi interventi, secondo l'ordine in cui si sono susseguiti.

Del Campo (Pci) ha definito «fallimentare» il consuntivo degli interventi operati dalla giunta LpT nel settore dello sport. Ha contestato i dichiarati propositi dell'assessore Sbiatler di voler favorire nell'ambito sportivo soprattutto le attività dilettantistiche opponendo che gli unici risultati dell'azione del Comune si indirizzano sulle attrezzature maggiori (stadio Grezar, Palasport), mentre mancano completamente interventi per lo sport sociale, per l'attività motoria in genere di giovani, adulti e anziani. Del Campo ha lamentato che vengono presentati come obiettivi qualificanti del nuovo bilancio lavori per due opere (soddisfatto del campo di San Luigi e ristrutturazione del campo scolastico di Colugna) che già figuravano nei due bilanci precedenti a costi inferiori a quelli che i successivi rinvii adesso comportano. Le altre critiche: ritardi nel censimento degli impianti sportivi, mancata convocazione della giunta per la sport sulle proposte di bilancio; e, ancora, nuovo regolamento del riciclatori presentato senza previa consultazione dei rioni. Restano poi puri «sogni», perché elencati in bilancio senza previsioni di spesa, la piscina olimpionica e il complesso polivalente dello stadio.

Favotti (Dc) ha giudicato il bilancio della Lista come una serie di propositi elettorali, e, del resto, ha accusato la Lista di comportarsi sempre come se si fosse in fase elettorale. Al sindaco ha chiesto quali progressi concreti abbia avuto in un anno il progetto dell'idrovia adriatica. Anche nella vicenda del cantiere Alto Adriatico, la Lista ha scelto — per Favotti — la via dello «spettacolare». Per il missino Depolo mai come in questa occasione il voto sul bilancio sarà condizionato da scelte politiche, quando tutto sommato il programma amministrativo appare valido. Sull'operato della giunta alcuni rilievi: esemplificano — secondo Depolo — che è mancata la buona piccola amministrazione.

Nel prendere la parola, Lokar (Us) ha detto di rinunciare al tempo a sua disposizione pur di veder trattata una delibera urgente per i lavori di restauro della chiesa di Opicina. Ne è nato un episodio che ha visto protrarsi i lavori consiliari, al termine della tornata di dibattito, in quasi alle due di notte, per l'ostinazione più radicale al passaggio del provvedimento.

Bartoli (Dc) ha sostenuto che spetta alla Lista evitare il commissariamento al Comune, favorendo con la sua disponibilità la governabilità dei due enti locali: la Lista deve però scegliere, perché la Dc non può trovarsi a fianco dei comunisti. Altrimenti la Dc darà voto negativo. Bartoli ha anche svolto alcune osservazioni sui provvedimenti nel settore del commercio.

Perco (LpT) si è autodefinito il «dissenziante» in seno alla Lista, opponendosi alle dichiarazioni programmatiche del sindaco sulla scelta nucleare e su quelle opere per il futuro della città (terminali carboni) che avrebbero pesante impatto sull'ambiente. La divergenza non è solo ecologica, ma anche sui problemi del rapporto con le minoranze: Perco ha giudicato un «infelice» le decisioni della giunta nella vicenda degli striscioni bilingui, accomunandosi in questa critica all'on. Benzo, al prosindaco Bassani e ad altri assessori. Ha sostenuto la durezza del ricorso a elezioni anticipate e ha auspicato accordi concreti, di breve termine, non fra tutti i partiti, come alla Provincia, ma fra le forze politiche capaci di avvicinarsi su un determinato programma.

Anche Busdachin (Pr) si è scagliato contro la scelta nucleare del sindaco; alla Lista ha rimproverato di aver scelto la strada di un lento «processo di omogeneizzazione» con gli altri partiti, e specie con la Dc; ha preannunciato quindi la sua astensione sul bilancio

per diversificarsi dalla sterile ammuccchiata del «no».

Cecilia Assanti (Pci) ha contestato la giunta sul piano dell'amministrazione concreta della città. «In tre anni la LpT ha lasciato vivacchiare il Comune — ha detto — nelle condizioni nelle quali lo ha posto la Dc, e persino con qualche arretramento dovuto in parte a quella incompetenza che si insiste a considerare una virtù». Ha sezionato il discorso di Cecovini, rilevando che poca parte delle sue dichiarazioni programmatiche vengono effettivamente attuate. Ha lamentato che la giunta ha fatto scarso uso degli strumenti di democrazia di base: ha trascurato i consultori, i ricreatori, i consigli circoscrizionali.

Infine precise accuse per la soluzione data al passaggio di qualifica del personale comunale e per la mancata ristrutturazione degli uffici comunali, con conseguenze, previste dalle leggi vigenti, in parte oramai irrimediabili.

RICHIESTA DEL COORDINAMENTO DEI GENITORI DEI BAMBINI

## Non vedenti: riconfermare il servizio di riabilitazione

Il Coordinamento dei genitori dei bambini non vedenti, inserito nella scuola pubblica tramite il Consorzio sanitario, ha avuto in questi giorni un incontro con l'assessore regionale all'assistenza, Renzulli. In base agli articoli 4 (sui soggetti degli interventi) e 19 (sui finanziamenti) della legge regionale n. 35 del 3 giugno 1981, che regola il riordino dei servizi assistenziali, ha chiesto all'assessore di erogare il contributo di sostegno al servizio riabilitativo per i non vedenti, che la Regione ha assicurato in varie lettere, ma mai corrisposto al Consorzio.

Contributo, questo, che con il 30 giugno prossimo dovrebbe venire a cessare, mettendo così in grave difficoltà il servizio, che rischia di essere sospeso, con grave disagio degli utenti. Perciò, il Coordinamento dei genitori dei bambini non vedenti ha chiesto all'assessore anche di inviare entro il 30 giugno una lettera al Consorzio sanitario per riconfermare la continuità del servizio, cui ha dato vita con

successo l'ex personale dell'Istituto «Rittmeyer» già da due anni a questa parte. Sempre in base all'articolo 4 della legge 35, ha chiesto infine che questo personale, da due anni continuativamente alle dipendenze del Consorzio, venga inserito al suo scioglimento nei ruoli supplementari dell'Unità sanitaria locale.

«Alle risposte evasive dell'assessore» (così da una nota dei genitori) «il coordinamento si è opposto con forza», ribadendo la richiesta che gli operatori del servizio riabilitativo non vengano rimossi. In un successivo incontro con il presidente del Consorzio sanitario Maurizio Pessato, i genitori hanno visto confermate le loro preoccupazioni: se la Regione non rinnovare i finanziamenti a favore del

servizio, per gli ex dipendenti del Rittmeyer si annuncia un futuro poco promettente, nonostante la loro alta professionalità, acquisita in lunghi anni di esperienza, e la loro ormai palese necessità al corretto inserimento dei bambini non vedenti nelle scuole pubbliche.

Il dott. Palmieri, dell'assessorato regionale all'assistenza, interpellato in ultima istanza dal Coordinamento dei genitori, ha assicurato che la lettera di riconferma di questi operatori, partirà quanto prima. Ha fatto notare però che, secondo la legge 35, le competenze relative all'assistenza dovrebbero venire rilevate dal Comune.

Insomma, il palleggiamento delle responsabilità non si ferma davanti a nulla, neanche alle esigenze più pressanti dell'utenza. «L'importante», dice la signora Punis, del Coordinamento dei genitori, «è che il servizio continui, non importa da chi sostenuto, se dal Comune, dalla Provincia o dalla Regione».

«Donare il sangue è un dovere sociale»

IL SODALIZIO AL LAVORO PER RINNOVARSI

## Iniziative promozionali dell'Aci per il turismo

L'Automobile club di Trieste vuole rinnovarsi. Per farlo non intende allontanarsi, ma riavvicinarsi ai suoi compiti istituzionali originari di ente al servizio del pubblico.

A spingere l'Aci verso questa «nuova frontiera» è il neo presidente Sandro Moncini che, in una lettera inviata personalmente a tutti i settemila soci, ha inteso comunicare le linee politiche della sua gestione.

«Non si tratta — ci ha detto Moncini — di scoprire qualcosa di nuovo, ma semplicemente di sfatare l'immagine che l'utente si è fatto dell'Aci come ufficio burocratico dove si fanno ore di fila per rinnovare il bollo X di circolazione. Per fare questo la presidenza affiancherà da un consiglio direttivo completamente rinnovato — intende battere in sostanza tre strade: fornire una consulenza efficace ai problemi non solo dei soci ma di tutti gli automobilisti, affiancarsi all'Azienda di soggiorno nel campo della promozione turistica, affrontare con proposte concrete proble-

mi di pubblica utilità quali la circolazione, i parcheggi ecc.

Il primo punto potrà essere attuato semplicemente sfruttando le potenzialità della sede organizzando incontri, congressi e varie attività e dilatando l'orario di apertura grazie a una razionale turnazione del personale (contatti in questo senso sarebbero già stati presi). Il turismo arriva in automobile; ed è su questa semplice considerazione che il nuovo direttivo si è basato per lanciare una nuova attività promozionale rivolta soprattutto agli stranieri che si recano a Trieste o semplicemente la attraversano.

«Trieste sottovaluta le sue ricchezze — ha detto in proposito Moncini — ed è per valorizzarle che l'Aci intende offrire ai turisti un efficace servizio di informazione e di assistenza. Come del resto accade già all'estero, i viaggiatori potranno conoscere tramite i nostri uffici notizie sugli alberghi, le officine meccaniche, le iniziative più spettacolari offerte dalla città».

Ma dove il sodalizio proget-

ta di ricostruire completamente la sua immagine è nel campo della viabilità cittadina, dove esso aspira a diventare un interlocutore valido — se non addirittura indispensabile — del Comune.

In gran parte, sostiene la nuova dirigenza, è questione di buona volontà che di soldi, più di idee che di mezzi.

Assistenza scolastica

al Villaggio Sereno

Dopo le ferie estive riprenderanno presso il Villaggio Sereno i corsi di preparazione ed assistenza scolastica.

Per gli studenti che hanno assolto la scuola media, lunedì 31 agosto avranno inizio delle lezioni introduttive allo studio del latino. L'attività didattica sarà curata da insegnanti dell'Associazione «Famiglie e scuola».

Le iscrizioni si accettano entro il mese di giugno giornalmente (eccetto il sabato) dalle ore 9 alle 11 presso il «Villaggio Sereno», in via del Lazzaretto Vecchio 12.

SEMINARIO DOMANI E SABATO A GORIZIA

## Disastri naturali Sono prevedibili?

I disastri naturali si possono prevedere? Il quesito è molto stimolante ed è sempre di attualità dopo il ripetersi a brevi scadenze di catastrofici terremoti.

Su questo problema ora si addentrano anche le scienze sociali e l'Istituto di sociologia di Gorizia ed il Centro per lo studio delle calamità naturali dell'università di Calabria hanno organizzato per domani e sabato a Gorizia un seminario su «Disastro e azione umana. Le scienze sociali ed i disastri naturali».

Il seminario, che si terrà nella sala conferenze dell'agenzia numero 1 della Cassa di risparmio, sarà presieduto da Enrico Quarantelli, del Centro di ricerche sui disastri dell'Università dell'Ohio, uno dei primissimi studiosi a dedicarsi, fin dagli anni Cinquanta, alle analisi sociologiche dei disastri. Il convegno di Gorizia è uno dei primi tentativi di puntualizzare e mettere a confronto le conoscenze delle scienze sociali applicate ai disastri sia naturali che tecnologici.

I lavori saranno divisi in tre sezioni: la prima, nella mattinata di domani, tratterà gli aspetti generali della ricerca sociologica sui disastri; la seconda, nel pomeriggio dello stesso giorno, sarà dedicata agli studi empirici sugli effetti socioambientali dei disastri con particolare attenzione ai recenti terremoti in Friuli e nel Meridione. La terza sezione si svolgerà sabato mattina.

Invalidi di guerra premiati con diplomi

Nel corso della recente assemblea della sezione di Trieste dell'Associazione nazionale fra mutilati ed invalidi di guerra — alla cui cerimonia di apertura hanno presenziato le massime autorità civili e militari — sono stati distribuiti diplomi di benemerenza associativa ai grandi invalidi Castimiro Gobbo, Carlo Gombac, Giuseppe Marconi, Giovanni Marini, Tiziano Novacco, Marino Renar, Luigi Stalla e Renato Schiavon.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Elsa Kervischer ved. Sbarbati 20.000 pro Uldim; da figlio Lea, Liana e Mario 75.000 pro Casa riposo Mater Dei, 75.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Leda Zanoni in Renardi nel II anniversario (25-6) 30.000 pro Uldim.

In memoria del dott. Franco Divic dal personale dell'Azienda n. 1 della Banca Antoniana di Padova e Trieste 50.000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Gabriella Würzinger dal nonni Nica e Peppino e dai cugini Carmesita e Dino 150.000, dalle cugine Gusti e Clara 10.000, dalla famiglia D'Angelo 50.000, da Ines Treselle, Gemma Morelli, Isabella Mugnoli 30.000 pro Comitato provinciale unitario handicappati da Laura e Manlio Finzi 30.000 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Lia Rosa Benedetti dai colleghi ed amici del marito (Banca commerciale italiana Trieste) 230.000 pro Lega contro i tumori «Guido Manni».

In memoria della marchesa Enrica Biondi dal marito da Antonio e Xenia Di Demetrio 15.000 pro Cri (Comitato signore).

In memoria di Anna Gruden dalle sorelle e dal cognato 50.000 pro Istituto Rittmeyer, 50.000 pro Associazione amici del cuore, 50.000 pro Comunità famiglia Opicina (handicappati), 50.000 pro Associazione nazionale famiglie fascisti subnormali, Anfas, dalla da 50.000 pro Istituto Rittmeyer, 50.000 pro Centro tumori, 50.000 pro Parrocchia San Giacomo, 50.000 pro Anfas, Associazione nazionale famiglie fascisti subnormali, da Anna e Mario Bensi 20.000, dai condomini dello stabile n. 16 di via San Giacomo in Monte 100.000 pro Centro tumori.

In memoria di Bruno Ferlesch (Milano) dal cugino Nico Cernigoi (Tolosa - Francia) 20.750 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Carlo Favretto dalle famiglie Crismani-Ongaro 10.000 pro Eca e 10.000 pro Villaggio del Fanciullo, dal perito ind. Guido Gerzi 20.000 pro Ass. industriale della prov. di Trieste (fondo perito ind. Angelo Giacomelli), da Aurelia e Toselli Gris 5000 pro Fac. Pio XII e 5000 pro Astad.

In memoria di Angela Zambon dalla famiglia Campagna 5000 pro Centro tumori.

Da parte di N.N. 30.000 pro Centro tumori, 20.000 pro Cri.

Per il 73.0 di fondazione del «Giorgio Padovan» da P. I. 10.000 pro Ricreatorio comunale «G. Padovan».

Da parte di Licia Curci 10.000 pro Astad, rifugio animali.

In memoria di Fiorina Bado da Anna Lugetti 5000 pro Pro Senectute.

In memoria di Francesco Garofalo dalle famiglie Furlan, Gianetti, Sluga, Tossi, Bauda, Peeneca, Paterni, Klebus 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Bice ved. Panareo da Maria Venezian 10.000, da Anita Stocca 10.000, da Milly Periz 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Carlo 100.000 pro Borsa studio «Nino Favretto» (Università degli studi).

In memoria di Pietro Cerni dalla famiglia Arfelli 15.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giorgio Cilibi da Angela Oppenheim 20.000 pro Uldim; da Alberto e Giovanna Oppenheim 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Renato Fonda da Debora Mandelberg Reich 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Domenico Favetta da Luciano Toffoli 30.000 pro Villaggio del Fanciullo.

In memoria di Giuseppe Sierij ved. Fossi dalla fam. Van Der Ham 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Giuseppe Falzone dalla fam. Battista 10.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Carlo Favretto da Bruno e Flavia Tassan 10.000 pro Anfas (Casa famiglia).

In memoria di Carmelo Giuffrida da Bianca e Guido Boni 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Antonio Molinaro da Apollonio Miretta e Vanna 10.000 pro Chiesa B. V. delle Grazie.

In memoria di Cosimo Nocera da Frandoli 10.000 pro Parrocchia San Vito.

In memoria di Giordano Puricelli dagli amici Silvio, Gastone e Bruno 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Bice Palutan ved. Panareo da Carla Zar 10.000 pro Pro Senectute; da Roberto e Ornella Zar 20.000 pro Domus Lucis; da Enea e Laura Marin 10.000 pro Istituto Rittmeyer, 10.000 pro Associazione nazionale alpinisti, dalle famiglie Capponi, Negri, Pontoni 30.000 pro Centro tumori; da Silvana Rocca 20.000 pro Lega Nazionale.

In memoria di Gino Parigi da Elisa Odinal 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Luigi Rapotez dal Fondo int. pens. comp. portuale 100.000 pro Ospedale Maggiore - Unità coronaria (prof. Camerini).

In memoria di Maria Sanzin - Moro da Rosanna Masola Rosini 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Vida Sheri dalla famiglia Scocchi 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Nella Coscio ved. Spagno dalle famiglie Fabia e Frezza 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Angela Zambon dai colleghi Frie-Fle C.R.T. 53.000 pro Centro tumori.

In memoria di Pina Kaller Barberi dalla cognata Wally 20.000 pro Croce rossa Italiana.

In memoria di Giorgio Cilibi da Vladimiro Furlan 25.000 pro Pro Senectute; dalla famiglia Mario Oberner 50.000 pro Centro tumori, 50.000 pro Fondo convalescenti poveri Ospedale Maggiore.

In memoria del cav. Alfredo Condò dai colleghi ed amici del figlio Pierpaolo della Banca commerciale italiana, Trieste 85.500 pro Istituto ciechi Rittmeyer, 85.500 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Palma Filograno dall'Uff. princ. radio P.T. Trieste 134.000 pro Centro tumori.

In memoria di Carlo Favretto dalla famiglia Giacomelli 20.000 pro Borsa di studio Nino Favretto (Università degli studi).

In memoria di Francesco Lipan-je da Ada e Giuseppe Polak 20.000 pro Eca (anziani).

Da parte di Franca Fabris Tara-bochia 10.000 pro Fondo cap. G. Banelli.

## Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
ASPARAGI	— (—)	— (—)
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	438 (350)	1000 (800)
CARCIOFI	471 (1100)	550 (1200)
CETRIOLI	375 (600)	1500 (4000)
RADICCHIO VERDE	580 (—)	1529 (—)
FAGIOLINI	471 (—)	942 (—)
FINOCCHI	438 (400)	1152 (2300)
LATTUGHE	353 (—)	706 (—)
MELANZANE	280 (—)	350 (—)
PATATE	471 (—)	1529 (—)
PEPERONI	118 (—)	580 (—)
POMODORI COSTOLUTI	824 (—)	1529 (—)
PIZZELLI	589 (400)	1177 (1000)
ZUCCHINE	— (—)	— (—)
FRUTTA:		
ALBICOCCHE	706 (—)	1764 (—)
BANANE	1332 (—)	1665 (—)
CHIEGGE	589 (800)	2352 (1300)
FRAGOLONI	1776 (—)	2442 (—)
MELI	177 (—)	1350 (—)
MELONI	580 (—)	1764 (—)
FICHI	942 (—)	1881 (—)
POMPELMI	688 (—)	999 (—)

MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

PESCI:	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	— (28000)	— (28000)
CEFALI	1500 (3600)	3700 (8800)
GUATTI GIALLI	1000 (—)	4000 (—)
MOLI	— (—)	— (—)
MORMORE	— (—)	— (—)
ORATE	17000 (—)	17000 (—)
PASSERE	3000 (—)	3500 (—)
PALOMBI (ASIA, CAN)	4000 (—)	8000 (—)
RIBONI	1200 (—)	14000 (—)
ROSPO (CODE DI)	9000 (—)	9500 (—)
SARDELLE	860 (2400)	1715 (2800)
SARDONI	1290 (2800)	2570 (3600)
SGOMBRI	1000 (1800)	3000 (3600)
TONNI	— (—)	— (—)
TROTE	3400 (4400)	3400 (4400)
CROSTACEI E MOLLUSCHI		
ASTICI	— (—)	— (—)
CALAMARI	8200 (—)	9000 (—)
CANOCCE	9000 (9980)	9000 (9980)
CAPELUNGHE	— (—)	— (—)
CAPERIOZZOLI	— (—)	— (—)
MITILI (PEOCI)	1000 (1600)	1200 (1600)
SCAMPI (CODE)	— (—)	— (—)
SEPIE	2500 (4980)	4000 (5600)

(\*) Listino prezzi del 24.6.1981 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi dei prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto di Iva (15-20%) si intendono per chilogrammo. (\*\*) Listino prezzi all'ingrosso del 23.6.1981 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio praticati alla Pescheria centrale il 24.6.1981 - I prezzi si intendono al chilogrammo.

Se compri Hoover, ti regali un paio di pattini a rotelle. O un ferro a vapore Hoover. O un thermos gigante.

Questi favolosi regali a chi compra Hoover in questo periodo. Cambi sensazionali: 100.000 lire per la vecchia lavatrice, anche inservibile, e 5 anni di garanzia sulla nuova Hoover. Dimostrazioni dal vivo di tutti gli elettrodomestici Hoover. Controlli gratuiti e riparazioni sui vecchi elettrodomestici Hoover. E omaggi per tutti i visitatori: palloncini Hoover e cappellini Hoover.

UNIVERSALTECNICA  
HOOVER FOLLIES  
Dal 17 al 29 Giugno 1981.

in corso Saba 18  
in piazza Goldoni 1  
e alla Fiera di Trieste





# GIORNALE DI TRIESTE

SABATO CONVEGNO SUL «WELFARE STATE» E SISTEMI SOCIO-SANITARI

## Come è possibile aiutare la gente a stare meglio?

Prenderà il via a Trieste sabato per concludersi dopo tre giorni un convegno internazionale dal titolo «I sistemi socio-sanitari nella crisi del Welfare State», organizzato dal Centro studi dei servizi di salute mentale della provincia, in collaborazione con il patrocinio del Consiglio nazionale delle ricerche, della regione Friuli-Venezia Giulia e del Comune.

La sede del convegno sarà — per quanto riguarda la parte scientifica — il Centro internazionale di fisica teorica di Miramare (invece a disposizione del suo direttore prof. Salam), mentre le tavole rotonde e i dibattiti (che costituiranno, nelle intenzioni dei promotori, il momento corale e coinvolgente della manifestazione) si terranno all'auditorium di via Tor Bandiera e al teatro dell'ex-ospedale.

Per fare il punto sui temi in discussione nei tre giorni di lavoro abbiamo chiesto un parere al prof. Franco Rotelli, che da quasi un anno siede (non solo fisicamente) dietro il tavolo di legno massiccio che fu di Franco Basaglia.

«Prof. Rotelli, perché un convegno sul «Welfare State»?»

«Vogliamo mettere in evidenza dei problemi. Il «Welfare State» è qualcosa in più dello Stato assistenziale, è l'insieme degli interventi pubblici (nel campo della sanità, dei sussidi, delle attività culturali) a sostegno della qualità della vita del cittadino».

«Perché a Trieste?»  
«Pensiamo che il nostro lavoro non possa che muoversi nell'ottica di aiutare la gente a star meglio. Trieste — se non sbaglio — è una città assistita: ha la più alta percentuale di pensionati delle città del Nord Italia, e poi lavoriamo qui da almeno dieci anni».

«Che dimensione avrà il convegno?»

«Oltre alla parte scientifica, ospitata dal Centro di Miramare, ci saranno delle tavole rotonde e ai cui oltre agli enti locali, ai partiti e ai sindacati potrà prendere parte il pubblico. La terza sera (il 29) nel teatro dell'ex-ospedale ci saranno i relatori alla cultura dei Comuni di Roma e Venezia, Nicolini e De Michelis parleranno su «Il denaro e la festa». Avremo anche degli spettacoli — canterà Maria Carta (la sera del 29) dopo il dibattito al centro, ma soprattutto con i due assessori si parlerà di un nuovo uso degli spazi cittadini sulla falsariga di ciò che è stato fatto nella capitale e nella città lagunare».

«Quanta gente dovrebbe arrivare?»

«Io spero ne venga poca: i lavori sono riservati agli esperti (amministratori, politici, sociologi, medici, operatori del settore sanitario). Forse ho un po' di paura che il convegno si trasformi in una riunione di massa. La sala del centro di fisica ospita al massimo trecento persone, la traduzione simultanea ha le stesse dimensioni, forse metteremo una tv a circuito chiuso nella sala mensa, dove potranno trovar posto altri trecento ospiti».

«Parliamo un po' dei temi del convegno?»

«Oggi si discute di una crisi economica che bloccherebbe lo sviluppo dei sistemi socio-sanitari: si ha quasi la sensazione che le riforme e la crisi siano partite assieme. Qualcuno ha anche la sensazione che sia solo uno spauracchio per bloccare le spinte in avanti; altri ritengono che le spese per l'assistenza siano improduttive e allora in questi tre giorni cercheremo di capire cosa sta realmente avvenendo. Partiremo da tre ipotesi. La prima (neoliberista) presupporrebbe che che sta avvenendo oggi negli Stati Uniti: Reagan in soldoni dice alla

gente «pagatevi l'assistenza medica, stipulate assicurazioni, potrete detrarre dalle tasse e favorire così investimenti produttivi. La seconda ipotesi (dirigistica) vorrebbe che la spesa pubblica si ampliasse per aumentare la quantità e la qualità delle prestazioni fornite dallo Stato o dall'ente territoriale. La terza vorrebbe invece delle forme di autogestione dei gruppi sociali convenzionati con lo Stato».

«Il convegno opererà una scelta o darà solo indicazioni di massima?»

«Il convegno è nato proprio per richiamare l'attenzione degli operatori sui processi complessivi. Fino a ora — salvo lodevoli eccezioni — ciascuno si è occupato del suo orticello. Molti non sanno che le loro scelte cosiddette tecniche presuppongono delle scelte politiche».

## Il programma delle tre giornate

**PRIMA GIORNATA - SABATO.** Centro internazionale di fisica (ore 9): «Crisi dei servizi? Crisi del Welfare?» Auditorium di via Tor Bandiera (ore 21): tavola rotonda su «Servizi sanitari a Trieste».

**SECONDA GIORNATA - DOMENICA.** Centro internazionale di fisica (ore 9): «I servizi come organizzazione di socialità». Auditorium di via Tor Bandiera (ore 21): tavola rotonda su «Donne, famiglia, servizi».

**TERZA GIORNATA - LUNEDÌ.** Centro internazionale di fisica (ore 9): «I servizi nella trasformazione della politica». Teatro dell'ex-ospedale di San Giovanni (ore 20): tavola rotonda su «Il denaro e la festa».

Teatro dell'ex-ospedale di San Giovanni (ore 22): concerto di Maria Carta.

APPROVATO DALLA GIUNTA UN DISEGNO DI LEGGE

## Anziani: sono oltre 300 mila

Su proposta dell'assessore al lavoro e all'assistenza sociale, la Giunta regionale ha approvato un disegno di legge relativo ad «interventi per favorire la realizzazione di centri e di residenze sociali». Questi interventi puntano a risolvere precisi impegni programmatici ed a promuovere l'istituzione di adeguati servizi sociali a favore delle persone anziane e disabili.

Dopo i precedenti riordini in materia socio-assistenziale e gli adempimenti per l'insediamento e la tutela delle persone handicappate, si viene, così, a recepire l'urgente necessità di idonee strutture per soggetti non autosufficienti, impossibilitati a vivere nel loro ambiente familiare e d'altra parte — raccogliendo gli indirizzi formulati dalla riforma sanitaria — si intende limitare la forte presenza di pazienti invalidi e lungodegenti negli ospedali regionali, conseguendo, nel contempo, una notevole riduzione dei costi dell'assistenza sanitaria.

Del resto, i dati ufficiali dell'Istat per il 1979 evidenziano nel Friuli-Venezia Giulia la presenza di oltre 270 mila ultrasessantenni e 34 mila ultratrantenni su quasi un milione e 300 mila residenti ed un incremento (dal 1972 al 1980) del 3,4 per cento degli abitanti con oltre sessantacinque anni d'età: complessivamente sono attive sul territorio regionale 25 strutture, pubbliche o private, più o meno idonee al ricovero di

questi soggetti, con 2146 posti-letto, così ripartiti: Udine 1058, Pordenone 451, Trieste 394 e Gorizia 233.

Nel testo di legge si auspica, inoltre, l'opportunità di favorire l'istituzione di Centri diurni (intesi come centri di tipo aperto, a carattere riabilitativo), atti a provvedere ad un servizio integrativo e di sostegno della vita domiciliare e di relazione sociale di queste categorie di persone. Resta, comunque, inteso che per tutti gli interventi verranno prioritariamente utilizzate, anche mediante trasformazioni, strutture preesistenti e che si darà la precedenza a quelle iniziative destinate a zone carenti di servizi.

Dovranno anche essere tutelati alcuni principi e requisiti indispensabili quali strutture edilizie ed arredamenti conformi agli inabili ospitati, servizi specialistici disponibili per il territorio, coinvolgimento degli utenti e le loro famiglie nei programmi d'attività, dotazione di «spazi collettivi», ricettività massima di 70 persone (per handicappati gravi il massimo sarà però di 25 soggetti), articolazione di tutte le occupazioni in piccoli gruppi autonomi.

Per tutti i fini predetti, lo strumento legislativo indica la concessione a comuni, singoli o associati, o ad altri enti convenzionati di un consistente contributo «una tantum», in conto capitale, per la costruzione, l'acquisto e la trasformazione di immobili.

IN CARINZIA L'AFFERMATA RASSEGNA DEL LEGNO

## La Fiera ricorda il trentesimo della Holzmesse di Klagenfurt

Nella sala conferenze del villaggio fieristico di Montebelluno è stata presentata in anteprima la trentesima edizione della Fiera internazionale del legno di Klagenfurt, che avrà luogo dal 14 al 19 agosto prossimo. La «sei giorni» — come è stata definita l'edizione di quest'anno — è quanto mai robusta come numero di espositori, per la precisione più di 1550 fra austriaci e stranieri, e come qualità di partecipanti.

Dopo l'indizio di saluto rivolto ai colleghi austriaci, dal segretario generale della Fiera di Trieste, dott. Tamaro, e dopo una breve presentazione del capo dell'ufficio stampa Ing. Leitner, ha preso la parola il Senatore dott. Kleindienst, direttore generale della Holzmesse, che ha documentato i progressi compiuti in trent'anni della manifestazione carinziana, che almeno in due settori costituisce il «leader» in campo internazionale, e cioè nei mezzi di trasporto in foresta, strada e seghe, e nella segheria modello, che da molti anni funziona ininterrottamente durante gli orari fieristici, mostrando agli esperti ed agli interessati i più moderni macchinari per la trasformazione dei tronchi in segati.

L'Italia è, come da consuetudine, la seconda espositrice in campo straniero; quest'anno ben 90 sono i partecipanti alla edizione di luglio, superati soltanto da quelli della Germania federale. Per importanza spicca la mostra delle sedi regionali che sarà sistemata nel padiglione permanente che il Friuli-Venezia Giulia ha da anni eretto nel comprensorio della Valentin Leitgeb Strasse della capitale del Land Carinzia, organizzata dalla Camera di Commercio di Gorizia.

Fra i partecipanti alla manifestazione di ieri, notati il consiglio generale d'Austria nella nostra città dott. Pernegger, il delegato commerciale a Trieste della Camera federale per l'Economia di Vienna, Franz Filini, il presidente dell'Ascomlegno triestino dott. Glauco Antonini.

Al termine della manifestazione, dopo la proiezione di un documentario a colori sulla edizione dello scorso anno, il dott. Antonini, anche a nome della Fedecomlegno di Roma (che è la dirimpettaia del consiglio federale del legno d'Austria), ha sottolineato agli esponenti austriaci la proposta (che era già stata ventilata lo scorso anno) di alternare le ormai classiche giornate italo-austriache di Klagenfurt tra il viaggio fieristico triestino e quello della città del Woerthersee.

Oggi in Fiera si svolge la Giornata ufficiale dell'Austria. Sono previsti, alle 9.30, alla Camera di commercio, un incontro fra i rappresentanti delle categorie economiche triestine ed esponenti della Camera federale dell'economia austriaca; alle 12, al padiglione austriaco, la conferenza stampa della delegazione austriaca.

In serata, ci sarà il tradizionale cocktail offerto dal delegato commerciale austriaco a Trieste.

## Trieste principale porta dell'Indonesia in Europa

Trieste rappresenta per l'Indonesia la principale porta d'ingresso sull'Europa per le sue esportazioni di legno e caffè. E quanto è stato rilevato ieri mattina in Fiera dalla delegazione di Giakarta, alla conferenza stampa indetta in occasione della Giornata fieristica dell'Indonesia.

Il consigliere economico dell'ambasciata d'Indonesia in Italia, Harino, intervenne alla manifestazione assieme ad altri esperti del suo Paese, ha quantificato in 34 mila ton-

nellate i carichi di caffè manipolati via Trieste, e in oltre 150 mila tonnellate i traffici di legname sul nostro porto. Sono stati quindi illustrati gli indirizzi di politica commerciale dell'Indonesia riguardo a questi due beni.

Nel pomeriggio, la delegazione indonesiana ha avuto un incontro operativo nella sede dell'Ente porto, cui hanno presenziato anche funzionari della Camera di commercio e operatori marittimi e commerciali.

## Certificato di malattia contestato: condannato a tre mesi

Falso in scrittura privata e truffa aggravata sono gli illeciti che l'accusa contesta a Salvatore Visconti, 42 anni, via Felluga 8, barbiere dell'ospedale. Nei primi mesi dello scorso anno, la direzione ospedaliera informò la Procura della Repubblica che il certificato medico attestante le precarie condizioni di salute di Visconti presentava sospette anomalie: la data 24 dicembre 1979 si era trasformata in 27 e i giorni di riposo erano stati aumentati di un'unità.

Il medico che sottoscrisse l'atto dichiarato di avere urtato il certificato alla vigilia di Natale, formulando una prognosi di 10 giorni per una forma di lombalgia. Visconti venne interrogato, sostenne di non sapersi spiegare che cosa lo aveva indotto ad apportare i ritocchi, aggiunse che per sei anni non aveva mai usufruito di una licenza per malattia e concluse dicendo di avere restituito l'importo corrispondente alle 4 giornate aggiunte al certificato.

Processato dal tribunale penale, presieduto dal dott. Trampus e formato dai giudici dott. Ligori e dott. Nicotra, p.m. il dott. Grohmann, cancelliere Pagliuca, Visconti conferma ora tale assunto. Il p.m. chiede che, con le «generiche», gli siano inflitti 4 mesi di reclusione e 40 mila di multa e il difensore avv. Zidarich, sollecita l'assoluzione sia pure con la formula di dubbio.

Accordate a Visconti le «generiche» e l'attenuante del danno risarcito, il collegio lo condanna a tre mesi di reclusione e 30 mila di multa con i benefici di legge.

Il p.g. chiede la conferma delle deliberazioni di primo grado e in subordine che l'appellante sia dichiarato infermo di mente e destinato a un manicomio giudiziario.

In difesa di Cerni parla l'avv. Maniaco di Gorizia. La Corte assolve il ricorrente trattandosi di persona non imputabile e ordina che sia riaccomodato per due anni in un manicomio giudiziario.

Nella serata del 9 ottobre del 1978, Camillo Nicotra, via Tecco 38, avvicina un agente in viale Miramare, segnapagina, che poco prima, mentre stava guidando la propria macchina, era stato urtato dalla Citroën del Cerni. Si era fermato, aveva chiesto ragione del danno e per tutta risposta si sarebbe preso due cazzotti.

Interveniva un altro automobilista, che tolse le chiavi dal cruscotto della vettura di Cerni, il quale abbandonò precipitosamente il posto di guida e si diede alla fuga. Venne bloccato nei pressi del giardino di piazza della Libertà e, al momento del fermo, avrebbe dato in escandescenze e si sarebbe opposto alla misura adottata dai poliziotti.

Risultò che, poco prima, egli avrebbe provocato altri due infortunati incidenti, uno a Barcola, l'altro a Rolano.

Al termine degli accertamenti, Cerni fu imputato di oltraggio e di resistenza, reati per i quali il 28 aprile dello scorso anno, il tribunale gli inflisse, con le «generiche» e la diminuzione del vizio parziale di mente, 3 mesi di reclusione con la condizionale ed egli ricorse.

Il p.g. chiede la conferma delle deliberazioni di primo

SCONTERÀ 2 ANNI IN MANICOMIO GIUDIZIARIO

## Storia di scontri e di due cazzotti

Imprevedibili conseguenze di un paio di incontinenti incidenti provocati da Bruno Cerni, 28 anni, salita di Contovello 77, il cui ricorso viene discusso alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Costa e formata dai consiglieri dott. Mellano e dott. Cola, p.g. il dott. Franzot, cancelliere Milcovich.

Nella serata del 9 ottobre del 1978, Camillo Nicotra, via Tecco 38, avvicina un agente in viale Miramare, segnapagina, che poco prima, mentre stava guidando la propria macchina, era stato urtato dalla Citroën del Cerni. Si era fermato, aveva chiesto ragione del danno e per tutta risposta si sarebbe preso due cazzotti.

Interveniva un altro automobilista, che tolse le chiavi dal cruscotto della vettura di Cerni, il quale abbandonò precipitosamente il posto di guida e si diede alla fuga. Venne bloccato nei pressi del giardino di piazza della Libertà e, al momento del fermo, avrebbe dato in escandescenze e si sarebbe opposto alla misura adottata dai poliziotti.

Risultò che, poco prima, egli avrebbe provocato altri due infortunati incidenti, uno a Barcola, l'altro a Rolano.

Al termine degli accertamenti, Cerni fu imputato di oltraggio e di resistenza, reati per i quali il 28 aprile dello scorso anno, il tribunale gli inflisse, con le «generiche» e la diminuzione del vizio parziale di mente, 3 mesi di reclusione con la condizionale ed egli ricorse.

Il p.g. chiede la conferma delle deliberazioni di primo

## A Paularo corso di artigianato artistico

L'Istituto regionale per la formazione professionale istituisce, presso il nuovo centro di Paularo, un corso di artigianato artistico.

Il corso biennale (9 mesi per ogni anno) ha l'obiettivo di formare i giovani a una libera professione fornendo loro le abilità necessarie per la progettazione e la produzione artigianale artistica nei settori del ferro battuto, legno, ceramica, decorazione, grafica tessile.

La scuola, a carattere regionale, è a regime convittuale, con vitto e alloggio gratuito.

Le principali materie di insegnamento comprendono la storia dell'arte e del costume, con particolare riferimento alle tradizioni della nostra regione; disegno tecnico strumentale e di progettazione; tecnica dei materiali ed esperienze teorico-pratiche.

Le domande di ammissione dovranno essere inviate, in carta libera, entro e non oltre il 31 luglio 1981, all'Istituto regionale per la formazione professionale, via Vidali 1, Trieste.

## La regione in cifre

Questa rubrica è al servizio dei lettori, le cui domande specifiche o generiche possono trovare una risposta nei dati statistici relativi alla nostra regione

### Riserve di caccia

Nel Friuli-Venezia Giulia esistono 59 riserve di caccia, che hanno un'estensione complessiva di 32.596 ettari.

Le oasi di protezione della fauna sono, invece, soltanto 8 e la loro superficie complessiva non supera i 4025 ettari. Al riguardo, va segnalato che nel dicembre scorso, la Giunta provinciale di Pordenone ha deliberato di non concedere il rinnovo della concessione per la riserva di caccia «Torreate-Pizzanella» (che ricade nei comuni di San Vito, Sesto al Reghena e Chions) e di istituire nella zona liberalizzata.

### Cipolle

Nella scorsa annata agraria, nel Friuli-Venezia Giulia sono stati raccolti 12.900 quintali di cipolle (quantitativo che, distribuito fra tutti gli abitanti della regione corrisponde ad un chilogrammo di cipolle per persona); dei quali, 9500 in provincia di Udine, 1700 quintali in quella di Trieste, 1400 e 300 quintali rispettivamente nelle province di Gorizia e Pordenone.

Complessivamente sono stati coltivati a cipolle 66 ettari di superficie agraria, con una produzione media di 195 quintali per ettaro (rispetto ai 238 quintali della media nazionale).

La maggiore produttrice di cipolle, in Italia, è l'Emilia-Romagna (con 1 milione 519 mila quintali), seguita dalla Campania (672 mila quintali), dalla Puglia (435 mila quintali) e dalla Sicilia (378 mila).

(a cura di Giovanni Palladini)

RICONFERMATA LA SENTENZA DI CONDANNA PER DUE CONIUGI

## Per uno stabile con cortile quattro cause in dieci anni

Quattro cause per fare luce su un fatto accagionato ancora l'11 gennaio del 1971. Secondo la tesi accusatoria, quel giorno Jolanda Codermazzi e suo marito, Liliano Cociancich, approfittando dell'infermità psichica di un vecchio zio, Riccardo Cociancich, lo avrebbero indotto a firmare un contratto di compravendita, con il quale veniva trasferito alla donna lo stabile di Stradone della Mainizza 41, a Gorizia, con annesso orto e cortile.

Per l'annullamento del contratto fu iniziata una causa civile ma il magistrato che la presiedeva ravvisò nella vicenda gli estremi di un illecito penale, trasferì gli atti alla Procura della Repubblica, che imputò i due coniugi di concorso in circoscrizione di incapace, accusa dalla quale il tribunale del capoluogo isontino li assolse con la formula più ampia.

Contro la sentenza liberatoria insorse la Procura generale, e la Corte d'appello, recepi-

to il ricorso dell'Accusa, condannò i Cociancich a un anno e 4 mesi di reclusione e 800 mila di multa ciascuno, accordò i benefici all'uomo e il condono a sua moglie, e li condannò infine al risarcimento dei danni alla figlia del Cociancich, deceduto nelle more del processo.

Marito e moglie ricorsero per Cassazione, il supremo Collegio decise che la motivazione di un punto della sentenza era carente e demandò la Corte d'appello. Il quarto processo è stato discusso dalla I sezione penale della Corte d'appello di Venezia, dove la figlia dell'estinto, costituitasi p.c., era rappresentata dall'avv. Civello di Trieste e i due coniugi dagli avvocati Eno Pascoli di Gorizia e Pazzaglia di Roma.

Sebbene il p.g. avesse chiesto il proscioglimento dei Cociancich, i giudici di secondo grado hanno confermato la

sentenza di condanna pronunciata dalla Corte triestina, e li hanno altresì condannati al risarcimento dei danni alla parte lesa.

## Amministratori regionali della Basilicata nel Friuli-Venezia Giulia

Il presidente del consiglio regionale del Friuli-Venezia Giulia Colli si è incontrato nei giorni scorsi a Trieste con il presidente del consiglio regionale della Basilicata, prof. Giuseppe Guarino. Scopo dell'incontro, al quale hanno partecipato anche il vicepresidente Del Gobbo e il presidente della commissione speciale per i problemi del terremoto Ermano, la predisposizione del programma di lavoro per la visita di amministratori regionali della Basilicata nel Friuli-Venezia Giulia e, in particolare, nelle zone terremotate.



## QUESTI I NEGOZI PRESTICOM:

**BON PAS**  
v. battisti, 14  
**AUTODIAGNOSI**  
v. tacco, 32  
**AZ CENTRO OTTICO**  
rot. del boschetto, 1  
**GIOIELLERIA BIN**  
v. giulia, 10  
**DIMENSIONE SPORT**  
v. milano, 21

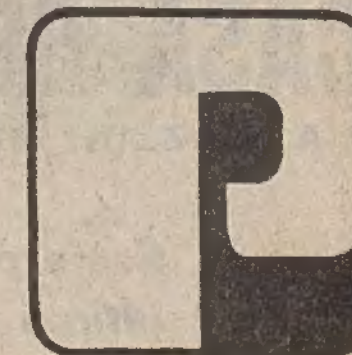
**CERAMICHE DOMUS CARSO**  
v. nazionale, 71 Opicina  
**ELETTRICITÀ RIZZOTTI**  
v. dell'istria, 216  
**ESSEBI**  
v. san francesco, 14  
**IL MODULO ARREDAMENTI**  
v. carducci, 10  
**3 P - PARATI E PITTURE**  
v. zanetti, 1

**PELLETERIE VERGANI**  
campo san giacomo, 6  
**NUOVA PETROLGAS**  
p.zza vico, 4  
**TULLIO NATALE**  
«NEGOZIO NECCHI»  
v. battisti, 18

QUELLO DEI 5  
CHE NON... SORRIDE,  
IGNORA CHE DA:

NUOVA PETROLGAS  
p.zza vico, 4  
stufe a metano,  
impianti di riscaldamento autonomi.

PUÒ COMPERARE  
A RATE FINO A 1.000.000  
SENZA INTERESSI  
CON IL PRESTICOM



## STUDIO SPECIALISTICO PER PROTESI DENTARIA

Preventivi gratuiti  
ore 18-19 tutti i giorni  
VIA PALESTRINA 3  
Tel. 767077

La pubblicità  
sul nostro giornale  
è curata dalla

**PK** publikompass

TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 7 - Tel. 65065/6/7. Sportello: Gall. Tergesteo 11

MONFALCONE - Via Duca d'Aosta 102 - Tel. 72597

GORIZIA - Corso Italia 99 Tel. 87466

UDINE - Piazza Marconi 9 Tel. 203924

PORDENONE - Via Libertà 2 Tel. 255113



## Giulio Einaudi editore

Organizzazione Rateale

comprare a rate vuol dire avere subito i libri che vi servono con pagamento dilazionato rata mensile a partire da L. 10.000

la scelta è su tutto il catalogo: oltre quattromila titoli

da ora a fine settembre agevolazioni ai nuovi lettori

Gli Agenti sotto elencati sono a vostra disposizione

GORIZIA/Monfalcone: Cauzer Grandesso via S. Ambrogio 44 Monfalcone tel. 45741

PORDENONE: Tomasi Bambini via Rovereto 15 tel. 24124

TRIESTE: Beltrame via Piccandi 33/A tel. 767253

TRIESTE: Degantutti piazza S. Giovanni 3 tel. 64465



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

IN MARGINE ALLO SCENEGGIATO TV «ACCADDE A ZURIGO»

## Agenti segreti della fantasia

Sebbene l'enciclopedia degli intrighi politici e dei segreti militari, da nascondere e da svelare tramite occhi e orecchie furtivi, sia folta di titoli e cominci da molto lontano, è da credere tuttavia che essa abbia compiuto grandi progressi a partire, specialmente, dalla prima guerra mondiale. Fu quello il tempo delle prime manifestazioni originali della polizia occulta (diciamo pure dei Servizi segreti), ferdinandamente occupata a spiare o capire piani e mosse dei nemici. Diventava, questo, un mestiere come un altro, e lo aiutava la nascita della letteratura poliziesca, cosicché il mestiere più occulto, misterioso e cauto diede a prosperare, anche, come una finzione letteraria, un gioco di società. E' la realtà? Si capisce che c'era (c'è sempre), ma vista e agita, pure lei, in quell'atteggiamento di gioco in cui il sospetto della doppiezza, del falso, dell'astuzia ecc. non risparmiava né l'ambiguo ordito della storia, né i suoi personaggi, altolocati o umili che fossero. Spionaggio e controspionaggio in guerra, una caccia all'«oggetto misterioso», un gioco, appunto, ancora che terribilmente serio e spesso fatale.

Se così stanno le cose, è chiaro che anche i fatti realmente accaduti si prestano volentieri, a distanza di molte guerre e di molti Servizi segreti, al vento della fantasia, ai diletti dell'avventura sceneggiata, propizia allo svago serale degli spettatori.

E' il caso di questo «Accadde a Zurigo» (soggetto e sceneggiatura di Fabio Pittorru, regia di Davide Montemurri), che la tv presenta ora lungo l'arco di tre puntate.

I fatti cui si ispira lo sceneggiato e dei quali furono protagonisti di primo piano due triestini, l'ingegner Cappelletti e l'ingegner Bonnes, dovrebbero esservi noti avendoli il nostro giornale già ampiamente illustrati. Un'impresa, un abile colpo di mano di alcuni agenti segreti italiani nel consolato austriaco di Zurigo per scoprire l'identità (ben celato in una cassaforte) dei traditori che, dopo l'ingresso dell'Italia nel conflitto, avevano compiuto numerose azioni di sabotaggio contro navi e attrezzature. Questi, in breve, i fatti reali e per così dire storici. Insufficienti, sembra, alle esigenze dello sceneggiato. Il quale, come si sa, deve soprattutto attrarre, incuriosire e divertire, per cui nei fatti nudi della realtà questi elementi non ci sono, bisogna inventarli con qualche colpo di fantasia bene assestato. E allora: attori possibilmente simpatici e popolari, beneficiari di due sole espressioni: guardingo e inteso, un bricconcello livornese (ma con accento spiccatamente veneto) di soprannome Paspurtù, alle prese con la cassaforte «proibita» non meno che con uno stuolo di seducibili «angeli azzurri» targati Zurigo; un istrione arruolatosi volontario nella pericolosa spedizione, pure lui alle prese con qualcosa che non va: la pipa, «la pipa che tira male», eccetera... Se le cose si volessero veramente così, stupisce che l'impresa sortisse buon esito. Tanto si sa, e lo sapevano anche gli agenti segreti del 1916, che Bacco, tabacco, Venere riducono l'uomo in cenere.

D'accordo, «Accadde a Zurigo» non è, infine, che uno sceneggiato, uno spettacolo d'evanescente come cento altri. Ma ha probabilmente ragione l'ingegner Cappelletti, che visse davvero e in prima persona quell'episodio d'intelligenza e coraggio, quando avanzò il dubbio (nell'intervista apparsa ieri) che: «In tv chi sa quante invenzioni...». Ci hanno inserito intrecci sentimentali e sono chiaramente puro frutto di fantasia (...). Non credo che avrà molto interesse a guardare questo programma.

Per forza: come farebbe a riconoscersi, e a riconoscere i

suoi vecchi compagni d'avventura reale, nella finzione del teleschermo? Per il pubblico comune è un altro paio di maniche: «Accadde a Zurigo» è semplicemente un racconto di spionaggio. Chiuso, se vuole, al posto di Cappelletti, di Bonnes, del capitano Aloisi, di Paspurtù ecc., può immaginare tanti 007. E i conti tornano a squadra.

Giorgio Bergamini

## Spoleto apre oggi a tempo di valzer



Un momento delle prove della «Vedova allegra».

SPOLETO — Piove? Non piove? Mai tanti registi, musicisti, attori, ballerini e artisti di ogni arte e paese hanno scrutato il cielo con tanta attenzione e speranza come a Spoleto. Questa sera si inaugura a tempo di valzer il XXIV «Festival dei due mondi» con «Die lustige Witwe», la celeberrima «Vedova allegra» di Franz Lehár. Ma le sontuose scene di questo che promette di essere un fortunato revival dell'opera di mezzo secolo, hanno ancora la vernice fresca per via degli acquazzoni dei giorni scorsi.

Le prove di insieme sono state ritardate, il regista argentino Alfredo Rodríguez Arias, infuriato per i ritardi, minacciava «Partiam, partiam», come un coro di Verdi. Poi, per uno di quei miracoli che a teatro sono quotidiani, alla prova generale di martedì sera tutto è andato nel migliore dei modi davanti a 800 invitati fra i quali Rossella Falk, Luca Ronconi, Giuseppe Patroni Griffi e altri dei nomi dello spettacolo.

Per scaramanzia il maestro di Banfield, direttore artistico del festival, l'ombrello lo lasciò nella sua bella casa davanti al municipio. Guardando il cielo con un sorriso dolce-amaro, ieri affermava il suo «credo» in tre paragrafi: «Credo che il romanticismo oggi sia da riscoprire (per questo ha voluto «La vedova allegra», n.d.r.); credo che Franz Lehár è un musicista tutto da riscoprire (da buon triestino e di sicura indole mitteleuropea, n.d.r.); credo, infine, che anche il cielo si scoprirà domani».

Gli alberghi sono prenotati da mesi. I botteghini sono pronti all'assalto del pubblico. L'anno scorso Spoleto ha avuto 114 mila spettatori. «Quest'anno ne avremo di più», sussurrano gli organizzatori, contando sulle 149 rappresentazioni in programma.

## I PROBLEMI DEL TEATRO VERDI IN UNA CONFERENZA DEL PCI

## La musica in crisi a Trieste

(C. E.). «Se la parte finanziaria del progetto di legge della Giunta regionale dovesse venir approvata, tutta l'attività culturale nel Friuli-Venezia Giulia sarebbe in gravi difficoltà e probabilmente il Teatro Verdi dovrebbe chiudere per debiti».

Queste le allarmate conclusioni di una conferenza stampa del Partito comunista — ma le dimensioni erano quelle di un piccolo convegno — sulla situazione musicale del Friuli-Venezia Giulia. La riunione ha avuto al centro del dibattito le prospettive per l'ente lirico triestino, ma non poteva che essere così, al tavolo, oltre al presidente, del dipartimento scuola e cultura del Pci, prof. Stelio Spadaro, sedevano tre consiglieri di amministrazione dello stesso ente lirico (Groppi, Kodric, e Giorgio Cesare) e lo stesso sovrintendente prof. Giampaolo de Ferra.

Il prof. Spadaro, nell'intro-

UN'INIZIATIVA CULTURALMENTE AVANZATA - DA EDUARDO ALLE MARIONETTE

## Estate d'élite a Udine Teatro, ballo, folclore

UDINE — Rafael de Cordova, Paolo Quattrini, Eduardo De Filippo, Arnoldo Foà e Miranda Martino sono alcuni dei nomi di richiamo che verranno a Udine tra il 7 luglio e il 13 agosto nell'ambito delle manifestazioni organizzate dal comune al giardino del Torsia per l'Estate teatrale udinese 1981.

La rassegna è giunta alla sua terza edizione e quest'an-

no sembra lanciata verso una definitiva consacrazione nel panorama culturale italiano. Il programma, nei dettagli, è stato presentato ieri mattina a Udine dall'assessore comunale alla cultura, Lucia Toso Chinnellato e dal consulente per le manifestazioni teatrali, Nico Pepe che, in collaborazione con il ragioniere Boschiero, ha curato l'allestimento dell'intera rassegna.

Teatro, balletto, marionette, musica jazz, danze folcloristiche e operette sono i vari settori nei quali si articolerà l'estate udinese. La manifestazione, come è stato sottolineato dallo stesso Nico Pepe, si distingue quest'anno per l'alto livello qualitativo e per gli interessi artistici proposti, un livello che pone l'intera rassegna sicuramente ai primissimi posti in Italia.

## La telematica al servizio della tivù

ROMA — La Rai sta studiando la messa a punto di una banca di dati al servizio dei suoi abbonati i quali potranno così avere informazioni utili direttamente dal televisore di casa, come già avviene in Francia e in altri paesi del mondo.

Questo servizio, programmato anche dalla Sip sulla base di un diverso modello, è reso possibile da una nuova scienza, la telematica, che si serve del connubio fra scienza dell'informazione e scienza delle telecomunicazioni. L'annuncio di questo programma di ricerca e di altri progressi dell'informatica nel mondo moderno è contenuto nella puntata «Vivere con il calcolatore» di Angelo D'Alessandro, che andrà in onda domenica alle 21.40, sulla Rete Due tv per la serie «Verso il Duemila», curata da Vittorio De Luca. Tema della puntata è infatti la prospettiva di una società in cui l'informatica dominerà i comportamenti degli individui.

Quali saranno le implicazioni sociali, psicologiche, politiche dovute alla nuova era del calcolatore elettronico? Nel mondo, i colossi dell'industria sono lanciauti verso la costruzione di una società che sempre più spesso potrà fare uso del calcolatore e dei sistemi di telecomunicazioni per ogni esigenza quotidiana.

Mauro Pertile

## Scomparso l'attore Vittorio Sencini

ROMA — L'attore caratterista Vittorio Sencini è morto improvvisamente ieri per collasso cardiaco.

Sencini mentre festeggiava il compleanno nella sua abitazione è stato colto da male. Aveva 61 anni. Attore di teatro, recitò accanto a Lilla Brignone, Salvo Randone, Giuseppe Fambieri, Lia Tani, ed altri.

## Gli appuntamenti

## Saggi di recitazione oggi e domani

Come già annunciato, oggi, con inizio alle 20.30 avrà luogo, nell'aula magna del liceo Dante, la seconda replica del saggio del corso di recitazione, diretto da Sergio Jannitti. Domani, venerdì, gli allievi replicheranno il saggio a Monfalcone.

## TEATRI E CINEMA

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Festival dell'Opera 1981. Inaugurazione il 2 luglio con la «Casta Susanna» di J. Gilbert. Informazioni Biglietteria del Teatro (tel. 631948 - 62143).

ARISTON. Festival del Festival. Inizio spettacoli ore 18 (in sala) e ore 21.30 (nell'arena estiva). «Perché no?» di Coline Serreau, con Sany Frey, Christine Murillo e Mario Gonzales. Perché no il ménage a tre?.. «simpatia, liberatorio, liberatorio» (La Repubblica). Premio «Elle», premio Sadoul. Targa d'Oro al Festival di Taormina 1980. 1.a visione. Colore. V.m. 14.

EDEN. 18 - 20 - 22.15: «Coma profondo». Un thriller mozzafiato. Con Elizabeth Ashley, Richard Widmark, Technicolor. FENICE. 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Non aprire quella porta». Un film eccezionale con M. Burns e G. Hansen. Vietato ai minori di 14 anni.

FILODRAMMATICO. Luce rossa film porno. 14.30, ult. 22: Doppio spettacolo superporno. «I pormi onesti dell'ammucchiata», segue: «2 marini al sex hard core». Severam. v.m. 18. Domani: «Villa Brigitte e Bel Ami».

GRATTACIELO. Inizio 16.30 e 20.15. Vincitore di 11 Premi Oscar «Ben Hur», con Charlton Heston. Un film di William Wyler. Technicolor. MIGNON. 16, ult. 22.15: mese del terrore. «Zombi 3», con Ray Love- lock e Arthur Kennedy. V.m. 14.

NAZIONALE. 15.30, ult. 22.15: «Porno video» con Françoise Perrot. Coppie moderne e spregiudicate, davanti alle immagini più eccitanti per lo scambio del partner e dei piaceri. Severamente v.m. 18.

RITZ. 17, 19.30, 22.15: «Black Sunday» con Robert Shaw e Bruce Dern. Technicolor.

AURORA. 16.30: Walt Disney presenta una delle sue più divertenti produzioni. «Pommi d'ottone e mani di scopa» con A. Lansbury e D. Tomlinson. Grande successo. Ultimo giorno.

CAPITOL. 18, 20, 22: A richiesta viene ripresentato: «Un uomo da marciapiede», con D. Hoffman e J. Voight. Technicolor. Vietato ai minori.

CRISTALLO. 17.30, 19.45, 22: Seconda settimana di un grande successo da non perdere. Jack Nicholson in una interpretazione da Oscar. Qualcuno volò sul nido del cuculo». V.m. 14.

MODERNO. (Adiacente nuovo Hotel S. Giusto). 16, ult. 22: «Il signor Robinson mostra la storia d'amore e d'avventura» con Paolo Villaggio e Zeudi Araya. Divertentissimo per tutti.

VITTORIO VENETO. 17: un film luce rossa v.m. 18 «Profondo nero».

ALCIONE (tel. 796162). 16: «Avallanche express» realizzato con ingenti mezzi, questo solido film spionistico-avventuroso diretto da Mark Robson e interpretato da Robert Shaw, Lee Marvin e Linda Evans, attanaglia in continuazione l'interesse del pubblico.

## FESTIVAL DEI FESTIVAL

all'Ariston

Perché no?

LUMIERE (tel. 820530). Ore 16.30. Rassegna: «Il cinema e le arti marziali». Il vero e unico Bruce Lee in «Superdrammi della notte». Technicolor. Seconda visione.

RADIO. 15.30: «Sesso allegro» una festa per gli amanti del porno con Laura Levi e Marina Frajese. Severamente v.m. 18.

RIDUZIONI. C.I.C.A. (Accl-Arci-Endas): Radio, Capitol, Alcione, Cristallo, Ariston, Vittorio Veneto, Aurora.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Festival dei Festival. Ore 21.30: (in caso di maltempo proiezione in sala).

«Perché no?» di Coline Serreau, con Sany Frey, Christine Murillo e Mario Gonzales. Perché no il ménage a tre?.. «simpatia, liberatorio, liberatorio» (La Repubblica). Premio «Elle», premio Sadoul. Targa d'Oro al Festival di Taormina 1980. 1.a visione. Colore. V.m. 14.

NAZIONALE PUBBLICO. 21.15: «Sema buccia». Un film giovane divertente con Olga Karlatos e Lilli Carati. Colori.

VALMAURA. 21.15: «Uragano sulle Bermude Ultimo SOS». Il più spettacolare film catastrofico mai portato sullo schermo.

TARVISIO

CRISTALLO. «Reagge sun- splash». Film concerto con Bob Marley e Peter Tosh.

GORIZIA

CORSO. 18, 22: «Il laureato», con D. Hoffman e A. Bancroft. Colori.

VERDI. 18, 22: «Macabro», con B. Steger, S. Molnar. Colori. V.m. 14 anni.

VITTORIA. 17, 22: «Porno giochi erotici in famiglia». V.m. 18 anni.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 18: «Confessioni di una porno hostess». A colori.

PRINCIPE. 18: «Moglie amante» con Laura Antonelli e Marcello Mastroianni. A colori.

PORDENONE

CAPITOL. «Le tentazioni di Christine». V.m. 18 anni.

CRISTALLO. «Que viva Mexico». SUPERCINEMA: «Il gatto a nove code».

VERDI. «Zeri Comail».

CORDENONS

RITZ. «L'altra metà del cielo».

SACILE

NUOVO. «Le tentazioni di Christine», la follia del sesso. V.m. 18 anni.

ZANCANARO. Chiuso per ferie.

## Al Nazionale Grande Prima

COPPIE MODERNE E SPREGIUDICATE, DAVANTI ALLE IMMAGINI PIU' ECCITANTI PER LO SCAMBIO DEL PARTNER E DEI PIACERI



FRANÇOISE PERROT. PORN VIDEO. PAULINE TEUTSCHER. MARK SHANON. JERRY LEE DANATO. PIERRE THÉRESE DUNIN. Prodotto e distribuito dalla CINEMA 80. Colore e suono TELECOLOR.

## Oggi al Radio

UNA FESTA PER GLI AMANTI DEL PORNO

Laura Levi Marina Frajese Sesso allegro

2 marini al sex hard core ULTIMO GIORNO

## Volete visitare Atene e Rodi gratis?

Partecipate alla crociera con la M/n «La Palma» in partenza da Venezia dal 4/7 (usufruite di due escursioni omaggio) soste a: Pireo - Rodi - Creta - Corfu - Ragusa. Quote da Lire 374.000 + tassa.

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - Corr. CIT Piazza Unità d'Italia 6 - Tel. 62621 - IL MONDO AL GIUSTO PREZZO -

## SE VOLETE RISPARMIARE sulle spese condominiali rivolgetevi a

AMMINISTRAZIONE STABILI VIA G. PARINI, 6 - TELEFONO 750717 - TRIESTE

## Altadelftà

la più selezionata la più aggiornata la più richiesta la più conveniente anche a rate

si compra da RICORDI ...una garanzia in più.

Trieste via S. Lazzaro 12

Chiedete il catalogo illustrato

## MINIMIZZA

I CHILOMETRI.

INNOCENTI

ancora oggi, domani e sabato nei nostri negozi, e domenica e lunedì alla Fiera di Trieste. Regali favolosi a chi compra Hoover, 100.000 lire per la vecchia lavatrice e 5 anni di garanzia sulla nuova. Controlli gratuiti e riparazioni sui vecchi elettrodomestici Hoover. E omaggi a tutti.

UNIVERSALTECNICA in corso Saba 18, in piazza Goldoni 1 e alla Fiera di Trieste



ancora oggi, domani e sabato nei nostri negozi, e domenica e lunedì alla Fiera di Trieste. Regali favolosi a chi compra Hoover, 100.000 lire per la vecchia lavatrice e 5 anni di garanzia sulla nuova. Controlli gratuiti e riparazioni sui vecchi elettrodomestici Hoover. E omaggi a tutti.

UNIVERSALTECNICA in corso Saba 18, in piazza Goldoni 1 e alla Fiera di Trieste

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.

Aut. Min. Conc.



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

## TV RETE 1

12.30 Dimensione aperta.  
13.00 Giorno per giorno. Rubrica del Tg1.  
13.25 Che tempo fa.  
13.30 Telegiornale.  
14.00 Mogli e figlie (6.a puntata).  
14.30 Oggi al Parlamento.  
14.40 We speak english. Manualino di conversazione inglese.  
15.10 Una coccodrilla per il re (prima parte).  
16.20 Fiabe... così. Don Chisciotte (cartoni animati).  
16.30 Doctor Who. «La vendetta dei Cibermiani».  
17.00 Tg1 - Flash.  
17.05 Quel rosso, trascinabile, carissimo Braccio di Ferro: «Una cura efficace».  
17.10 C'era una volta... l'uomo. «Ah! La belle époque», cartone animato.  
17.35 Shitab, il ragazzo di Bagdad: «L'isola degli avvoltoi», cartoni animati.  
18.00 Dimensione aperta. La creatività nel mondo scientifico.  
18.30 Job. Il lavoro manuale.  
19.00 Cronache italiane.  
19.20 Medici di notte: «Medicina personale» (2.a parte).  
19.45 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa.  
20.00 Telegiornale.  
20.40 Dal Teatro delle Vittorie in Roma: Giochiamo al varietà - Folle di Roma (1.a puntata).  
21.45 Speciale Tg1.  
22.35 Mash: «L'epidemia», telefilm.  
23.05 Telegiornale - Oggi al Parlamento - Che tempo fa.

## TV RETE 2

12.30 Un soldo due soldi.  
13.00 Tg2 - Ore tredici.  
13.30 Dimensione verticale (4.a puntata).  
14.00 Il pomeriggio. Rotocalco quotidiano.  
14.10 «Un poliziotto di nome O'Malley» (1.a parte).  
15.25 Nova. Problemi e ricerche della scienza.  
16.10 Chi siamo. Taccuino piemontese.  
17.00 Tg2 - Flash.  
17.05 Il pomeriggio. Rotocalco quotidiano.  
17.25 L'appuntamento con Aldo Forbice.  
17.30 Panzanella. Rassegna di cartoni animati per l'estate.  
18.00 Gli amici dell'uomo. I cani poliziotti.  
18.30 Dal Parlamento Tg2 - Sportsera.  
18.50 Le strade di San Francisco: «La traccia del serpente», telefilm.  
Previsioni del tempo.  
19.45 Tg2 - Telegiornale.  
20.40 Starsky e Hutch: «Le streghe di Satana», telefilm.  
21.35 Spoleto anteprima. Notizie ed anticipazioni del XXIV Festival dei Due Mondi.  
21.55 Teatromusica. Quindicinale dello spettacolo.  
22.35 Bravo '81.  
23.35 Tg2 - Stanotte.

## TV RETE 3 (regionale)

17.50 Invito al concerto. Concerto sinfonico diretto da Lorin Maazel. Piotr Il'ich Ciaikovski: Romeo e Giulietta; Sinfonia n. 5 in mi minore o. 64. Orchestra Filarmonica di Monaco.  
19.00 Tg3.  
19.30 Tg3 regioni. Cultura, spettacolo, avvenimenti, costume.  
20.05 Tom e Jerry, cartoni animati.  
20.15 Il problema dell'energia (9.a puntata): Le altre fonti.  
20.40 Tom e Jerry, cartoni animati.  
20.45 La memoria del popolo nero. Il sogno africano (3.a puntata).  
21.30 Tg3 - Settimanale.  
22.00 Tg3.

## Radiouno

Giornali radio: 7, 8, 13, 19, Gr1 flash, 10, 12, 14, 15, 17, 21, 05, 23, 6.  
Segnale orario - La combinazione musicale: 6.44. Ieri al Parlamento: 6.54-7.28-8.40. La combinazione musicale - Radiouno per gli automobilisti: 9-10.05. Radiouno '81: 11. Quattro quarti: 12.30. Via Asilago Tenda: 13.25. La diligenza: 13.35. Master: 14.30. Ieri l'altro: 15.05. Erepituno: 16.30. Diabolik ed Eva Kant uniti nel bene e nel male: 17.05. Star Gage: 17.10. Bu. Mi. no: 19.25. Ascolta, si fa sera: 19.30. Intervallo musicale: 19.40. Teatro a richiesta: Salud, di Nicola Manzari.

## Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 22.30, 7. Bollettino del mare: 7.20. Un mi-

nuto per te: 9.30-10.12-15-15.42. Radiodue 3131: 10. Speciale Gr2: 11.32. Le mille canzoni: 12.10-14. Trasmissioni regionali: 12.45. Beia Bartok nel centenario della nascita: 13.32. Discobol: 17.32. Esempi di spettacolo radiofonico: «Mastro don Gesualdo», di G. Verga, al termine «Le ore della musica»: 18.32. In diretta da Via Asilago, avranno il futuro: 19.50. Dse: Radioscuola (26): 20.10. Spazio X.

## Radiotre

Giornali radio: 6.45, 7.45, 9.45, 11.45, 13.45, 15.15, 18.45, 20.45, 22.30. Quotidiana Radiotre - 6. Preudio: 7.45-10.45. Il concerto del mattino: 7.20. Prima pagina: 10. Noi, voi, loro donna: 11.48. Succede in Italia: 12. Pomeriggio musicale: 15.18. Gr3 cultura: 15.30. Un certo discorso: 17. Dse: La ricerca educativa: 17.30-18. Spazio: 18.45. Euro-

pa '81: 19.50. La stagione dell'anti-Parnaso, di S. Perzio (4.a p.): 21. P. Grossi: computer music: 21.35. Spazio tre opinioni: 22.05. Beia Bartok nel centenario della nascita: 23.05. Rassegna delle riviste: 23.15. Il jazz: 23.40. Il racconto di mezzanotte: 23.55. Ultime notizie e chiusura.

## Radio Regionale

7.30: Giornale radio del F.V.G.; 11.58: Folk-Studio; 12.15: I programmi regionali dell'Accademia di Musica; 13.30: Chiese di Cristo - Cristo ci invita a seguirlo; 12.35: Giornale radio F.V.G.; 13.25: Nell'occhio dello spettacolo; 14.45: Radioregione del F.V.G.; 18.35: Giornale radio del F.V.G. Programma in lingua slovena: 11.35: Rassegna di orchestre; 12: Dal mondo dell'arte. Ascolta il film (replica); 12.40: Melodie da tutto il mondo; 13.30: Musica a richiesta.

passo» (Canale 5 ore 21.30). Diretto da Dino Risi nel '62, è un comico che ha per protagonista Vittorio Gassman. Bruno è un quarantenne con una gran voglia di vivere che lo porta a commettere degli eccessi: il sorpasso automobilistico è simbolicamente un'affermazione della sua personalità. In una giornata di agosto trascina con sé un timido e introverso studente di legge affascinato dall'aggressività del compagno. Nel corso della giornata la sensibilità e lo stile di vita dei due uomini vengono alla luce. Ne scaturiscono situazioni brillanti che invitano a una donna ma tradiva il suo datore di lavoro per quella donna.



Barbara Stanwick

debolezza di Neff, non ne sopportava l'immoralità, non poteva accettare un personaggio che non solo era succubo di una donna ma tradiva il suo datore di lavoro per quella donna. Neff infatti aiuta la moglie di un uomo da lui assicurato a sopprimere il marito. Tutto ciò era profondamente contrario al moralismo dell'eroe di Chandler, quel Philip Marlowe che rispetta prima di tutto la persona per cui lavora e che, mai e poi mai, metterebbe le mani su una donna legata in qualche modo alla sua professione. Wilder, che non aveva simili scrupoli, ne fece un film duro, drammatico, cinico. Il ritmo, i dialoghi, il taglio delle scene sono un esempio della forza espressiva del suo cinema. Fra gli interpreti, oltre al già citato Mac Murray, c'è un'indimenticabile Barbara Stanwick ed Edward G. Robinson. Un altro buon film, ma di genere completamente diverso, è «Il sor-

## Gli altri programmi

Come funziona l'arsenale nucleare americano? Un tentativo di risposta viene stesero da uno speciale Tg1 in onda alle 21.45 dal titolo «Ma più pace separata». E' un viaggio dal grande poligono di Vandenberg, dove si provano i nuovi missili intercontinentali, alla Boeing, che costruisce tra l'altro i nuovi missili Cruise. Tra gli intervistati: Henry Kissinger (secondo cui l'Europa resta il punto più delicato nei rapporti Usa-Urss) e Richard Scoville.

## IN MARGINE AL CONVEGNO «TRA BOMBE BABÀ E BONBON»

## Insulti e provocazioni: tutto ciò che fa cabaret

RIMINI — Tra i molti convegni della tarda primavera e dell'inizio dell'estate, spesso ci si lascia prendere la mano, tanto da perdere di vista l'obiettivo principale della discussione, dobbiamo annoverare quest'ultimo, (dal titolo divertente e provocatorio «Tra bombe, papà, bon bon») svoltosi in due giornate e mezzo nella sede dell'ex teatro comunale della spiaggia «par excellence» della riviera romagnola. Bisogna anche riconoscere che il tempo atmosferico ha contribuito alla riuscita dell'iniziativa (patrocinata dal Comune di Rimini con la collaborazione della cooperativa «Teatro libero» di Bologna): il freddo autunnale ha scoraggiato eventuali «fughe» balneari rendendo il pubblico più attento alle relazioni e comunicazioni.



Il manifesto del convegno ciale. Petrolini in modo più graffiante e plateale, con l'arma dell'assurdo, della cretinaggine, Pirandello a livello della struttura stessa della commedia, scardinando l'umore salottiero del teatro bor-

ghese dall'unità d'Italia in poi. Il panorama contemporaneo ha visto, poi, la morte del teatro di cabaret impegnato sul versante «sociale», anche se solo per stigmatizzare i vizi e le virtù dell'alta borghesia (nei monologhi di Franca Faleri, ricordati da Maria Grazia Gregori), per assistere al consolidamento dell'artista monologante, spesso sui propri vizi, sulle angosce personali o di categoria. Per l'interesse generale delle relazioni presentate, ci auguriamo vivamente che gli atti del convegno vengano pubblicati in veste editoriale adeguata: una volta tanto, il blabla convengistico potrebbe portare un contributo reale all'esplorazione della storia dello spettacolo a noi contemporaneo.

Chiara Vatteroni

## GRUPPO FOLK ISONTINO AL FESTIVAL DELLE NAZIONI

## I Trovieri a Regensburg

Ancora una soddisfazione per i musicisti della nostra regione, questa volta in campo internazionale. Gino Pipia, l'apprezzato cantautore goriziano, è stato invitato per sabato e domenica prossimi con il suo gruppo vocale-strumentale «I Trovieri» a rappresentare l'Italia al Festival delle Nazioni in programma per tale periodo a Regensburg, l'antica Ratisbona carolingia. Si tratta di un'importante iniziativa che annualmente riunisce complessi e gruppi di varie parti d'Europa e delle zone dell'Asia Minore per proporre una manifestazione non competitiva, ed è invitata una formazione per ciascuna nazione.

Gino Pipia con i suoi «Trovieri» eseguirà alcuni tra i più famosi brani della tradizione italiana — di ispirazione napoletana e romana — oltre ad alcune ballate. Un repertorio vasto e di varia articolazione per confermare l'estrema varietà nelle scelte e nelle possibilità di questo gruppo isontino, che da anni opera con intelligente analisi nel panorama della musica moderna di ricerca. Tra l'altro Gino Pipia ha avviato i suoi passi musicali affrontando i testi di Fabrizio De André e proseguendo poi con sperimentazioni teatrali, sino ad affrontare questa valida opera di ricerca nel folk giuliano. Per i versi delle sue ispirate canzoni si avvale poi della preziosa collaborazione della poetessa triestina Bruna Murzi.

Il gruppo per questa costosa trasferta — c'è stata la preziosa collaborazione di una società di trasporti di Gorizia e della dottoressa Maris Kufaj, docente all'Università di Norimberga — si avvale di un complesso impianto scenico, sonoro e di effetti, oltre alle proprie particolari strumentazioni.

F. Mar.

## TUTTI I SUONI DELL'ESTATE: UN PANORAMA DEI CONCERTI

## Cartellone musicale '81: stranieri, minori e altri

2 Dove e quando si terranno i concerti dell'estate? Nomi, date e luoghi che seguono compongono insieme agli appuntamenti pubblicati sul giornale di ieri un panorama dell'estate musicale dei giovani.

ENZO JANNACCI Dopo la clamorosa rentrée dello scorso inverno tenterà la sorte anche quest'estate, a partire da agosto, dopo aver ultimato un Lp con la stessa prestigiosa formazione di strumentisti (Saccetti, Farina e Tomellari ai fiati, Cuffari alla batteria, Dauterio al basso, Figlioli alle tastiere, Nando De Luca al piano e Bruno De Filippi alla chitarra).

ANTONIO VENDETTI Anche lui non farà concerti: sta infatti cucinando un nuovo disco di cui si dice siano pronte le musiche ma non i testi.

EDUARDO BENNETTO Il trionfatore della scorsa estate ci riprova. È partito da Vienna lo scorso 8 giugno (alla ricerca di un pubblico europeo) e fino a metà luglio si muoverà su e giù per la penisola. Concerti solo negli stadi, organizzazione autogestita dal musicista e dai suoi amici (non previste esibizioni in località regionali).

BOB DYLAN Anche se si continua a favoleggiare su di un concerto di Bob Dylan in Italia (si è già sparsa la voce dell'astronomico compenso superiore ai 200 milioni per una serata) nessun organizzatore ha ancora concluso nulla. Tutto buio anche sulla data e poche notizie sulla località del concerto: c'è chi dice dell'autodromo di Santa Monica a California, c'è chi giura su quello di Imola e chi fa finta di non sapere.

DIRE STRAITS Il 27 giugno a Sanremo, 29 Milano, 30 Bologna, 1.º luglio Torino (non ancora definito il concerto del 28): i fans di Mark Knopfer sono avvisati.

PETER TOSH La scomparsa di Marley dovrebbe rinnovare l'interesse per un genere un po' in disarmonia almeno per quanto riguarda il fronte italiano. Il 25 dovrebbe esibirsi a Mira.

TUXED MOON La band californiana (già vista peraltro lo scorso anno) dopo aver registrato un secondo Lp («Desire») si presenta a Padova il 27 giugno, a Modena il 29 (con il mino Wisto Tong) a Firenze il 30. Negli ultimi tempi il «sound» del gruppo si è avvicinato all'elettronica europea.

EMBRVO La formazione tedesca sarà in Italia per tutto luglio: date e località da definire.

Ci sono anche gli stranieri in patria: cantanti e interpreti che rischiano di persona senza alcuna garanzia di compenso se non quella di una percentuale sugli incassi che comunque possono variare e anche vanificarsi con un temporale improvviso. Qualcuno gli definisce artisti «politici» altri «militanti» ma le loro musiche escono ormai dal ghetto sterile delle canzoni di lotta.

Nol il chiamano artisti indipendenti, o lontani dalla logica (?) dei modi di produzione puramente commerciali. I loro dischi si trovano con difficoltà: sono poco conosciuti e distribuiti perché gli interpreti scontano la loro relativa scarsa notorietà e sono poco noti perché i loro dischi non si vendono e non si distribuiscono.

Spendiamo un po' di spazio anche per loro se lo meritano dal momento che molte volte rappresentano la punta avanzata della ricerca sulla forma-canzone, sull'uso della voce (Stratos ha insegnato qualcosa) e su nuove forme espressive.

GIOVANNA MARINI È più nota all'estero che in Italia: quest'anno con le quattro ragazze uscite dalla scuola di musica del Testaccio si esibirà in Francia, in Germania e in Svizzera. Oltre alle Feste dell'Unità (struttura organizzativa che potrebbe svolgere un'azione promozionale ancor maggiore) Giovanna Marini canterà a Venezia il 12 luglio.

IVAN DELLA MEA Il più irriducibile cantore della sinistra oltre a serate «militanti» (Festival di Democrazia proletaria) presenterà il suo spettacolo «Sudario Giudaico». In preparazione uno nuovo: «Lidioti».

PAOLO PIETRANGELI L'autore di «Contessa» ha sfornato un Lp (si chiama «Le olive come quelle che dà il bar») e si appresta a fare il grande salto: tenterà di affrontare la grande platea comico «supporter» di Francesco Guccini.

GUALTIERO BERTELLI Si occupa di politica (potrebbe essere accaduto qualcosa di diverso?) ed è diventato assessore alla cultura del Comune di Mira. Feste dell'Unità in ambito regionale veneto.

C. E.

Oggi sul piccolo schermo  
Fiamme, sorpassi e missili

«Ho ucciso Dietrichson - lo Walter Neff - assicuratore - trentacinque anni, scapolo, nessun segno particolare - fino ad un po' di tempo fa cioè. L'ho ucciso per i soldi - per una donna - non ho avuto i soldi, e non ho avuto la donna... Tutto è cominciato nel maggio scorso...». Così comincia la confessione che Fred Mac Murray ha dettato al magnetofono all'inizio di «Le fiamme del peccato» (Canale 5 ore 23.45). «Double Indemnity» - questo il titolo originale - è il primo film «nero» di Billy Wilder, il regista che ha firmato, tanto per fare un titolo che tutti ricordano, «Viale del tramonto». Oltre ad essere opera di uno dei più fortunati ed apprezzati registi della storia del cinema «Le fiamme del peccato» è un film da non perdere, malgrado l'ora in cui viene trasmesso, per almeno un paio di buoni motivi. Innanzitutto perché alla sceneggiatura collaborò Raymond Chandler, il padre della narrativa d'azione americana: poi perché si tratta di un film classico, lineare, rigorosamente hollywoodiano. L'influenza di Chandler consiste - stando a quanti hanno assistito alla lavorazione - nei continui attriti che opposero lo scrittore al regista. Dette in breve, le ragioni del contrasto stavano in una diversità d'opinioni circa il comportamento del protagonista. Chandler non riusciva a tollerare la



Barbara Stanwick

debolezza di Neff, non ne sopportava l'immoralità, non poteva accettare un personaggio che non solo era succubo di una donna ma tradiva il suo datore di lavoro per quella donna. Neff infatti aiuta la moglie di un uomo da lui assicurato a sopprimere il marito. Tutto ciò era profondamente contrario al moralismo dell'eroe di Chandler, quel Philip Marlowe che rispetta prima di tutto la persona per cui lavora e che, mai e poi mai, metterebbe le mani su una donna legata in qualche modo alla sua professione. Wilder, che non aveva simili scrupoli, ne fece un film duro, drammatico, cinico. Il ritmo, i dialoghi, il taglio delle scene sono un esempio della forza espressiva del suo cinema. Fra gli interpreti, oltre al già citato Mac Murray, c'è un'indimenticabile Barbara Stanwick ed Edward G. Robinson. Un altro buon film, ma di genere completamente diverso, è «Il sor-

passo» (Canale 5 ore 21.30). Diretto da Dino Risi nel '62, è un comico che ha per protagonista Vittorio Gassman. Bruno è un quarantenne con una gran voglia di vivere che lo porta a commettere degli eccessi: il sorpasso automobilistico è simbolicamente un'affermazione della sua personalità. In una giornata di agosto trascina con sé un timido e introverso studente di legge affascinato dall'aggressività del compagno. Nel corso della giornata la sensibilità e lo stile di vita dei due uomini vengono alla luce. Ne scaturiscono situazioni brillanti che invitano a una donna ma tradiva il suo datore di lavoro per quella donna.

## Gli altri programmi

Come funziona l'arsenale nucleare americano? Un tentativo di risposta viene stesero da uno speciale Tg1 in onda alle 21.45 dal titolo «Ma più pace separata». E' un viaggio dal grande poligono di Vandenberg, dove si provano i nuovi missili intercontinentali, alla Boeing, che costruisce tra l'altro i nuovi missili Cruise. Tra gli intervistati: Henry Kissinger (secondo cui l'Europa resta il punto più delicato nei rapporti Usa-Urss) e Richard Scoville.

## La trasgressione sullo schermo in una rassegna

ROMA — Una rassegna cinematografica dal titolo «Cinema e trasgressione» si svolgerà a Roma da oggi al 9 luglio prossimi, nell'ambito della manifestazione «Platea estate 81 - Secondo festival internazionale di Roma». La rassegna, che segue un convegno sullo stesso tema svoltosi tempo fa a Roma, presenta quindici film che in qualche modo «trasgrediscono» - secondo gli organizzatori - qualsiasi potere o luogo comune o facile ideologia o dominante cultura.

Il programma, pur non contenendo tutti i film che gli organizzatori avrebbero voluto presentare, è fitto di esempi di «trasgressioni»: da «Sciuscià» (che dovette attendere mesi il visto della censura perché c'era una scena del bambino protagonista che faceva pipì) a «La dolce vita», ai suoi tempi, sollevò un coro di ingiurie e fu additato come uno scandalo.

**Audi**  
**COUPÉ**  
**la "grande" sportiva**

«grande» per la comodità dei suoi cinque posti e per il suo bagagliaio, il più ampio in questa categoria di vetture.  
«grande» nelle prestazioni con i suoi 5 cilindri di 1900 cmc e 115 CV, il cambio a cinque marce, per una velocità massima di 183 kmh.  
«grande» nel suo concetto: una elegante ed esclusiva carrozzeria sportiva, il confort di una berlina di lusso e un autotelaio sviluppato per le corse.  
«piccola» nei consumi: a 120 kmh fa 11,7 chilometri con un litro di benzina.  
«piccola» nel prezzo: 11.841.300 Lire IVA inclusa.

qualità in tutto Audi del Gruppo Volkswagen

520 punti di Vendita e Assistenza in Italia. Vedere negli elenchi telefonici alla seconda di copertina e nelle pagine gialle alla voce Automobili.



# GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

## Alieni & robot

di Fabio Pagan

## Le sirene di Kurt Vonnegut

Corrosivo, iconoclasta, nichilista. Ma anche ironico e beffardo. Sono gli aggettivi d'obbligo per uno dei più singolari autori della fantascienza moderna — da cui tuttavia prende dovose distanze —, definito da Graham Greene «uno dei maggiori scrittori americani contemporanei». Parliamo di Kurt Vonnegut, di cui l'Editrice Nord di Milano ha da poco ristampato «Le sirene di Titano» (226 pagine, 5500 lire), apparso in Italia per la prima volta ormai quindici e più anni orsono sotto l'etichetta dell'allora fiorente Science Fiction Book Club.

Vonnegut è scrittore assolutamente atipico nel panorama della fantascienza, amato e detestato altrettanto svisceratamente. Scavalca i confini del genere limitandosi a prenderne a prestito strumenti e trovate narrative, ma allontanandosi poi anni-luce dalle sue geometrie scientifiche. Eppure di scienza ne mastica abbastanza.

Cinquantottenne, Vonnegut studiò infatti biochimica alla Cornell University, poi combatté in Europa e fu catturato dai tedeschi, tornato in America, prima s'interessò all'antropologia, poi lavorò alla General Electric. Infine eccolo diventare scrittore a tempo pieno.

Fu il lavoro in un'industria delle dimensioni della G.E. a suggerirgli il suo primo romanzo di successo, «Player Piano», del '52 (apparso in Italia prima per Siba e recentemente anch'esso per la Nord, con il titolo «La società della camicia stregata»). Sorta di pamphlet satirico sulla logica aziendale trasportato nei conflitti industriali e pubblicitari del vicino domani. Un romanzo, tuttavia, di impianto ancora tradizionale.

Nel '59 fu la volta di «Le sirene di Titano», una trama cosmica che è in fondo un pretesto per affermare la stanziale inutilità dell'esistenza umana: tutta la storia e le vicende dell'Uomo sapiens altro non sarebbero che il prodotto sapientemente manipolato dagli alieni di Trafalmore (che poi torneranno più volte nelle opere di Vonnegut) per inviare un banalissimo messaggio a un'altra civiltà galattica. Un romanzo tutto virato sull'ironia, in cui Vonnegut comincia a disegnarne quegli artifici linguistici che danno spesso grattacapi ai suoi traduttori.

Nel 1963 ecco «Ghiaccio nove», apologo sull'impellente umana proiettata sullo sfondo

di un'imminente catastrofe ambientale (in Italia lo pubblicò Rizzoli, togliendo così Vonnegut dal circuito chiuso dell'editoria fantascientifica). Poi «Madre notte» (ancora Rizzoli) e finalmente, nel '69, «Mattatoio 5» (Mondadori), il suo romanzo più noto, una storia amara di rimbalzi temporali direttamente ispirata all'apocalittico bombardamento di Dresda, cui lo stesso Vonnegut ebbe la ventura di assistere da lontano. Dal romanzo, dieci anni fa, George Roy Hill trasse anche un buon film.

Con «Dio la benedica, signor Rosewater» (del '65) e con «La colazione dei campioni» (del '73) siamo infine agli ultimi romanzi di Vonnegut pubblicati in Italia, entrambi per i tipi di Mondadori: altrettanti ironici ritratti dell'interno del mondo della fantascienza, una sorta di presa per i fondelli di Vonnegut nel confronto di se stesso e di certi suoi colleghi.

La prima edizione italiana delle «Sirene di Titano» ebbe

una prefazione di Umberto Eco, allora in pieno innamoramento per la science fiction, che nella trama scoppiettante individuò «sei diversi filoni, sei diversi soggetti per sei diversi romanzi». Carlo Pagetti, oggi il maggiore studioso italiano di letteratura fantascientifica, nella sua prefazione a questa nuova edizione del romanzo scrive tra l'altro: «Il primo obiettivo delle «Sirene di Titano» è, evidentemente, proprio la decodificazione in chiave farsesca delle convenzioni favolistiche della space opera nelle sue varie forme (romanzi, film, comics): da ciò deriva anche l'accumulo stravagante di intrecci. La favola, e insomma, una buria dichiarata ed esemplificata attraverso la catena delle trame inserite una dentro l'altra, la sfacciatata inverosimiglianza delle trovate pseudoscientifiche, che assumono subito aspetto clariatense».

Per Kurt Vonnegut c'è chi ha scomodato perfino l'autopatia del Settecento Swift e soprattutto Voltaire. Ma forse è eccessivo.

## Il fotogramma

di Elena Comelli

## Come usare la luce

«Nel principio Iddio creò i cieli e la terra... e disse: «Sia la luce!». E la luce fu. Vide che la luce era buona e la separò dalle tenebre».

Così la Genesi. E così, nel suo piccolo, se ci si consente, anche la fotografia. Se infatti si dedicano solitamente ore di attenzione e di studio ai più complicati meccanismi elettronici ed ai più intricati problemi tecnici, rari e nel fotografo dilettante contemporaneo una seria riflessione della luce e sulla sua influenza sull'immagine.

Per capirlo basta fare un esperimento molto semplice con un qualsiasi oggetto e una lampada: fotografando l'oggetto da diverse angolazioni e sotto illuminazioni differenti ci si accorge presto che non si tratta sempre della

stessa immagine e che non basta una buona tecnica ed una perfetta esposizione per ottenere la foto che vogliamo. Quando il cielo è sereno il soggetto è investito da una luce diretta che crea crudi contrasti ed un intenso appiattimento dei particolari; un risultato analogo si avrà orientando il flash direttamente sul soggetto. Nel caso che il cielo sia coperto, la luce solare attraversando lo strato di nuvole si diffonderà diminuendo di intensità e di contrasto (una situazione evidentemente più adatta per ritrarre ad esempio un volto); un tipo di illuminazione simile si può ottenere con il flash orientato verso una superficie diversa dal soggetto, ma capace di riflettere e di diffondere il flusso luminoso.

Non sempre, ad ogni modo, una sola fonte di luce si dimostrerà sufficiente. Per ottenere una buona illuminazione è necessaria almeno un'altra sorgente di luce o, in mancanza di meglio, l'impiego di una superficie chiara, opaca o lucida, o addirittura di uno specchio che rifletta la luce principale. L'illuminazione artificiale, rispetto a quella solare, consente una maggiore «manovrabilità» e di conseguenza maggiori possibilità di essere graduata e resa adatta al soggetto. Non altrettanto facilmente si può intervenire sulla luce solare; per evitare un'illuminazione troppo diretta che «brucia» le sfumature la soluzione più semplice è quella di sfruttare al massimo le zone in ombra per ridurre i contrasti o, in mancanza dell'ombra, di tentare di rifrangere la luce troppo violenta tramite il riflesso di superfici chiare.

## In libreria

«Fotografare in mare» è l'ultimo titolo della collana «Biblioteca del mare» dell'editore Murina. L'opera, che viene pubblicata quest'anno contemporaneamente in cinque nazioni, si presenta come la prima e l'unica che tratti esclusivamente delle foto in mare ed in barca e può costituire un valido aiuto soprattutto agli appassionati di vela che vogliono dedicarsi alla fotografia.

**attualfoto**  
TRIESTE - Via dell'Istria n. 8  
Tel. 750054

## Filatelìa

di Nivio Covacci

## Space Shuttle

La spettacolare impresa compiuta dallo «Space Shuttle» (navetta spaziale) ha aperto una nuova era nella conquista dello spazio. Il mirabile volo della «Columbia» chiude l'epoca dei missili costosi ed irrecuperabili e consente l'uso di vere e proprie astronavi in grado di agire autonomamente e di poter rientrare, con mezzi propri, sulla Terra. Seguendo le già numerose emissioni di francobolli «spaziali», questo avvenimento viene commemorato dagli Stati Uniti con un blocco, composto da 8 pezzi, ognuno da 18 centesimi, in cui sono illustrate le fasi salienti della missione.

Il lancio dello Space Shuttle da Cape Canaveral avvenne il 12 aprile scorso ed il suo rientro il 14 successivo. A parte il blocco citato, che troverà numerosi imitatori da altri Stati emittenti, segnaliamo che Ditta specializzata hanno predisposto buste ufficiali datate nei giorni indicati, buste facenti parte della collezione Seconda era spaziale che rientra in quella, già cospicua, dell'astrofilatelia.

In questo settore trovano pure collocazione i cosmogrammi, ad iniziare dal primo del 21 dicembre 1968 dovuto alla missione circumnavigazione dell'Apollo 8. Dal mito di Icaro alle odierne conquiste c'è spazio filatelico per tutti i gusti, attraverso la documentata presenza del francobollo e di questo annesso.

Esce domani la serie ordinaria «Il lavoro italiano nel mondo», seconda dopo quella del 1980 relativa al recupero dei templi di Filae in Egitto. L'attuale emissione comprende due valori da lire 300 ciascuno, intercalati da una vignetta indicante la località relative all'impianto idroelettrico di Sao Simao in Brasile e dello schema idrico di High Island ad Hong Kong. Le riproduzioni riguardano una vista dall'alto delle opere realizzate, incise dal Verdelio del Centro Filatelico I.P.E.S., i francobolli sono stati stampati in fogli di 20 esemplari per ciascun tipo completati appunto dalle vignette predette pure in numero di venti. Carta fluorescente, non filigranata

## filatelìa

### S. Giusto

di F. Pardo  
Trieste, v. Tor Bandiera 5  
Tel. (040) 68152

## Charlie Brown

di Schulz



## Mafalda

di Quino



## Andy Capp

di Smythe



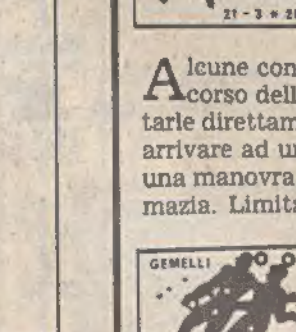
## Charlie Brown

di Schulz



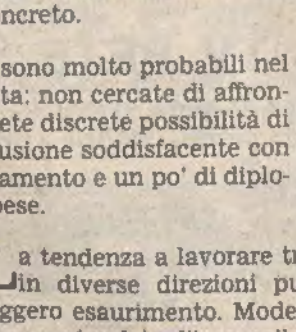
## Mafalda

di Quino



## Andy Capp

di Smythe



## Charlie Brown

di Schulz



## Mafalda

di Quino



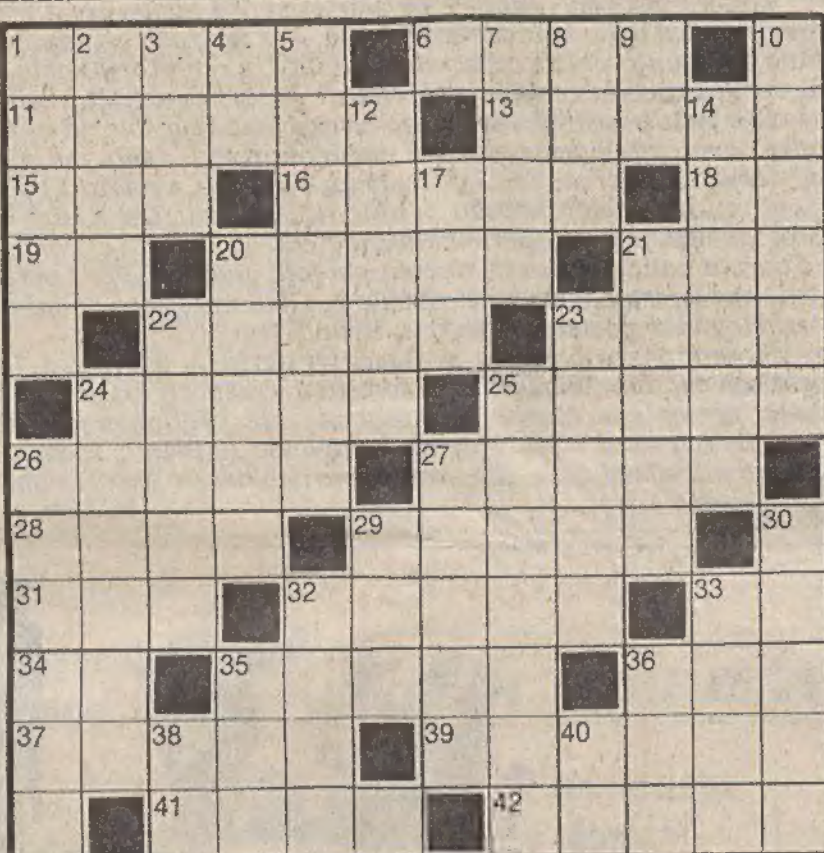
## Andy Capp

di Smythe



## GIOCHI-GIOCHI

### CRUCIVERBA



vantaggio - 20 Luogo di approdo - 21 La Spacek di «La ragazza di Nashville» - 22 Per niente generoso - 23 Contrario di freddo - 24 Sissy, la vincitrice dell'Oscar per «La ragazza di Nashville» - 25 Provincia lombarda - 26 Opera lirica di Weber - 27 Fa strage di polli - 29 Coppia artistica - 30 Fa brillare gli occhi - 32 Domandina curiosa - 33 Ce ne sono di mancini - 35 Società per Azioni - 36 Un grande Mercato (sigla) - 38 Iniziali di Giuliano - 40 Sigla di Isernia.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 1 tappeto; 7 mai; 11 O'Neill; 12 randa; 13 tarli; 14 Minnie; 15 Eila; 16 Resia; 17 mig; 18 Delon; 19 it; 20 Senegal; 21 Ina; 22 ito; 23 pistard; 24 da; 25 bosso; 26 Poe; 28 porta; 29 miss; 30 aratri; 32 tanti; 33 lotte; 34 Millan; 35 Idee; 36 Luciano.

VERTICALI: 1 totem; 2 analista; 3 perigo; 4 pila; 5 Eli; 6 ti; 7 Manin; 8 Anna; 9 idi; 10 sassa; 12 risolto; 14 melassa; 15 registi; 18 deporre; 19 Indostan; 21 Irpinia; 22 ideali; 25 botte; 27 Esino; 28 paté; 29 mali; 31 Rod; 32 tic; 34 MU.

## REBUS (Frase: 8, 10)



Soluzione del rebus pubblicato ieri  
DI LAZIO; N arpa; GA menti = dilazionar pagamenti

**GALTRUCCO**  
DA MARTEDÌ 23 TRADIZIONALE  
VENDITA PROMOZIONALE  
SCONTI DAL 30 AL 50%  
SUI TESSUTI PER UOMO E SIGNORA  
(COM. IL 16/6 DAL 23/8/81) PIAZZA GOLDONI 1

## Cent'anni fa - Notizie del 1881

di Corrado Ban

SABATO 25 GIUGNO 1881

## A Trieste È giunta la cometa

È giunta questa notte la cometa preannunciata dagli astronomi. Fu scoperta dall'astronomo Gould, direttore dell'Osservatorio di Cordova nella Repubblica Argentina, ed è identica a quella apparsa nel 1807. Questa notte la cometa era visibile nella costellazione dell'Auriga a 85 gradi d'ascensione retta e 49 gradi di declinazione boreale. Al momento del passaggio al meridiano inferiore essa rasentava la vetta delle nostre colline poste a tramontana. Questa cometa non è molto appariscente, tuttavia è visibile senza difficoltà già dopo le otto e un quarto pomeridiane, cioè poco dopo il tramonto, quando non si vedono che le stelle di primaria

grandezza. Essa si presenta sotto forma di un nucleo con contorno sfumato e con una coda rivolta all'insù, la cui lunghezza a notte inoltrata, appare di una decina di gradi. Oggi, dopo il crepuscolo, è apparsa sopra Contovello per chi guardava dal moio San Carlo.

Alle 2 pomeridiane si staccò dal moio Giuseppe il nuovo piroscafo «Helios» del Lloyd Austriaco, il quale intraprende il suo primo viaggio per Costantinopoli. Il nuovo grande piroscafo è destinato alla linea indocinese e venne costruito in modo da soddisfare a tutte le esigenze della navigazione in quei mari. Vi furono introdotte tutte le migliori più recenti innovazioni allo scopo di procurare al passeggero ogni possibile comodità. Le sale della prima classe sono arredate con un lusso eccezionale. In quella da pranzo un giuoco di ventagli, mossi da un apposito meccanismo, mantiene

nell'ambiente una regolare ventilazione. Accanto vi è un salottino per fumatori. La grande sala di ricevimento, le cui pareti sono decorate con quadri ad intarsio, è adobbata con ricche tappezzerie. Vi è anche un pianoforte. Cabine comode, bagni, sedili di nuovo sistema in coperta e tutte quelle cose che se pure di scarso valore, se considerate nel loro complesso, rappresentano un elemento di conforto assai gradito.

Il piroscafo «Helios» è a tre alberi, ha una forza di 400 cavalli e una portata di 1984 tonnellate. Timone a vapore, bagni, stanza del medico, farmacia, ecc. Il comando del piroscafo è affidato al capitano Carlo Lazzarich, uno degli anziani capitani del Lloyd. Il piroscafo, dopo questo viaggio per Costantinopoli e un altro per Alessandria d'Egitto, partirà per l'Indocina, iniziando i suoi viaggi regolari su quella linea.

## Nel mondo

VIENNA — La «Politische Korrespondenz» scrive che la Spagna, allo scopo di facilitare il trasferimento degli israeliti dalla Russia in Spagna, l'antica patria, attiverebbe una linea di navigazione apposta da Odessa, Costantinopoli, e Salonico per un porto spagnolo del Mediterraneo. Il trasporto sarà gratuito. In due province spagnole si fonderebbero colonie israelitiche. Il Governo istituirebbe scuole per l'insegnamento della lingua spagnuola.

GORIZIA — Due goriziani hanno chiesto la concessione di costruire una tranvia a vapore tra Ronchi e Strassoldo, al confine austro-italiano, ed eventualmente oltre. Ora il Governo austriaco ha chiesto il parere di questa Camera di commercio sull'utilità di questa iniziativa per la provincia di Gorizia.

## Una cartolina da...

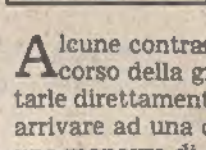


Sacile — Una serena visione del fiume Livenza che attraversa la cittadina (Dall'Enciclopedia monografica del Friuli-Venezia Giulia)

## Astrid OROSCOPO DI OGGI



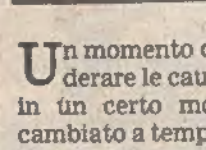
L'amore per le novità, sia nel lavoro che nella vita sentimentale, vi lascia spesso insoddisfatti di voi stessi; non seguite tutti gli impulsi che vi arrivano, non piantate le cose a metà, ma perseverate con pazienza se volete qualcosa di concreto.



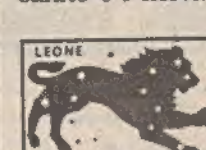
A alcune contrarietà sono molto probabili nel corso della giornata: non cercate di affrontarle direttamente, avete discreta possibilità di arrivare ad una conclusione soddisfacente con una manovra di aggiramento e un po' di diplomazia. Limitate le spese.



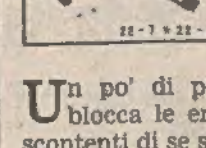
La tendenza a lavorare troppo o a muoversi in diverse direzioni può portarvi ad un leggero esaurimento. Moderare l'impazienza e non pretendere l'impossibile, con un po' di riposo e di equilibrio otterrete quasi tutto ciò che desiderate. Fumate di meno.



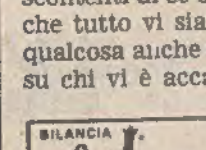
Un momento di riflessione vi aiuterà a considerare le cause che vi hanno spinto ad agire in un certo modo e a trovare ciò che vi cambierà a tempo; cercate di rivedere tutto con la luce del buon senso. Prudenza e riposo per la salute e i nervi.



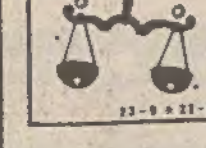
Piuttosto inquieti e insoddisfatti avete voglia di evadere dalla routine quotidiana, di provare nuove sensazioni, conoscere gente diversa o progettare qualcosa di originale. Valutate bene le vostre forze e non avventuratevi in imprese troppo rischiose.



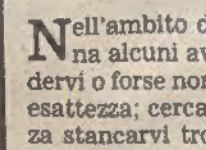
Un po' di pessimismo o di inquietudine bloccano le energie e la volontà, fa sentire scontenti di se stessi e degli altri. Non crediate che tutto vi sia dovuto e impegnatevi a dare qualcosa anche voi, senza riversare la tensione su chi è accanto.



Momenti difficili per molti nativi: occorrerà un po' di pazienza per affrontare le varie note e tenere sotto controllo la situazione generale. Siate realisti e non fate pesare agli altri il cattivo umore che vi arriva dalle preoccupazioni o dai dispiaceri.



Nell'ambito del lavoro o della vita quotidiana alcuni avvenimenti potrebbero sorprendervi o forse non sarete in grado di definirli con esattezza; cercate di lavorare con metodo, senza stancarvi troppo, e tenetevi lontani da ciò che può compromettere il futuro.



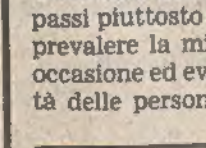
Diffendete i vostri interessi e siate cauti nell'aderire a proposte di affari che possono sembrare promettenti. Guardate ogni cosa con un po' di distacco e non lasciatevi in azioni spericolate per il solo gusto della novità o per brillare davanti agli altri.



Intraprendenti e attivi ma anche suscettibili e inclini a dire delle cose fuori luogo, a fare dei passi piuttosto avventati. Cercate perciò di far prevalere la misura e il senso pratico in ogni occasione ed evitate quindi di ferire la sensibilità delle persone care.



Non c'è rosa senza spine, è giusto quindi che in alcuni settori otteniate delle soddisfazioni e in altri incontriate qualche noia o difficoltà. Per diversi di voi ci sono molti dubbi e interrogativi in sospeso, non siate affrettati nei vostri giudizi.



Famiglia o lavoro vi stanno strizzando molte energie, tanto fisiche che mentali; non pretendete troppo dalle vostre forze, uno stacco di riposo vi farà bene, vi aiuterà a non ritrovarvi stanchi e confusi davanti alle cose importanti. Prudenza in tutto.



Il grande musicista Liszt volle un giorno sentir suonare alcuni zingari romeni. Il loro capo, Barbo, fece eseguire un canto zingaresco veramente bello. Liszt quando la musica finì esclamò: «Bello! Veramente bello! Ora, Barbo, ti farò sentir io della mia musica. Sedete al piano ed esegui un'improvvisazione complicatissima con difficili variazioni. — Maestro, — gli disse allora Barbo — la tua melodia è così bella, che se permettessi voglio tentare di riprodurla. Liszt era incredulo. Barbo fece un cenno ai suoi suonatori e mossa il violino al mento attaccò il pezzo che Liszt aveva eseguito, non omettendo nulla, neanche una variazione e l'orchestra lo seguiva istintivamente in quel prodigio d'abilità. Quando l'ultima nota fu spenta, Liszt si alzò e disse: — Zingaro Barbo, mio maestro, Dio ti ha fatto artista e sei più grande di me!



# ESTEROFILLO

## Parola che indica chi acquista un prodotto estero, quando ce n'è uno nazionale di qualità superiore.

Quest'annuncio è dedicato a quegli automobilisti che soffrono di esterofilia: atteggiamento emotivo tipicamente italiano che può essere modificato solo con una migliore informazione. Così chi sta per acquistare una vettura di prestigio nella categoria 1600-2000, e non vede alternative alle vetture estere, dopo aver letto questo annuncio potrà fare una scelta più ragionata e razionale.

La vettura di cui vogliamo parlarvi è la Trevi che, come vedremo, secondo la più autentica tradizione Lancia rappresenta la sintesi ideale tra tecnologia, prestazioni, confort ed eleganza.

### L'IDEA DI BASE

La Trevi è nata nel 1980, ed esprime quanto di meglio la tecnologia automobilistica può oggi offrire. Con la Trevi si è inteso proporre una berlina dalla chiara impronta Lancia nella linea classica, destinata ad imporsi senza subire l'influenza di mode passeggere. Ma con un interno modernissimo, molto funzionale, nato dalla collaborazione tra gli stilisti Lancia e uno dei più affermati designer del nostro tempo. Così, se cercate una berlina "importante", la Trevi è sicuramente in grado di soddisfare le vostre attese.

### LA TECNOLOGIA

Tutti parlano di tecnologia, ma alla prova dei fatti, i contenuti che trovate sulla Trevi, quelli che definiscono il livello ed il valore tecnologico del prodotto, non li trovate su nessun'altra vettura.

La trazione anteriore Lancia.

La maggior parte dei concorrenti della Trevi adotta ancora la trazione posteriore. Altri hanno "scoperto" la trazione anteriore di recente e la presentano come grande innovazione tecnologica. Tutta la produzione Lancia, da oltre 20 anni, è a trazione anteriore. E quella che oggi trovate sulla Trevi è la più equilibrata che possiate chiedere ad un'automobile.

L'impianto frenante.

Quattro potenti freni a disco, innanzitutto.

Con molti concorrenti della Trevi dovete accontentarvi di due freni a disco e due a tamburo.

Inoltre, servofreno a depressione, correttore di frenata

e doppio pistone sulle pinze anteriori. Ma c'è di più. Il sistema Superduplex: e questa è una esclusività Lancia. In caso di avaria del circuito principale (fatto rarissimo ma possibile) entra in azione un secondo vero circuito frenante, completamente autonomo rispetto al primo, che agisce sulle ruote anteriori. E dato che la Trevi ha la trazione anteriore, anche in questa eventualità la frenata è di assoluta sicurezza.

### IL MOTORE

Il valore di coppia massima, nella Trevi 2000, è di 17,9 kgm: confrontatelo con le concorrenti estere. Ma, fatto ancor più eccezionale, è ottenuto a soli 2800 giri.



*Il motore della Trevi, opportunamente elaborato, equipaggia la Lancia Montecarlo Turbo vincitrice del Mondiale Marche 1980.*



Un valore così alto ad un regime di giri così basso, porta ad una elasticità di ripresa che non ha raffronti.

L'iniezione elettronica.

La versione 2000 è disponibile anche con l'impianto di iniezione elettronica Bosch "L-Jetronic" all'avanguardia per resa ed affidabilità.

### LE PRESTAZIONI

I dati parlano chiaro. Le prestazioni della Trevi sono complessivamente superiori a quelle di qualsiasi concorrente estero. Nella versione 2000 I.E. la Trevi, con due persone a bordo, raggiunge i 100 km/h in 10,2 sec., percorre i 400 metri in 17 sec., e il km in 32 sec. Ma i dati da soli non bastano. Per rendere veramente piacevole il guidare, all'eccellenza di ogni singolo componente meccanico deve accompagnarsi un perfetto equilibrio dell'insieme.

Equilibrio che fa della Trevi un punto di riferimento insuperato nel panorama automobilistico europeo.

### LE DOTAZIONI

Classe, stile e design non si possono confrontare. Ma al prodotto italiano in genere questi valori sono universalmente riconosciuti. In campo automobilistico Lancia ne è l'espressione migliore. Si possono viceversa confrontare le "cose", le dotazioni di serie che trovate su questa o quella vettura.

**L'impianto di climatizzazione ai posti posteriori.**  
Non cercatelo sulle concorrenti della Trevi.

### L'idroguida.

Lo speciale servosterzo Lancia. Lo trovate di serie sulle versioni 2000. Chi altro ve lo dà di serie?

### Gli alzacristalli elettrici anteriori.

Di serie, sui modelli 2000. E anche questo non è da tutti.

### Il contagiri elettronico e la 5ª marcia.

Qualche concorrente blasonato ve li fa pagare a parte.

### Il control system.

Una sofisticata apparecchiatura elettronica che consente il controllo immediato statico e dinamico delle principali funzioni della Trevi.

### Regolazione assetto fari.

Un dispositivo oleodinamico che corregge automaticamente l'assetto fari, in rapporto al carico della vettura.

**Specchietto retrovisore esterno regolabile dall'interno, otto spie di controllo, accendisigari, orologio digitale a dodici funzioni, spot di lettura orientabile, vano bagagli completamente rivestito di moquette...**

Ecco cosa intende Lancia per dotazioni. Se amate i confronti fateli.

### IL PREZZO

Anche il prezzo merita un confronto.

Se considerate che il lungo elenco di optional di molti nostri concorrenti è per noi un lungo elenco di dotazioni di serie, scoprirete che anche nel prezzo la Trevi ha argomenti per convertire qualunque esterofilo.

A questo punto potremmo continuare, ma ci fermiamo. Perché o vi abbiamo convinti, nel qual caso ci troveremo dal Concessionario Lancia per un'obiettivo verifica e prova su strada della Trevi... oppure vuol dire che la vostra esterofilia è inguaribile. Nel qual caso non possiamo fare altro che augurarvi comunque buon viaggio.

L'acquisto di una Lancia dà diritto all'iscrizione ACI gratuita per un anno.

**Trevi 1600 - 100 CV, 170 km/h, 0-100 km/h 12,1 sec.**

**Trevi 2000 - 115 CV, 180 km/h, 0-100 km/h 10,4 sec.**

**Trevi 2000 I.E. - 122 CV, 180 km/h, 0-100 km/h 10,2 sec.**



LANCIA 3 TREVI. LA DIFFERENZA DI VIAGGIARE IN LANCIA.



## RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

## NOTA CONGIUNTURALE DELLA CARIPLO

# Il riflesso frenante della spesa pubblica

MILANO — Pur mutando di mese in mese in alcuni elementi secondari, il quadro congiunturale dell'economia italiana si mantiene sostanzialmente inalterato nelle sue linee essenziali da oltre un anno: l'attività produttiva ristagna su ritmi insoddisfacenti, l'inflazione non accenna ad attenuarsi, il deficit del-

## Meno inflazione nei paesi industrializzati

**WASHINGTON** - A marzo la spinta dell'inflazione è ulteriormente rallentata nei paesi industriali nel loro complesso, scendendo al tasso annuo del 10,1%, il più basso dal settembre del 1979; a febbraio si era avuto il 10,4%. Si tratta del quarto mese consecutivo che l'inflazione scende, ma, sottolinea il Fondo monetario internazionale nella sua indagine mensile, ciò è avvenuto esclusivamente per la forte frenata che i prezzi hanno avuto negli Stati Uniti e per il leggero rallentamento avutosi in Giappone e in Svizzera.

l'interscambio si attesta su livelli estremamente preoccupanti. Al riguardo «Congiuntura economica lombarda», rivista edita dal servizio studi della Cariplo, rileva che l'uscita dalla crisi non appare prossima ed anzi le vicende più recenti sembrano allontanare più che avvicinare le già scarse prospettive di ripresa e di riequilibrio della nostra economia.

Le indicazioni più sfavorevoli vengono, ancora una volta, dal comparto dei beni di consumo ed in particolare dalle aziende interessate alla fabbricazione di beni durevoli (autoveicoli, abbigliamento e calzature). Sui guasti che derivano alla nostra economia dalle tensioni inflazionistiche in atto — rileva la nota — poco c'è da aggiungere. Anche in occasione della re-

cente assemblea della Banca d'Italia, il governatore dell'istituto di emissione ha indicato nel processo inflazionistico il fattore più distortivo dello sviluppo dell'economia italiana e ha ribadito la necessità di contrastare le tensioni gravanti sui prezzi, oltre che con provvedimenti di natura monetaria e creditizia, soprattutto con provvedimenti di natura

Negli ultimi tempi, però molto spesso questi provvedimenti fiscali o sono mancati (si ricordino le misure della fase due e tre che dovevano essere approntate dopo gli interventi del 23 marzo scorso) o addirittura si sono concretati in senso opposto.

Gli effetti di tali misure — prosegue la nota — si sono riversati prima sul lavoro e poi sui consumi. La liquidità della nostra economia, caratterizzata da un'estrema penuria dei conti con l'estero e da un cambio della lira che riesce ad aggiungere difficoltà sue proprie a quelle che hanno tutte le valute europee nei confronti del dollaro. Fra i fattori che maggiormente contribuiscono a questa crisi della nostra economia — sottolinea poi la nota — vi è senza dubbio un eccesso di liquidità determinata soprattutto dalla spesa pubblica che nel primo quadrimestre del 1983 sembra essere sfuggita al suo controllo. Infatti, il fabbisogno di cassa del tesoro, che si aggira sui 1.000 miliardi di lire, sta con tradimento del passato andamento stagionale, con un eccesso pressoché raddoppiato, in

**MILANO** — Segni di ripresa del mercato sono venuti ieri alla borsa valori di Milano, dove, oltre ad un aumento degli scambi, si è registrata una tendenza al rialzo sotto lineata da ampi recuperi nei prezzi. Con un rimbalzo nel

**LA «RICETTA» DEL MINISTRO DEL TESORO ILLUSTRATA ALL'ASSEMBLEA DELL'ABI**

## Andreatta: leva fiscale o svalutazione

## Ciampi: attualità della stretta creditizia - Golzio auspica un nuovo tipo di raccolta

ROMA — E' giunto il momento di usare la leva fiscale per contenere la domanda ed evitare così che la svalutazione della lira divenga una scelta obbligatoria; è «purtroppo lungo questa strada che l'economia italiana si sta addentrando, ad ogni mese che passa senza che un accordo per una politica economica alternativa sia raggiunto». In vista della formazione del nuovo governo il ministro del tesoro, Nino Andreatta, intervenendo ieri all'assemblea annuale dell'Assobancaria, ha così indicato la via da seguire per far fronte alla difficile situazione dell'economia italiana.

coerente con gli obiettivi della politica monetaria — ha aggiunto Andreatta — si deve affiancare il più rapidamente possibile ad una politica di controllo dei redditi nominali. E' questo, infatti, l'unico modo per arrestare la spirale che si sta rialimentando; se si dovesse giungere alla svalutazione della lire per l'impossibilità di trovare un accordo sulle misure ragionevoli; da adottare — ha proseguito il ministro del tesoro — gli effetti della svalutazione sarebbero solo transitori; nuovi impulsi inflazionistici terrebbero la nostra economia su tassi di crescita dei prezzi dei venti per cento anche nei prossimi

si revisione della parità della lira avrebbe il respiro corto e preluderebbe ad aggiustamenti del cambio via via più ravvicinati».

Dopo aver sottolineato la necessità di «un rallentamento sufficientemente ampio dell'attività economica, così da consentire una riduzione delle importazioni», Andreotta ha aggiunto che «più forte sarà l'iniezione di fiducia nella stabilità del cambio, minori saranno le misure di contenimento della domanda da affiancare ad una politica in questa direzione. Un mezzo punto in meno di crescita dei redditi nominali nell'anno che ci sta davanti, affiancato

operando sui diversi fronti della formazione dei redditi, guidi l'inflazione italiana più vicina a quella internazionale, consentire, inoltre, un più forte espansione negli anni successivi».

Oltre alla politica fiscale, Andreotta ha indicato nella politica di bilancio «la certezza essenziale» della manovra volta a difendere il tasso di cambio e a ridurre l'inflazione. Dopo aver annunciato che il progetto di legge di assestamento che il governo presenterà entro giugno prevederà una riduzione del disavanzo da finanziare «di ben 11.250 miliardi», il ministro del tesoro ha aggiunto: «ritengo così

**sfiora la finanza pubblica nel suo assetto iniziale, costringendo l'evoluzione della spesa nel secondo semestre dell'anno a strisciare entro un'entiero stretto che permetta il recupero dei limiti di accrescimento dell'indebitamento previsti prima del suo «tumultuoso sviluppo nel primo semestre».**

**L'intervento del governatore della Banca d'Italia — un intervento che lo stesso Ciampi ha riconosciuto come inconsueto ad un'assemblea dell'Abi ma che ha spiegato dicendo che «il non prendere la parola in un momento difficile come l'attuale, avrebbe potuto essere interpretato co-**

## *Sostanziosa ripresa del dollaro Franco francese sotto pressione*

**ROMA** — In Italia il dollaro ha chiuso a 1181 lire alla media Uic, riuscendo i punti persi il martedì quando aveva chiuso a 1174,50 e superando anche la quota Uic di lunedì (1180,25). Sulla piazza di Milano la Banca d'Italia ha venduto oltre 18 milioni di dollari sui 20,7 trattati ufficialmente. La lira incontra più forti pressioni sul mercato a termine per la forte domanda di dollari da parte degli importatori, molti dei quali hanno fissato termini che vanno da 90 a 120 giorni per pagare le merci. Per evitare di perdere il vantaggio del dollaro sul franco, il nostro governo ha deciso di evitare il rischio del dollaro infruttifero del 30% sui pagamenti in valuta estera, obbligo che scadrà a settembre.

Il valore della lira sul franco francese è rimasto praticamente invariato e lo stesso vale nei rapporti con il marco, nei cui confronti la nostra moneta ha prima registrato un leggero arretramento, poi recuperato per intero per chiudere a 498,35, quota marginalmente migliore di quella di martedì.

**PARIGI** — Il franco francese è stato investito da forti pressioni al ribasso provocate da una fuga di capitali alla quale si è aggiunto un fattore speculativo come risultato dell'entrata dei comunisti nel nuovo governo di Parigi. Ne ha tratto vantaggio il dollaro che, nonostante il ribasso dei tassi a breve registratosi negli Usa martedì, ha potuto recuperare terreno su quasi tutte le valute. Fa eccezione il franco svizzero che è avanzato su tutto il fronte e in particolare

sul dollaro e sul franco francese. A Francoforte il dollaro è stato fissato a 2,3685 marchi che è stato praticamente anche il livello di apertura, dopo aver oscillato da un massimo di 2,3715 e un minimo di 2,3650. Rispetto al fixing precedente, il dollaro ha guadagnato un pfennig e mezzo (2,3534).

Il clima sulla piazza di Francoforte si è mantenuto calmo anche in presenza di una fuga da Parigi, evidenziata dal fatto che gli operatori

**Compito del sistema bancario, in questo quadro — ha aggiunto il governatore della Banca d'Italia — è quello di «affinare la sua attività di erogazione dei fondi, riuscendo a sottrarsi alle pressioni volte a trasformare le banche in strumenti diretti della politica economica, orientabili al perseguimento di specifiche e mutevoli finalità selettive». Ciampi ha infine ricordato le soluzioni indicate dalla Banca d'Italia per una parziale**

privatizzazione delle banche pubbliche: emissione di azioni di risparmio, riduzione delle quote detenute dal tesoro, istituzione di un fondo parallelo a quello di dotazione, ingresso di intermediari finanziari, anche esteri, nel loro capitale.

Il presidente dell'Abi, Silvio Golzio, ha centrato, invece, tutta la sua relazione sugli effetti «dirompenti» che il progressivo decadimento del quadro di insieme in cui si svolge l'attività economica»

## LE AZIENDE INFORMANO

## Alla Stock è già Natale

CAMPAGNA  
CASSETTE  
STOCK 1981



È già nata la nuova linea delle Cassette Stock per il Natale 1981: nel corso di una riunione tenutasi a Stresa la Direzione della Casa triestina ha presentato alla sua rete di vendita l'intera gamma delle confezioni natalizie con rilevanti novità in fatto di presentazioni, assortimenti e scelta degli oggetti regalo.

E tra le novità, da segnalare il simpatico omaggio che ogni acquirente troverà nelle Cassette Stock '81: il disco originale con il motivo conduttore della campagna pubblicitaria delle Confezioni Natalizie Stock.

**Un pacchetto completo  
per l'elaborazione dati**

Il concetto di meccanizzazione della gestione amministrativa è ormai un fatto acquisito da gran parte degli operatori.

Sopravvivono però alcune diffidenze che spesso trovano origine dall'esperienza di qualcuno che si è avvicinato all'elaborazione dati senza quegli elementi di base che sono indispensabili quando si affronta qualunque settore.

In effetti un hardware (macchina) affidabile e valido a ben poco serve se le procedure (software) non sono collaudate e adatte alle funzioni che devono svolgere.

Caratteristica della politica di vendita Triumph-Adler, è fornire un pacchetto completo di hardware e software.

La società appronta infatti tutte le procedure gestionali di base che vengono fornite all'utente ad un prezzo chiaro e praticamente fisso.

Questi programmi, che richiedono notevoli investimenti, sono messi a punto e collaudati su ogni tipo di macchina e richiedono quindi tempi di avviamento ridottissimi.

La produzione della Triumph-Adler — che è al centro di una manifestazione organizzata dalla concessionaria REAN al Savioia Excelsior di Trieste dal 22 al 24 di questo mese — è in grado di soddisfare le più diverse fasce di utenza.

Dal personale computer Alphatronic, per piccole aziende e per professionisti, al multiprocessor TA 1630, per chi necessita della gestione integrata di più programmi. La Triumph Adler ha inoltre messo a punto diverse procedure di carattere settoriale per spedizionieri, alberghi, ristoranti, officine meccaniche ecc., che possono rappresentare il più valido supporto per queste attività.

Una visita alla manifestazione della REA, può quindi fornire la migliore conferma di quanto la società è in grado di offrire anche dal punto di vista dell'assistenza che rappresenta un altro punto di targa della Triumph.

## BORSE E MERCATI

[illegible]

Titoli di Stato e obbligazioni					
TITOLI		34/6	TITOLI	24/6	
Rendita		5,4	48 50		
Edil. Scat. 97		5,5	89 —	Enel 1965 I	8%
" " '68		5,5	85,50	" 1966 I	8%
" " '69		5,5	86,50	" 1966 II	8%
" " '70		5,5	87,50	" 1967 I	8%
" " '71		6%	74 20	" 1968 I	8%
" " '72		6%	74 50	" 1968 II	8%
" " '75		9%	73 85	" 1969 I	8%
" " '76		7%	73 —	" 1969 II	8%
" " '77		10%	83 —	" 1970	7%
" " '78		10%	83 —	" 1971	7%
" " '79		10%	83 —	" 1972	7%
" " '80		10%	83 —	" 1973	7%
" " '81		10%	83 —	" 1974	7%
" " '82		10%	83 —	" 1975	7%
" " '83		10%	83 —	" 1976	7%
" " '84		10%	83 —	" 1977	7%
" " '85		10%	83 —	" 1978	7%
" " '86		10%	83 —	" 1979	7%
" " '87		10%	83 —	" 1980	7%
" " '88		10%	83 —	" 1981	7%
" " '89		10%	83 —	" 1982	7%
" " '90		10%	83 —	" 1983	7%
" " '91		10%	83 —	" 1984 Ind. I	7,20%
" " '92		10%	83 —	" 1984 Ind. II	7,20%
" " '93		10%	83 —	" 1985 I	12%
" " '94		10%	83 —	" 1985 II	12%
" " '95		10%	83 —	" 1986	12%
" " '96		10%	83 —	" 1987	6%
" " '97		10%	83 —	" 1972	6%
" " '98		10%	83 —	" 1973	6%
" " '99		10%	83 —	" 1974	6%
" " '00		10%	83 —	" 1975	6%
" " '01		10%	83 —	" 1976	6%
" " '02		10%	83 —	" 1977	6%
" " '03		10%	83 —	" 1978	6%
" " '04		10%	83 —	" 1979	6%
" " '05		10%	83 —	" 1980	6%
" " '06		10%	83 —	" 1981	6%
" " '07		10%	83 —	" 1982	6%
" " '08		10%	83 —	" 1983	6%
" " '09		10%	83 —	" 1984	6%
" " '10		10%	83 —	" 1985	6%
" " '11		10%	83 —	" 1986	6%
" " '12		10%	83 —	" 1987	6%
" " '13		10%	83 —	" 1988	6%
" " '14		10%	83 —	" 1989	6%
" " '15		10%	83 —	" 1990	6%
" " '16		10%	83 —	" 1991	6%
" " '17		10%	83 —	" 1992	6%
" " '18		10%	83 —	" 1993	6%
" " '19		10%	83 —	" 1994	6%
" " '20		10%	83 —	" 1995	6%
" " '21		10%	83 —	" 1996	6%
" " '22		10%	83 —	" 1997	6%
" " '23		10%	83 —	" 1998	6%
" " '24		10%	83 —	" 1999	6%
" " '25		10%	83 —	" 2000	6%
" " '26		10%	83 —	" 2001	6%
" " '27		10%	83 —	" 2002	6%
" " '28		10%	83 —	" 2003	6%
" " '29		10%	83 —	" 2004	6%
" " '30		10%	83 —	" 2005	6%
" " '31		10%	83 —	" 2006	6%
" " '32		10%	83 —	" 2007	6%
" " '33		10%	83 —	" 2008	6%
" " '34		10%	83 —	" 2009	6%
" " '35		10%	83 —	" 2010	6%
" " '36		10%	83 —	" 2011	6%
" " '37		10%	83 —	" 2012	6%
" " '38		10%	83 —	" 2013	6%
" " '39		10%	83 —	" 2014	6%
" " '40		10%	83 —	" 2015	6%
" " '41		10%	83 —	" 2016	6%
" " '42		10%	83 —	" 2017	6%
" " '43		10%	83 —	" 2018	6%
" " '44		10%	83 —	" 2019	6%
" " '45		10%	83 —	" 2020	6%
" " '46		10%	83 —	" 2021	6%
" " '47		10%	83 —	" 2022	6%
" " '48		10%	83 —	" 2023	6%
" " '49		10%	83 —	" 2024	6%
" " '50		10%	83 —	" 2025	6%
" " '51		10%	83 —	" 2026	6%
" " '52		10%	83 —	" 2027	6%
" " '53		10%	83 —	" 2028	6%
" " '54		10%	83 —	" 2029	6%
" " '55		10%	83 —	" 2030	6%
" " '56		10%	83 —	" 2031	6%
" " '57		10%	83 —	" 2032	6%
" " '58		10%	83 —	" 2033	6%
" " '59		10%	83 —	" 2034	6%
" " '60		10%	83 —	" 2035	6%
" " '61		10%	83 —	" 2036	6%
" " '62		10%	83 —	" 2037	6%
" " '63		10%	83 —	" 2038	6%
" " '64		10%	83 —	" 2039	6%
" " '65		10%	83 —	" 2040	6%
" " '66		10%	83 —	" 2041	6%
" " '67		10%	83 —	" 2042	6%
" " '68		10%	83 —	" 2043	6%
" " '69		10%	83 —	" 2044	6%
" " '70		10%	83 —	" 2045	6%
" " '71		10%	83 —	" 2046	6%
" " '72		10%	83 —	" 2047	6%
" " '73		10%	83 —	" 2048	6%
" " '74		10%	83 —	" 2049	6%
" " '75		10%	83 —	" 2050	6%
" " '76		10%	83 —	" 2051	6%
" " '77		10%	83 —	" 2052	6%
" " '78		10%	83 —	" 2053	6%
" " '79		10%	83 —	" 2054	6%
" " '80		10%	83 —	" 2055	6%
" " '81		10%	83 —	" 2056	6%
" " '82		10%	83 —	" 2057	6%
" " '83		10%	83 —	" 2058	6%
" " '84		10%	83 —	" 2059	6%
" " '85		10%	83 —	" 2060	6%
" " '86		10%	83 —	" 2061	6%
" " '87		10%	83 —	" 2062	6%
" " '88		10%	83 —	" 2063	6%
" " '89		10%	83 —	" 2064	6%
" " '90		10%	83 —	" 2065	6%
" " '91		10%	83 —	" 2066	6%
" " '92		10%	83 —	" 2067	6%
" " '93		10%	83 —	" 2068	6%
" " '94		10%	83 —	" 2069	6%
" " '95		10%	83 —	" 2070	6%
" " '96		10%	83 —	" 2071	6%
" " '97		10%	83 —	" 2072	6%
" " '98		10%	83 —	" 2073	6%
" " '99		10%	83 —	" 2074	6%
" " '00		10%	83 —	" 2075	6%
" " '01		10%	83 —	" 2076	6%
" " '02		10%	83 —	" 2077	6%
" " '03		10%	83 —	" 2078	6%
" " '04		10%	83 —	" 2079	6%
" " '05		10%	83 —	" 2080	6%
" " '06		10%	83 —	" 2081	6%
" " '07		10%	83 —	" 2082	6%
" " '08		10%	83 —	" 2083	6%
" " '09		10%	83 —	" 2084	6%
" " '10		10%	83 —	" 2085	6%
" " '11		10%	83 —	" 2086	6%
" " '12		10%	83 —	" 2087	6%
" " '13		10%	83 —	" 2088	6%
" " '14		10%	83 —	" 2089	6%
" " '15		10%	83 —	" 2090	6%
" " '16		10%	83 —	" 2091	6%
" " '17		10%	83 —	" 2092	6%
" " '18		10%	83 —	" 2093	6%
" " '19		10%	83 —	" 2094	6%
" " '20		10%	83 —	" 2095	6%
" " '21		10%	83 —	" 2096	6%
" " '22		10%	83 —	" 2097	6%
" " '23		10%	83 —	" 2098	6%
" " '24		10%	83 —	" 2099	6%
" " '25		10%	83 —	" 2100	6%
" " '26		10%	83 —	" 2101	6%
" " '27		10%	83 —	" 2102	6%
" " '28		10%	83 —	" 2103	6%
" " '29		10%	83 —	" 2104	6%
" " '30		10%	83 —	" 2105	6%
" " '31		10%	83 —	" 2106	6%
" " '32		10%	83 —	" 2107	6%
" " '33		10%	83 —	" 2108	6%
" " '34		10%	83 —	" 2109	6%
" " '35		10%	83 —	" 2110	6%
" " '36		10%	83 —	" 2111	6%
" " '37		10%	83 —	" 2112	6%
" " '38		10%	83 —	" 2113	6%
" " '39		10%	83 —	" 2114	6%
" " '40		10%	83 —	" 2115	6%
" " '41		10%	83 —	" 2116	6%
" " '42		10%	83 —	" 2117	6%
" " '43		10%	83 —	" 2118	6%
" " '44		10%	83 —	" 2119	6%
" " '45		10%	83 —	" 2120	6%
" " '46		10%	83 —	" 2121	6%
" " '47		10%	83 —	" 2122	6%
" " '48		10%	83 —	" 2123	6%
" " '49		10%	83 —	" 2124	6%
" " '50		10%	83 —	" 2125	6%
" " '51		10%	83 —	" 2126	6%
" " '52		10%	83 —	" 2127	6%
" " '53		10%	83 —	" 2128	6%
" " '54		10%	83 —	" 2129	6%
" " '55		10%	83 —	" 2130	6%
" " '56		10%	83 —	" 2131	6%
" " '57		10%	83 —	" 2132	6%
" " '58		10%	83 —	" 2133	6%
" " '59		10%	83 —	" 2134	6%
" " '60		10%	83 —	" 2135	6%
" " '61		10%	83 —	" 2136	6%
" " '62		10%	83 —	" 2137	6%
" " '63		10%	83 —	" 2138	6%
" " '64		10%	83 —	" 2139	6%
" " '65		10%	83 —	" 2140	6%
" " '66		10%	83 —	" 2141	6%
" " '67		10%	83 —	" 2142	6%
" " '68		10%	83 —	" 2143	6%
" " '69		10%	83 —	" 2144	6%
" " '70		10%	83 —	" 2145	6%
" " '71		10%	83 —	" 2146	6%
" " '72		10%	83 —	" 2147	6%
" " '73		10%	83 —	" 2148	6%
" " '74		10%	83 —	" 2149	6%
" " '75		10%	83 —	" 2150	6%
" " '76		10%	83 —	" 2151	6%
" " '77		10%	83 —	" 2152	6%
" " '78		10%	83 —	" 2153	6%
" " '79		10%	83 —	" 2154	6%
" " '80		10%	83 —	" 2155	6%
" " '81		10%	83 —	" 2156	6%
" " '82		10%	83 —	" 2157	6%
" " '83		10%	83 —	" 2158	6%
" " '84		10%	83 —	" 2159	6%
" " '85		10%	83 —	" 2160	6%
" " '86		10%	83 —	" 2161	6%
" " '87		10%	83 —	" 2162	6%
" " '88		10%	83 —	" 2163	6%
" " '89		10%	83 —	" 2164	6%
" " '90		10%	83 —	" 2165	6%
" " '91		10%	83 —	" 2166	6%
" " '92		10%	83 —	" 2167	6%
" " '93		10%	83 —	" 2168	6%
" " '94		10%	83 —	" 2169	6%
" " '95		10%	83 —	" 2170	6%
" " '96		10%	83 —	" 2171	6%
" " '97		10%	83 —	" 2172	6%
" " '98		10%	83 —	" 2173	6%
" " '99		10%	83 —	" 2174	6%
" " '00		10%	83 —	" 2175	6%
" " '01		10%	83 —	" 2176	6%
" " '02		10%	83 —	" 2177	6%
" " '03		10%	83 —	" 2178	6%
" " '04		10%	83 —	" 2179	6%
" " '05		10%	83 —	" 2180	6%
" " '06		10%	83 —	" 2181	6%
" " '07		10%	83 —	" 2182	6%
" " '08		10%	83 —	" 2183	6%
" " '09		10%	83 —	" 2184	6%
" " '10		10%	83 —	" 2185	6%
" " '11		10%	83 —	" 2186	6%
" " '12		10%	83 —	" 2187	6%
" " '13		10%	83 —	" 2188	6%
" " '14		10%	83 —	" 2189	6%
" " '15		10%	83 —	" 2190	6%
" " '16		10%	83 —	" 2191	6%
" " '17		10%	83 —	" 2192	6%
" " '18		10%	83 —	" 2193	6%
" " '19		10%	83 —	" 2194	6%
" " '20		10%	83 —	" 2195	6%
" " '21		10%	83 —	" 2196	6%
" " '22		10%	83 —	" 2197	6%
" " '23		10%	83 —	" 2198	6%

Credito Varesino e Italcable (oltre 9%); Milano ord., Toro ord., Ras pro rata (oltre 8%); Ifil, Cantoni, Standa, Generali, Cigas e Discambi (oltre 7%); Abellè, F. Tosi e Risanamento (oltre 6%); Coge, Adeas, Pirelli spa, Bii (oltre 5%); seguite da C. Erba (4,8%), Ili (4,6%), Bastogi (4,1%), Olivetti (3,9%), Viscosa e Fiat (3,5%), Montedison (3,2%), Fiat priv. e Pirelli e C. (-3%), Cedenti, invece, le Ausiliare (-10%), Silos (-8%), e Anic (-5,2%).

Attività modesta sul mercato obbligazionario con ulteriori progressi per le Enel indoporse, senza scambi.

TRIESTE	
Generali	137.350, Ras 129.000, Ras 1-1-81 111.000, Anic 710, Montedison 188, La Rinascente 285, La Rinascente priv. 259, Gerolamich 850, Premuda 2630, Sisp 1170, Trip-coffee 115.000, Bastogi 375, Finmare 65, Finiside 55, Pirelli 1300, Firel risp. 1750, Sme 2990, Stet 1250, Gen. Imm. Sogene 2152, Fiat 2020, Fiat priv. 1432, Dalmine 251, Italsider 285, Lana 1420, Fiat priv. 2920, Snia Viscoxa 880, Snia Viscoxa priv. 880, Fiatcirca 1300.

giornata valutaria, la Banca centrale francese non è intervenuta anche se ha seguito costantemente l'andamento.

Al fixing di Parigi il dollaro è giunto a 555,75 franchi contro i precedenti 5,660 con una perdita dello 0,51% per la moneta francese. 1.100 marchi sono saliti da 239,980 a 240,390 franchi, con una variazione dello 0,17%. Più vistoso l'apprezzamento del franco svizzero che con un balzo dell'1,28% è salito da 277,380 a 280,850. Anche in Italia la valuta più in evidenza è stata il franco svizzero che con un'impennata ha raggiunto le 582,95 nuovo massimo storico, l'1,39% in più delle 574,925 lire di martedì.

■ **CHIMICA** — Nel primo trimestre del 1981 le esportazioni italiane di prodotti chimici sono ammontate a 1,285 miliardi, con un aumento dell'11,8% rispetto al corrispondente periodo del 1980. Le importazioni, pari a 1,894 miliardi, sono invece diminuite del 7,8%.

Mercato della lira			
Blocco delle monete SME			
VALUTE	CONMERC	BANCONOTE	MEDIE UIC
Marco tedesco	498,25	492,-	498,35
Francia francese	207,48	205,-	207,45
Fiorno olandese	448,10	444,-	448,10
Francia belga	30,44	29,50	30,45
Corona danese	159,-	157,-	159,-
Sterlina irlandese	1823,-	1750,-	1822,62

Monete liberamente oscillanti			
VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MEDIE UIC
Sterlina inglese	2341,-	2350,-	2340,40
Corona norvegese	199,60	196,-	199,65
Corona svedese	234,65	232,-	234,59
Dollaro USA	1180,95	1175,-	1181,-
Dollaro canadese	985,25	970,-	986,97
Spagna spagnola	12,49	12,40	12,50
Escudo portoghese	18,80	18,50	18,85
Scellino austriaco	70,54	70,50	70,54
Francia svizzero	583,-	573,-	582,95
Yen nipponico	5,30	5,20	5,30
Dracma greca	---	30,50	---
Dinaro (Milano)	---	39,50	---
---	---	25,-	---
---	---	28-30	---

I coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 settembre 1973, sono risultati i seguenti: nei confronti del dollaro \$80,81 p.c. (60,3%); nei confronti di tutte le valute \$37,34 p.c. (83,64%); nei confronti della Cec 54,53 p.c. (64,36).

**DRO E MONETE** — Sterlina vs 129000-130000; svizzera vs 178000-188000; marco italiano 130000-130000; margento svizzero 120000-130000; margento francese 140000-150000; margento belga 115000-125000; 20 dollari oro 710000-720000; 50 pesos messicani 690000-730000; kruggerand 590000-640000; oro fino 17750-17950; argento 397-406; platino 18390. La quotazione della sterlina non si riferisce alle condizioni anteriori al 1974.

Rivolgetevi al professionista per acquisti, vendite, stime di

<b>MONETE D'ORO</b>	<b>GIULIO BERNARDI</b>
Perito numismatico - TRIESTE - Via Roma, 3 - Tel. 69086	

La Ceramiche Pagnossini non ha mai cessato di dare alla compagine trevigiana: un primo scudetto cui ci auguriamo seguiranno altri: se lo augurano anche l'allenatore Mellia e la sua squadra, Bianca Rossi in testa; la Ceramiche Pagnossini ci conta.

## Rolex premia

### «cinque ingegnose imprese»

E' stato assegnato a Ginevra «The Rolex Awards for Enterprise» 1981.

Nato nel 1976 per festeggiare il cinquantenario del modello Rolex Oyster, questo premio originale e prestigioso ha incontrato subito tali consensi in campo internazionale, che la famosa azienda svizzera di orologi ha sentito il bisogno di indirne una seconda edizione.

L'iniziativa si proponeva di premiare chi avesse progettato delle «Ingegnose Imprese» in una di queste tre discipline: scienze applicate e invenzioni — esplorazioni e scoperte — ecologia.

I premiati di quest'anno sono stati:

- l'inglese Rodney Jackson, per un progetto sulla tutela del leopardo delle nevi;
- il messicano Eduardo Llerenas, per la sua attività volta al salvataggio della musica folkloristica del suo paese;
- il francese André Martin, per il metodo originale escogitato nella difesa dei boschi contro gli incendi;
- l'australiano Milan Mrkovic, per la sua opera a difesa del capodoglio, che prevede la diffusione di una cultura capace di fornire un olio simile a quello dei cetacei;
- lo statunitense Seymour Melman, per un piano che prevede la conversione dell'industria bellica a fini civili.

A ciascuno dei premiati è stata consegnata la somma di 50.000 franchi svizzeri.

Al momento della consegna dei premi, André J. Heimiger, amministratore delegato e direttore generale della Montres Rolex S.A. di Ginevra, ha annunciato la terza edizione del Rolex Awards for Enterprise per il 1984.

inizio degli anni Settanta, l'aumento del flusso di nuovi depositi bancari superiori soltanto del quattro per cento a quello del 1979; l'aumento, rispetto alla fine del 1978, dell'80 per cento del tasso di sconto e del rendimento medio dei Bot a tre mesi, del 77 per cento del tasso interbancario e del 50 per cento del «prime rate».

«In questa situazione — ha proseguito Golzio — i risparmiatori si sono rivolti soprattutto ai titoli di stato (Bot e Cct) che raggiungeranno, alla fine del 1981, i centomila miliardi di lire e cioè più di un terzo del reddito nazionale annuo. Non potendo aumentare a questi livelli la remunerazione dei depositi, le banche — ha concluso Golzio — cercheranno di articolare di più la loro politica della raccolta ma chiedono che governo e Parlamento facciano la loro parte per ovviare agli ostacoli».

## EURODIVISE

Tassi informativi (in %) del 24/6 validi per transazioni fra banche

1 mese 3 mesi 6 mesi

Dollaro Usa 18-1/4 17-13/16 16-5/16

Sterl. brit. 11-7/8 12-5/16 12-13/16

Francia sv. 9-15/16 10-1/8 10 -

Marco ger. 12-1/8 12-1/4 12-1/8

## LIRA AL PARALLELO

MILANO — Il mercato valutario italiano ha registrato i seguenti cambi in lire per valuta estere trattate all'esterno del mercato ufficiale: Dollaro Usa 1180-1190, franco svizzero 575-585, marco tedesco 500-510, franco francese 210-214.

## Prezzi dell'oro

LONDRA — I principali mercati dell'oro nel mondo hanno fatto registrare i seguenti prezzi in dollari Usa per oncia troy (31,103 grammi) e relative variazioni:

Francoforte 465,98 ( - 2,63)

Hongkong 464,00 ( - 1,00)

New York 462,00 ( - 4,50)

Londra 462,50 ( - 4,50)

Milano 475,10 ( - 2,75)

Parigi 509,29 ( - 1,23)

Zurigo 462,50 ( - 4,00)

## FONDI D'INVESTIMENTO

TITOLI PREZZI

Italfortune doll. 11.11 11.99

Capitalia » 14.24 -

Fonditalia » 20.86 -

Interfund » 12.91 -

Italunion » 10.50 11.64

Multinvest » 17.56 18.00

Int. Sec. Fun. » 9.31 -

Romest » 15.77 16.72

Mediolanum » 16.14 16.85

Europrop. ger. 17.49 -

Fondo Tre R. lire 11.17 -

Robeco Rorini 242.50 -

Rolindo 260.30 -



PROSEGUE NELL'AULA-BUNKER DI TORINO L'ARRINGA DEL PM ALBERTO BERNARDI

# Per i «pentiti» di P1 l'Accusa chiederà particolare clemenza

Roberto Sandalo, Sergio Zedda, Paolo Salvi e Roberto Vacca hanno permesso di ricostruire la storia dell'organizzazione eversiva e di smantellarne le strutture a Milano e a Torino

TORINO — Minimo della pena, attenuanti generiche, applicazione (in taluni casi nel massimo della sua estensione) dell'articolo 4 della legge Cossiga. Queste le richieste che Alberto Bernardi, pubblico ministero al processo contro Prima linea, avanzerà ufficialmente in favore dei «pentiti» al termine della sua requisitoria in Corte d'Assise.

Roberto Sandalo — secondo il pubblico ministero — ha offerto un contributo eccezionale agli inquirenti; Sergio Zedda, Paolo Salvi e Roberto Vacca non sono stati da meno. La loro dissociazione dalla lotta armata è autentica, le loro rivelazioni hanno consentito di infliggere un durissimo colpo all'organizzazione eversiva, di smantellarne le strutture sia nel Torinese sia nel Milanese.

Pur con sfumature diverse, i quattro hanno permesso di ricostruire anni di storia insanguinata del nostro Paese, di fare chiarezza su decine di

attentati, di individuare i responsabili, di evitare ulteriori delitti.

Il massimo delle pene, invece, il magistrato lo chiederà per i capi, gli ideologi di Prima linea, che anche durante il dibattimento nell'aula-bunker delle Vallette non hanno rinunciato al loro ruolo, contriando documenti inneggiati alla lotta armata e attestanti la loro totale e spontanea appartenenza al gruppo terroristico. Si tratta di persone che hanno ucciso, distrutto, minacciato, devastato e ferito senza pietà: Susanna Ronconi, Bruno La Ronga, Silveria Russo, Maurice Bignami, Paolo Zambianchi, Giacomo D'Ursi, Liviana Tosi, Licio di Giacomo.

Unica eccezione, secondo il pubblico ministero, è Fabrizio Gial, ex protagonista a Torino di Prima linea, ex capo militare della banda, presente in tutte le spietate imprese. Per lui il dott. Bernardi non chiederà il massimo della

pena perché egli, subito dopo la cattura, accettò di collaborare, rovesciò tutto quanto sapeva dell'organizzazione, fece nomi e cognomi dei complici, svelò piani e progetti, fornì preziose indicazioni per la scoperta di basi, consensi di ricostruzione della struttura militare del gruppo.

Successivamente, però Gial ritrattò, forse per le pesanti intimidazioni ricevute in carcere e in aula ha insultato la Corte rifiutando l'interrogatorio. Per lui il dott. Bernardi non chiederà dunque la concessione delle attenuanti generiche, ma neppure il massimo della pena. Proporrà invece l'applicazione dell'art. 4 della legge Cossiga (riduzione di pena per chi fornisce contributi determinanti) per il rilevante contenuto delle sue confessioni, pari solo a quelle di Roberto Sandalo.

La requisitoria della pubblica accusa è dunque entrata nella fase finale, quella della trattazione delle singole posizioni degli imputati e che precede la formulazione delle richieste delle varie condanne. Prima di addentrarsi nell'esame dettagliato delle accuse contestate al 94, il magistrato ha premesso che l'articolo 309 del Codice di Procedura penale (prevede la non punibilità per coloro i quali si sono dissociati prima del raggiungimento del fine per i quali la banda si era costituita; di questa norma è stato fatto abbondante uso nella sentenza contro le Brigate rosse, emessa pochi giorni fa) non è applicabile in questo processo. Questo perché secondo il p.m. il fine della banda era la costituzione di una associazione sovversiva: una volta avviato il processo organizzativo della banda non è necessario, per la commissione del reato, aver già effettuato precise azioni.

All'analisi delle posizioni dei singoli «pentiti» il magistrato ha dedicato larga parte dell'udienza di ieri. Più speditamente, quella riguardante i «duri», ma certamente non meno approfondita. Di Sergio Zedda egli ha ripercorso la storia politica: «non è stato un personaggio di rilievo — ha detto — ha partecipato a tre azioni in tutto. Ha riferito tutto ciò di cui era a conoscenza consentendo la cattura di Gial. È stato il primo arrestato della Valle di Susa. Il suo comportamento è stato totalmente leale anche dopo l'attentato compiuto contro la casa dei suoi genitori, a Chiavenna, per rappresaglia nei suoi confronti».

Roberto Sandalo: «Senza le sue confessioni — ha detto Bernardi — non sarebbe stato possibile smantellare Prima linea che forse ancora oggi spargerebbe sangue ovunque. Ha permesso di fare chiarezza sui principali delitti, compreso quello del giudice milanese Emilio Alessandrini. La sua dissociazione dalla lotta armata è senza dubbio definitiva e il suo contributo, a mio parere, è addirittura più rilevante di quello offerto dal brigatista Patrizio Peci».

Paolo Salvi: «Si è costituito spontaneamente rientrando dalla Francia in Italia. Il suo è stato il primo caso di «dissociazione spontanea».

Oggi il pubblico ministero si soffermerà ad analizzare le posizioni dei cosiddetti «intermedi». Di quei giovani che hanno preso parte all'attività di Prima linea non ricoprendo però ruoli particolarmente significativi. Tra essi vi sono «irriducibili», «sempiterni» ed alcuni imputati a piede libero.

La realizzazione del nuovo assetto — approntato a partire dal 1979 e realizzato in questi ultimi mesi — è stata illustrata ai giornalisti, con una visita sul posto, dai dirigenti della Società autostradale.

Il passaggio al sistema chiuso sull'A 11 è la necessaria premessa — è stato detto — per una futura eliminazione delle restanti barriere su questo bacino autostradale, barriere che tuttora esistono sulla strada Sestri Levante-Sestri Levante-Savona-Ventimiglia,

IN COLLEGAMENTO DIRETTO CON LA SESTRI LEVANTE-LIVORNO

# Senza barriere, svincoli nuovi sull'autostrada Firenze Mare



Firenze — L'autostrada Firenze Mare sarà senza barriere intermedie e con nuovi sistemi di pedaggio (Foto Ansa)

FIRENZE — Prende il via da oggi il nuovo assetto funzionale dell'autostrada A 11 Firenze-Pisa Nord (meglio nota come Firenze Mare). L'assetto prevede il passaggio dal sistema «aperto» di esazione del pedaggio al sistema «chiuso»: sono state, cioè, eliminate le barriere intermedie di Montecatini Terme, quella terminale di Lucca, e la stazione di Pisa per il traffico diretto verso l'autostrada Sestri Levante-Livorno, sulla quale sarà possibile utilizzare, con un unico biglietto, tutte le uscite da Livorno Sud a Sestri Levante Nord.

La realizzazione del nuovo assetto — approntato a partire dal 1979 e realizzato in questi ultimi mesi — è stata illustrata ai giornalisti, con una visita sul posto, dai dirigenti della Società autostradale.

Il passaggio al sistema chiuso sull'A 11 è la necessaria premessa — è stato detto — per una futura eliminazione delle restanti barriere su questo bacino autostradale, barriere che tuttora esistono sulla strada Sestri Levante-Sestri Levante-Savona-Ventimiglia,

nel più generale obiettivo che caratterizza l'attuale fase dell'attività della Società autostradale e che consiste nel miglioramento dei livelli di sicurezza e di fluidità. Su questo stesso piano va ricordata l'eliminazione di quelli che rappresentavano punti critici: il potenziamento delle barriere di Napoli, Melegnano, Roma Nord, Pescara e Salerno.

Inoltre, con l'installazione avvenuta in questi giorni delle colonnine SOS nel tratto da Caserta a Napoli e nel prossimo mese di luglio sulla Napoli-Canosa, tutta la rete è ormai dotata di queste apparecchiature.

Infine, l'amministratore delegato della Società autostradale ha ricordato le iniziative che si stanno compiendo per la diffusione agli utenti delle informazioni sulle condizioni del traffico e sullo stato della rete autostradale, specialmente nel periodo estivo.

Lo scavo, il quarto, considerato anche il pozzo artesiano in cui è precipitato il bambino, è stato preceduto da sette o otto trivellazioni di alleggerimento che sono state compiute dopo il «carotaggio» effettuato per conoscere la stratigrafia del terreno.

Inizialmente lo scavo doveva essere effettuato a meno di otto metri dal pozzo artesiano, ma gli esami del terreno hanno consigliato i tecnici dei vigili del fuoco, considerata la presenza a quota 25 di uno strato di tufo granitico più duro degli altri, di spostare la trivellazione di altri quattro metri.

UNA DECINA DI MORTI

## Una zanzara provoca febbri letali a Cuba

L'AVANA — Le autorità cubane sono alle prese con una epidemia mortale di «febbre dengue» (febbre rompiossa) che è diffusa da una specie particolare di zanzare, le Aedes Aegypti.

Anche se non vengono diffuse notizie ufficiali sull'andamento dell'epidemia, fonti bene informate parlano già di dodici bambini morti e di centinaia di altri con gravi emorragie dalla bocca e dalle orecchie, primi sintomi che permettono di riconoscere la febbre «rompiossa». Il virus attuale sarebbe, secondo i medici, assai diverso da quello che si era manifestato in una epidemia dello stesso tipo nel 1977-78. Allora oltre mezzo milione di persone contrassero l'epidemia (la cui prima apparizione nell'isola risale a 30 anni fa) ma dopo circa sei mesi fu debellata.

Ora le autorità sono impegnate a reagire rapidamente all'apparizione dell'epidemia per evitare il ripetersi di una così vasta diffusione come appunto avvenne nel 1977.

Per la maggior parte dei medici, l'epidemia sembra tornata nell'isola con il rientro in patria di molti militari e civili cubani che in questi ultimi tempi hanno prestato servizio in Africa. Voci circolano a Cuba della prossima istituzione di una quarantena e della chiusura a tutti i visitatori di alcune cittadine e villaggi.

Il ministro della sanità le ha però smentite confermando che non saranno isolate aree particolari anche perché la malattia non è contagiosa. La vera e propria battaglia quella di eliminare la zanzara Aedes Aegypti conosciuta già al principio del secolo e che alcuni dottori dell'esercito americano avevano classificato come dello stesso tipo di quella che porta la febbre gialla.

IL FOTOREPORTER NEGRO È COMPARSO DAVANTI AL GIUDICE

## Atlanta: indizi pesanti a carico di Williams

Trovato materiale «preziosissimo» in una perquisizione nella casa del fermato - Frequentava ambienti degli omosessuali della comunità

NEW YORK — La polizia di Atlanta ha eseguito fra l'altra notte e ieri una minuscolissima perquisizione nell'abitazione di Wayne Williams, il 23enne fotoreporter indipendente accusato dell'uccisione dell'ultimo dei 28 fra bambini e giovani negri assassinati o scomparsi ad Atlanta, ottenendo ulteriore «preziosissimo materiale».

Le autorità, che hanno inviato il tutto agli esperti della polizia scientifica per gli opportuni esami di laboratorio, evitano di parlare di prove, ma, secondo indiscrezioni raccolte negli ambienti della polizia, si tratterebbe dei frammenti di un tappeto che a quanto pare «collega chiaramente» il Williams e la 28a vittima.

Il Williams è apparso ieri nel primo pomeriggio dinanzi al giudice della Corte penale (contenale) di Atlanta per un'udienza preliminare sull'uccisione del 27enne Nathaniel Cater, ma per decisione del magistrato il procedimento si è svolto a porte chiuse.

A conclusione dell'udienza, durata tre ore, è stato reso noto che Williams è stato trattenuto in stato d'arresto (il giudice gli ha cioè negato la libertà su cauzione) in attesa di comparire dinanzi a un Gran Giuri per il rinvio a giudizio.

Nel corso del procedimento hanno deposto diversi testimoni fra cui un esperto della polizia scientifica secondo cui fibre di tappeto e pelli di cane prelevati nell'abitazione e nell'auto del Williams sono risultati identici a quelli trovati sulla salma di Nathaniel Cater, l'ultima delle 28 vittime di Atlanta.

Secondo le autorità Wayne Williams comparirà dinanzi al Gran Giuri entro una trentina

di giorni.

Fonti vicine agli investigatori hanno rivelato giorni fa che le analisi di laboratorio dei frammenti di tappeto e

### Nella latitanza Sindona ferito dal suo medico?

PALERMO — Il giudice istruttore di Palermo Giovanni Falcone ha emesso altri tre ordini di cattura per ricettazione e traffico di valuta. Il provvedimento riguarda il presunto mafioso Salvatore Vitale, 51 anni, di Cinisi, personaggio legato alla vecchia mafia; Francesco Paolo Levantino, impiegato presso una filiale della Cassa centrale di risparmio per le province siciliane; Alessandro Mannino, che avrebbe fatto da prestanome in alcune operazioni bancarie.

Infine il giudice ha emesso un mandato di cattura soltanto per ricettazione contro Giovanni Olivero, responsabile di avere acquistato valuta proveniente da operazioni illegali.

Si è inoltre appreso che secondo il giudice Falcone sarebbe stato lo stesso medico di Sindona, Giuseppe Miceli Crimi a sparare alla gamba di Michele Sindona. Il fatto avvenne nella casa di proprietà di Rosario Spatola, dove il bancarottiere fu ospite durante la sua latitanza. La ferita avrebbe dovuto avallare la tesi secondo la quale Sindona era stato rapito a New York da un gruppo non meglio identificato di estremisti.

altro materiale prelevato nell'abitazione del Williams prima del suo arresto, hanno indicato «al 99 per cento» un suo diretto collegamento con i corpi di diverse vittime, finora però egli è accusato solo dell'assassinio di Cater.

Secondo fonti giornalistiche, le autorità avrebbero inoltre scoperto che il Williams era ben noto in particolari ambienti della comunità omosessuale di Atlanta così come in alcune zone dove diverse delle vittime erano state viste poco prima d'essere assassinate.

### Sgominata a Bologna una rete di spacciatori

BOLOGNA — Una grossa operazione contro spacciatori di sostanze stupefacenti è stata conclusa a Bologna dalla squadra mobile della questura in collaborazione con la sezione narcotici e la Criminalpol. In totale, sono state arrestate 31 persone e altre sei sono state poste in stato di fermo.

Secondo l'accusa, l'organizzazione spacciava sulla piazza bolognese sostanze stupefacenti servendosi di una rete che interessava anche alberghi, locali notturni, bar, pizzerie, prostitute.

Il maggior responsabile viene ritenuto essere Cosimo Capestro, detto Bobo, di 22 anni, di Veglia (Lecce), da circa sette mesi domiciliato a Bologna. Il giovane era noto perché viaggiava sempre al volante di autovetture fuoriserie e sportive e per la sua vita dispendiosa. Gli agenti gli hanno sequestrato un etto di eroina pura.

Con lui è finita in carcere la fidanzata, la bolognese Katia Bernardi, di 19 anni.

LA SONDA AMERICANA CONTINUA A NAVIGARE VERSO I LIMITI DEL SISTEMA SOLARE

## La stupefacente avventura di «Pioneer 10»

SAN FRANCISCO — Da un punto sperduto del sistema solare, a una distanza incomprensibile per la mente umana, il «Pioneer 10» continua a scandagliare gli abissi spaziali inviando regolarmente i dati alla Nasa. Lanciato il 3 marzo del 1972, la sonda ha superato Marte (dimostrando che una nave spaziale può attraversare tranquillamente la temuta fascia degli asteroidi), ha raggiunto Giove e ora continua a viaggiare verso i confini estremi del sistema solare.

Il 26 luglio sarà un altro giorno memorabile per i tecnici del centro di ricerca Ames, a Mountain View (California), che hanno seguito passo passo lo straordinario viaggio del «Pioneer». In quella data la sonda si troverà a 25 unità astronomiche, cioè a 37.120 milioni di km. Dalla Terra (l'unità astronomica è — come dice l'espressione — un'unità di misura convenzionale adottata dagli astronomi ed equivale alla distanza media del nostro pianeta dal Sole, cioè a 148 milioni di km).

Nonostante il lunghissimo viaggio — mai manifestato dell'uomo si è spinto tanto lontano — la sonda continua a fare il suo periodico rapporto sulla sua missione. Le rilevazioni effettuate dalle sue attrezzature (dopo nove anni funzio-

nano quasi come il primo giorno) riguardano il vento solare.

I dati trasmessi verso la Terra hanno permesso ai tecnici della Nasa di trarre alcune conclusioni. Intanto il vento solare — a quanto ha dichiarato un esponente del centro Ames, Aaron Barnes — sarebbe piuttosto «gelido», ma meno turbato di quanto non lo sia all'interno del sistema. Si «agita» soltanto quando la superficie solare si verifica un brillamento di grosse proporzioni e allora l'onda d'urto si propaga nello spazio sino a investire la stessa sonda.

Azionata da un minuscolo generatore radioattivo, il «Pioneer» — pesa appena 220 kg — continuerà a macinare chilometri su chilometri almeno sino al 1987, spingendosi verso gli estremi confini del sistema solare. Verso i limiti esterni dell'eliosfera, il vento solare scema di forza, è incapace a penetrare nel vuoto interstellare, si «arrotola» su se stesso. Ovviamente nessun mezzo costruito dall'uomo ha varcato tale soglia, oltre la quale c'è il mistero assoluto.

Quando arriveremo a quel punto di transizione — ha commentato Barnes — avremo acquistato un ordine di magnitudine in più rispetto a quel che sappiamo circa il

vuoto interstellare.

Sebbene gli scienziati non abbiano la certezza assoluta, il «Pioneer» raggiungerà il margine dell'eliosfera prima che incroci l'orbita di Plutone ed esca dal sistema solare, fra sei anni. Allora la sonda comincerà un viaggio silenzioso e senza fine fra le stelle. E, nel caso che «dall'altra parte» ci sia qualcuno, gli scienziati le hanno affidato un messaggio. Si tratta dell'incisione di una figura maschile e di una femminile accanto a una mappa del cielo nella quale è indicato il punto in cui si trova la Terra nella Via Lattea.

Frattanto l'Unione Sovietica ha annunciato di voler costruire «in un futuro non lontano» una grande stazione orbitale permanente, montata direttamente nello spazio e a bordo della quale possono lavorare, dandosi il cambio, numerosi scienziati per lunghi periodi di tempo.

In un'intervista all'agenzia «Tass» l'ex-cosmonauta e ora ingegnere spaziale Konstantin Feoktistov ha detto che prototipo di questa progettata stazione orbitale è l'agguancio avvenuto recentemente in orbita tra la vecchia casa spaziale sovietica «Sajut 6» e il satellite «Kosmos 1267».

L'esperimento — ha aggiunto Feoktistov — serve alle tecniche per la costruzione nello

spazio di grandi stazioni orbitali, formate da numerosi moduli inviati separatamente da Terra, e da utilizzarsi tra loro per «la messa in orbita di veicoli spaziali», similmente a quanto dovrà fare la «Space Shuttle» americana.

### Arrestati a Foggia due consiglieri dc

FOGGIA — Un consigliere provinciale della Dc appena eletto, Antonio Iannantuoni di 51 anni, e un consigliere provinciale uscente, Luigi Genua, di 50, anch'egli della Dc, sono stati arrestati dai carabinieri per concussione.

Sull'inchiesta del magistrato nei confronti di Iannantuoni, preside in una scuola media foggiana e di Genua, avvocato, non si sono appresi particolari. Si è solo saputo che all'origine dell'indagine del magistrato ci sarebbe la denuncia di una persona, della quale non è stato reso noto il nome, che avrebbe versato a Luigi Genua un assegno di sei milioni di lire, assegno che l'avvocato avrebbe poi girato ad Antonio Iannantuoni.

■ TERREMOTO — Sei persone sono morte in seguito alla serie di scosse telluriche che hanno colpito lunedì la catena delle Ande in Perù.

## Vorreste tornare a Fiat ma avete una straniera?

# Noi la ritiriamo in permuta alle quotazioni di "Quattroruote" e "Gente motori"

Tornate a guidare una bella e scattante auto italiana: vi sentirete di nuovo a casa vostra. Oltre alla vantaggiosa valutazione della vostra vettura, vi offriamo anche ottime condizioni di pagamento rateale. E vi facciamo scegliere nella vastissima gamma di successi Fiat.

Questa nostra iniziativa commerciale, vuole aiutare quegli automobilisti che vogliono tornare a Fiat ma oggi trovano difficoltà a permutare il loro usato straniero.

**Succursali e Concessionarie Fiat vi aspettano.**



# «Superclub» alla svolta

**Milano —** La grinta di Haan che, assieme a Krol, ha trascinato il Feyenoord ad un successo sul Penarol che favorisce l'Inter

# La situazione societaria blocca ancora Dal Cin

## Pallavolo: Italia-Urss il conto è ora in parità

**Risultati:** Interclub - Chiabrola 108-68, Ufo - Rjeka 60-71, Ufo - Chiabrola 79-77, Interclub - Rjeka 97-62.

**Classifica:** 1) Interclub Muggia; 2) Rjeka Fiume; 3) Ufo Schio; 4) Gaggia Chiabrola.

# «Non raggiunge i cento milioni l'indebitamento della Triestina»

# Chiusi gli interrogatori sul «premio a vincere»

**so: Anzolin  
a Gorizia**

# Ormai deciso: Anzolin allenatore a Gorizia

anni, è il nuovo allenatore della Pro  
per tre anni Jimmy Medet, il quale  
contratto con la formazione Isontina.  
te a tutti gli appassionati di calcio,  
per aver militato per ben dieci anni  
il calcio italiano.

ato la sua carriera nel Marzotto di  
origine, per poi passare nelle file del  
entus. Essaurita l'esperienza bianco-  
verno per quindi passare al Casale,  
a carriera. Già con la formazione  
funzioni di allenatore in campo,  
benico ha frequentato il corso di

anche di comperare. Noi la squadra l'abbiamo già. Si tratta di modificarne la consistenza con il minor sacrificio possibile, se le cose non cambiano».

— Ma con Fantinelli come si metterà?

— Aspetto la loro risposta. Il colloquio c'è stato, e bisogna concludere. L'importante è arrivare all'assemblea con qualcosa di concreto in mano».

la Benacense. La sua decisione di  
dal fatto che Anzolin cercava una  
lto. Nel colloquio avvenuto con il  
ovo allenatore goriziano ha ricevuto  
la sua decisione è stata positiva.  
Gorizia dove, assieme a Ciozza, farà  
posizione e quindi saranno prese le  
il caso Ranocchi, a cui è stato  
passi necessari per una sua cessione,  
e l'anno scorso, anche a causa del  
contagocce. La cosa ha un po' fatto  
ndra che ha espresso l'intenzione di

**Antonio Gaier**

## Gli appuntamenti del calcio estivo

**Tratt. Marussi** 2  
**Pizz. Perugino** 2

MARCATORI: nel p.t. al 25' Rovatti;  
nel s.t. al 6' Grasso, al 23' Savi e al 25'

**Riunione presidenti:**

Avanti di due reti, l'Edimobili non ha saputo conservare il vantaggio sino alla conclusione, permettendo

**EDIMOBILI:** Seppini, Mottica, Podgeronik, Dea, Rotasso (Verbich), Pupic

**MARCATORI:** nel p.t. al 25' Rovatti; nel s.t. al 6' Grasso, al 23' Savì e al 25' Persi.

**TRATT. MARUSSI:** Vodisca, Lo

nazionale - Rai-Tv, è stata indetta per le 11 di venerdì 3 luglio a Milano.

che sbaglia un rigore in una fase cruciale della partita, ma che ottiene il pari per la sua squadra proprio all'ultimo secondo utile

GINNASTICA TRIESTINA: Colonna, Rebec, Righer, Tesevich, Caspa, Abrami (Krizsan), Lusetich (Skabar). Del Bello.

La società calcistica Spina Supercaffè ha indetto una leva di giovani calciatori riservata ai nati negli anni 1970-71-72-73.

**Risultati:** Interclub - Chiabrola 108-68, Ufo - Rjeka 60-71, Ufo - Chiabrola 79-77, Interclub - Rjeka 97-62.

**Classifica:** 1) Interclub Muggia; 2) Rjeka Fiume; 3) Ufo Schio; 4) Gaggia Chiabrola.

# La prima volta di Camarix

12.15. Tolo: 19; 16; 24; (63). 95.  
PREMIO DEGLI STANDS (metri  
1660): 1) Coco Bill (M. Cengnar); 2)  
Kiowa; 4) tempo al km 1.24.2.  
12.16. Tolo: 14; (32). 57.  
DEI COME (metri 1660): 1)  
Iscebo (C. Cossar); 2) Apoteli; 3)  
tempo al km 1.23.1. Tolo: 29;  
16; 40; (24). 68. Dupliche dell'ac-  
coppiata 2<sup>a</sup> e 4<sup>a</sup> corsa lire 362.120  
per 500. PREMIO FIERA DI TRI-  
ESTE (metri 1660): 1) B. Cengnar;  
Quadrj; 2) Forziere; 7 tempo  
al km 1.22.4. Tolo: 20; 21; 45;  
(12). 82. PREMIO DEGLI EMPO-  
RI (metri 1660): 1) Pindaro (A.  
Quadrj); 2) Coveio; 5 tempo  
al km 1.22.4. Tolo: 20; 21; 45;  
(12). 82. PREMIO DEI CAMBI (metri  
1660): 1) Bark (C. de Zuccolli); 2)  
Araldo; 3) Gallareta; 9 tempo  
al km 1.22.2. Tolo: 58; 17; 12; 27;  
(67). Dupliche dell'accoppiata  
1<sup>a</sup> e 7<sup>a</sup> corsa lire 362.120 per 500.  
PREMIO DELLE MERCI (metri  
1660): 1) Neisang (F. Meszackinh);  
2) Buchanan; 6 tempo al km  
1.23.4. Tolo: 101; 26; 28; (109). 328.

# Tutto pronto per il San Lorenzo kermesse del basket... sotto casa

**Dopolavoro ferroviario ed una rappresentativa slovena con gli atleti dell'Interclub Muggia.**

**Sabato: ore 20 inaugurazione del torneo, 20.15 U.S. Servolana-Sezione Slovena e Muggia, 21.30 Agip Petroli-Color Arte.**

**29: ore 20 Selezione Slovena e Muggia-Don Bosco, 21.30 Gruppi-Arte Regalo.**

**30: ore 20 U.S. Servolana-Dopol. Ferroviario, 21.30 Gruppi-Color Arte.**

**1 Luglio: ore 20 Don Bosco-Dopol. Ferroviario, 21.30 Arte Regalo-Agip Petroli.**

2: ore 20 U.S. Servolana-Don Bosco, 21.30 Agip Petroli-Goruppi.  
3: ore 20 Dopol, Ferroviario-Selezione Slovenia e Muggia, 21.30 Arte Regalo-Color Arte.  
4: ore 20 Play off-Finale III posto torneo «Open», 21.30 play off-Finale I posto torneo «Open».  
6: ore 20 Play off-Finale III posto torneo «R. Vecchiet», 21.30 Play off-Finale I posto torneo «R. Vecchiet».

## *I lavori alla «Pullino»*

**S.N.PULLINO**  
**COSTRUZIONE SEDE NAUTICA**  
 Progettato da Ing. p.e. **LUCIANO MICHELAZZI**  
 Società distributrice dell'ing. **GIORGIO SFORZINA**  
 CONCESSIONE PATRIZIA n. 1729 del 28.11.66  
 COMUNE DI MUGLIA

Da un mese circa sono iniziate le opere per la realizzazione della nuova canottiera della S.n.c. Pullino. Alla fine di questo mese i dirigenti del sodalizio contano di aver quasi ultimato il manufatto e di poter così riprendere l'attività, che ora viene svolta parte nella palestra comunale e parte presso il Lazzaretto; i giovanissimi, invece, operano in una zona di mare messa a disposizione della socia Lepore.



# CRONACHE DELLO SPORT

WIMBLEDON: UN ACQUAZIONE IMPEDISCE IL REGOLARE SVOLGIMENTO DELLA TERZA GIORNATA

## Borg liquida anche Purcell La pioggia ferma McEnroe

LONDRA — Al terzo giorno la grande assente di Wimbledon ha fatto la sua temuta apparizione: la pioggia ha imperversato per tutto il pomeriggio sulla terza giornata del torneo, e solo un numero esiguo di incontri ha potuto essere concluso.

Nessun problema per Chris Evert-Lloyd, grande favorita del singolo femminile, che ha impiegato meno di un'ora per liquidare la sudaficana Vermaak col secco punteggio di 6-1, 6-2. La Lloyd ha giocato ancora meglio che nella partita di apertura contro l'australiana O'Neill. In due incontri la Evert-Lloyd ha avversato cinque avversarie, e ne ha vinti quattro.

Ha superato il turno senza la minima difficoltà anche Martina Navratilova (testa di serie numero 4), che ha letteralmente umiliato l'americana Susan Maserati, 6-0, 6-3 sul campo centrale di Wimbledon. La Maserati era al suo esordio su questo campo ed è apparsa emozionatissima: nel primo set è riuscita a vincere solo cinque punti, concedendo il set alla Navratilova in appena 15 minuti. Nel secondo ha offerto invece maggiore resistenza.

La pioggia ha impedito la conclusione degli incontri della Mandlikova, di Tracy Austin e di Andrea Jaeger. I pochi incontri conclusi nel torneo femminile non hanno fatto comunque registrare grandi sorprese, dopo l'ecatombe di martedì di numerose teste di serie.

In campo maschi Borg è stato più rapido della pioggia, riuscendo a battere l'americano Purcell con l'elegante punteggio di 6-4, 6-1, 6-3 prima che un acquazzone si abbattesse sui campi 17 e su 33 mila spettatori di Wimbledon. Purcell ha offerto un minimo di resistenza solo nel primo set, durato 34 minuti. Borg ha ottenuto il "break" al settimo gioco, portandosi quindi sul 5-3 e assicurandosi il set nel suo successivo turno di battaglia.

Purcell non è sembrato comunque un punto di riferimento valido per controllare le condizioni di forma dello svedese, apparso comunque in ottima vena. Un Borg che ricorda il giocatore che gli spettatori di Wimbledon si sono abituati a veder vincere tutto negli ultimi cinque anni.

La pioggia ha contribuito a calmare i bollori ardenti di John McEnroe, multato per 750 sterline per il suo "show" nella prima giornata contro il giudice di sedia e l'arbitro nell'incontro con l'americano Tom Gullikson. Impegnato fieri sul campo centrale contro il messicano Raul Ramirez, McEnroe (testa di serie numero 3) ha cercato di frenare il suo turbolento carattere, e ci è riuscito benissimo nell'ottavo gioco del primo set. Sul punteggio di 4-3 in favore dell'americano, una volée di McEnroe è stata giudicata fuori dal giudice di linea no-

stante fosse in effetti terminata chiaramente dentro il campo. McEnroe è apparso sul punto di esplodere, e sulle tribune del centrale di Wimbledon si è creato un silenzio immediato, nell'attesa di un annuncio "show" del bolente americano. McEnroe, dopo una lotta interiore durata qualche secondo e seguita con evidente partecipazione dal pubblico, ha violentato il suo istinto e ha scelto di non protestare guadagnandosi un uragano di applausi da parte degli spettatori. McEnroe si è arrenduto comunque il gioco e il set

col punteggio di 6-3. Nel secondo set l'americano si è portato in vantaggio per 3-2, ma l'arrivo della pioggia ha costretto l'arbitro a sospendere l'incontro. Dopo una mezz'ora si è ricominciato a giocare col messicano apparso evidentemente rinfancato. Ramirez si è portato in vantaggio per 5-4 e sulla battuta di McEnroe ha avuto per due volte l'occasione di agganciare il set. Ma ogni volta McEnroe ha avuto la freddezza di togliersi dalla brutta situazione, finendo poi con l'aggiudicarsi il gioco. Su 5-5 ha ricominciato a piovere,

e l'incontro è stato nuovamente sospeso. Fermato per il maltempo anche Connors, in vantaggio sul neozelandese Lewis per 7-6, 7-6.

McEnroe aveva comunque fatto parlare di sé, anche se involontariamente, prima dell'incontro. La vettura sulla quale viaggiava per recarsi a Wimbledon, guidata dal suo compagno di doppio Peter Fleming, è stata fermata dalla polizia per eccesso di velocità. Procedeva a oltre 100 chilometri orari in un tratto dove la velocità consentita è di 50 chilometri orari.

### RISULTATI

Singolare maschile (secondo turno): Borg (Sve) b. Purcell (Usa) 6-4, 6-1, 6-3; Maserati (Usa) b. Mottam (Gbr) 6-3, 6-4, 6-2; Rawley (Aus) b. Letcher (Aus) 6-3, 6-1, 6-3; Wilander (Sve) b. Leconte (Fra) 4-6, 6-4, 6-2, 6-2. Singolare femminile (secondo turno): Allen (Usa) b. Pintorova (Cec) 4-6, 6-2, 6-1; Botter (Usa) b. Kohde (Rft) 6-4, 7-6; Durr (Gbr) b. Romanov (Rom) 3-6, 6-4, 6-3; Leo (Aus) b. Langela (Bra) 6-1, 4-6, 6-2; Shriver (Usa) b. Little (Usa) 6-0, 6-3; Navratilova (Usa) b. Maserati (Usa) 6-0, 6-1; Evert-Lloyd (Usa) b. Werneck (Sg) 6-1, 6-2; Collins (Usa) b. Saliba (Aus) 6-3, 6-1; Forood (Usa) b. Sands (Usa) 6-1, 7-5; Fromholtz (Aus) b. Delhees (Bel) 7-6, 6-4; Jausovec (Ug) b. Jolliffe (Svi) 6-3, 6-3; White (Usa) b. Casale (Usa) 3-6, 7-5, 6-2; Blount (Usa) b. Harford (Sg) 2-6, 7-6, 6-3.

### Jabouille si ritira

PARIGI — Jean Jabouille, lo sfortunato pilota francese che l'anno scorso rimase gravemente ferito alle gambe in un incidente occorso durante il G.P. del Canada, ha annunciato la rinuncia definitiva alla corsa.

Nella squadra della "Talbot-Liger" sarà sostituito dal compagno Patrick Tambi, il campione Can-Am 1980 che, in questa stagione, corre con una Theodore. Jabouille continuerà a lavorare come consulente tecnico alla Talbot-Liger, il cui fondatore Guy Ligier ha reso omaggio al pilota. Jabouille abbandonò la pilotaggio nel 1975, in cui ha vinto il campionato europeo di formula due e due gran premi con la Renault. Fu proprio con una Renault che, lo scorso settembre, Jabouille incorse nel grave incidente.

SEMPRE PIÙ IMPELLENTE UN DIVERSO ATTEGGIAMENTO NEI CONFRONTI DELLO SPORT

## Pensare all'attività dei giovani più che al declino dei campioni

ROMA — L'Italia in questo agitato periodo pullula di Cassandre: magari sarebbe stato meglio se queste "tristi creature" avessero scoperto un po' prima la loro vocazione. Ma prima, a fare oscure profezie c'era solo Ugo La Malfa, che appunto per questo veniva delegato da tutte le parti. Ora le Cassandre hanno dilagato anche nell'ambiente sportivo: e si tratta delle Cassandre più sprovvedute e ridicole.

Sei mesi fa ci sono state le Olimpiadi di Mosca, da allora gli atleti italiani non hanno ottenuto esaltanti risultati, ed ecco subito, con l'abitudine puntuale, le profezie pessimistiche: il declino dello sport italiano, l'evoluzione alla pari della sventura. C'è solo da dire che certa gente che si picca di sapere tante cose in fatto di sport dovrebbe essere almeno lontanamente informata che da quando si disputano le Olimpiadi moderne, in ogni paese, gli atleti vincitori, o ben piazzati nelle gare olimpiche, l'anno successivo a esse, e a volte anche per due anni, si concedono un certo (meritato) relax, per poi spesso (età permettendo) ricominciare puntualmente in gran forma alla seguente Olimpiade. Per esempio, dopo le Olimpiadi di Monaco del '68, ci sono stati olimpionici che nell'anno successivo e oltre non si sono visti, salvo poi rispuntare come brillanti vincitori nel '72 a Città del Messico.

Se si volesse fare sul serio qualcosa di buono per lo sport italiano, invece di pignolo e pignolo, di "pigliare" a tutt'uomo sullo sport nella scuola, questione fondamentale è tuttora irrisolta. Il presidente del Coni Carraro ha detto con franchezza alcune cose dirette alla classe politica subito dopo le Olimpiadi di Mosca. «Siamo stati la quinta nazione dell'Olimpiade, ma sia chiaro che il nostro rimane un paese privo di mentalità sportiva. Quello che soprattutto ci manca è l'aiuto della scuola, un interlocutore col quale non riusciamo a dialogare. Federazioni e società fanno miracoli, ma è necessario che da parte della classe politica cessi l'attuale disinteresse verso lo sport».

Bisogna dire grazie agli azzurri, che a Mosca si sono tanto distinti, anche perché hanno permesso al presidente del Coni di richiamare l'attenzione sul problema di fondo dello sport italiano. Non c'è dubbio che lo sport italiano ha risorse fenomenali che gli consentono di ottenere prestazioni eccezionali. Ma non è giusto che si debba fare sempre conto sul sacrificio di pochi, solo per ottenere qualche risultato di prestigio.

I segni di accontento che la gente manifesta sempre di più nei riguardi della conduzione del paese dovrebbero essere tenuti in più attenta considerazione della classe politica. Se tante cose non vanno per il verso giusto, se l'insoddisfazione aumenta, le cause non devono essere sistematicamente cercate lontano. Il presidente del Coni Carraro ha parlato di «drammatico problema» e pochi presteranno attenzione a questo appello, proprio perché in un paese, dove c'è abbondanza di drammi, è sempre più difficile credere alla drammaticità di un problema. Eppure è veramente drammatico che l'Italia sia un paese privo di mentalità sportiva, dato che ciò vuol dire privare milioni di bambini, di ragazzi, di adolescenti, di quella formazione fisica che serve a completare la maturazione e quindi la personalità del futuro cittadino. È solo uno dei molti problemi che riguardano la scuola italiana (che dal canto suo persevera nell'essere sorda anche nei confronti della scienza) resta a qualsiasi dialogo con chi intende dare concretamente un aiuto per i dirigenti del Coni sanno bene che se gli attuali Giochi della Gioventù. Per i quali Giochi, è bene dire, rimane sempre più difficile uscire da schemi soffocanti, per una specie di incomunicabilità che caratterizza da sempre i rapporti tra scuola e sport. I dirigenti del Coni sanno bene che se il mondo dello sport è per costituzione un mondo dinamico, attivo, e si domandano perché quando si capirà anche in altri ambienti che la politica del rinvio e della liturgia più o meno furbesca è la più nociva e contraddittoria che si possa adottare.

Denis Gianni

AUTO F. 2

## Domenica G.P. Lotteria a Monza

MILANO — Toccherà al Gran Premio della Lotteria di Monza (madrina la soubrette Minnie Minoprio) avere il privilegio di essere la prima manifestazione, legata alle estrazioni milionarie, in grado di consegnare al vincitore del primo premio: mezzo miliardo di lire. Il «salto di qualità» (da 300 a 500 milioni) infatti, è proprio in concomitanza con il «Lotteria» monzese che, per quanto riguarda l'aspetto strettamente sportivo, si disputerà anche quest'anno con le vetture di Formula 3.

Gli iscritti alla prova di domenica (circuiti stradali di Monza, otto giri per le batterie, sedici per la finale) sono 52, tra cui i migliori dopo le otto gare di campionato già disputate: Barilla su Martini-Alfa Romeo, che guida la classifica, Bianchi, Cappellotto, Coloni, Ravaglia, Giannini, Gazzaniga e altri a nomi noti da qualche anno per di vista o specialisti in altri settori: Anna Cambiaggi, Alessandro Pesci Rossi, Enzo Zerbini, e proseguire da sinistra: Tino Brambilla, fratello di Vittorio, che non resiste al desiderio di tornare a correre su quella pista.

GOODYEAR IN F1  
La Goodyear ha deciso di riprendere a fornire le gomme Williams e alla Brabham, a partire dal Gran Premio di Francia (prossimo appuntamento di formula uno).

A NIZZA IL CRONO-PROLOGO DELLA CORSA SENZA ITALIANI AL VIA

## Scatta oggi il Tour de France con Hinault favorito d'obbligo

PARIGI — Nessun italiano porterà l'assalto a Bernard Hinault, campione del mondo e favorito d'obbligo del 68.0 Tour de France che prenderà il via oggi da Nizza e che come sempre si concluderà a Parigi. Il via sarà dato con il solito prologo che è previsto appunto oggi, con una breve corsa individuale a cronometro Nizza-Antibes-Nizza.

La prima tappa, che si correrà domani, sarà invece divisa in due episodi: in linea, su 100 chilometri nel retroterra nizzardo, che è un continuo saliscendi con numerose curve; poi, a cronometro a squadre, su 39 chilometri (in pratica, è la seconda tappa), con partenza e arrivo a Nizza passando da Antibes. Solo sabato Nizza in direzione del Pirenei per arrivare a Martignes, vicino a Marsiglia, e proseguire domenica per Narbonne nella quarta tappa di 232 chilometri.

Come dicevamo il favorito è Hinault, già vincitore della gara per due volte consecutive, nel '78 e nel '79, mentre l'anno scorso è stato costretto al ritiro a causa di un ginocchio malconcio. In questa edizione il campione del mondo punta chiaramente al riscatto e accetta il ruolo di favorito. Il bretone, convinto di puntare sulle cronometro, ha dichiarato di voler vincere il Tour se deciderà nelle salite.

In tutta i giganti della strada percorreranno 3900 chilometri, comprendenti cinque difficili tappe di montagna, 125 chilometri a cronometro individualmente e 111 a squadre. La prima tappa alpina, Thonon-Morzine di km. 199,500, comprende i valichi di Salève, Ramaz, Savolère, Joux-Plane, Joux-Verte e al discesa della valle di Chervreuse, per arrivare finalmente su Champs Elysées, la strada trionfale che, in pieno centro

metri, esigerà l'ascesa dei colli Maddalena e Glandon prima di quella che condurrà al traguardo, infine l'ultima grande difficoltà sarà la 20.a tappa, Alpe d'Huez-Le Puy, di 134 chilometri, coi valichi di Luitel, Mouilles, Barroz e Pleyner all'arrivo.

Ancora una passeggiatina in automobile per andare a Vaurey, vicinissimo, e di qui breve tappa per raggiungere Saint-Priest, dove il 17 luglio si svolgerà la corsa a cronometro individuale di 44 chilometri e mezzo prima del trasporto in ferrovia a Auxerre (Borgogna), città di partenza della tappa per Fontenay-sous-Bois (periferia di Parigi), dalla quale domenica 19 luglio la carovana partirà per percorrere a ghirigoro in 180.600 chilometri i dintorni a Sud della capitale, col saliscendi della valle di Chervreuse, per arrivare finalmente su Champs Elysées, la strada trionfale che, in pieno centro

elegante della città, va dall'Arco di Trionfo alla Piazza dell'Esplanade, sino alla Piazza della Concorde.

Tra gli avversari di Hinault, se ci potranno essere, da citare Zoetemelk, vincitore dell'ultima edizione, i belgi Kuiper, De Wolf, De Muynck.

### Le tappe

GIUGNO  
Oggi: Nizza, prologo a cronometro indiv. km 5,850.  
Domani, 1.a tappa: Nizza-Nizza km 97. 2.a tappa: Nizza-Antibes-Nizza (cron. squadre) km 40.  
Sabato, 3.a tappa: Nizza-Martiniques km 254.  
Domenica 4.a tappa: Martignes-Narbonne km 232.  
5.a tappa: Narbonne-Carcassonne (cron. squadre) km 172.  
6.a tappa: Saint Gaudes-Pia d'Adet km 117,500.

LUGLIO  
1. 7.a TAPPA: Nant-Pau (cron. ind.) km 26,700.  
2. 8.a tappa: Pau-Bordeaux km 227.  
3. 9.a tappa: Rochefort-Nantes km 180.  
4. riposo.  
5. 10.a tappa: Nantes-Le Mans km 194.  
11.a tappa: Le Mans-Aunay Sous Bois km 258,500.  
7. 12.a tappa: Compiègne-Roubaix km 246.  
8. 13.a tappa: Roubaix-Bruxelles km 105,500. 14.a tappa: Bruxelles-Zolder km 133,800.  
9. 15.a tappa: Circuito di Haset km 157.  
10. 16.a tappa: Circuito di Mulhouse (cron. ind.) km 35,500.  
11. 17.a tappa: Besançon-Thonon les Bains km 228,500.  
12. 18.a tappa: Thonon-Morzine km 199,500.  
13. riposo.  
14. 19.a tappa: Morzine-Alpe d'Huez km 230,500.  
15. 20.a tappa: Alpe d'Huez-Le Puy km 134.  
16. 21.a tappa: Vevey-Saint Priest km 117,500.  
17. 22.a tappa: Circuito di Saint Priest (cron. ind.) km 46,500.  
18. 23.a tappa: Auxerre-Fontenay km 207.  
19. 24.a tappa: Fontenay-Parigi km 186,800.

### ATLETICA

## Csi e Ginnastica alle finali nazionali

Il Centro Sportivo Italiano in campo maschile e la Società Ginnastica Triestina in quello femminile si sono classificati per la fase nazionale dei campionati di società atleti di atletica leggera che si disputerà a Milano, il 17 e il 18 ottobre. Dopo la fase regionale infatti le squadre triestine sono risultate piazzate al secondo posto nelle rispettive classifiche.

Questi comunque i punteggi raggiunti dalle prime tre squadre, che parteciperanno alla fase nazionale: MASCHI: 1) Libertas Udine punti 381; 2) Csi Trieste 243,5; 3) Sna Friuli 53. FEMMINE: 1) Ugg Casarisp. Gorizia 617; 2) Sg 608; 3) Libertas Sestile 604,5.

## Vudafieri favorito nel rally del Ciocco

IL CIOCCO — Parte questa sera, alle 18, il sesto rally del Ciocco, prova di campionato europeo ed italiano. Novanta concorrenti al via, fra i quali figurano i più famosi nomi del rallyismo nazionale.

Il numero uno Vudafieri (campione italiano), con la 131, al Ciocco tenta di chiudere definitivamente il discorso europeo, visto che guida la classifica continentale con ampio margine. Alle sue spalle partirà la Opel Ascona di "Tony", seguita dalla Fiat 131 ufficiale di Bellegarda, grande protagonista dell'ultimo rally mondiale dell'Acropoli.

### Conto alla rovescia per Acaries-Minchillo

PARIGI — Un allenamento quotidiano all'aperto costituisce il «menu» del campione europeo del superwelter, il francese Louis Acaries, che il primo luglio prossimo a Roma difenderà il titolo contro l'italiano Luigi Minchillo. Il conto alla rovescia è già cominciato per l'unico francese campione d'Europa. Prima di cominciare la gara, Acaries (29 anni) interverrà aigua con Jean Marie Emebe, campione africano dei medi, Paul Tchoue, Gilles Elibila e l'italiano Vincenzo Ungaro.

Da quando è diventato campione europeo nel marzo scorso battendo al punti lo jugoslavo Marjan Benes, Acaries, 27 anni, ha disputato un solo combattimento, conclusosi con un suo rapido successo (k.o. alla quinta ripresa) sull'americano Al Romano.

Luigi Minchillo, 26 anni, 32 vittorie su 33 incontri, non è pugile ma sono convinto che sarà in difficoltà contro di me che sono un "guarda d'asce". Una vittoria a punti è alla mia portata.

L'incontro Thomas Hearn-Pablo Baez sembra avere invece il risultato scontato. Non si vede, infatti, come Baez, dominicano residente a Los Angeles, possa battere il potente americano e provocare quella che sarebbe un'enorme sorpresa. Imbattuto in 31 incontri (29 successi prima del limite), Hearn, 22 anni, dovrebbe vincere per k.o.

Baez, 23 anni, numero 9 mondiale, ha un record di 14 vittorie, 8 sconfitte e due pareggi. Anche per Cuevas (28 vittorie e 5 sconfitte) compito facile contro Hansen.

### Gli incontri in Tv

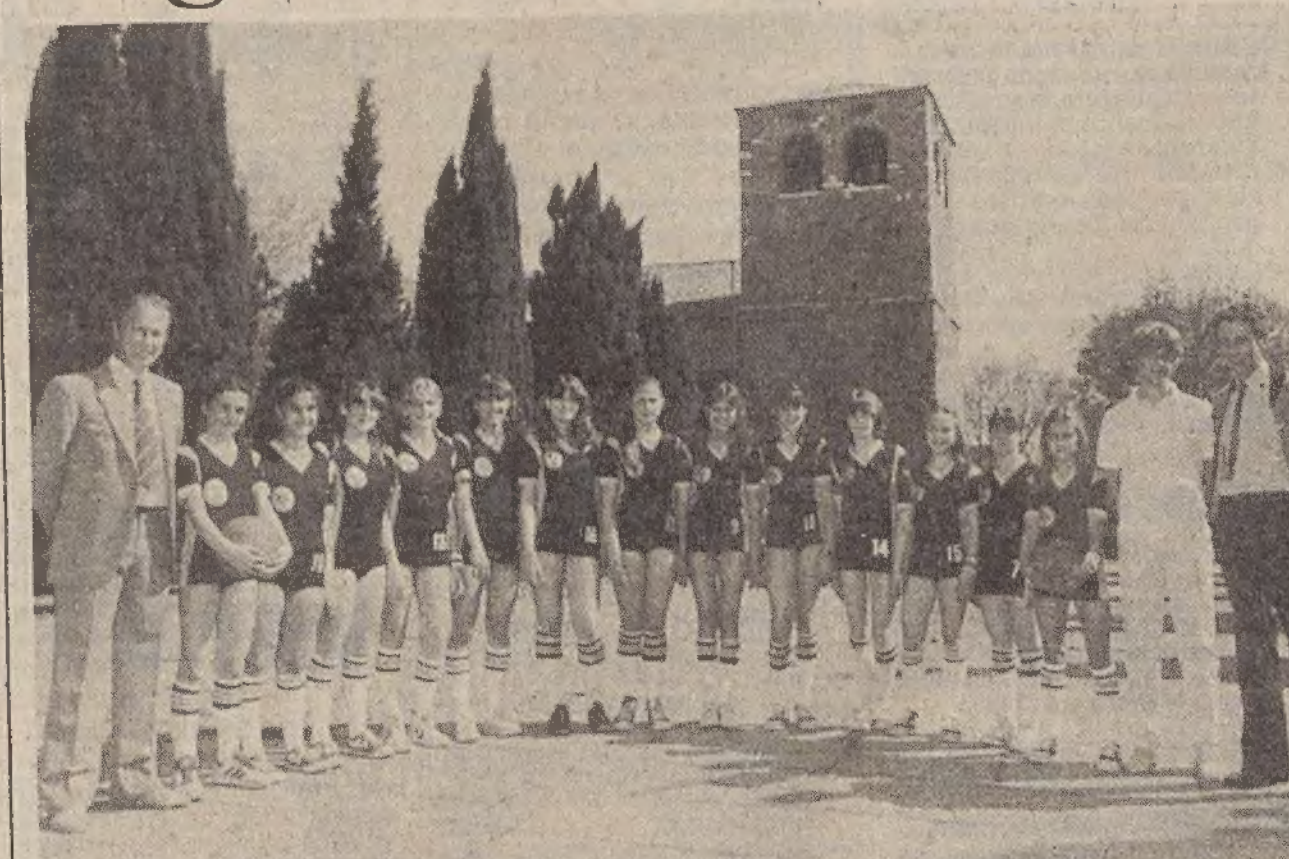
La Rai trasmetterà entrambi gli incontri in telecronaca differita: sabato, Tv2 ore 14.30, Leonard-Kahle e domenica, Tv2 ore 14, Hearn-Baez.

Per Leonard, 25 anni, che si presenterà sul ring sui 70 chili (un chilo sotto il limite dei superwelters), l'incontro con Kahle, un guardia destra imbattuto in 36 combattimenti (18 vittorie prima del limite), costituisce un test molto probante. Il confronto metterà di fronte i due campioni mondiali della categoria, il messicano José Pipino Cuevas, al campione europeo e veterano danese Jorgen Hansen.

Leonard (29 vittorie e una sconfitta) ha dalla sua il proscritto (è dato 11 a 5). Per sperare di battere il solito ed abile avversario, l'americano dovrà puntare sulla propria velocità di braccia e di gambe e sulla potenza. Difficile comunque che riesca a vincere prima del limite perché Kahle non è mai andato al tappeto nella sua carriera.

L'ugandese, 27 anni, mette in palio per la prima volta il titolo vinto nell'ottobre 1979 con una vittoria ai punti sul nipponico Mashasi Kudo ad Akita Ken, in Giappone. A parte quell'incontro, Kahle ha sempre combattuto in Danimarca (35 match). Eccellente nella tecnica e nella tattica, buon incassatore, l'ugandese manca un po' di potenza. Leonard — dice — è un buon

## Sognando il tricolore



La squadra propagandista dell'Oma Trieste si è laureata campione regionale, dopo aver battuto nelle finali, svoltesi sul campo neutro di Turriccio, prima l'Elerom col punteggio di 42-36, e poi il Pader-

no col punteggio di 86-59. La squadra ha poi ottenuto addirittura l'accesso alla finale nazionale che si svolgerà in luglio a Chianciano Terme, battendo l'Altiniana a Jesolo per 48-36.

Nella foto le giovani cestiste dell'Oma: Tognon (alt.), Paulin, De Bartolomeo, Martucci, Crevatin, Del Bello, Rozzini, Puzzer, Cragnolini, Gori, Montanelli, Morghe, Paoletti, De Luca, Tognon jun. (alt.), Martucci (dir.).

IL CONCESSIONARIO ALFA ROMEO: LA SUA ESPERIENZA A GARANZIA DELLA TUA SCELTA

42+25+2 MILIONI

FINO A 42 MESI  
DI RATEAZIONI

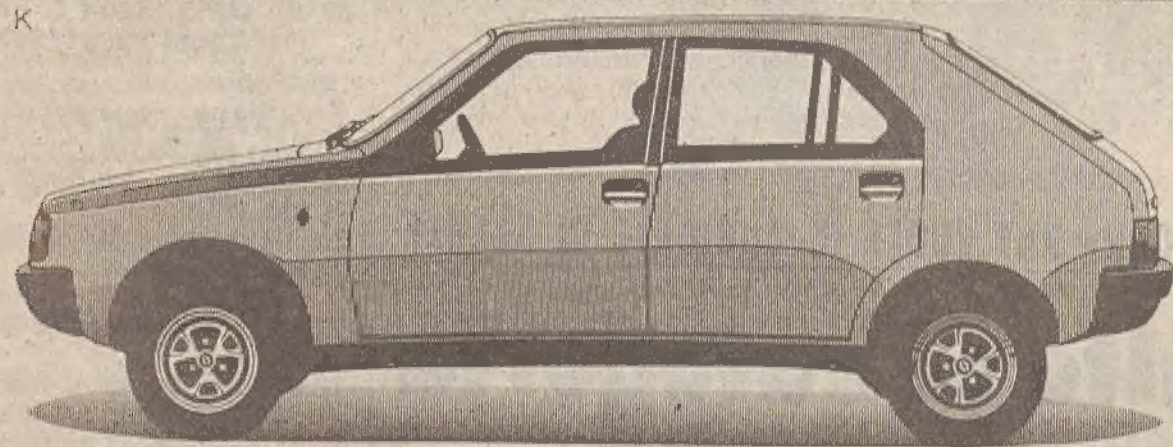
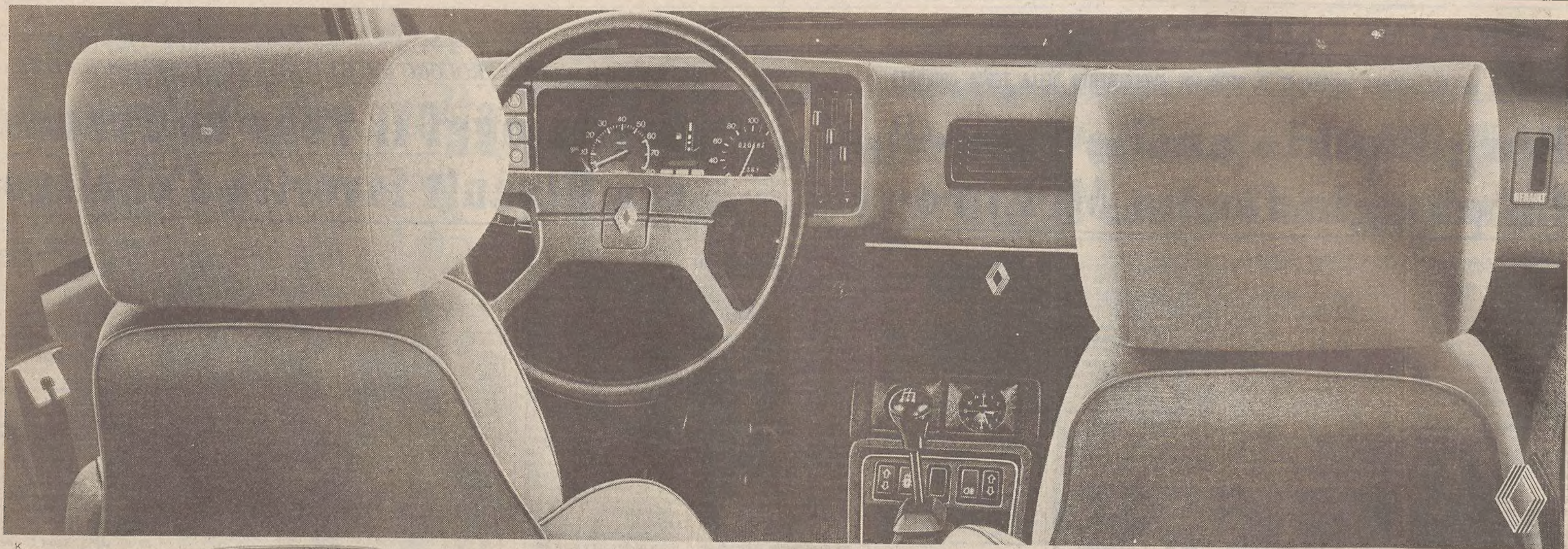
SOLO IL 25%  
DI ANTICIPO

PER 6 MESI  
SENZA INTERESSI

UN'AUTO  
D'OCCASIONE  
SUBITO TUA

VEETURE DI TUTTE LE MARCHE, DI TUTTI I PREZZI, DI TUTTE LE CILINDRATE DAL TUO CONCESSIONARIO ALFA ROMEO





Renault 14. Uno styling innovativo che supera i tradizionali schemi stilistici. E uno straordinario equipaggiamento di serie, che nella versione TS comprende fra l'altro: alzacristalli elettrici anteriori, bloccaggio e sbloccaggio simultaneo elettromagnetico delle porte, sedili a struttura anatomica con poggiatesta regolabili, lava-tergilunotto, cinture autoavvolgenti, due retrovisori esterni, strumentazione completa con contagiri elettronico e orologio al quarzo, tergicristallo a 2 velocità con lavavetro elettrico, disappannamento cristalli laterali, lunotto termico, cristalli azzurrati, predisposizione impianto radio, dispositivo sicurezza bambini, ruote sportive.

La grande penetrazione nell'aria di una linea profilata e razionale. I vantaggi di una tecnica avanzata. La perfetta insonorizzazione. L'arredamento raffinato. Lo scatto, la potenza e la tenuta di una sportiva. E

un concreto risparmio di carburante. Renault 14 va oltre. Renault 14 TL e GTL (1218 cc), Renault 14 TS (1360 cc). Garantisce 12 mesi, chilometraggio illimitato.

Le Renault sono lubrificate con prodotti elf

## Renault 14 va oltre

### Avvisi economici

#### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A. TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergeste 11, telefono 65065-6-7. Orario: 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. GORIZIA: corso Italia 103, telefono 87466. MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090. UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924. PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944. MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596. TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965. GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 529560. BOLOGNA: via Rizzoli 38, tel. 228826. MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495. BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325. ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755994. TRENTO: piazza Landron 54, tel. 85000. MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315. BRESCIA: via Bastioni 2, tel. 23335. ROVERETO: corso Rosmini 53/55, tel. 32499. NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381. SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219. SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366. IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

Le tariffe sono riportate in testa alle singole rubriche. La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

#### Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ...

34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il

#### LAVORO PERS. SERVIZIO

Richieste  
A Lire 150 per parola

REFERENZIATA offresi due mattine oppure un pomeriggio la settimana, telefonare 43209. 7408 A

#### LAVORO PERS. SERVIZIO

Offerte  
B Lire 400 per parola

CERCASI domestica referenzata servizio intero con possibilità vitto/alloggio in prestigioso appartamento in Parma. Telefonare 0521/71692. 07005 B

CERCASI prestaservizi referenzata per zona costiera orario da stabilire. Telefonare 224395. 7424 B

CERCASI prestaservizi 4 ore 2 volte settimana zona Scorcio. Tel. 422987. 7396 B

COLLABORATRICE domestica pratica stiro zona via Udine cercasi trisettimanalmente telefonare 418345/420297 ore past. 7442 B

#### IMPIEGO E LAVORO

Richieste  
C Lire 150 per parola

DIPLOMATATA perfetto sloveno serbo-croato buono inglese francese diploma dattilo cerca lavoro. Telefonare 227393. 7401 C

RAGAZZA patentata offresi per qualsiasi lavoro part-time. Tel. 413419. 7403 C

SIGNORINA offresi fotomodelle oppure lavoro decoroso anche part-time tel. 51975. 7428 C

STUDENTESSA ventenne, offresi baby-sitter per qualsiasi informazione rivolgersi all'813342 (ore past). 7388 C

#### LAVORO A DOMICILIO

ARTIGIANATO  
CC Lire 400 per parola

A.A.A.A.A.A. SGOMBERO appalti soffitte cantine in giornata anche gratis. Telefonare al 43038-762369. 7336 CC

A.A.A.A.A. RIPARAZIONI servizio rapido rubinetti scaldabagni bagni nuovi, impianti riscaldamento, rivestimenti, piastrelle e murature. Tel. 85769. 7390 CC

A.A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffitte eseguiamo trasporti, telefonare 793767. 2711 CC

trevigiana  
fabbrica alluminio  
FINESTRE ERMETICHE  
con vetri termici e zanzariere  
a Trieste ditta LANA  
v. S. Nicolò 18, tel. 630155

ARTIGIANO edile esegue restauri facciate tetti piccole costruzioni armatura propria. Tel. 795275-726848. 7441 CC

ARTIGIANO parchettista rifinitura dei pavimenti verniciatura posatura plastica moquette telefonare 754229. 7414 CC

LABORATORIO confeziona borse coccodrillo, piume, modifiche. Via Galvani 5, Tel. 583867. 050164 CC

LABORATORIO borsetti uomo via Galvani 5, 583867. 050164 CC

TRASLOCCHI trasporti montaggio smontaggio mobili possibili deposito, tel. 793769. 753635

SCURI IN ALLUMINIO  
Fabbrica veneta posa  
con personale esperto  
DELTA Via Zanetti 1  
TRIESTE - Tel. 733373

PITTORE restaura appartamenti applicazioni carta parati stoffe liberi, tel. 52034. 7358 CC

PULIZIE condomini, uffici, alberghi, ditta artigiana economica disponibile tel. 0481-778498. 608 CC

#### IMPIEGO E LAVORO

Offerte  
D Lire 400 per parola

A.A.A. CERCASI urgentemente panettiere specializzato presentarsi panificio Bonazza via Carducci n. 32. 7448 D

A stipendio fisso contrattuale, concorso spese più premi, assumiamo giovane militante, autonomo, da inserire in organizzazione vendita prodotti largo consumo. Zona lavoro Trieste. Scrivere Publikompass 21100 Varese. 7345 D

AGENZIA generale primaria compagnia assicurazioni assumerebbe col grado di direttore persona altamente qualificata nel settore, possibilmente ex agente curriculum vitae. Scrivere Publikompass cassetta n. 1113/34100 Trieste. 7399 D

AGENZIA triestina operante 5 anni sul mercato locale cerca signore signorine bella presenza ore libere giornaliere per interessante e remunerativa operazione promozionale. Presentarsi oggi e domani dalle 10 alle 12 per selezione e colloquio informativo. Corso Italia 7, II Piano Agenzia Wes. 7-1052 D

CERCASI apprendista commesso per vendita articoli agrari, tel. 794313. 7430 D

CERCASI apprendista panettiere panificio Viale Campi Elisi 4, 7439 D

CERCASI commessa pratica conoscenza sloveno Gaggi via Roma 10, dopo ore 16. 7393 D

CERCASI commesso alimentare stipendio circa 1 milione al mese referenze. Scrivere a Publikompass cassetta n. 15/U. 34100 Trieste. 7432 D

CERCASI cuoco per pensione con possibilità vitto e alloggio, tel. 795169. 7427 D

CERCASI lavorante parrucchiere capace, tel. 414318. 7345 D

CERCASI portapane con patente B. Presentarsi via Udine 57. 7392 D

CERCASI una signora tuttofare per ristorante. Grado. Telefonare 0431-81329. 497 D

COMMESSA abbigliamento conoscenza croato cerca Emporio Mazzini 40. 7388 D

COMMESSA abbigliamento conoscenza serbo croato cerca negozio Manuel. Ottimo trattamento. Presentarsi in via S. Lazzaro 15. 7204 D

CUOCO-A esperto anche pensionato assume ghiottonerie piazza Venezia, presentarsi 13-15. 7391 D

DUE persone per distribuzione depliant in Trieste cercasi presentarsi via Maovaz 46, negozi. T.A. 713 D

FABBRICA fonda ovunque lavoro confezioni giocattoli. Scrivere: Giomondi via Gaetano Mazzoni, 27, Roma. 1000442 D

IMPRESA cerca pulitrici e pulitori pratici presentarsi via Trento 11 dalle 10 alle 12. T.A. 712 D

NEGOZIO abbigliamento cerca commessa/buona conoscenza sloveno, serbo croato. Scrivere a Publikompass n. 4/U. Trieste. 7351 D

NEGOZIO abbigliamento cerca commessa o conoscenza lingue slave. Telefonare 85565 dalle ore 10 alle 14 per appuntamento. 7351 D

PER iscrizioni all'addestramento professionale con frequenza diurna o serale a impiegata d'azienda, esperta paghe contributi Iva, autotrasportatore, elettroutente, programmatore elaborazione dati. Rivolgersi Ipsi via Malotica 1 Trieste. 7438 D

RISTORANTE pizzeria 2003 cerca cameriere presentarsi via Flavia di Aquilina 69. T.A. 708 D

SOCIETA' industriale cerca per proprio stabilimento in Trieste operai meccanici provetti. Inviare curriculum a Publikompass cassetta 48/T 34100 Trieste. 2725 D

900.000/1.200.000 offresi a tre elementi dinamici da inserire in quadri dimostrativi, autonomi, multistanti, bella presenza, facili contatti con il pubblico. 0432/76379 ore 15-16. 169 D

STANZE E PENSIONI  
Offerte  
F Lire 400 per parola

CAMERA ammobiliata ogni confort affittasi 140.000. Tel. 77130. 7452 F

OGGETTI SMARTIRI  
H Lire 350 per parola

CERCASI chiavi auto con portachiavi similoro smarrito via Lazzaretto Vecchio. Tel. 586723. 7399 H

AL Canton di piazza Barbacan acquistiamo intere giacenze ereditarie, quadri, tappeti, sovrappiatti, libri, cartoline, orologi svizzeri, cantine, telefonate al 631080. 6678 N

ACQUISTO quadri orologi pianoforti stanze letto pranzo mobili vecchi 631428 734640. 821578

TAPPETI orientali anche rovinati rotti acquisto. Tel. 62008 da martedì ore ufficio. 7426 Q

A.A.A. RENAULT L. Dagli, via Flavia 118, automeccanico dell'occasione: Renault R5 TS, R 14 TL, R 17 TS, R 18 GIL, R 20 TS. Alfa Romeo Alfabetto Autoblanchi A 112 Abarth, A 112 Fiat 127 CL, 128 CL, 128 familiare, 124, 124 familiare, Ford Fiesta, Escort 1100, Citroen Dyane 6, LN Lancia Beta HPE, Spyder, Simca 1308 GT, 1301, Innocenti Mini, EMI 1400 tuning. 7380 Q

A 112 rosso corallo 78, un proprietario, privato vende per contanti, ore past 418164. 7426 Q

A 112 750.000, Alfabetto giardino 1975 1.300.000. vendo. Tel. 793578. 7425 Q

ALLA Concessionaria Opel, via Bruner 14, tel. 790232. Kadett 71, 72, 75, Ascona 12 72, 77, Manta 16 SR 74, Peugeot 304 78, Ford Escort, Taunus 13 XL, Mini Cooper 75, Simca LS, LE 5 p. 1301 sp. Beta coupé 76, Fiat 127, 128, 124, 125, Citroen LNA 80. 7450 Q

ADI 80 GLE agosto '80 9000 km tetto apribile metallizzata vende garanzia Casa Dino Conti, via F. Severo 124. 5/6 Q

ALFETTA 2000 L 1979 impianto gas fatturabile vende Dino Conti, via F. Severo 124. 5/6 Q

AUTOSANDRA S.r.l. via Flavia vende furgoni diesel usati adatti anche camper. Telefonare 829777. 7371 Q

#### APPARTAMENTI E LOCALI

Offerte  
I Lire 400 per parola

AFFITTASI locali uso ufficio o altro in Gorizia. Telefonare 0432-207594. 157 UD I

ARA affitta posto macchina garage coperto zona Garibaldi. Tel. 65010. T.A. 715 I

BOX affittasi via Pindemonte telefonare 760884. 7429 I

POSTI macchina in autorimesse chiusa paraggi piazza Garibaldi affittarsi. Tel. 61763. 1/6 I

SPAZIO CASA affitta locale 250 mq con passo carrabile uffici spogliatoi zona Marina. Tel. 64266 mattinata. 6/6 I

#### APPARTAMENTI E LOCALI

Richieste  
L Lire 400 per parola

CERCASI affitto 2 stanze stanzone cucina bagno riscaldamento 2 persone adulte. Tel. 631872 mattinata. 7434 L

INGEGNERE dirigente cerca urgentemente appartamento affitto per due anni. Tel. 792824 ore past. 7408 L

MEDICO cerca appartamento da affittare uso abitazione max 350.000 mensili. Telefono ore serali 741328. 7404 L

MEDICO professionista cerca appartamento anche non ammobiliato, contratto a termine. 7398 L

STUDENTE laureando cerca affitto appartamento periodo breve. Telefonare 9.30-15.30. 7433 L

STUDENTESSE cercano appartamento zona Università, centro. Telefonare al 731803 ore 8-15. 7443 L

#### VENDITE D'OCCASIONE

M Lire 400 per parola

APPARECCHIO acustico a occhiali amplifon per sordità media vendesi occasione telefonare 6451. 7400 M

VENDO bellissimo modello nave Vespucci lunghezza un metro minuscolamente rifinito. Tel. 747148. 7419 M

#### ACQUISTI D'OCCASIONE

N Lire 400 per parola

AL Canton di piazza Barbacan acquistiamo intere giacenze ereditarie, quadri, tappeti, sovrappiatti, libri, cartoline, orologi svizzeri, cantine, telefonate al 631080. 6678 N

ACQUISTO quadri orologi pianoforti stanze letto pranzo mobili vecchi 631428 734640. 821578

TAPPETI orientali anche rovinati rotti acquisto. Tel. 62008 da martedì ore ufficio. 7426 Q

A.A.A. RENAULT L. Dagli, via Flavia 118, automeccanico dell'occasione: Renault R5 TS, R 14 TL, R 17 TS, R 18 GIL, R 20 TS. Alfa Romeo Alfabetto Autoblanchi A 112 Abarth, A 112 Fiat 127 CL, 128 CL, 128 familiare, 124, 124 familiare, Ford Fiesta, Escort 1100, Citroen Dyane 6, LN Lancia Beta HPE, Spyder, Simca 1308 GT, 1301, Innocenti Mini, EMI 1400 tuning. 7380 Q

A 112 rosso corallo 78, un proprietario, privato vende per contanti, ore past 418164. 7426 Q

A 112 750.000, Alfabetto giardino 1975 1.300.000. vendo. Tel. 793578. 7425 Q

ALLA Concessionaria Opel, via Bruner 14, tel. 790232. Kadett 71, 72, 75, Ascona 12 72, 77, Manta 16 SR 74, Peugeot 304 78, Ford Escort, Taunus 13 XL, Mini Cooper 75, Simca LS, LE 5 p. 1301 sp. Beta coupé 76, Fiat 127, 128, 124, 125, Citroen LNA 80. 7450 Q

ADI 80 GLE agosto '80 9000 km tetto apribile metallizzata vende garanzia Casa Dino Conti, via F. Severo 124. 5/6 Q

ALFETTA 2000 L 1979 impianto gas fatturabile vende Dino Conti, via F. Severo 124. 5/6 Q

AUTOSANDRA S.r.l. via Flavia vende furgoni diesel usati adatti anche camper. Telefonare 829777. 7371 Q

#### MOBILI E PIANOFORTI

NN Lire 400 per parola

A.A. MOBILI oggetti quadri pianoforti clavicembalo purche vecchie compere sempre. Telefonare 62008. 7283 NN

A. ACQUISTIAMO mobilia epoca austroragica, soprammobili. Rimanenze ereditarie. Telefonare 631037 742699. 7432 NN

ACQUISTASI mobili oggetti vari giacenze ereditarie. Tel. 63098. 772757. 7290 NN

ACQUISTIAMO soprammobili orologi pianoforti mobili vari intagliati antichi telefonare 631500. 7133 Q

VENDO mobile Sabot nero basso, con profili ottone letto ottone e blu divano sfoderabile della Brumati occasione 43893. 7412 NN

#### COMMERCIALI

O Lire 400 per parola

A. ALTISSIME quotazioni acquisto oro, argento, gioielli antichi. Realizzare PIU' VANTAGGIOSAMENTE GLODMARKET via Roma 20. 7133 Q

OREFICERIA LIBERTY ACQUISTA ORO, GIOIELLI ANTICHI, OROLOGI D'EPOCA E ARGENTATA MALCANTON, 14/B. Tel. 631641. 6782 O

ORO argento acquistiamo a prezzi massimi oreficeria Piccolo Gioielli via Ginnastica 1. 6486 O

ORO ARGENTO acquistiamo a PREZZI SUPERIORI Disimpegno polizza CORSO ITALIA 28. Primo piano. 6430 O

#### DARWIL acquista oro

anche rottami pagando fino a lire 14.000 al grammo secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizza. Trieste, piazza Sant'Antonio. Nuovo 4, 1. 7419 O

#### AUTO, MOTO, CICLI

Q Lire 400 per parola

A.A.A.A. CONCESSIONARIA TRIESTE: Lancia, Fiat, Alpino, podromo 2, tel. 763487, FIAT 850, 127, 128, 128 panorama, Giulio 1300, GT 1600, Sud, Mini, Fulvia 1300, Ford Fiesta, Escort, Taunus, Audi 100, Citroen GS, Dyane 6, Peugeot 305, Renault 15, Scirocco GT, Chrysler 1300, 1308 GT, 1307 S, Simca 1301, 1100, 1000. 7/6 Q

A.A.A. AUTODEMOLITORE paga benissimo auto da demolire ritirando sul posto. Tel. 6240 62160. 51400. 7273 Q

A.A.A. AUTODEMOLIZIONE paga bene macchine da demolire ritirando sul posto. Tel. 6240 62160. 51400. 7273 Q

A.A.A. RENAULT L. Dagli, via Flavia 118, automeccanico dell'occasione: Renault R5 TS, R 14 TL, R 17 TS, R 18 GIL, R 20 TS. Alfa Romeo Alfabetto Autoblanchi A 112 Abarth, A 112 Fiat 127 CL, 128 CL, 128 familiare, 124, 124 familiare, Ford Fiesta, Escort 1100, Citroen Dyane 6, LN Lancia Beta HPE, Spyder, Simca 1308 GT, 1301, Innocenti Mini, EMI 1400 tuning. 7380 Q

A 112 rosso corallo 78, un proprietario, privato vende per contanti, ore past 418164. 7426 Q

A 112 750.000, Alfabetto giardino 1975 1.300.000. vendo. Tel. 793578. 7425 Q

ALLA Concessionaria Opel, via Bruner 14, tel. 790232. Kadett 71, 72, 75, Ascona 12 72, 77, Manta 16 SR 74, Peugeot 304 78, Ford Escort, Taunus 13 XL, Mini Cooper 75, Simca LS, LE 5 p. 1301 sp. Beta coupé 76, Fiat 127, 128, 124, 125, Citroen LNA 80. 7450 Q

ADI 80 GLE agosto '80 9000 km tetto apribile metallizzata vende garanzia Casa Dino Conti, via F. Severo 124. 5/6 Q

ALFETTA 2000 L 1979 impianto gas fatturabile vende Dino Conti, via F. Severo 124. 5/6 Q

AUTOSANDRA S.r.l. via Flavia vende furgoni diesel usati adatti anche camper. Telefonare 829777. 7371 Q

ALLA Concessionaria Opel, via Bruner 14, tel. 790232. Kadett 71, 72, 75, Ascona 12 72, 77, Manta 16 SR 74, Peugeot 304 78, Ford Escort, Taunus 13 XL, Mini Cooper 75, Simca LS, LE 5 p. 1301 sp. Beta coupé 76, Fiat 127, 128, 124, 125, Citroen LNA 80. 7450 Q

ADI 80 GLE agosto '80 9000 km tetto apribile metallizzata vende garanzia Casa Dino Conti, via F. Severo 124. 5/6 Q

ALFETTA 2000 L 1979 impianto gas fatturabile vende Dino Conti, via F. Severo 124. 5/6 Q

AUTOSANDRA S.r.l. via Flavia vende furgoni diesel usati adatti anche camper. Telefonare 829777. 7371 Q

AUTOMERCATO Rossetti 41, tel. 772122: 500 giardiniera 71, 127 C 78-73, A 112 e 73-76, Mini 120 74, Cooper 1300 74, Citroen GS 72, 128 71, 125 Special 72, Giulio 14 72, GT 1600 73, Renault 14 71, 78, Alfetta GTV 2000 78, 850 finestrato. 2718 Q

CICLOMOTORI Benelli G 2 a fine scuola: numero limitato. Informazioni Concessionaria Baronecelli Trieste moto. 050274 Q

CITROEN Dyane 6 74. 75. 76. 78. 80. GS Palude 79. CX Pallas e Prestige 78 vende garanzia Dino Conti, via F. Severo 124. 573173. 5/6 Q



# DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

TRE UFFICIALI ARRESTATI A QUATTRO MESI DAL TENTATO GOLPE

## Un altro complotto sventato in Spagna

Un laconico comunicato - I congiurati miravano a colpire Juan Carlos

MADRID — A quattro mesi esatti dal fallito colpo di stato del 23 febbraio, è stato scoperto in Spagna un altro complotto militare, questa volta diretto — a quanto sembra — contro la persona del Re. Si dice che sarebbe dovuto avvenire ieri, giorno onomastico di Juan Carlos.

Le indagini sono ancora in corso ed è stato solo comunicato che sono stati arrestati martedì, da inquirenti che si occupano della violenza di destra, tre ufficiali dell'esercito e quattro civili, tra cui due donne.

Uno degli ufficiali arrestati è il maggiore Ricardo Saenz de Ynestrella, già denunciato, ma poi rilasciato 18 mesi fa insieme al tenente colonnello della Guardia civile Antonio Tejero, l'uomo che occupò il Parlamento in febbraio. Entrambi sostennero, a suo tempo, di essere stati accusati in base a innocenti conversazioni svoltesi ai tavoli di un caffè.

L'agenzia Europa Press ha comunicato che, questa volta, il maggiore de Ynestrella dovrà forse rispondere di rivolta, la stessa imputazione per la quale Antonio Tejero è in attesa di processo.

Altri arrestati sono il colonnello Ricardo Garcetorena Salta, di cui la stampa disse, al tempo del tentato colpo di stato di febbraio, che aveva tentato di impadronirsi del governatorato militare della capitale, e il colonnello Antonio Sire Canut. Nessuno dei due, però, venne interrogato per i fatti di febbraio.

I civili arrestati — ha comunicato la polizia — sono Luis Sire Canut, fratello dell'ufficiale, Maria Concepcion Villagrasa, Maria Paz Perez e Angelo Palomino. Quest'ultimo è figlio di un noto editorialista di destra. Sarebbe stato già rilasciato e anzi suo padre nega che sia stato arrestato. Una delle due donne, invece, è quanto si dice, lavorava alla presidenza del consiglio dei ministri.

Un comunicato della polizia diceva ieri che gli arresti erano stati operati nel quadro

parti del corpo scivolando in piscina e infrangendo accidentalmente una vetrata, è stato presente in serata ad un ricevimento a palazzo reale.

Successivamente tuttavia il ministero della difesa ha diffuso un laconico comunicato in cui si dice, semplicemente e cautamente, che i tre ufficiali sono stati arrestati «in relazione a possibili segni di complotto». Nessun cenno all'ipotesi, di un complotto diretto contro il Re. Un giudice militare, secondo il comunicato, ha avuto l'ordine di aprire una inchiesta. Intanto i tre ufficiali saranno tenuti in stato di «detenzione preventiva».

Il partito comunista spagnolo ha annunciato intanto che lancerà una campagna contro l'ingresso della Spagna nella Nato, sostenendo che, se tale problema non viene rinviato alle elezioni del 1983, bisognerà indire un referendum perché gli elettori si pronuncino su di esso. Secondo il Psoe, l'ingresso della Spagna nella Nato, auspicato dall'attuale governo spagnolo

rafforzerebbe la politica dei blocchi, aggraverebbe le tensioni internazionali, ostacolerebbe gli sforzi per il disarmo.

Dolore e rincrescimento — invece — da parte del Vaticano per l'approvazione della legge che introduce in Spagna l'istituto del divorzio. Di tali sentimenti si fa portavoce l'Osservatore romano, che dedica alla notizia un breve corsivo per ribadire, tra l'altro, che l'indissolubilità del matrimonio «è un valore non solo per i credenti ma per tutti coloro che hanno a cuore il bene e la stabilità della famiglia e della società».

### San Sebastiano: due studenti uccisi dall'Eta

SAN SEBASTIANO — Due studenti sono stati uccisi e un terzo gravemente ferito a Tolosa, presso San Sebastiano, mentre lasciavano un ristorante. Gli assassini sono fuggiti a piedi.

L'azione terroristica è avvenuta a poche ore dalla morte del colonnello a riposo Luis de la Parra, ferito gravemente tre giorni fa da guerriglieri separatisti baschi. Sarebbero 31 il numero delle vittime del terrorismo dall'inizio dell'anno.

In precedenza, quattro ordigni esplosivi erano scoppiati nell'università di Navarra, a Pamplona, provocando quattro feriti leggeri tra il personale amministrativo dell'ateneo.

I motivi dell'attentato di ieri contro i tre giovani non sono noti. Uno dei tre era militante o simpatizzante del Partito nazionalista basco. Un gruppo di persone col viso coperto da un cappuccio li ha crivellati di colpi, gridando «viva l'Eta militare».

Da rilevare che un migliaio di copie di un libro spagnolo, il cui linguaggio è stato giudicato «volgar e offensivo», sono state bruciate a Bilbao per ordine del sindaco Jon Catanes, militante del Partito nazionalista basco.

## Covo di neonazisti



Bonn — La polizia scava in cerca di esplosivi nascosti intorno al castello di Ermreuth, usato come quartier generale dall'organizzazione neonazista «Wehrsportgruppe Hoffmann»

## I MISSILI NUCLEARI IN EUROPA

### Bonn: schiacciante il vantaggio russo

Vance critica le forniture Usa alla Cina

BONN — L'Unione Sovietica si trova, per quel che riguarda l'equipaggiamento di missili nucleari a medio raggio, in un rapporto di 8 a 1 rispetto all'Occidente. Questo dato è stato fornito ieri dal ministero della difesa tedesco, in risposta ad una interrogazione parlamentare presentata da un deputato cristiano-democratico.

Sempre secondo il ministero della difesa tedesco, se la Nato attuerà la sua decisione ed installerà i 572 nuovi missili «Pershing 2», «Cruise» previsti, questo rapporto si ridurrà a 2,5 contro 1. Se, viceversa, i missili non verranno installati, entro il 1985, l'Urss potrebbe aumentare il suo vantaggio fino ad una proporzione di 10 a 1.

Il governo federale, afferma ancora la risposta all'interrogazione parlamentare, ritiene che l'Urss abbia installato 220 rampe di lancio per missili a testata multipla «SS 20». Ciascuna rampa può essere utilizzata per due missili. In totale, sono attualmente 160 gli «SS 20» con 480 testate nucleari che minacciano l'Eu-

ropa. Il documento parlamentare si conclude con l'indicazione che, negli ultimi anni, la Nato ha ritirato circa 1000 testate atomiche, mentre non si sa se da parte sovietica sia stato fatto lo stesso.

Le discusse affermazioni di Eugen Rostow, incaricato per il disarmo del governo americano, secondo le quali Washington non sarà nella condizione di trattare sulla limitazione delle armi strategiche prima del marzo 1982, sono state intanto commentate dal portavoce del governo di Bonn Kurt Becker.

Egli ha detto che, a parere del governo federale, le dichiarazioni di Rostow valgono non per le armi strategiche (cioè i trattati «Salt») e non per i missili a medio raggio. Per il governo federale — ha aggiunto — restano immutate le assicurazioni fatte dal presidente americano Reagan e dal segretario di stato Haig, sul fatto che le trattative sulle armi a medio raggio verranno avviate entro breve tempo.

Ancora per quanto riguarda l'armamento occidentale, il Pentagono ha annunciato ieri il successo di un esperimento, condotto il 3 giugno in California, con un raggio laser destinato ad applicazioni militari. Il raggio, «sparato» da un aereo in volo, ha colpito un missile aria-aria che volava ad una velocità di circa tremila chilometri orari.

Un esperimento del genere, svolto il primo giugno, era fallito.

La decisione dell'amministrazione Reagan di vendere armi alla Cina è stata frattanto energicamente attaccata dall'ex segretario di stato Cyrus Vance, il quale l'ha definita «inutile, provocatoria verso l'Urss in quanto distrugge o quantomeno riduce «ogni influenza che gli Stati Uniti possano ancora avere su Mosca».

Improvvisamente è mancata ai suoi cari

### Maria Zorn in Zecchin

Danno il triste annuncio il marito GINO, i figli GINO con la moglie GINA, DOLORES con il marito FRANCO, RENATA con il marito ELIO ed il genero ROMANO, il fratello NINO con la moglie RENATA, le sorelle AMALIA, ALICE e famiglia (assenti), cognati ELVI, MARCELLO e MILA, i nipoti FRANCA, NADIA, CLAUDIO, BRUNO, GIULIANA, FULVIO, SANDRO, LOREANA e nipotini ROSANNA, MAURO, MONICA, FULVIA, ADRIANO, LINDA.

Un sentito ringraziamento ai medici e personale della I Medica.

I funerali seguiranno domani venerdì 28 corrente alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 25 giugno 1981

Partecipano al lutto i nipoti: ONDINA e ARALDO

Trieste, 25 giugno 1981

RINGRAZIAMENTO

Commosi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro

Trieste, 25 giugno 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

Dopo una vita dedicata alla famiglia ed al lavoro si è spento

### Cesare Gaio

Lo piangono la moglie PIERINA GERDEVIC, la figlia LUCIA con il marito SERGIO VIEZZOLI, i nipoti LORENZO e LIVIA, i fratelli NERINA e PINO, i cognati ed i parenti tutti.

I funerali si svolgeranno domani venerdì 26 corrente alle ore 11 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 25 giugno 1981

Partecipano al lutto PIETRO e ANNA VIEZZOLI

Trieste, 25 giugno 1981

Addolorati partecipano gli amici RICCARDO, CARMEN, RINO e AURORA.

Trieste, 25 maggio 1981

Partecipano al dolore IANO, MARIA, FLAVIO, ENZA.

Trieste, 25 giugno 1981

SILVANA e BRUNO GONZATO partecipano al grande dolore di LUCIA.

Trieste, 25 giugno 1981

Partecipano al lutto della famiglia per la morte di

Nora Zanetti

— ASTRID e MARIO ZINGIRIAN

Trieste, 25 giugno 1981

Partecipano al dolore della famiglia ZANETTI per la scomparsa di

Nora

— DIRCE e VAHÉ ZINGIRIAN

Trieste, 25 giugno 1981

La SORVEGLIANZA DIURNA E NOTTURNA Soc. Coop. Ts a r.l. partecipa al lutto del dott. MICHELE ZANETTI per la scomparsa della madre, signora

Nora Miccoli ved. Zanetti

Trieste, 25 giugno 1981

La FRATELLI VARIOLA S.p.A. partecipa al lutto del dott. MICHELE ZANETTI per la perdita della madre signora

Nora Zanetti

Trieste, 25 giugno 1981

I dirigenti ed il personale dell'AGEMAR S.r.l. di Trieste partecipano al grave lutto del dott. MICHELE ZANETTI Presidente dell'Ente autonomo del Porto di Trieste per la perdita della madre signora

Nora Miccoli

Trieste, 25 giugno 1981

Il consiglio di amministrazione della B. PACORINI S.p.A. partecipa al dolore del dott. MICHELE ZANETTI per la perdita della madre signora

Nora Miccoli

Trieste, 25 giugno 1981

Gli amministratori del Consorzio per l'autoporto e i dipendenti tutti partecipano al dolore del dott. MICHELE ZANETTI per la scomparsa della madre signora

Nora Miccoli

Trieste, 25 giugno 1981

SERGIO e TULLIA SQUERI partecipano al dolore del dott. MICHELE e famiglia.

Trieste, 25 giugno 1981

Il Consiglio Direttivo, unitamente ai Soci della Società Triestina della Vela partecipa al lutto della famiglia per la scomparsa del socio

DOTT. Livio Cumar

Trieste, 25 giugno 1981

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

I familiari di

Trieste, 25 giugno 1981

## NUOVE ACCUSE DA PARTE DEI PROFUGHI

### Anche gas tossici contro gli afgani?

PESHAWAR — Profughi afgani e guerriglieri hanno diffuso la voce, nei campi di raccolta di Peshawar, presso il confine tra Afghanistan e Pakistan, di un impiego di gas velenosi da parte delle truppe sovietiche. Le notizie date dai guerriglieri non hanno però alcun fondamento. Quest'ultimo è figlio di un noto editorialista di destra. Sarebbe stato già rilasciato e anzi suo padre nega che sia stato arrestato. Una delle due donne, invece, è quanto si dice, lavorava alla presidenza del consiglio dei ministri.

Un comunicato della polizia diceva ieri che gli arresti erano stati operati nel quadro

Alam, ha raccontato a sua volta di aver assistito a un attacco sovietico contro i ribelli nascosti in una caverna della provincia di Pakista e di aver trovato i sopravvissuti «in vari stati di sonnolenza e assaliti da convulsioni».

Gruppi di insorti afgani affermano infine di aver abbattuto cinque «Mig-21» sovietici, di aver catturato vivo uno dei piloti e ucciso 300 militari sovietici e dell'esercito di Kabul: ne ha dato notizia un portavoce della resistenza a Peshawar, precisando che il pilota (il cui secondo è rimasto ucciso nell'abbattimento dell'aereo) è stato catturato il 17 giugno, dopo che da 48 ore vagava nel distretto di Nangarkar's Paacheer, nel tentativo di raggiungere le proprie linee.

L'uomo è stato identificato per Mikhail Semyonov, 30 anni, originario di Kiev.

## PRIMO INTERVENTO DEL LEADER IRACHENO DOPO IL «RAID»

### Saddam Hussein rivendica un arsenale atomico arabo

Moshe Dayan ammette che Israele ha i mezzi per produrre armi nucleari

GERUSALEMME — Il Presidente iracheno Saddam Hussein ha rivolto un appello a «tutti i paesi amanti della pace» perché aiutino gli arabi a procurarsi armi atomiche quale contrappeso all'arsenale nucleare di Israele.

Secondo l'agenzia ufficiale irachena, Hussein ha detto che si tratta di un passo essenziale per la pace e la sicurezza del mondo «indipendentemente dalla capacità attuale e futura dell'Iran». Le dichiarazioni rappresentano la prima reazione pubblica di Hussein al «raid» aereo israeliano del 7 giugno contro il reattore nucleare presso Baghdad. Egli ha, in sostanza, preannunciato un equilibrio nucleare tra arabi e israeliani, e, al riguardo, ha detto che è la stessa logica sulla quale si basano i rap-

porti tra Usa e Urss. Il capo ufficio stampa della presidenza del consiglio israeliano ha nonostante affermato che tale dichiarazione sta ad attestare che le cose stavano come sospettavano gli israeliani. Il capo dello stato iracheno «ha semplicemente ammesso quello che noi sospettavamo fosse la verità — ha detto il portavoce, Uri Porat — se cercate delle prove: eccovene. Tutto ciò che gli iracheni vogliono è una bomba atomica da impiegare contro Israele».

Intanto, in seguito alla aspra polemica che ha coinvolto i governanti israeliani e i dirigenti iracheni (i primi hanno accusato il servizio segreto israeliano di aver cercato di accreditare la voce secondo cui Baghdad aveva ricevuto uranio dal Brasile),

l'ambasciatore brasiliano è partito per Brasilia per consultazioni col proprio governo.

L'ex ministro della difesa Moshe Dayan ha ammesso — dal canto suo — in un'intervista alla Tv italiana che Israele è in grado di produrre la bomba nucleare. L'ammissione è stata accompagnata dall'assicurazione che lo stato ebraico non intende essere il

### Soldati yemeniti inviati in Siria

ADEN — Il capo dello stato dello Yemen del Sud, Ali Nasser Mohamed, ha annunciato che «reparti da combattimento sono stati inviati in Siria in segno di solidarietà con la lotta del popolo siriano».

## MISTERO SULLA SORTE DI BANI SADR E NUOVE ESECUZIONI

### Ormai tutto in mano al clero il potere nell'Iran islamico

Le sinistre e i Baha'i bersagli della sanguinosa repressione a Teheran

TEHERAN — Mentre i nomi di Dio e della rivoluzione islamica, i plotoni di esecuzione continuano a falciare oppositori presunti, potenziali o attuali, il regime di Teheran, ormai totalmente in pugno agli ayatollah, ha indetto per il 24 luglio le elezioni per il successore dell'ex presidente Bani Sadr. La data è stata fissata dal consiglio presidenziale ad interim, un triumvirato che, dopo la destituzione di Bani Sadr decretata dall'ayatollah Khomeini, detiene provvisoriamente i poteri propri della presidenza.

Contemporaneamente, a riprova del fatto che clero e integralisti islamici intendono far proprio anche formalmente tutto il potere, si è appreso che, a differenza delle prime elezioni presidenziali di 18 mesi fa, quando, per espresso desiderio di Khomeini, i leader religiosi si astennero dal proporre candidature, stavolta il Partito repubblicano islamico e tutte le organizzazioni legate al clero proporranno un loro, unico candidato.

È stato il potente ayatollah Beheshti, presidente della corte suprema rivoluzionaria, ad annunciare, escludendo però la propria candidatura. Con ogni probabilità, per non dire certezza, il candidato e l'eletto sarà il primo ministro Ali Rajai, grande avversario di Bani Sadr e vincitore nella lunga lotta per il potere contro il leader delle forze laiche e «progressiste». Rajai, del resto, non ha perso tempo a manifestare le sue intenzioni, dichiarando che proporrà la propria candidatura e aggiungendo un perentorio: «Se il popolo lo desidera, assumerò questa carica».

Il consiglio presidenziale ad interim, formato da Beheshti, Rajai e dal presidente del Parlamento, l'Hojatoleslam Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, ha tenuto riunione, decidendo di mettere in moto la macchina elettorale, di lasciare a Rajai il disbrigo degli affari presidenziali correnti fino alla elezione del nuovo capo dello stato (in poche parole, una breve «anticamera», prima dell'assunzione piena della presidenza) e di affidare a Rafsanjani la presidenza del consiglio superiore di difesa, responsabile della guerra con l'Iraq.

La giornata di ieri ha registrato altre nove esecuzioni, quattro delle quali hanno riguardato membri della setta Baha'i, che predica la fratellanza universale ed è fuorilegge in Iran. L'accusa per i quattro, era di spionaggio a favore di Israele. Altri tre Baha'i erano stati giustiziati martedì, andando ad aggiungersi ai molti altri fucilati dopo il crollo della monarchia.

Gli altri cinque giustiziati erano sostenitori di Bani Sadr appartenenti al gruppo marxista dei «Mujahedin Khalq» e al gruppo marxista-leninista dei «Pejkar». Una fucilazione è avvenuta nel carcere di Evvin a Teheran, tre a Tabriz, nel Nord, e una a Bandar Abbas, nel Sud. L'inflessione è grande in tutto il continente. Sul problema del Ciad, Shagari aveva preso una posizione di punta, decisamente ostile all'intervento libico.

I primi discorsi della seduta inaugurale, del resto, hanno eluso i problemi di più scottante attualità, preferendo soffermarsi su quegli argomenti — la decolonizzazione della Namibia, la condanna dell'apartheid, la solidarietà con il popolo palestinese e

ge in Iran. L'accusa per i quattro, era di spionaggio a favore di Israele. Altri tre Baha'i erano stati giustiziati martedì, andando ad aggiungersi ai molti altri fucilati dopo il crollo della monarchia.

Gli altri cinque giustiziati erano sostenitori di Bani Sadr appartenenti al gruppo marxista dei «Mujahedin Khalq» e al gruppo marxista-leninista dei «Pejkar». Una fucilazione è avvenuta nel carcere di Evvin a Teheran, tre a Tabriz, nel Nord, e una a Bandar Abbas, nel Sud. L'inflessione è grande in tutto il continente. Sul problema del Ciad, Shagari aveva preso una posizione di punta, decisamente ostile all'intervento libico.

I primi discorsi della seduta inaugurale, del resto, hanno eluso i problemi di più scottante attualità, preferendo soffermarsi su quegli argomenti — la decolonizzazione della Namibia, la condanna dell'apartheid, la solidarietà con il popolo palestinese e

con l'Olp, la lotta per un nuovo ordine economico internazionale — sui quali il consenso generale è scontato.

Al Ciad ha fatto solo un breve accenno il Presidente senegalese Diouf, affermando che «occorre rifiutare i fatti compiuti», ed un altro, ancor più generico, il Presidente del Kenya, Daniel Arap Moi, il quale ha dichiarato che l'Oua, se vuole agire efficacemente per dare all'Africa la pace, la dignità umana e la giustizia sociale, deve «uscire dalle ambiguità politiche».

Al Sahara occidentale si è riferito invece il presidente della Swapo (Organizzazione di liberazione della Namibia) Nujoma, il quale ha espresso la propria solidarietà «all'eroico popolo sahariano, guidato dal Polisario». I delegati marocchini hanno incassato senza reagire.

Il vertice di Nairobi si è aperto ieri pomeriggio a Nairobi con grande spreco di fiorellini, ma in un clima di tensione e di incertezza. Bandiere, musiche, danze, costumi tradizionali: ma sulla possibilità che il vertice possa contribuire a risolvere i grandi problemi dell'Africa un grande riserbo, con trasparenti punte di scetticismo.

Nella capitale del Kenya sono arrivati, finora, 25 dei 50 capi di stato africani. Ci sono vecchi saggi, come Kaunda e Nyerere, ed esponenti della «Nuova» Africa, come il senegalese Abdou Diouf. Ci sono lo zairese Mobutu, l'algerino Chadly, l'etiopico Mengistu, il sudanese Nimeiry, il guineano Sekou Touré, il somalo Siad Barre. Ma fra gli assenti figurano molti dei leader più noti, partiti in causa dei due princi-

pal problemi che la conferenza deve affrontare: il conflitto del Sahara occidentale e l'intervento libico nel Ciad.

Re Hassan non è arrivato (sembra però che debba arrivare oggi). Gheddafi non è venuto, come Sadat. All'ultimo momento ha disertato l'appuntamento dell'Oua anche il Presidente nigeriano Shagari. La Nigeria è lo stato africano più popolato, la sua influenza è grande in tutto il continente. Sul problema del Ciad, Shagari aveva preso una posizione di punta, decisamente ostile all'intervento libico.

I primi discorsi della seduta inaugurale, del resto, hanno eluso i problemi di più scottante attualità, preferendo soffermarsi su quegli argomenti — la decolonizzazione della Namibia, la condanna dell'apartheid, la solidarietà con il popolo palestinese e

con l'Olp, la lotta per un nuovo ordine economico internazionale — sui quali il consenso generale è scontato.

Al Ciad ha fatto solo un breve accenno il Presidente senegalese Diouf, affermando che «occorre rifiutare i fatti compiuti», ed un altro, ancor più generico, il Presidente del Kenya, Daniel Arap Moi, il quale ha dichiarato che l'Oua, se vuole agire efficacemente per dare all'Africa la pace, la dignità umana e la giustizia sociale, deve «uscire dalle ambiguità politiche».

Al Sahara occidentale si è riferito invece il presidente della Swapo (Organizzazione di liberazione della Namibia) Nujoma, il quale ha espresso la propria solidarietà «all'eroico popolo sahariano, guidato dal Polisario». I delegati marocchini hanno incassato senza reagire.

Il vertice di Nairobi si è aperto ieri pomeriggio a Nairobi con grande spreco di fiorellini, ma in un clima di tensione e di incertezza. Bandiere, musiche, danze, costumi tradizionali: ma sulla possibilità che il vertice possa contribuire a risolvere i grandi problemi dell'Africa un grande riserbo, con trasparenti punte di scetticismo.

Nella capitale del Kenya sono arrivati, finora, 25 dei 50 capi di stato africani. Ci sono vecchi saggi, come Kaunda e Nyerere, ed esponenti della «Nuova» Africa, come il senegalese Abdou Diouf. Ci sono lo zairese Mobutu, l'algerino Chadly, l'etiopico Mengistu, il sudanese



**BOSCHETTO** Immobiliare vende via D'Alviano 90 mq ottime comodità panoramica 55.000.000. 55491. 7413 S

**BROKERS** 773756: vende via Commerciale alta box auto vista mare, piano alto con ascensore, recente costruzione, ingresso, saloncino, due camere, balcone, grande terrazza, cucina abitabile, ripostiglio, cantina, servizi, solaio e giardino condominiale. L. 92.000.000. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende via Commerciale alta box auto riscaldato. L. 8.500.000. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende libero S. Vito piano alto, ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, ripostiglio, doppi servizi. L. 40.000.000. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende piazza Garibaldi (adiacente piazza Garibaldi) appartamento libero, piano basso ingresso, due camere, cucina abitabile, doccia più servizio estero. L. 25.000.000. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende S. Giovanni in piccola palazzina appartamento occupato, ingresso, due camere, soggiorno, appartamento con servizio con doccia. L. 27.000.000. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende via Patrizio ottimo affare, appartamento occupato, ingresso, due camere, cucina abitabile, servizio, balcone, disimpegno, riscaldamento, ascensore. L. 33.000.000. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende piazza Garibaldi (adiacente) appartamento affittato: ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizi. L. 25.000.000. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende viale Ippodromo libero, recente costruzione, piano alto, cucina abitabile, ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizio, cantina, ripostiglio, balcone, ascensore. L. 97.000.000. Possibilità mutuo. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende S. Stiana, libero subito, zona verde, in piccola palazzina di costruzione recente, piano alto, soggiorno, tre camere, cucina abitabile, soffitta, balcone, disimpegno, servizio, box auto, giardino privato. L. 92.000.000. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende via Udine locale d'affari affittato, ingresso, ampio vano, retrobottega, servizio estero. L. 68.000.000. 2/6 S

**BROKERS** 773756: vende via Udine libero magazzino interno con sopralco. L. 12.000.000. 2/6 S

**CASSETTA** con giardino anche se da ristrutturare cerco urgentemente. Tel. 772347 or. negozi. 74 S

**CANARUTTO IMMOBILIARE** vende PINEDEMONTE attico vista mare, due stanze cucina abitabile, bagno, ripostiglio, due terrazze, stabile recentissimo. Tel. 89349. 74 S

**CANARUTTO IMMOBILIARE** vende S. LUIGI pantheon, due stanze, secondo piano due stanze soggiorno, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, ampio pozzo, cantina e soffitta. Prezzo intercessibile. Tel. 89346. 74 S

**CAR. CENTROCITTÀ** appartamento due stanze cucina abitabile bagno w 90 mq in buono stato casa d'epoca decorata, luminoso. S. 60.000.000. Tel. 631192. 7448 S

**CAR. XX SETTEMBRE** perfetto ammezzato casa di 100 mq, due stanze, tre terrazze, cucina due bagni autoriscaldamento 49.000.000. Tel. 631192. 7448 S

**CAR. UNIVERSITÀ** casa 60 mq abitabili terrazza 16 mq senza giardino da ristrutturare internamente esterno perfetto stato. 24.000.000. 74 S

**CASSETTA** o villa vista mare con accesso auto possibilmente. Telefonare 629771 o 819559. 7371 S

**ARRETRATI**

**da Ronchi per: Partenze Arrivi**

Alghero	07.30	11.25
Bari	07.30	13.40
	11.35	18.15
	19.05	22.45
Brindisi	11.35	18.15
	19.05	22.45
Cagliari	07.30	13.15
	11.35	14.35
	19.05	23.59
Catania	07.30	10.30
	11.35	14.35
	19.05	22.40
Genova	14.40	19.05
Lampedusa	07.30	12.25
	11.35	17.20
Milano	07.00	07.50
	14.40	15.30
Napoli	07.30	10.35
	11.35	16.35
	19.05	00.15
Olbia	19.05	22.40
Palermo	11.35	10.25
	11.35	15.30
Pantelleria	07.30	12.15
	11.35	18.40
Reggio Calabria	07.30	10.45
	11.35	12.40
Roma	19.05	20.10
Trapani	11.35	14.35

**ARRIVI**

**per Ronchi da: Partenze Arrivi**

Alghero	07.25	10.55
	11.35	18.25
Bari	14.20	10.55
	18.55	22.10
Brindisi	07.00	10.55
	18.55	22.10
Cagliari	07.00	10.55
	15.15	18.25
	18.55	22.10
Catania	07.30	10.55
	14.10	18.25
	22.10	22.10
Genova	10.00	14.00
Lampedusa	13.00	22.00
Milano	13.10	14.00
Napoli	07.00	10.55
	17.55	22.10
Olbia	07.25	10.55
Palermo	07.00	10.55
	19.00	22.15
Pantelleria	09.00	18.25
	15.00	22.10
Reggio Calabria	07.40	10.55
	15.00	18.25
Roma	09.45	10.55
	17.15	18.25
	21.00	22.10
Trapani	15.15	18.25

[illegible]

**GENERALI FONDIARIA** via Lazzaretti Vecchio libero stabile d'epoca salotto 2 camere cucina servizi. Possibilità mutuo. Tel. 631013. 15/6 S

**GENERALI FONDIARIA** adiacenze Salita Promontorio buono stato soggiorno 2 camere cucina servizi 33.000.000. Tel. 837494. 15/6 S

**GENERALI FONDIARIA** zona Balmalenti libero recentissimo soggiorno camera cucina servizi 45.000.000. Tel. 631013. 15/6 S

**GENERALI FONDIARIA** Longera terra piano pianissimo, privato a vigneto 500 mq. 9.000.000. Tel. 631013. 15/6 S

**GEOM. SBISA XX** Settembre inizio 1984. Libera vend. Sog. Romagna occasione sel. carne cucina servizio 180 mq. più soffitte 74.000.000. Tel. 942494. 15/6 S

**GEOM. SBISA** vende Opicina VILLE prestigiose singole e schiera. Informazioni ufficio. Ippodromo 14. 7303 S

**GEOM. SBISA** vende Opicina VILLE nuove o da ristrutturare prezzi da 150.000.000. Tel. 942494. 7303 S

**GEOM. SBISA** occasione. Sog. gliano villa a schiera salone tre camere taverna garage giardino da 145.000.000. 7303 S

**GEOM. SBISA** Vissogliano villa nuova da amatore curatissima 120 mq. 155.000.000. Tel. 942494. 7303 S

**GEOM. SBISA** S. Giovanni moderno tinello cucinino due camere servizio terrazza 47.000.000. Tel. 942494. 7303 S

**GEOM. SBISA** vende Opicina Sog. lussoso nuovo zona Besenghi appartamento con mansarda 170 mq. più cantina garage 195.000.000. Tel. 942494. 7303 S

**GEOM. SBISA** vende via Montebello ATTICO panoramico salone angolo tinello cucinino, bagno più terrazza di 100 mq. garage 110.000.000. Tel. 942494. 7303 S

**GIARDINO** villa VILLA recente, 2 camere, vendesi due piani, 200 mq. più terreno 200.000.000. Tel. 040/942494. 7303 S

**GRIMALDI 040/764952** Trieste, duna, 100 mq. 30-35-35. Sistiana libero recentissimo, soggiorno, 3 camere, cucina, 2 servizi, 2 terrazzi, soffitta, 99.000.000. 1000/6 S

**GRIMALDI 040/764952** Recentissimo libero ultimo piano soggiorno, 2 camere, cucinotto, servizi, balcone 42.000.000. 1000/6 S

**GRIMALDI 040/764952** Viale XX Settembre libero panoramico soggiorno, 3 camere, cucinotto, servizi, 2 terrazzi, 99.000.000. 1000/6 S

**GRIMALDI 040/764952** Libera casetta unifamiliare con giardino, 2 camere, 2 servizi, 2 terrazzi, 99.000.000. 1000/6 S

**GRIMALDI 040/764952** Recente libero 2 camere, cucina, servizi, posto macchina 40.500.000. 1000/6 S

**GRIMALDI 040/764952** Libero zona tranquilla palazzina recentissima soggiorno, 2 camere, cucina, servizio, terrazzo, 99.000.000. 1000/6 S

**GRIMALDI 040/764952** Campi Elisi vista mare appartamenti liberi ed occupati a partire da 30.000.000. 1000/6 S

**GRIMALDI MONFALCONE 0481/45284** Piazza Cavour 23. 8.30-17.30. Mini attico libero con giardino, 2 camere, cucina, camera servizio e ampio terrazzo con vista stupenda. Mutuo agevolato. Prezzo interessante. 1000/6 S

**GRIMALDI MONFALCONE 0481/45284** In Gorizia appartamento centrale libero in ottime condizioni. Prezzo interessante. Investimento!! Prezzo interessantissimo!! 1000/6 S

**GRIMALDI MONFALCONE 0481/45284** In Gorizia stupendo appartamento in villetta libero, quattro stanze, cucina abile, servizio, box e giardino. Prezzo interessante. 1000/6 S

**GRIMALDI MONFALCONE 0481/45284** In Gorizia appartamento libero, tre camere, bagno, cucina, servizio, veranda, cantina. Lire 46.500.000. Possibilità mutuo. 1000/6 S

**IL QUADRIFOGLIO PASSO GOLONDI 2, tel. 772737 - 772354** vende BENUSI recente ingresso, soggiorno, 2 camere, cucina, tinello, cantina, giardino condominiale 36.000.000. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO vende IL QUADRIFOGLIO** recentissimo soggiorno, camera, cameretta, biservizi, ripostiglio, terrazza, soffitta 59.800.000. Tel. 772354. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO propone S. GIACOMO** seminuovo ingresso, 2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, tinello. 38.000.000. Tel. 772737. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO vende ILGNANO PINETA** villa mare recentissimo appartamento, 2 camere, tinello, terrazza 45.000.000. Tel. 772354. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO vende CARPINETO** piano ad anfora perfetto, 2 camere, tinello, bagno, poggolo 73.000.000. Tel. 772737. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO vende** villa 2 camere, tinello, bagno, poggolo 73.000.000. Tel. 772737. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO vende MACATA** recente in palazzina soggiorno, 2 camere, cucina, doppi servizi, ripostiglio, cantina, terrazza, box, giardino 89.000.000. Tel. 772737. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO vende OPICINA** 2 stanze, stanzetta cucina, servizi, tinello, bagno, stoffa casa, stanza, cucina, servizio 14.000.000. Tel. 772354. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO vende UNIVERSITA'** casetta ristrutturata, cucina, bagno, 2 stanze, 38.500.000. Tel. 772354. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO vende** villa 2 camere, tinello, bagno, poggolo, cantina 45.000.000. Tel. 772737. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO vende S. GIACOMO** soggiorno, camera, cameretta, cucinotto, bagno, ripostiglio, 30.000.000. 1000/6 S

**IMMOBILIARE CIVICA** vende appartamento in casetta, zona FIERA, di 3 stanze, cucina, bagno, giardino, 74.000.000. 7409 S

**IMMOBILIARE CIVICA** vende attipiano terreno pianeggiante adatto roulotte, mq. 1800 lire 140.000.000. S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 7409 S

**IMMOBILIARE CIVICA** vende via GIULIANI protingresso stanza, cucina, tinello, bagno, ripostiglio, autoriscaldamento 16.500.000. S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 7409 S

**INVIATA** vendesi appartamento libero stanza, stanzetta, cucina, bagno, giardino proprio. Tel. 766676. 13/6 S

Per

Lignano Terra  
tempo libero  
soldi. Se hai  
apprezzare la  
Marano e di  
Ed è proprio  
posto-barca p  
prima di tutte  
rivalutazione  
Terra-Mare c  
superiore all  
Ma prendere  
altro motivo.  
Quando non  
supererà pur  
A proposito



«LE AGAVI» palazzine in corso  
di costruzione, appartamenti  
diverse grandezze, consegna  
immediata, mutuo, contributo  
regionale, facilitazioni max di  
pagamento. Appartamenti  
con rifiniture accurate, cucine,  
cucinini corredati da mono-  
blocco. Zona asservita di auto-  
bus, negozi con generi di pri-  
maria necessità. Vendite  
dirette ufficio impresa via Car-  
pinetto n. 5, 9.30-11.30 - 15-18.  
Telefonare all'813218. 7397 S

**LOCCHI** vendesi appartamento  
occupato recente, 2 stanze,  
soggiorno, cucina, bagno. Tel.  
766678. 19/6

**MARIAPIA** Immobiliare 68111  
mattino vende appartamenti  
in città e dintorni sulle colline  
altipiano, locali affari: Trieste,  
Monfalcone, Lignano. 7384 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-**  
**FA** vende Pieris casa da ri-  
strutturare 18.000.000, 41807.

**MONFALCONE** ultimo piano  
piccolo appartamento soleg-  
giatissimo, cucina abitabile,  
camera, servizio e ampio ter-  
razzo. Mutuo agevolato. Occa-  
sione!!! Telefonare GRIMALDI  
MONFALCONE 0481/45284. 10006/S

**MONFALCONE** vendesi appa-  
artamento soggiorno, cucina,  
due stanze grandi, tutte com-  
odità. 50.000.000, 040/55491.

**MONFALCONE** zona centrali-  
sima libero vendiamo appa-  
artamento camera, soggiorno,  
cucina, bagno, ripostiglio,  
poggiolo. OCCUPATI centra-  
li, camera, soggiorno, cucina,  
servizi, garage. LIBERO entro  
10 mesi, 3 camere, soggiorno,  
cucina, servizi. 800 mq terraz-  
zo. IN COSTRUZIONE consegna  
maggio 1982. Prezzi bloc-  
cati: 2-3 camere, soggiorno,  
cucina, servizi, garage, cantina.  
Agenzia Italia. Monfalcone  
Tel. 0481/74404. 1 S

**MUGGIA** appartamento vende  
salone, cucina, 3 stanze, servi-  
zi, box auto. Tel. 273271. 7420 S

**MUGGIA** casa ideale per giove-  
ne famiglia con sistemazione  
indipendente per familiari.  
Primo ingresso, verde e mare.  
Telefonare 69040, ore 15.7444 S

**PICCARDI**, vendesi apparta-  
mento VI piano, salone, tre  
stanze letto, servizi, poggioli.  
Tel. 726386 mattino. 7382 S

**PRIVATO** acquista apparta-  
mento stanza, cucina, gabi-  
netto. Pagamento contanti.  
Telefonare 745415. 7409 S

**PRIVATO** vende centralissimo  
3 stanze, salottino, terrazza  
bagno. Tel. 567818. 7437 S

**PRIVATO** vende XX Settembre  
quartiere 5 camere servizi, tel.  
796313 ore 14-17. 6735 S

# Tenere a scegliere a Lignano

Il Mare è una splendida occasione, contemporaneamente, per la barca e ami la natura misteriosa, leggendaria e affascinante.

Qui che ti proponiamo di acquistare la tua imbarcazione. È un'occasione sotto il profilo economico, annua media di un posto-barca, stati, negli ultimi tre anni, indice di svalutazione della barca, un posto-barca è conveniente.

o utilizzi puoi sempre affittare sempre il milione l'anno. In occasioni: se ti affretti puoi



**PRIVATO** vende Lignano Riviera miniappartamento arredato con ampio terrazzo. Telefonare dalle 18 alle 20.30 al 730772. 102/UD S

**RABINO** telefono 762081 vende libero Opicina lussuosa palazzina soggiorno, camera, cameretta, doppi servizi, posto auto coperto 55.500.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libero Opicina box auto 12.800.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libero centrale, mansarda arredata, bagno, ascensore 15.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libera villa bifamiliare adiacenze cave, accanoni, recente, signorile, splendida vista mare, composta da due appartamenti indipendenti, piano terra salone, 2 camere, cucina, doppi servizi, terrazzo; piano primo salone, 3 camere, cucina, doppi servizi, terrazzo, inoltre cantina, posto 3 auto, terreno 1.500 mq. 255.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende primo ingresso pronta entrata Opicina piccola palazzina lussuossissimo appartamento con mansarda composto da piano terzo salone con camino, 2 camere, cucina, doppi servizi, terrazzo, piano mansarda saloncino, camera, bagno, terrazzo, box, giardino condominiale 199.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende primo ingresso pronta entrata via Carpineto, residence Le Agavi, soggiorno, camera, cucina, bagno arredato 45.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libero Alturra (via Monte Canale) recentissimo salone, 3 camere, cucina, doppi servizi, doppi ingressi, poggioli, cantina, posto macchina 103.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende via Commerciale soggiorno, camera, cameretta, cucinino, bagno, Terrazzo 24.800.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende primo ingresso pronta entrata Duino villa a schiera, salone con caminetto, cucina, camera, 2 camerette, doppi servizi, terrazzo, garage per 2 auto, giardino proprio, riscaldamento autonomo 154.500.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libera villetta strada dei Friuli vista mare, su due piani più mansarda, soggiorno, 6 camere, cucina, servizi, piccolo giardino 199.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende San Giacomo (via della Guardia) 2 camere, cucina, servizio 18.700.000. 14/6 S

galla u  
i un po  
no 70

asione per il tuo  
r investire i tuoi  
n puoi non  
scinosa laguna di

sicurarti un  
l'idea interessante  
basti pensare che la  
arca a Lignano  
nettamente  
mostra moneta.  
te anche per un  
arlo e il ricavato  
oi ancora trovare le

  
LIGNO  
TERRA



**ABINO** telefono 762081 vende San Giacomo (via della Guardia) 2 camere, cucina, servizio 15.500.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende San Giacomo (via dell'Industria) 2 camere, cucina, bagno, 16.200.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende libero (via dell'Industria) San Giacomo camera, cucina, bagno, riscaldamento autonomo 17.300.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende libero recentissimo signorile strada Vecchia dell'Istria soggiorno, camera, cameretta, cucinino, bagno, terrazzo, giardino condominiale, tennis, parco giochi 72.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende primo ingresso consegna giugno lussuosi, vista mare, adiacenze via Marchesetti, appartamenti con grande taverna e giardino proprio, salone, 2-3 camere, cucina, doppi servizi, lavagna di 150.000.000 mutuo proprio da 280 a 360 mq grandi terrazze, riscaldamento autonomo, prezzi a partire da 1.000.000 mutuo fondiario 50% compreso. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende primo ingresso consegna giugno lussuosi, vista mare, adiacenze via Marchesetti, appartamenti con mansarda, salone, soggiorno, 2 camere, cucina, doppi servizi, grandi terrazze, riscaldamento autonomo, giardino condominiale, a partire da 150.000.000 mutuo fondiario 80% compreso. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende primo ingresso consegna giugno lussuosi, vista mare, adiacenze via Marchesetti, salone, 2-3 camere, cucina, doppi servizi, grandi terrazze, riscaldamento autonomo, giardino condominiale, a partire da 97.800.000 mutuo fondiario 60% compreso. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende libero via San Marco, signorile stabile d'epoca con ascensore, salone, 5 camere, cucina, doppi servizi, riscaldamento autonomo, terrazzo 120.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende centralissimo (via Marconi) libero lussuoso, nuovo, salone, 2 camere, cucina, doppi servizi, terrazzo, volendo posto macchina 145.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende libero via San Marco, signorile, camera, cucina, bagno, poggioletto 37.900.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende via Dall'Oggaro (adiacente via Locchi) recente, soggiorno, 2 camere, cucina, bagno, terrazzo, posto macchina in box, giardino condominiale 78.000.000. 14/6 S

**tu i ru**  
**sto-bar**  
**rra-Ma**

ime case in vendita sul po  
considera poi la vicinanza d  
gnano Sabbadiadoro e delle  
e persino quando il mare e  
nali interni verso Trieste e  
sa c'è dietro tutto questo  
rossi nomi che possono tes  
rupolo di questa iniziativa.  
arina è stata creata e prom  
aggiori compagnie di assic  
ONDOTTE D'ACQUA, u  
struzioni italiane.  
per saperne di più puoi tele  
diatricta Turistica S.p.A.  
gnano Terra-Mare (Udine)  
t. (0431) 70315-70573

**ANO**  
**ARE**

**BINO** telefono 762081 vende  
pera mansarda San Giacomo  
da del Pozzo), camera, cuc  
a bagno 22.000.000. 14/6 S  
**BINO** telefono 762081 vende  
bero recentissimo signorile,  
a Paestoli (adiacente via  
Salmaura) saloncino, 2 cam  
re, cucina, doppi servizi, ter  
conzo, box auto, giardino co  
miniale 88.000.000. 14/6 S  
**BINO** telefono in villetta vi  
comagna saloncino, 2 camere,  
amaretta, cucina, doppi ser  
vizi, doppi ingressi, giardino  
proprio 540 mq, terrazzo, 2 box  
auto, 198.000.000. 14/6 S  
**BINO** telefono 762081 vende  
bero via Risorta (adiacente  
San Clusto) camera, cucina,  
cucina, riscaldamento auton  
no 31.800.000 arredamento  
ompreso. 14/6 S  
**BINO** telefono 762081 vende  
villetta di campagna libera  
dupluplucio salone con can  
innetto, 2 camere, cucina, ba  
nno, mansarda con camineto  
costo macchina, giardino di  
00 mq con predisposizione  
per piscina 171.000.000. 14/6 S  
**BINO** telefono 762081 vende  
composto saloncino, camera,  
camera, cucina, doppi servi  
zi, servizi grandi terrazze, giar  
dino proprio 70.000.000 comp  
reso tutto. 14/6 S  
**BINO** telefono 762081 vende  
primo ingresso consegna giu  
nno Servola signorile appari  
mento mansarda, salone,  
soggiorno, 2 camere, cucina,  
doppi servizi, grandi terrazze,  
porezzi a partire da 86.500.000  
compresso tutto. 14/6 S  
**BINO** telefono 762081 vende  
primo ingresso consegna Ser  
vola signorile salone, 2 cam  
ere, cucina, doppi servizi, gra  
di terrazzi a partire da  
72.600.000 compreso tutto. 14/6 S  
**BINO** telefono 762081 vende  
casetta libera salita di Zugna  
no (adiacente via Costalunga)  
soggiorno, 2 camere, cucina,  
doppi servizi, orti di 10 g  
compresso tutto. 14/6 S  
**BINO** telefono 762081 vende  
libero rustico Opicina, 3 cam  
ere, cucina, soffitta, cortile 150  
compresso tutto. 14/6 S  
**ICERCO** appartamento cuc  
na 50/125 pomeriggio. 6/6 S  
**ALITA** di ZUGNANO 15/1  
VENDEMO ULTIMI APPAR  
TAMENTI, VARIE GRAN  
DEZZE, ATTICI E POSTI  
AUTOCOPERTE. L. 700 al  
COMUNICA dalle 10.30-18. In  
formazioni ESPERIA Battisti  
4, tel. 750777. 7241 S

marini  
ca  
re

to.  
un centro attrezzato come  
gesto jugoslave. E tieni pres  
grosso potrai fare escursio  
Venezia.  
discorso?  
imioniare la serietà e lo  
infanti la moderna e attrezz  
ssa dalla SAI, una delle  
razione italiane e da  
a delle più grandi imprese  
onare o scrivere a:

POSTI BARCHIE  
LIGNANO  
TERRA-MARE

INDICE PREZZI  
CONSUMO (ISTAT)

DIC. 80 APR. 81 DIC. 81

MACOMO prossima costru-  
palazzina due camere  
servizi riscaldamento  
onomo rifiniture particola-  
prezzi bloccati vende impre-  
direttamente, visione pro-  
781092 ore ufficio, 7384 S

IANA mansarda con gara-  
giardino vendesi mq 90, tel.  
325, 590 S

ADA DEL FRIULI 200 ME-  
I DAL FARO DELLA VIT-  
RIA. IMPRESA CANA-  
TTO secondo lotto splen-  
la vista rifiniture accurate  
partamenti varie dimensio-  
parco garage portici mande-  
e giardini privati, tel.  
31-60251 7917 S

RENO articolico 6.000 m  
ndesi Santa Croce, telefona-  
227228, 7381 S

ufficio abitazione vendesi  
partamento 100 mq paraggi  
zza Unità 55.000.000, 55232,  
tel. 739344 7413 S

DIAMO Ghirlandajo ap-  
artamento nuovo salone due  
zone servizi, tel. 744639, 7026 S

IDO appartamento libero  
mq via Ghirlandajo, tel.  
8072 pomeriggio, 7440 S

setta libera Rozzoli da re-  
aurare 3 stanze cucina ba-  
o taverna giardino. Galina  
tel. 739344 2702 S

TA IMMOBILIARE vende  
partamenti liberi San Gia-  
mo modesti stanza cucina  
rizzio 9.500.000, altro stanza  
nazzetta cucina w.c.  
100.000. Galina w.c.  
tel. 739344 2702 S

LA 4 alloggi completamente  
indipendenti zona Opicina  
entro tutti confort prezzi da  
40-100 milioni dilazioni trat-  
tive, tel. 213528 ore ufficio  
ore visita diretta cantiere con-  
cogna luglio 81, 7393 S

NA via Cologna 36 milioni  
ntabile affittato 80 mq casa  
cente salone stanza cucina  
ntabile servizi 2 poggiori, tel.  
86676, 196 S

NA VICOLO SCAGLIONI  
palazzina in costruzione pano-  
micissima vista golfo, finiti-  
extra lusso, condominiale 3  
anze salone cucina, doppi  
rivi ripostiglio ampie ter-  
zze giardini privati, box au-  
o parcheggi esterni. Riscal-  
amento autonomo a metano,  
tutto fondiario approvato,  
vende direttamente impresa  
strutturice SIE S. Caterina n.  
tel. 60098, 6592 S

00.000 Pianosa vendesi ap-  
artamento occupato camera  
ameretta cucina servizio via  
ta mare, tel. 766676, 196 S

12.00  
cuc  
con  
13.00  
occ  
me  
tel  
12.50  
bed  
dev  
citr  
TU  
T  
BOF  
lug  
CAI  
SI  
15  
OV  
GR  
62  
ser  
ti  
74  
NU  
CA  
nc  
ca  
te  
U  
SIE  
di  
m  
cl  
cl  
te  
86  
m  
V  
FE  
li  
L  
m  
W  
AF  
m  
BR  
di  
c  
5  
I  
Z  
CA  
o  
Y  
00

ente  
ai in  
ata  
di

000 libero vendesi camera  
na w zona Campo S. Gla-  
o, tel. 766876. 19/6 S

000 S. Giacomo vendesi  
spato appartamento 80  
minimo contanti 3 milioni.  
66676. 19/6 S

000 mansarda vendesi il-  
da restaurare in stabile  
roso stanza stanzetta cu-  
servizio, tel. 766876. 19/6 S

**ISMO E VILLEGGIATURE**  
Lire 500 per parola

CA Cadore 4 letti affittasi  
o, tel. 412004. 7406 T

ORE S. Pietro pensione  
la Alpina giugno luglio, L.  
90-18.000 tutto compreso,  
mo trattamento, camera  
servizi, telef. (0435) 62723-  
18. 7341 T

000 affittasi luglio agosto  
embre appartamento 5 let-  
ona tranquilla, tel. 049/  
18. 7341 T

VO ristorante Miravalle  
amazzaigno Cadore Bellu-  
pensione completa cucina  
linga forti sconti luglio,  
fonare 0435/68812. 8186 T

**MATRIMONIALI**  
Lire 500 per parola

E soli, divisi, divorziata, ve-  
12? Desiderate risolvere fel-  
entate vostro problema con  
rimonio, convivenza, ami-  
a? Rivolgetevi ad «Anag-  
7, Trieste 631396, Gorizia  
23, Montefalcone 73664, Udine  
80621. 816 U

**DIVERSI**  
Lire 500 per parola

SIONE per anziani autosuf-  
ienti accetta prenotazioni a  
zaretto Muglia vicino al  
re, tel. 795109. 7427 V

**ANIMALI**  
Lire 400 per parola

ETTUOSI pulitissimi molto  
molto belli cercano urgente  
emazione, telef. 326247  
7377 W

CCHI tedeschi pelo duro  
ahantars- edoni a cac-  
tori cuccioli 40 gg., tel.  
1173 ore ufficio, 7340 W

**ROLLOTTE NAUTICA-SPORT**  
Lire 400 per parola

RELLI tenda nuovi prezzo  
casione vendesi Autocara-  
n via dell'Istria 155. 7272 Z

CASIONE roulotte Tabbert  
anno 76 vendo, tel. 273271.  
7420 Z

Per tenere a galla i tuoi risparmi  
scegli un posto barca  
a Lignano Terra-Mare

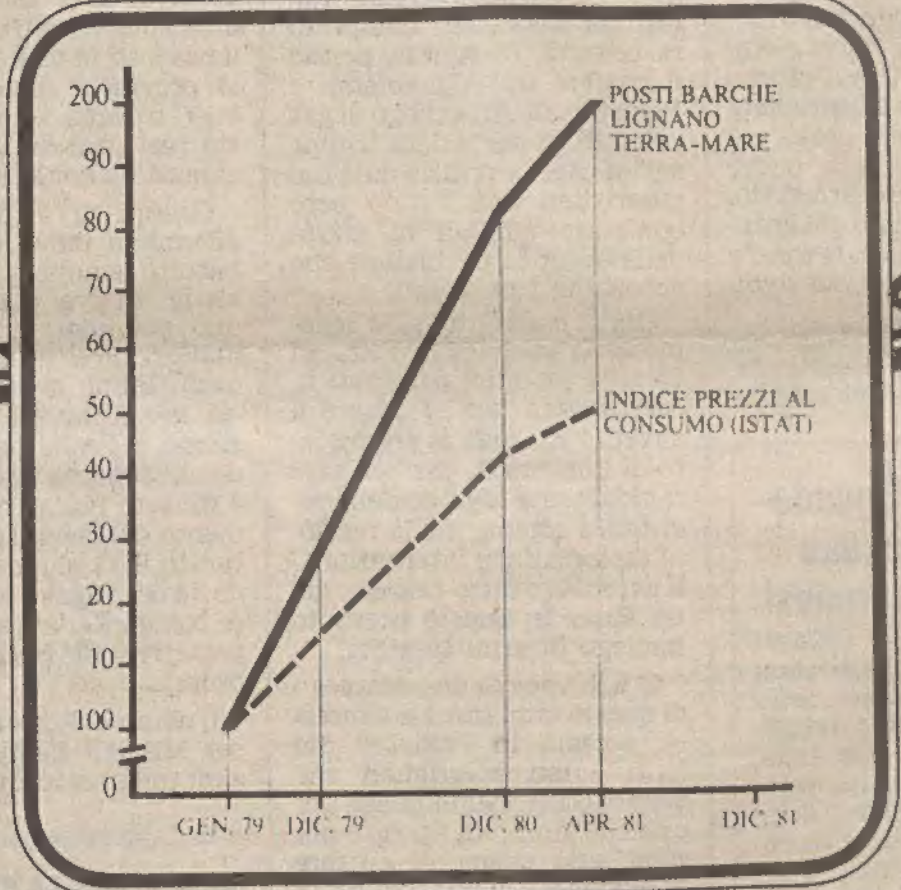
Lignano Terra-Mare è una splendida occasione per il tuo tempo libero e, contemporaneamente, per investire i tuoi soldi. Se hai una barca e ami la natura non puoi non apprezzare la misteriosa, leggendaria e fascinosa laguna di Marano e di Grado.


Ed è proprio qui che ti proponiamo di assicurarti un posto-barca per la tua imbarcazione. È un'idea interessante prima di tutto sotto il profilo economico: basti pensare che la rivalutazione annua media di un posto-barca a Lignano Terra-Mare è stata, negli ultimi tre anni, nettamente superiore all'indice di svalutazione della nostra moneta.

Ma prendere un posto-barca è conveniente anche per un altro motivo.

Quando non lo utilizzi puoi sempre affittarlo e il ricavato supererà pur sempre il milione l'anno.

A proposito di occasioni: se ti affretti puoi ancora trovare le



<div>  <div> <div>RETE NAZIONALE</div> <div>PARTENZE</div> </div> </div>		
da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.30	11.25
Bari	07.30	13.40
	11.35	18.15
Brindisi	19.05	22.45
	11.35	18.15
	19.05	22.45
Cagliari	07.30	13.15
	11.35	14.35
	19.05	23.59
Catania	07.30	10.30
	11.35	14.35
	19.05	22.40
Genova	14.40	19.05
Lampedusa	07.30	12.25
	11.35	17.20
Milano	07.00	07.50
	14.40	15.30
Napoli	07.30	10.35
	11.35	16.55
	19.05	00.15
Olbia	19.05	22.40
Palermo	07.30	10.25
	11.35	15.30
	18.55	22.15
Pantelleria	11.35	18.40
	19.05	22.45
Reggio Calabria	07.30	10.45
Roma	07.30	08.35
	11.35	12.40
	19.05	20.10
Trapani	11.35	14.35
ARRIVI		
per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.25	10.55
	15.30	18.25
Bari	07.00	10.55
	14.20	18.35
Brindisi	18.55	22.10
	07.00	10.55
Cagliari	18.55	22.10
	07.00	10.55
	15.15	18.25
	18.50	22.10
Catania	07.30	10.55
	14.10	18.25
	18.30	22.10
Genova	10.00	14.00
Lampedusa	13.00	22.10
Milano	13.10	14.00
	22.20	22.50
Napoli	07.00	10.55
	17.55	22.10
Olbia	07.25	10.55
Palermo	07.00	10.55
	19.00	22.10
Pantelleria	09.00	18.25
	16.40	22.10
Reggio Calabria	10.40	10.55
	15.00	18.25
Roma	08.45	10.55
	17.15	18.25
	21.00	22.10
Trapani	15.15	18.25

lissima 110 mq. Tel. 764942 505282  
**GABBETTI** vende Sogno 505282  
 terreno ineditabile. Tel. 505282  
 764964  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 mq. 2 camere cucina servizio  
 13.000.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 epoca salone 3 camere cucina  
 doppi servizio ripostiglio cantina  
 na 43.000.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 camere cucina servizio  
 24.000.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 Palestrina libera mansarda  
 camere cameretta cucina ser-  
 vizi 21.000.000. Tel. 631036. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 Giacomo libero buono stato  
 camere cucina servizio cantina  
 na 18.500.000. Tel. 631036. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 cinara libera casetta parzic-  
 colare 100 mq. 15.000.000. 15/6  
 mq terreno. Trattative ris-  
 vate. Tel. 631036. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 Carducci libero stabile 15/6  
 mq. 15.000.000. Tel. 631036. 15/6  
 da morte soggiorno 4 cam-  
 ere cucina doppi servizio. Pos-  
 sibilità mutuo. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 trasissimo buono stato so-  
 gno 58.000.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 Balamonti casetta bifamili-  
 ar semicoperta con locale di  
 far. 15.000.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 Rolando stabile d'epoca buon  
 stato camere cucina servizio  
 15.500.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 Vito casetta da ristrutturare  
 col giardino 43.000.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 Giacomo da ristrutturare 2  
 camere cucina servizio 3.500.000. 15/6  
 Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 cerze via Molino a Vento li-  
 bero da ristrutturare cambio di  
 colore servizio 9.000.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 podromo recentissimo buon  
 stato camera sala da pranzo  
 nizi servizio cantina 24.000.000. 15/6  
 Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 ceto di via Venezia 3 cam-  
 ere cucina servizio 25.000.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 stabile depoca signorile so-  
 gno 2 camere cucina servizio  
 52.000.000. Tel. 631013. 15/6  
**GENERALE FONDARIA** RO-  
 zol libero da ristrutturare  
 tre piani giardino 30 40 10  
 14.000.000. Tel. 631013. 15/6

**IL QUADRIFOGLIO** vende  
giorno, due camere, angolo  
colazione, servizio veranda,  
cantina. Lire 46.500.000. Possibi-  
lità mutuo. 1.000/85

**IL QUADRIFOGLIO TRASSO**  
GODI 2 tel. 772354  
772354 vende BENUSCI recen-  
te ingresso, soggiorno, matrimo-  
niale, cucina, bagno, cantina,  
condominio condominiale.  
36.000.000. 12/8 S

**IL QUADRIFOGLIO** vende  
**L'OCCHI** panoramicissimo  
soggiorno, camera, veranda,  
servizi, ripostiglio, terrazza,  
bifaccia 59.800.000. Tel. 772353  
12/8 S

**IL QUADRIFOGLIO** propone S.  
**GIACOMO** seminuovo ingresso,  
2 stanze, cucina, bagno,  
ripostiglio, poggiolo  
38.500.000. Tel. 772354

**IL QUADRIFOGLIO** vende L.  
**GRANO PINETA** vista mare  
recentissimo appartamento 55 m-  
q con terrazza 45.000.000  
Tel. 772354. 12/8 S

**IL QUADRIFOGLIO** vende  
**CARPINETO** piano alto per-  
fetto soggiorno, 2 stanze, cucini-  
na, bagno, poggiolo 73.000.000.  
Tel. 772373. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO** vende  
**VIALE** appartamento 80 mq  
con piscina appena rifinito, piano  
alto 36.000.000. Tel. 772354.  
12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO** vende R.  
**MACA** recente in palazzina  
soggiorno, 2 camere, cucina,  
doppi servizi, ripostiglio, can-  
tina, terrazza, box, giardino  
condominiale vista mare  
completa. Tel. 772374. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO** vende  
**OPIICINA** 2 stanze, stanzetta  
cucina, servizio 27.800.000 al-  
tro 25.000.000. Tel. 772354  
servizio 14.000.000. Tel. 772354  
12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO** vende  
**L'UNIVERSITA'** casetta rialzata  
turata, cucina, bagno, 2 stanze  
38.500.000. Tel. 772354. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO** vende via  
**PEDRAN** piano terra, 2 stanze,  
cucina, bagno, ripostiglio,  
poggiolo, cantina 45.500.000.  
Tel. 772373. 12/6 S

**IL QUADRIFOGLIO** vende S.  
**GIACOMO** soggiorno, cam-  
era, cameretta, cucinotto, ban-  
gno, ripostiglio, 30.000.000.  
Tel. 772354. 12/6 S

**IMMOBILIARE CIVICA** vende  
due appartamenti in casetti-  
zona FIERA, di 3 stanze, cucini-  
na, bagno, giardinetto. S.  
Tel. 772354. 7409 S

**IMMOBILIARE CIVICA** vende  
altipiano terreno pianeggiante  
te adatto roulotte, mq 1400  
luce 100.000, S. Lazzaro 12/6  
tel. 61172.

**IMMOBILIARE CIVICA** vende  
via GIULIANI protingressato  
soggiorno, camera, cucina, ba-  
nistio, postiglio, autoriscaldamento  
16.500.000, S. Lazzaro 10, te-  
61712. 7409 S

Nuove case vendesi appalti  
tebero stanza, stanzetta, cu-  
cina, bagno, giardino proprio  
Tel. 766676. 18/6 S

**LE AGAVI** palazzine in corso di costruzione appartamenti diversi grandezze, consegna immediata, mutuo, contributo regionale, facilitazioni max di pagamento. Appartamenti, cucine, bagni, toilette, cucine, cucinini corredati da monoblocco. Zona asservita di autobus, negozi con generi alimentari. Vendite dirette ufficio impresa via Caripino n. 5, 9.30-11.30 - 15-18. Telefonare all'812219. 7397 S

**LOCCHI** vendesi appartamento occupato recente, 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, 1966/76. 7686/76

**MARIAPIA** immobiliare 69116 mittino vende appartamenti in città e dintorni, ville sull'altipiano. Locali affitti. Trieste. Monfalcone, Lignano. 7384 S

**MONFALCONE AGENZIA ALFA** vende Pieris casa da ristrutturare 18.000.000, 41807, 907 S

**MONFALCONE** ultimo appartamento piccolo appartamento soleggiatissimo, cucina abitabile, camera, servizio e ampio terrazzo. Mutuo fino a 1982. Trieste. Telefonare GRIMALDI MONFALCONE 0481/45284. 10006/6 S

**MONFALCONE** vendesi appartamento soggiorno, cucina, due stanze grandi, toilette, 50.000.000, 040/55491. 7413 S

**MONFALCONE** zona centralissima si vende appartamento camera, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo. OCCUPATI centrali, camera, soggiorno, cucina, due stanze grandi. LIBERO entro 10 mesi, 3 camere, soggiorno, cucina, servizi. 200 mq terrazzo. IN COSTRUZIONE con permesso 1982. Prezzi bloccati: 2-3 camere, soggiorno, cucina, servizi, garage, cantina. Agenzia ITALIA, Montebelluna. 0437/17717. 7397 S

**MUGGIA** appartamento vende salotto, cucina, 3 stanze, servizi, box auto. Tel. 27371, 7420 S

**MUGGIA** casa ideale per giovane famiglia con sistemazione per pensionati e per familiari. Firmo ingresso, verde e mare. Telefono 69040, 05. 17.544 S

**PICCARDI**, vendesi appartamento VI piano, salotto, 2 stanze letto, servizi, poggolo. Tel. 726386 mittino. 7362 S

**PRIVATO** acquista appartamento 2 stanze, salotto, 2 stanze letto. Pagamento contanti. Telefonare 745415. 7409 S

**PRIVATO** vende centralissimo 2 stanze, salotto, 2 stanze letto, bagno. 597813. 437 S

**PRIVATO** vende XX settembre quartiere 5 camere, servizi. Tel. 796313 09-14-17. 6735 S

**PRIVATO** vende Lignano Riviera multipiantamento arredato con ampio terrazzo. Telefonare dalle 18 alle 20.30 0432/ 730772.

**RABINO** telefono 762081 vende libero Originala lussuosa palazzina soggiorno, camera, cameretta, doppi servizi, posto auto coperto 59.500.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libero Originala piscina box 12.800.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libero centrale, mansarda arredata, bagno, ascensore 15.800.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libera villa bifamiliare adiacenze via Pacorina, viale della S. Margherita, splendida vista mare, composta da due appartamenti indipendenti, piano terra salone, 2 camere, cucina, doppi servizi, terrazzo, piano primo salone, 3 camere, cucina, doppi servizi, terrazzo, inoltre cantina, piscina, posto, terreno 1.500 mq. 255.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende primo ingresso pronta trattata con piano piscina, mansarda lussuossissimo appartamento con mansarda composto da piano terra salone con camminetto, 2 camere, cucina, doppi servizi, terrazzo, piano mansarda saloncino, camera, bagno, terrazzo, box, giardino condominiale 199.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende primo ingresso pronta trattata via Carpineto, viale della Le Aquila, giorno, camera, cucina, bagno arredati 45.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libero (via Monte Catin) recentissimo salone, 3 camere, cucina, doppi servizi, doppi ingressi, poggioli, cantina 130.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende via Commerciale soggiorno, camera, bagno, terrazzo, box, bagno, terrazzo 24.800.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende primo ingresso pronta trattata Duino villa a schiera, salone con camminetto, cucina, camera, 2 camerette, doppi servizi, terrazzo, garage 154.500.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende libera villetta strada dei Friuli vista mare, su due piani più mansarda, soggiorno, 6 camere, cucina, servizi, piccolo giardino 100.000.000. 14/6 S

**RABINO** telefono 762081 vende San Giacomo (via della Guardia) 2 camere, cucina, servizio 18.700.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
San Giacomo (via della Guardia-  
2 camere, cucina, servizio  
15.800.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
San Giacomo (via dell'Industria-  
2 camere, cucina, bagno,  
riscaldamento autonomo  
16.200.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
libero (via dell'Industria)  
2 camere, cucina, bagno,  
riscaldamento autonomo  
17.300.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
libero recentissimo signorile  
arredato, 250 x 340 m, 3  
camere, camera, cameretta,  
cucino, bagno, terrazzo,  
giardino condominiale, emis-  
sario, riscaldamento autonomo  
140.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
primo ingresso consegna giu-  
gno lussuosi, vista mare, ad-  
iacenze via Marchesetti, appar-  
tamenti con mansarda, salo-  
ne, soggiorno, 2 camere, cuc-  
cina, doppi servizi, grande ter-  
razzo, riscaldamento autonomo,  
giardino condominiale, a  
partire da 158.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
primo ingresso consegna giu-  
gno lussuosi, vista mare, ad-  
iacenze via Marchesetti, appar-  
tamenti con mansarda, salo-  
ne, soggiorno, 2 camere, cuc-  
cina, doppi servizi, grande ter-  
razzo, riscaldamento autonomo,  
giardino condominiale, a  
partire da 158.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
primo ingresso consegna giu-  
gno lussuosi, vista mare, ad-  
iacenze via Marchesetti, appar-  
tamenti con mansarda, salo-  
ne, soggiorno, 2 camere, cuc-  
cina, doppi servizi, grande ter-  
razzo, riscaldamento autonomo,  
giardino condominiale, a  
partire da 158.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
primo ingresso consegna giu-  
gno lussuosi, vista mare, ad-  
iacenze via Marchesetti, appar-  
tamenti con mansarda, salo-  
ne, soggiorno, 2 camere, cuc-  
cina, doppi servizi, grande ter-  
razzo, riscaldamento autonomo,  
giardino condominiale, a  
partire da 158.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
libero (via Franco) in signorile  
stabile d'epoca con ascensore,  
salone, 5 camere, cucina, dop-  
pi servizi, riscaldamento auto-  
nomo, terrazzo 120.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
centralissimo (via Marconi) li-  
bero lussuoso nuovo, salone, 2  
camere, cucina, doppi ser-  
vizi, grande terrazzo, volendo posto  
macchina 145.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
libero (via San Marco, sottor-  
passo) 2 camere, cucina, dop-  
pi servizi, riscaldamento auto-  
nomo, terrazzo 145.000.000. 14/6 S

**ABINO** telefono 762081 vende  
libero (via Lodi) recente, soggiorno,  
2 camere, cucina, bagno, ter-  
razzo, posto macchina in box,  
giardino condominiale, emis-  
sario, riscaldamento autonomo  
178.000.000. 14/6 S

**SEROLA** telefono 762081 vende  
perla mansarda San Giacomo  
del Pozzo), camera, cucina,  
bagno 22.000.000. 14/6 S

**SERVOLTA** telefono 762081 vende  
perlo recentissimo signorile,  
a Pasiello (adiacente via  
almaura) saloncino, 2 camere,  
cucina, bagno, terrazzo, ter-  
razzo, box auto, giardino com-  
minale 88.000.000. 14/6 S

**SERVOLTA** telefono 762081 vende  
perlo signorile in villetta di  
via Salomonicino, 2 camere,  
ameretta, cucina, doppi ser-  
vizi, doppi ingressi, giardino  
proprio 55.000, terrazzo, 2 box  
auto 100.000.000. 14/6 S

**SERVOLTA** telefono 762081 vende  
perlo via Risorta (adiacente  
San Giusto) camera, cucina,  
bagno, riscaldamento auto-  
nomo 31.800.000 arredamento  
completo. 14/6 S

**SERVOLTA** telefono 762081 vende  
illettici di campagna a  
tutto completo salone con can-  
nelino, 2 camere, cucina, ba-  
gno, mansarda con caminetto,  
nosto macchina, giardino pro-  
prio 100.000.000. 14/6 S

**SERVOLTA** telefono 762081 vende  
perlo primo ingresso consegna  
giardino con massiccio e  
camere, cucina, doppi ser-  
vizi, servizi grandi terrazze,  
giardino proprio 70.000.000  
compresso tutto. 14/6 S

**SERVOLTA** telefono 762081 vende  
perlo primo ingresso consegna  
giardino Servola signorili appa-  
rimenti con massiccio e  
servizi propri camera, cucina,  
doppi servizi, grandi terrazze,  
prezzi a partire da 85.000.000  
compresso tutto. 14/6 S

**SERVOLTA** telefono 762081 vende  
perlo primo ingresso consegna  
Servola signorili salone, 2 ca-  
mere, cucina, doppi servizi, gran-  
di terrazze a partire da  
72.600.000 compreso tutto. 14/6 S

**SERVOLTA** telefono 762081 vende  
perla bella palata di Zugna-  
no (adiacente via Costalunga)  
soggiorno, 2 camere, cucina,  
servizio orto di 100 mq.  
85.000.000. 14/6 S

**SERVOLTA** telefono 762081 vende  
perlo ruristico Oplicina, 3 cam-  
ere, cucina, soffitta, cortile 150  
mq. 30.000.000. 14/6 S

**SERVOLTA** appartamento cucina  
soggiorno 3 stanze bagno,  
tel. 60125 pomeriggio. 6/6 S

**SALITA DI ZUGNANO** 151  
PAPARMENTI APPARTAMENTI  
TAMENTI, VARIE GRAN-  
DEZZE ATTICI E POSTI  
AUTOCOPERLARI L. 1400 AL  
CANTIERE DI GIACCONCESI  
20 ANNI SENZA PROVVI-  
SIONI VISITE SUL POSTO  
FERRIALI ANCHE SABATO E  
DOMENICA PER INFORMAZIONI  
ESPERIA Battisti 3  
4 tel. 750777. 7241 S

**MACOMO** prossima costruzione palazzina due camere in stile, vista panoramica, rifiniture particolari, prezzi bloccati vende imprevedibilmente, visione propria 761092 ore ufficio. 7364 S

**ANNA** mansarda cor garagino vendesi mq 90, tel. 731092 ore ufficio. 7365 S

**ADA DEL FRILUI** 200 metri DAL FALCO DELLA VITTORIA IMPRESA CANATTO secondo lotto splendido, vista panoramica, appartamenti varie dimensioni, parco garage portici mande e giardini privati, tel. 731092 ore ufficio. 7366 S

**ERENO** articolo 6.000 mq in via Riforma, telefono, 73228. 7381 S

**ufficio** abitazione vendesi appartamento 100 mq paraggi zona Unità 55.000,00, 55232. 7413 S

**ADAMIO** Ghirlandato, appartamento nuovo salone due stanze servizi, tel. 744639. 7026 S

**ufficio** appartamento libero 100 mq via Ghirlandato, tel. 8072 pomeriggio. 7440 S

**ITA IMMOBILIARE** vende setta libera Rozzoli da restaurare 3 stanze cucina bagno taverna giardino. Gallina tel. 730344. 2702 S

**ITA IMMOBILIARE** vende appartamento liberi 50 mq, arredato, moderni stanza cucina servizio 9.500.000, altro stanza anzetta cucina w.c. 10.000.000. Gallina 730344. 2702 S

**LA 4 alloggi** completamente dipendenti zona Opicina sotto tutti conforti prezzi da 100-160 milioni, vista panoramica, 20-160 mq, 32528 ore ufficio via visita diretta cantiere congrua luglio 81. 7363 S

**NA** via Cologna 38 milioni di metri adatti liberi 50 mq, casa con 3 stanze, cucina, bagno, abitabile servizi 2 poggiori, tel. 736676. 19/6 S

**UNA VICOLO SCAGLIONI** palazzina in costruzione panoramica, vista vista golf, finiture lusso, condominiale 3 stanze salone cucina, doppi servizi ripostiglio ampie terrazze giardini privati, box, autogestione, riscaldamento, impianto autonomo a metano, tutto fondiario approvato, vende direttamente impresa costruttrice S. C. Salerno tel. 60098. 5592 S

**00.000 Fonziana** vendesi appartamento occupato camera amaretta cucina servizio vista mare, tel. 766676. 19/6 S

000 libero vendesi camera  
la wczona Campa S. Gla-  
to, tel. 766876.

000 a Giacomo vendesi  
apartamento 80  
minimo contanti 3 milioni,  
66876. 19/6 S

000 mansarda vendesi li-  
da restaurare in stabile  
rota di stanzetta cu-  
servizio, tel. 766876. 19/6 S

**ISMO E VILLEGGIATURE**  
Lire 500 per parola

A Cadore 4 letti affittasi  
o, tel. 412004. 7406 T

ORE S. Pietro pensione  
la Alpina giugno luglio, L.  
00-18.000 tutto compreso.  
omo trattamento, camera  
servizi, telef. (0435) 62723-  
0. 101/UD T

000 affittasi luglio agosto  
embre appartamento 5 let-  
ona tranquilla, tel. 040/  
118. 7406 T

000 ristorante Miravalle  
amazzone Cadore Bellu-  
pensione completa cucina  
alinga forti sconti luglio,  
fonare 435/66812. 5185 T

**MATRIMONIALI**  
Lire 500 per parola

E soli, divisi, divorziati ve-  
19 Desiderate risolvere felice-  
mente vostro problema con  
armonio, convenienza, ami-  
ci? Rivolgetevi ad "Anag-"  
7, Tel. 0323/31386. Cda  
23, Monfalcone 73664, Udi-  
80621. 816 U

**DIVERSI**  
Lire 500 per parola

SIONE per anziani autosuf-  
ienti accetta prenotazioni a  
zaretto Muggia vicino al  
re, tel. 795189. 7427 V

**ANIMALI**  
Lire 400 per parola

ETTUSI gattini pulitissi-  
moito belli cercano urgente  
vezazione, telef. 8262/2. 7377 W

000 tedeschi pelo duro  
ahantars- cedono a ca-  
tori cuccioli 40 gg., tel.  
1173 ore ufficio. 7340 U

**PUOLITE-NAUTICA-SPORT**  
Lire 400 per parola

RELLI tenda nuova prezzo  
casoli, vendesi Autocara-  
n via dell'Istria 155, 7272 Z

ASIONE roulotte Tabbert  
anno 76, venduto, tel. 273271.  
7420 Z